

Talafaasolopito o Samoa

Toe lolomiina mai le kopi muamua

Tusia — Alii Felela Fred Henry
Faaliliuina — Faifeau T. K. Faletese

O lenei tusi e mo Samoa

No part of this book may be reproduced in any form without
permission in writing from the publishers.

AUIVI O LE TALA FAASOLOPITO O SAMOA

VAEGA I

O ona po a o le'i maua le Tala Faasolopito mai le
T.L.M. 400 e o'o mai i le T.A. 1250

MATAUPU I

Mai le 'Tala Faasolopito o Samoa' e o'o i le
'O le Faauo a Tuitoga ma Tuimanu'a'

ULU MATAUPU

ITULAU

Tala Faasolopito o Samoa	1
O ona po e le'i maua le Tala Faasolopito	2
O Tautai ma Tufuga Fau Va'a Polonesia	7
Maui Tietie i Talaga	8
Lata po o Rata	9
O le Gafa lenei o Lata	12
O le Amataga o Samoa (Foafoaga)	12
O le Pogai o le Ao "Tonumaipe'a"	13
O le Ala na maua ai e Funefeai le Ao o Tagaloa ma lona aiga	14
O le Faiga Malo o Upolu mai ia Pili'a'au ma ona atali'i e to'afa (Pili)	15
O le Tala o Pili i Samoa i Sisifo	16
O Atali'i o Pili - O Faiga Malo o Upolu	18
O le Ulua'i Taua - O le Tala i le Taua o le Au Uso	19
Feepe ma Atiogie	20
O le Agalelei o Atiogie	22
O le Taua ma Toga - Tuna, Fata, Ulumasui, Tapuloa, Savea	22
O le Taua ma Toga i Tutuila	24
O le I'u o le Taua ma Toga - Faavae le Faasologa Fou o Tupu - Toe Faatu le Malo	25
Talo Lua Tuna ma Fata - Moli Laau i Fogaa	25
Toe Faatu le Malo o Tuamasaga - O le Mavaega a Atiogie i Tulimatala	26
Mavaega a Atiogie	27
O le Faauo a Tuitoga ma Tuimanua	27

O lenei tusi ua toe lolomiina "atoatoa" e momoli atu ai le faamalo i le maele'elega ma le tofa mamao a le Susuga a K.R. Lambie o le sa Pule A'oga i Samoa i Sisifo mai le 1945 - 1959. I se vaega o lana faatomuaga (preface) sa ia faapea ai: "E le taumate e iai nisi o le a faatu'iese i vaega o lenei tusi, ae le ave a lenei mea, ma ala e taofia ai le to'atele, e maua ai se malamalamaga taua".

Ona o le manatu autu ina ia faasa'oina tala tuu o Samoa, ina ua ou maua se kopi o le tusi a le Alii Felela o Bro. Fred Henry, sa ou faitau ai ma le fiafia tele ma ua laga ai se manatu ia faalaua'iteleina atili lenei fiafiaga mo o'u tagata nuu uma.

E momoli atu la'u faafetai tele i e na latou fesoasoani malosai mai ia te a'u i le faataunu'uina o lenei taumafaiga:

Tuatagaloa Tofa Siaosi
R.G. Marfleet
Richard V. Meredith
Gail B. Meredith
Edwin Kamauoha

O lou lava

Adele R. Meredith



LAUATI NAMULAULU(died 1914)
A leading orator of Safotulafai

FAATOMUAGA

Ona e leai se tusi sa i ai e uiga i le tala tuufaasolo o Samoa mo le faaaogaina i totonu o aoga, na ou matuā fiafia lava ina ua tei ua ou tau ane i se tasi o ni nai tusi o lo o maua o se tala tuufaasolo na tusia e le Alii Felela ua maliu o Fred Henry o Tutuila. Sa faaalia lava le finagalo malilie mai o Alii Felela i le fautuaga e faapea ua tatau ona toe lomia lenei tala tuufaasolo. Ina ia mautinoa la lona faaaogaina i le tulaga e aupito sili ona lautele, o lea na faatagaisia ai le Susuga a le Faifeau o K.T.Faletoese ina ia na faaliliuina le tusi. Ua maea lelei lava la le faia e ia o lenei galuega.

E eseese lava taofi e faatatau i tala tuufaasolo uma ma e faapena foi la i le tala tuufaasolo o Samoa. I totonu o Samoa, o lo o avea pea le tala tuufaasolo o se mataupu tau le tagata lava ia, aemaise lava itu e aafia ai suafa ma faiā eseese a aiga. Ona o lea la itu, atonu e i ai nisi o le a le ioe i ni vaega o lenei tala tuufaasolo, a e peitai ua le lava lea e avea ma mafuaga e le tuuina atu ai lea tala i le toatele o e o le a matuā fiafia tele ma aogā ia i latou mea o lo o tusia ai. Mulimuli ane, afai o le a avea ni eseese o taofi ma mea e faavaeina ai le mea moni, o le sili atu foi lea ona lelei.

E le o faaalia i lenei tala tuufaasolo e faapea ua atoatoa i ai mea uma, a e peitai ona o se suesuega na faia ma le lē faalogologo tigā ua mafai ai nei ona toe faaalia mai se vaega tele o tala o Samoa i aso anamua, le itu lava lea ua lamatia i le mou atu ma le toe maua mai. O le mea moni o le a matuā talia lava ma le fiafia e le toatele o faiaoga ma tagata aoga.

(K.R. Lambie)

PULE SILI O AOGA I SAMOA I SISIFO

1/9/1958

TALA FAASOLOPITO O SAMOA

O se tala faasolopito, ua na o se tala lea o tulagavae o atunuu ma tagata o lo o iloga i le lauoneone o taimi. O se faamatalaga o ni mea na tutupu, ma ua tumau pea i mafaufauga o tupulaga au mai seia oo mai lava i nei ona po. E tofu lava le atunuu, atunuu tetele po o atunuu laiti, ma ona lava mafaufauga faapena, o le mea foi lea ua maua ai lona lava tala faasolopito. O le iloa o se tala faasolopito, e fai lea ma mea e maua ai tagata lotonuu faamaoni, o e alolofa i lo latou lava atunuu e sili atu i lo soo se tasi atunuu; o i latou foi ia e faaaloalo ma faamamalu i a latou tu ma aganuu faatamalii.

E i ai lava nisi mea moni e tatau ona mitamita ai le tagata Samoa:

- 1 Ua manuia Samoa i le faatumauina pea o le mama o lona lava lanu (toto) e sili atu ai i lo soo se tasi lava atunuu Polonesia;
- 2 Na latou mafai ona taofi lona saolotoga ma lana lava pule i senetenari e tele;
- 3 Ua latou tausia pea o tu ma aganuu lelei mai anamua, ma sauniga sa masani ai o latou tuaā;
- 4 O na tu mamalu ma lo latou va fealoai i aganuu faatamalii ma faiga malo ua latou maua ai le tulaga maualuga faanuu malamalama (civilization) ua faaaloaloina ai e Malo tetele o Europa.

Ona o le atunuu o se tofi mamalu ua tatau ai foi ona tatou suesue i lona tuputupu malie a'e ma lona gasolo i luma ua tu ai Samoa i le tulaga aupito maualuga faatasi ma atunuu uma o lo o ainā ai nei motu eseeese o le Vasa Pasefika.

O le suesue foi i mea na tutupu ma o latou aoga, atoa ma manatu taua ma faiga o aso ua tea, tatou te maua ai le malamalama lelei e uiga i aso nei, ma faamalosia mai ai ia i tatou e tausisi atu pea i le ala ua iloa ai le gasolo atili i luma; ma afai e mafai, ia sili atu ai ona lelei le lumanai mo a tatou fanau; e faasino lea i aso nei ma tupulaga o lo o au mai.

O lenei faamatalaga ma isi faamatalaga o mulimuli mai, o le a ou taumafai ai ona avatu ia te outou le aoao tetele o le tala faasolopito o Samoa. O le a ou faaali atu mea tetele ua iloga moni mai ma ona po na feagai ai. O le a pito atu lava i luma taitai ta'utaua ma e sa i ai le pule. Ona faasolo ane ai lea i mea tetele ua ta'utaua ai ma tutupu i ona po na feagai ai ma i latou.

O lea foi ua ou vaevaeina ai lau faamatalaga i vaega tausaga e 5:

- 1 O ona po a o lei maua le tala faasolopito mai le T.L.M. 400 e oo mai i le T.A. 1250.
- 2 Mai le taua ma Toga e oo i le taunuu mai o Ioane Viliamu, po o le 1250 e oo i le 1830.
- 3 Mai le 1830 seia oo ina fetaufaoai Samoa e Malo tetele e tolu - na sui ai o latou Konesula.
- 4 Ua i ai Samoa i lalo o le mamalu o na Konesula, po o mai le 1870 e oo i le 1900.
- 5 O Samoa talu mai le 1900 e oo mai i le taimi nei.

O ONA PO E LEI MAUA LE TALA FAASOLOPITO

Ua matua faigata lava ona maua le mea na tupuga mai ai, ma le mea na malaga mai ai tagata anamua anamua lava i senetenari e tele ua mavae. E leai ni tusi na tusia i na ona po mamao sei fesoasoani mai i a tatou sutesuega, o le mea lea ua tatou faaaoga ai ma tau faatatau i le tau foliga tutusa o gagana ma igoa o mea, o tu ma aganuu, o ituaiga o galuega, o tala faaanamua ma faamatalaga atoa ma uiga o atunuu ma tagata.

O mea faapena ua tatou iloa ai o tagata Samoa, Toga, Maori, Tahiti, Hawaii ma isi o tagata i le Pasefika tuloto o i latou uma ia o le aiga e tasi ua taua o le lanu Polonesia. (O le uiga o le upu Polonesia, o "motu e tele.") E tele lava upu i gagana a na tagata Polonesia e tutusa, po o le tali tutusa; e tele igoa o mea e tutusa, e tele aganuu ma ituaiga o galuega e tutusa i latou uma; e tutusa foi a latou tala e pei o tala ia Maui, Tigilau, Lata ma mea faapena e na tali tutusa lava o latou foliga; e taofi i latou uma o Tagaloa o le tasi lea o o latou atua, e tausia ma taitaiina i latou.

Afai foi tatou te vaai ia Melanesia ("atunuu uli"), e pei o Fiti, Niu Eperiti, le atu Solomona, Niu Peretini, e tali eseese mamao lava i latou ma tagata Polonesia i na mea uma; o le mea lava lea ua tatou taofi ai o tupuga o Samoa ma isi Polonesia e lei omai i na atunuu pe ui mai ai; ma e le taitai lava ona aiga i latou ma le lanu Melanesia.

O lo o i ai le tasi vaega o le Pasefika o i ai motu laiti e tele, Maikeronesia po o "motu laiti", ma o tagata o na atumotu e i ai mea e tutusa ai ma le lanu Polonesia, o motu na e i ai Kilipati, Karolaine ma Maresala. Ua tatou taofi ai, sa ui mai ai tupuga o Polonesia i na motu anamua anamua lava.

I le ma lea, o Initia i Sasae (Sumatara, Iava, Poneo ma isi motu,) ma le Penisula o Melei i Saute Sasae o Asia o lo o mau ai le lanu Melei e i ai lava nisi mea e uiga faatasi ai ma tutusa ma faiga a Samoa ma isi Polonesia.

O le mea lea ua tatou taofi ai, o ona po o le vavau sa mau ai i Asia o tupuga o Polonesia, ma o i latou o se lala o le lanu na masani ona taua o Melei Polonesia; ma o tagata na na iu ina o ese ma tuua Saute Sasae o Asia ae o ane i le Akipeleko o Initia i Sasae.

Ua mavae tausaga e tele ona o ane lea o na tagata feoai mai Initia i Sasae ua latou uia motu o Karolaine ma Maresala (Maikeronesia) seia taunuu i le Pasefika tuloto; ma e le taumate ua faaeseeseina i nisi aso, ua tafea pe lelea ese nisi vaega ona o matagi tetele. Sa tutupu pea mea faapena i tausaga e tele. Sa iu ai lava ina taunuu Polonesia i atumotu ua avea nei ma o latou nuu moni i le Pasefika tuloto.

E le mafai foi ona tatou talitonu e faapea na ui mai tagata Polonesia i Papua ma atumotu Melanesia aua e matua eseese mamao lava a latou gagana ma aganuu ma tala faaanamua ma uiga o tino o tagata e le tutusa ma Polonesia.

Ua taofi faatasi lava le au sutesue uma e faapea:- Sa muai mau tagata Polonesia i nisi seneturi i le Penisula o Melei ona sosoo ai lea ma motu tetele eseese o Initonesia, a o le taofi o le toatele o le aupopoto, e le ni o latou uluai nuu moni na.

O Mr Percy Smith, le na ia tusia le tusi o "Hawaiki" atoa foi ma isi alii sutesue ua latou taofi faatasi o le uluai nuu moni - Hawaiki - o tagata Polonesia, o Initia lea. Ua fai mai na tagata popoto, sa ola mai ma mau tagata Polonesia i le va o le 500 ma le 400 tausaga o lumanai ai Keriso

i le laufanua tele o le Ganges ma sa avea i latou ma vaega o le lanu o anamua lava e ta'u o Indo-Gangetic race. Sa toe liua lena lanu i taimi eseese ona sa feusuai na ituaiga o tagata e taua o Ariana, Tipeta ma tagata Monakolia mai le itu i matu atoa foi ma le oo atu o tagata Arapi, Aikupito ma Eperu mai saute.

O le mea lea ua mafua ai le taofi o isi tagata sutesue e faapea, o Polonesia e tupuga mai i lena tuufaatasiga uiga ese o lanu e tele.

Fai mai se tasi tusitala, e tusa o le T.L.M. 450 sa faatuina ai i Initia (Atia-te varinga-nui) se malo soo faatasi tele sa pule ai le tupu mamalu e igoa o Te-te-Rangi-Marama ma sa amata ona latou malaga i Melei ma motu o Initia i Sasae, a o lei taitai ona oo i ona po Kerisiano. Na latou nonofo i Iava (Avaiki-to-Varinga) ma toe siisii malie atu i Sasae i totonu o le Pasefika (Moana-o-Kiwa).

Ua tatou iloa i taofi o nisi o tagata sutesue e i ai Percy Smith, Formander ma Tregear, e peiseai ua faamaonia ai o Initia lava o le Hawaiki lea, na fanau mai ai o Polonesia. Ae ui i lea, o i ai isi tagata sutesue, e i ai Nelson, Cowan ma isi e le taofi faatasi i ai. Fai mai i latou; "O molimau moni uma e uiga i foliga o tagata ma le gagana ma aganuu e peiseai e mamao atu atili le Hawaiki".

E tele lava tala tuufaaanamua ma molimau tau le poto o na tagata sutesue e faamautu ai lo latou taofi, o Hawaiki o Polonesia o i se mea i le talafatai o le vaifagaloa o Peresia, po o Arapi po o le sami ulaula lava.

O le mea moni, e tele upu Polonesia e mafai ona saili atu e tupuga mai i Semitika, e tele foi aganuu e tutusa ai ma Arapi ma Eperu; e pei o le peritome, faiga o tapui, ma le matauina o taimi ma mea faapena. I le ma lea, o nei tagata faimalaga i le sami e tupuga mai anamua lava i tagata folau, fauvaa ma le popoto i uiga o le vanimonimo. Sa latou iloa uma mea e uiga i au o le sami, ma taimi o matagi. Na latou folau ifo i le gataifale i sasae o Aferika mo le fefaatauaiga o mea; ona malaga ane lea i le motu tele o Matakasa ua latou mau ai. Ona o fefaatauaiga lava na latou folau ane ai i Initia, ma o atu ai pea i Initia i sasae.

O tagata Arapi na, sa aoaoina mai ai e tagata Polonesia le poto i folau o le taofi maumaututu lava lea o na tagata sutesue, ma le iloa o mea aoga uma e uiga i le lā ma fetu na avea ma fesoasoani e fai ma taitaiala ia i latou, ma ua latou faaogaina ai o au o le sami ma matagi. E le gata i lea, a ua pei lava i latou o na Arapi, ua latou maua le lotu mau, o le uiga taua lava lea na latou mafai ai ona tausisi pea i le mea tonu ua latou faasaga i ai, e tusa lava po o a ni mea faigata ua feagai ai. E leai se mea e ese ai ma se fuifui manulele, e le mafai ona sese ese i le toe foi atu i le motu na latou o mai ai.

O le talatuu a Samoa e le oo mamao atu i tua e pei o tala a Maori, Rarotoga po o Makuia. O le mea moni e matua taofi mau lava alii ma failauga matutua o Samoa e lei o mai Samoa mai se isi mea. E faamaonia lea i nisi o a latou tala faaanamua e faapea, o Samoa lava ma tagata Samoa na faatoa faia e Tagaloa le atua sili.

Ae ui i lea, o lo o tausia pea i Samoa nei le taofi e talitonu i Pulotu le nuu e faapotopoto i ai agaga.

E faapea le tala tuufaasolo a Samoa, o Pulotu o lo o i ai i se mea e mamao atu, mamao lava i Sisifo, i lo latou uluai nuu moni - Hawaiki - Ua faapea isi tagata popoto,

e tusa Pulotu ma Burutu po o Burotu o lo o i ai nei pea i mea mai anamua i Mesopotamia. O le isi tala foi o lo o ta'u ai "Arawa" o le tasi lea o o latou vaa tele faimalaga na faapea o le a folo e le i'a tele o le sami e taua o le "Palata". Ai lava na mafua mai lena Parata i le mulivai o le Eufirate e taua e tagata Arapi o le Pharat. Afai la e tonu nei mafaufauga, ona toe faasino atu foi lea i Mesopotamia po o le Vaifagalua o Peresia o le ofaga lea na fanau mai ai Polonesia.

O le tasi tala faaanamua e faasino i a latou folauga; fai mai latou te feiloai pea i le vasa vavaloloa ma agaga o e ua oti, o lo o agai atu i sisifo i Pulotu. O isi agaga e fetagisi a o isi e to'e ma pepese a o isi e tata laau leo malie eseese aemaise le ili fagufagu. Fai mai foi o lo o i ai le Vaituloto i Pulotu a oo atu i ai se agaga ma tofua ai ona maua ai lea o le ola e faavavau.

O lo o i ai le toloto to tupito i sisifo i Upolu e igoa o "Fatuosofia". Fai mai o i ai le maa e tutu ai agaga ma feosofi e o atu ai i le mea ta'utaua o le Fafā i le mea tupito i Sisifo o Savaii.

E taua foi le Fafā o Luaō ma Luavai, (Faataua Luavai ia "Honi-Wairua" le mea lea e faapotopoto i ai agaga i le tala a Maori), o se mea loloto lava ua faapea o le faitotoa lea e alu atu ai i le ala lilo e tau atu i Pulotu. Ua faaalua i na igoa e lua, o lo o i ai loto (pu) e lua i le Fafā, e taua le tasi o Luālotolai, o lona uiga o le faitotoa lea e ulu ai Alii; ma Luālototufanua, o le faitotoa lea mo tagata lautele. O lo o i ai le aitu e igoa o Leosia, o ia lena e leoleo faitotoa ina ia ulu tonu le agaga i loto e tata ai.

E i ai foi isi tala ua tautino mai ai ia i tatou e lē fausi atu agaga o alii sili i le mea e o i ai; a e molia i latou i Pulotu e le Vaalua. E oo mai lava i aso nei afai ua faatoa maliu se alii sili, ona manu lea e se failauga tuua ma faailoa atu le mea faanoanoa ua tupu i upu faapenei: "UA TOOTOO ATU LE VAALUA."

Ua tatou maua i nei aso, o le nuu moni o tagata Polonesia mai le vavau, o se mea i le itu i Saute o Asia, a ua tatou le iloa le mea tonu e i ai lo latou uluai Hawaiki. Ae ui i lea, ai lava na latou o mai i Saute Sisifo ae le o Saute Sasae o Asia.

Ua faapena foi ona tatou le malamalama i le taimi tonu na amata ai e na tagata a latou uluai folauga faasaga i sasae. Afai na latou o mai mai Saute sisifo o Asia, ona le taumate ai lea ona latou tuua iina i seneturi e tele o lumanai ai Keriso, ina ia latou mautu i Initia. Na latou nonofo ai pea iina i nisi seneturi seia oo mai i le va o le 500 ma le 400 B.C., ina ua uunaiia i latou e tagata Ariana, e le taumate ona latou sailiili nuu fou atili ailele i sasae.

E i ai tala tuu a tagata Iava e faapea:- Po o le T.L.M. 300, na i ai se alii tautaua na ia aumaia mai Initia o aiga e 20,000; ma sa malaia ai le toatele o i latou ona o matagi vale. Ae sa i ai pea foi le toatele o i latou na totoe pea. Ae peitai e ui lava i lena ae mata e feagai lena tala ma le mautu o Polonesia i Matakasa. O na foi Polonesia e taua o Iava, e masani ona taua e tagata tusitala o alii mamalu o Matakasa e pei lava foi ona taua soo tagata Samoa o alii mamalu o le Pasefika.

Ua uma Initia, ona avea lea o Sumatara ma o latou nuu moni fou, ma ua taua i le igoa o Hawaikiroa. Sa latou nonofo pea iina i nisi tupulaga po o nisi seneturi, a o lei tulia ese i latou e tagata Melei, ma o i latou ia ua mau ai i Sumatara e oo mai i aso nei. O lena foi ua toe mafaufau Polonesia mo se nuu moni fou. Ua latou maua lea i le motu lata mai o Iava, ma ua latou faa-igoa o Avariki-te-Varinga. O Varinga e mata o le igoa lea o le alii sa fai

ma o latou taitai.

Na latou nonofo i Iava mo nisi auga tupulaga e tele, sa ola fiafia ma fealofani ma nai tagata sa uluai mau ai i le motu. Ae peitai ua faatoateleina tagata Melei ma ua iu ina oo atu i Iava, ua tata ai foi ona toe faaee vaa o Polonesia. O ona po ia, ua i ai ni nai maseiga i le va o taitai Polonesia, ona eseese ai lea ma ua lua ala ma itu eseese ua folau i ai.

O le tasi vaega ua uia le sami Arafura faasaga i Niu Kini, ona sopoia lea le alavaa o Torise ma ui ane i Niu Eperiti e faasaga i Fiti, ona sosoo ai lea ma Niu Sila mulimuli ane. O se manatu lea o lo o tusia i le tusi a W.Churchill - ("The Polynesians Wandering".) O la latou malaga ane lena i motu Melanesia e mata o lea na uli ai tino o uluai tagata Fiti ma Moriori o Niu Sila.

Po o le sefulu ma ona tupu tausaga mulimuli ane, na tuuvaa ese ai le tasi aumalaga tele mai Sumatara e pei o le manatu o (Percy Smith). Ai lava ona o se taua tetele ma tagata Melei na mafua ai. I le o le taitaiga a le alii o Irapanga na latou folau ane ai i Poneo ua fai ai lo latou olo e talitali ai osofaiga a tagata o ia motu. Sa latou le maua se toafilemu iina ma ua le fiafia i lea motu, ona tapena ai lea o a latou mea aogā mo le malaga mamao, ma ua toe folau ese atu faasaga i sasae. Na latou taunuu i Karolaine, ua latou feiloai ma le toatele o isitagata Polonesia o i ai iina. O isi lava la ia Polonesia ua le iloa po o lea le ala na nonofo ai pea i latou iina ina ua folau ese atu isi o latou uso e saili nuu fou e fai ma nuu moni, e pei ona tatou iloa o i latou ia na taunuu i Savaii.

Ua mavae nisi taimi ma latou nonofo ai i Karolaine, ona toe taoso foi lea le malaga ma folau agai i sasae. Ua mavae ni nai aso, ona fetau lea o i latou ma se afā tetele ma le au pouli, ona fai eseeseina ai lea o le folauga i vaega e lua. Ua le iloa e le tasi vaega le mea ua faasaga i ai le isi vaega ona tauai o lava lea, ua saili le ala o le vaega lava ia. Na taunuu le vaega a Irapanga i le atu Maresala. Na nonofo ai ma toe faafou ona vaa ma sauni meaai ma vai e lava mo se isi malaga mamao, e saili se isi nuu e sili atu ona lelei ia Maresala. Ona iu ai lea ina latou taunuu i le motu tele ma le maualuga, ua tau ai o latou loto, o le afai lea ma o latou nuu moni e tumau ai. Ua faamanatu ai le nuu o o latou tama ina ua latou faaigoa lena motu o Hawaiki, ma ua liuliu malie ane i tausaga au mai, ua ta'u ai nei o Hawai'i.

A o le isi vaega na iu ina taunuu i le atu Kilipati, ua feiloai ai ma talia lelei i latou e tagata o le latou lava lanu. Ae peitai, e le tau ai o latou loto i ia motu maualalalo amuamu; ona toe sauni malaga lea i le faamoemoe lava e fia maua se motu lelei e fai ma nuu moni e fiafia ai. Na latou folau i le alavaa na uia e o latou tuaā muamua, ma ua iu ai ina latou taunuu i le motu tele ma le matagofie - o Upolu lea. Ua latou loto malilie ai ua lava lea e fai mo latou nuu moni e tumau ai.

A ia manatua, le au uluai folau - o uluai Samoa ua tusa ma le selau po o le selau lima sefulu tausaga talu ona tuuta i Savaii ma faasolo mai ai i Upolu po o Tutuila foi. O na uluai Samoa na latou filifilia nofoaga e sili ona lelei i le talafatai o Upolu; ma ua taofiofi mamau ai lava e le fia tuuina atu i ni tagata ese.

E ui lava ina o le lanu e tasi uluai Samoa ma e na faatoa taunuu mai; a ua le taumate, ua avea le valavala i tausaga e tele, ma le eseese o mea na ui mai ai ma mea ua tofua ai ma le ala ua ola ai. O le mea foi lea ua tatou iloa ai le mafuaga o le le fiafia o uluai Samoa i e na faatoa taunuu mai.

E le tioa la ona vave tupu le faalavelave ina ua taumafai e na faatoa taunuu

mai e fao faamalosi nofoaga pito lelei i le talafatai. Ua amata ona femisaa i seia oo ina tau itu e lua; a o le mea e ofo ai, e ui ina toaitiiti Samoa fou, e tusa ma le tasi vae tolu o Samoa tuai,, a ua malo lava le moa folau. Ai ona o le lē maopoopo ma lē au faatasi o uluai Samoa na mafua ai; atoa foi ma le popoto i tau o e na faatoa taunuu mai ona ua masani i taua ma Melei. O le ala lea na ta'u ai Samoa fou e Samoa tuai o Togafiti. Ua talu mai ai lava foi ona tūa lona lua lena o au folau o Togafiti (W.Churchill).

A e ui lava i lea, na iu lava ina fealofani na vaega e lua, a o au mai tausaga; ma ua feusuai ma aveia ma Samoa e tasi; ua toatele, seia oo mai i isi tupulaga ua faatoateleina naua a ua itiiti motu o Samoa mo le tausiga o i latou.

O tausaga o le vavau, sa malaga tupuaga o Samoa ona o le tulia faamalosi e isi tagata e osofia i latou, ona folau ai lea i o latou vaa e saili mea fou e fai ma nuu moni. A o ona po ia, ua le toe folau i le tulia; a ua faimalaga i lo latou lava loto malie, ma le uunaiina i le agaga sailiili, ma le fia iloa o mea fou o lo o lei maua o le Pasefika. O lea la, ua aveia ai Samoa ma toto nugalemu, ua latou folau atu ai i Matu ma Saute i Sasae ma Sisifo, ina ia maua nuu fou, ma laau fou ma manu fou. So o se taimi latou te maua ai se motu fou, ua matuā suesueamae ia latou iloa pe tataua ona latou mau ai. O le ala faapena na faatoa maua ai motu o tuaoi atu ma Samoa, ma ua faatoa nofoia ma mau ai tagata Polenesia na malaga atu mai Samoa.

A e ui i lea, sa lei tumau lena fesootaiga fai mea faatasi. Aua ua oo loa ina nofoia se motu e mamao atu, ua iu ina faatoateleina, ua lagona ai lo latou malosia e fai ai lava lo latou olaga, ma faatu lo latou lava malo ua au mai tupulaga mulimuli ane, ua tauau pea ina seāseā ona fesootai, ma ua aveia ai atili i latou e pei o ni tagata ese isi i nisi.

E oo i a latou gagana ma aganuu ua ui atu i ala eseese, seia iu lava ina ua mavae ni nai isi senetenari ua tau le malamalama le isi i le tasi. E tele foi tu ma galuega po o faiva ua soloa ona o na uiga atoa foi ma tau eseese o ia lava atunuu ua fai mo latou.

Ua uma ona ou tauina atu le lālā o le uluai au folau mai Initonesia na uia motu o Melanesia seia tau i Fiti ma Niu Sila mulimuli ane. O tagata Polenesia uli na ua faapea le taofi na taunuu i Niu Sila i le va o le 900 ma le 1,000 A.D. Ua taua i latou i le tala faasolopito o "Moriiori". O le toe tagata o i latou na oti i nai isi tausaga ua mavae talu ai.

O le faatoā iloga ona nofoia o Niu Sila (Aotea-roa), na taunuu lea po ua 300 tausaga mulimuli ane ai. O le mea ua mautinoa, po o le tausaga e 1259 na tuua ai Tahiti e le au malaga tele a tagata Polenesia i alia tetele e ono, ma ua latou nofoia Aotea-roa, o le motu lea ua uma ona muai maua e o latou tau-tai loto tetele ua tusa ma le 300 tausaga ua mavae.

O le mea lea ua tūa ai Tahiti (faaMaori Tawhiti) e tagata Maori o lo latou Hawaiki. O tala tuu faaanamua a Maori, ua tausia faateete pea e a latou (tohungas) ositaulaga ma ua taupaiaina e faasino lea i lo latou feoai mai le tasi Hawaiki i le isi Hawaiki, seia iu ina latou taunuu i lo latou toe Hawaiki - o Tahiti lea, na latou o ese ai ona o taua faaituaiga; ma o atu i Aotea-roa na faatoā maua mo i latou e Maui, Rata ma Kupe.

O Kupe lava le na vaaia le ao pa'epa'e umi i luga o le laueleele fou faatoa maua, ma ua avatu ai ia Niu Sila le igoa "Aotea-roa".

Ua uma ona tatou iloa e so o se taimi e nofoi ai tagata Polenesia i se motu

fou, latou te avatu pea i ai le igoa o lo latou uluai atunuu - o Hawaiki lea.

Ia manatua pea foi o na seneturi muamua sa feagai ai la latou gagana ma nisi lava suiga, o lea foi ua iloa gofie ai nei igoa o Savaii, Hawaii, Haapai ma Tahiti, e ui ina ua eseese, ae ta'u faatasi lava lo latou uluai nuu moni.

Ua latou talitonu i lenei:-

- 1 Ona o le upu "tonga" o lona uiga o "saute", na latou faaigoaina ai lo latou atunuu aua e i Saute o Samoa. O lea la, e sili ona leva le upu tonga - saute - i le Tonga le igoa o lena atunuu.
- 2 Ona o le tele lava o mea e tutusa ai gagana a Tonga ma Samoa, ma tala faaanamua ma tu ma aganuu, a e le faapea i le va o Tonga ma isi vaega o Polenesia.
- 3 O tala faaanamua ua leva, fai mai e tele laau ma manu i Tonga na avatu mai Samoa, ma ua faapea le isi tala tautaua o Savaii na maua ai e Maui lana matau fagota na toso a'e ai i luga Tongatabu.

O TAUTAI MA TUFUGA FAU VAA POLENESIA

O tagata Polenesia, o tautai faamaoni lava, ua faaalia i gasologa o lo latou femalaga ai lo latou popoto ma le mataalia i folauga e le taitai i ai tagata o isi nuu o le lalolagi. A manatu i le faafaigofieina o malaga i le sami i nei ona po, e na o lo tatou ofo lava i le maemae ma le matafaiva sa fai ai malaga i le afe ma afe o maila sa masani e tele e fai ma mea e faamaonia ai na folauga ofoofogia sa latou faia.

O le agogataiteisi a e sei ou faaopoopo muamua ni nai upu e uiga i malaga ofoofogia a uluai Polenesia. A o lei taitai ona maua Amerika e Kolumepasa, e lei taitai foi ona alagaina e Palepoa le Vasa Pasefika mo lona tupu, sa i ai na tautai mamalu ma le loto tetele na sopoia le Vasa Pasefika tele i vaa tetele na latou fausia mo lea faamoemoe. O le faiga o na vaa tetele, e muamua tatuu i lalo laau ua tataua ai, ona faoliu lea i le afi ma to'ipua. Ona sosoo lea ma le ta o tino i to'ima ma teuteu faausi i ituaiga eseese o maa mai le sami, a e faaiu i le faamolemole i pa'u faala o le i'a o le fai (faaiili) ua pei ni pepa talatala.

E tele lava ina fai e taulelea lena fausiga o le vaa. Ua mafua mai ai le alagaupu lauiloa a Samoa - "IA A LE PUGA NISI, A E A LE ANA ISI." O lona uiga ia tau fai galulue faatasi e manuia ai.

A o feagai taulelea ma la latou galuega, ua faasaga tufuga e sauni le fola. E faasosoo faatasi vaa e lua ina ia malosia le faulualua i le feagai ma le sami. A o a latou malaga ua faaoga le fola ma si fale ua to ai e fai ma mea e malolo i ai. O oga tamanu ma talie e fai ai fuaivaa e lua, a e le faatutu-saina. O le vaa i le itu i ama e tusa ma le faatoluina le tele o le vaa i matau.

Afai ua mamau fausaga o vaa e lua i afa, ona faatutu lea o fana e tasi pe lua, ma taulai i ai la fala e fai faatafatolu. O vaa faulua faapena e ta'u i Samoa o alia, a o le pai po o le pahi i isi atunuu.

A maea loa le vaa o le a faaoga, ona alu ane lea o le ositaulaga sili e faa-paia ma faamanuia, e le na o le vaa atoa, ae aofia ai foi ma ona totoga taua.

A uma lea sauniga ona tuu loa lea o le vaa i le sami e tau'alaala. E manaia le upu faaSamoa e fai i ai - "IA FILI I LE TAI SE AGAVAA", o lona uiga:- "TOFOTOFO I LE SAMI LE TAGATA E TATAU MO LE VAA," po o, "E ILOA I LUGA O LE SAMI LE LELEI O LE VAA".

O vaa faapena sa latou folau ai i le vasa Pasefika, i mugala ma timuga, i malū ma afā, ma sopoia ai motu laiti mauualalalo, ma motu mauualuluga maatunuu maugā. O nisi o i latou sa malaga mamao pea e oo lava i le Vasa Anetatika, ma foi mai ai ma tala e tele i mea ofoofogia na latou vaaia.

Ua tatou maua i aso nei suafa o nisi tautai loto tetele ona o tala tuufaasolo a nuu eseese o Polenesia.

E i ai i latou nei o Irapanga, Maui, Tavai, Lata po o Rata ma Kupe. Ona o tala tuufaaSamoa o lo o lauiloa tele ai nei tautai loto tetele maeleelega o Maui ma Lata; O le mea lea o le a ou fai ai se faamatalaga puupuu i na Toa Polenesia e toalua.

MAUI TIETIE I TALAGA

O Maui o le tama a Maeatutala ma Talaga. Na fanau le au mai, ona lafoai lea e lona tina i le piapia o le sami, ma le faamoemoe o le a uma ai lena alualu toto. A e peitai, ua ese le finagalo o atua. Na latou tuuina muamua mai galu e tafia mai ai i uta, ona auina ane lea o le toeaina na te tausia. Ua tuputupu ae ai seia oo ina avea ma tama manaia.

O le tasi aso na fetau ai le tama ma le fafine, na vaai atu loa i ai le tama, ona ia lagona lea o lona tina moni lea. Na ta'u atu faapena e le tama ia te ia, ma ua uma atu le faamatalaga a le tama e uiga i lona olaga, ona talitonu ai lea o le fafine. O lenei ua fiafia tele ma alofa i ai Talaga ma feaveai i lea aso ma lea aso i luga o lona tauau. O le mea moni lena ua tūa ai Maui i Samoa o Tietie-i-Talaga - ona o lona tietie i luga o le tauau o Talaga.

Na tupu ae Maui-Tietie-i-Talaga ma ua avea ma taulealea malosi ma le mata poto. O lona tamā o Maeatutala sa na tausia le maumaga o le sauai o Mafuie, sa mau i lalo ifo o le fogaelele o le lalolagi. E masani ona usupo i ai le tamā o Maui i aso uma, e faatoa foi mai foi pe a po. E leai se tasi o le aiga na te iloa le mea e alu i ai o ia. O le mea lea na mafaufau ai Maui na te fia iloa le mea e alu pea i ai lona tamā, ma ana mea e fai.

O lea na ia mulimuli ai faalilolilo i lona tamā i le tasi aso. E tusa ma le afa itula le savaliga, ona ia vaai atu lea i lona tamā ua tu i luma o le tafa mauga. Na ia faalogo atu i ai ua magamagagu i nisi upu ese; ona tei loa lea ua matala le tafa mauga, ma savali atu ai lona tamā i totonu. E leai sina fefe o Maui, ua mulimuli atu ia te ia.

Na iu ina iloa e le tamā lona atalii, ona ia matuā taumafai ai lava lea i ai, ia toe foi, ma ua ia fai ane faapea o le tamā: "Afai e te le toe foi, o le a fasioti lava oe e le sauai e pule ia te au o Mafuie". A e lei i ai se manatu i ai o Maui, na te le iloa le fefe. E ui ina le loto i ai lona tamā, a ua nofo ai pea le tama i lalō, ma lona fia iloa o mea uma e uiga i lea nuu lilo.

Na fealualuai solo le tama, ma lona isu ua ulufia i le manogi fou o mea lelei. Na savali ane i le isi itu ona ia tau ane lea i le tunoa o Mafuie, ua ia faatoa iloa ai le puua ua vela lelei ma talo e tele ua uma ona tao ai. Na

ia tofotofa i ai. "Matuā manaia tele ma manogi nei meaai, pe o le a le mea e le tao ai faapenei a tatou talo ma puua", o ana upu ia.

Na fai ane lona tamā sa mulimuli ai ma le popole ona o le ola o le tama. "E leai ni a tatou afi. Na o Mafuie toatasi lava e mafai ona ai mea vela. A o lenei, lou atalii e, Maui, sau ia ina foi, nei sau le sauai fasioti oe." Sa tali Maui: "Sei maua muamua sa'u afi, ona ou alu lea."

Na alu tonu loa le tama i le mea o i ai le afi; a o le sauai ua leva lava ona ia mataina mai; ua oso mai loa ma le malosi e fasi le tama. A ua pue e Maui lima e lua o le sauai ma fai loa le tauiviga ua leva ona tau pei ni manu feai.

Ua tau fai malolosi lava. A ua iu ina mimilo e Maui le lima o le sauai, ona ee ai lea ina ua tigaina tele. A e ua le faamamuluina e le tama, ua saga mimilo lava atili, seia oo ina ua matuā aiosi ai le sauai ia tuu ia o ia. Na fai atu Maui, "Ua lelei o le a tuu atu ia pe afai o le a na avea ni motumotu afi i lona aiga". Na loto i ai le sauai.

O le mea lena na faatoa maua ai e Samoa le afi, ma ua talu mai ai lava ona latou taumafa mea vela, ina ua tao pe tunu a latou mea tausami.

Mulimuli ane na iu ina avea Maui ma tautai tautaua. Fai mai le talatuu a Toga, o Togatapu le motu pito tele o lo latou atunuu, na sisi a'e e Maui i lana matau na ia maua mai Savaii.

Fai mai le isi tala faaanamua, na malaga mamao lava Maui i le itu i Saute, ma taunuu ai i le tafatafailagi le mea e tua ai le lagi ma le vasa. A e peitai, e lei i ai lava se faigata ia te ia. Na ona tago lava i lana foe ua tuu atu lona au mamafa ua tetee ai le lagi i luga a e alu atu pea lona vaa. O ia le uluai tagata na fetau ma mauga aisa, na muai vaai i leona sami, ma urosa papae ma isi manu ofoofogia e tele.

O le talatuu a Maori, fai mai o Maui le uluai Polenesia na taunuu i Niu Sila. Fai mai la latou tala, o Maui na ia vaelua le motu ina ia ui atu ai lona vaa. Ua faaigoa e Maori le motu i matu o "Ika-o-Maui" ma le motu i Saute o "Waka-o-Maui", e faamanatu ai o ia.

E i ai foi le tasi motu o Hawaii e igoa o Maui e faaaloalo ai i lenei tautai atamai ma le loto tele.

LATA PO O RATA

Sa soifua mai Lata po o le tausaga e 860 talu mai Keriso, o ia o le tama a Fafieloa ma Tula. O le tamā o Fafieloa o Tavai, o le alii lea e mata, sa mau i Pago Pago. E i ai se mea na mafua ai ona fasiotia Fafieloa e le alii e igoa ia Matuutaotao mai le nuu o Fogatuli i le itu i Saute Sisifo o Savaii.

Na tonu ia Lata e tau lava le fasiotiga o lona tamā. O lea na ia fausia ai le vaa. Fai mai le tala FaaManua, sa fausia lena vaa e Lata i Tafagafaga, o le nuu e i le itu i Sasae o Taū (Manua). Na maea le vaa, ona malaga ai lea o Lata i Savaii, ma ua taua le mea na ia tuta i ai o "LATA". O lo o lauiloa lena mea i Savaii i aso nei, e le mamao ma Fogatuli le nuu e faapea o lo o lafi ai le tagata na ia fasioti lona tamā.

Na te lei maua iina le tagata na ia fia fasiotia, ona ia folau lea i Toga. O iina na ia maliu ai (e tusa ma le tala faaManua). Ona faasaga ane lea o Toga ua tala lona vaa ina ia latou faaaoao i ai i lona faiga.

O le amataga lena ona fausia alia muamua e Toga, ma le fale i luga o le fola i le va-i-vaa ua ia ta'ua o le "Fale faaManua".

O talatuu faaSamoa ua faamaonia atili i tala a Toga ma Maori e uiga ia Lata po o Rata le ta'u a isi, fai mai na ia malaga i Savaii, na fatia ai lona vaa i luga o le aau ma ua liu maa. Na alu a'e Rata i uta e fia maua Matuutaotao, a ua ta'u ane ia te ia, ua sola i lona vaa saosaoa fai la.

Na manao Lata e fia tuliloa vave, ua alu loa i le vao ma filifili tamanu lelei e lua, ua ta tuu i lalo. Ona ia matuā galue lea i ai ma le malosi seia oo ina goto le la ua toeitiiti maea ana fuaivaa e lua. Ona ia manava ifo lea i tai i le aai (ua igoa nei o Lata) ia maua se mea taumafa ma malolo ai.

Na malama a'e le taeao po, ona ia usu lea e galue i lona vaa. A ua ia te'i lava ina ua tau atu ua leai ni ogavaa se lua, ua toe tutu lelei lava laau i luga e pei ona i ai ananafi. Ua lulu lona ulu, ma ua ia faapea ai o sana miti mea uma ananafi. O lea na ia toe tago i lona to'i, ma fetataai ma le ita, ua toe pauu i lalo laau e lua. Na ia toe faasaga lea i ai ma ua maea ogavaa e lua i lona lava aso.

Ua lailoa le alii i lona galuega mamafa, ua foi i le aai. Malama a'e le taeao ua toe usu i le vaa ma le mautinoa lava, o le a faamaea lona vaa fou. A e pagā, ua maofa tele foi ina ua vaai i ana laau e lua, ua toe tutu lelei foi, e leai se mea ua ese ai ma isi laau.

A e ui lava i lenei pagatia fou, na te lei faavaivai, ua toe tago i lona to'i ma tatuu laau i lalo. Ua galue malosi i ai ma le faanatinati, ua ia faoliu ogalaau ma faatino mai vaa a o lei goto le la. Ua le manava nei i le aiga, a ua lafi i le togavao e latalata ane i lona fia iloa po o le ai lava le malosi na te toe faatutu laau i luga ma tutupu lelei pea e peiseai e leai se mea na faia i ai.

O le aso lea faatoa te'a le atoa o le masina, o lea na fai sina umi o lona faatalitali. A e na oso a'e loa le masina i luga, ona ia iloa lea o se vaaiga uiga ese. O aitu fafine e sefulu ma le lua ua faafuasei ane, ua sisiva faatamilo i ona vaa, ma pepese:-

"Felelei ane fepiiti faatasi lala ma taga laau
Tutu loa i luga, oulua, a matou fanau
Soosoo outou, fesootai ia mamau
Ia maopoopo faatasi ma taofi mau
Felelei faatasi lala ma taga laau
Tutu ia i luga oulua a matou fanau."

Se'i manatu ane ia i le te'i ma le ofo o Lata ina ua vaai i lona mea, a o pepese aitu, ua tau fai mafitifiti ane uma lava taga laau, ua oso le mea lava ia i le mea sa i ai ma ua toe pipii faatasi, e le'i uma le pese a ua toe tutu lelei mai laau i le togavao e pei ona sa i ai. E le'i i ai lava sina ita o Lata ona o lenei mea malosi ma le ofoofogia na ia vaai i ai. Na ia alu ane i laau ina ia na mautinoa lelei po o se mea ua moni.

Na oo atu loa Lata i totonu o aitu, ona fai mai lea o le isi aitu ia te ia: "O le a le mea na e ta tuu ai i lalo a matou fanau nei? O ai na faataga atu oe e faia lea mea? Na e aumaia ea se taulaga i le atua o laau o Tane? A e le faia lona sauniga paia, e te le mafaia lava ona maua nei laau. E sili ona e foi i lou aiga a e tuu ai pea".

A e ui lava i lea, e fia maua pea e Lata laau, o lea na ia aioi ai ina ia faamagaloina o ia ona ua ia le faia mea e tusa ma na tu paia faaanamua. E le gata i lea, a ua ia folafola atu, o le a na faia se taulaga lelei e faamalie ai le finagalo toatama'i o Tane, pe a latou tauanauina o ia, ia tuu mai na laau e lua se'i ona faaogaina mo le vaa ua ia naunau tele i ai.

Na iloa e aitu ua matuā salamo faamaoni Lata, ona latou fai mai lea ia te ia, o le a latou fausia le vaa mo ia, ma o le a maea e ave i tai taeao.

Na faafetai tele Lata i aitu ona o la latou fesoasoani ua ofo mai, ona alu ifo lea i lona aiga. E le'i maua sana moe lelei i lona po, ona o le mafaufau pea i mea uiga ese na tutupu. O lea foi na ia usupo ai i uta ma le faaletonu po ua fai sona vaa e aitu, po ua ta mai foi se isi o latou faleaitu ia te ia.

A e peitai, se fiafia a tetele ma lona loto malie ina ua ia maua atu le vaa matagofie o taatia mai i le mea sa tutu ai laau e lua, a ua leai ni aitu ua o.

Ona ia toe foi ifo loa lea i tai ma ia faatonu i le taulaitu le faiga o le faapaiaina o le vaa. Ua maea lea sauniga, ona tuu loa lea o le vaa i le sami - ola! ola! Se vaa ina manaia. Ua na faaigoa le vaa o "Pualele". ("Pua" e faamanatu ai le suafa o lona tuua, ma le "lele" ona o lona saosaoa tele).

Ua taulia le manao ua maua le vaa gasolo i la, o le a mafai ai ona maua lona fili o Matuutaotao. E na o le tasi le aso na la'u ai le uta o le oso ma mea aogā mo le malaga mamao. Ona folau loa lea i lea motu ma lea motu e tuliloa ma saili lē na ia fasiotia lona tamā. Na iu ina ia maua atu i si motu laitiiti o le atuToga.

Na lu'i loa e Lata e alu ane la te tauai laau. Na asaasa le taua a e le'i umi; aua foi e sili mamao le malosi o Lata, na o le tasi lava o lona ta i le ulu o Matuutaotao oti loa. Ona ia faasaga atu lea ua tipi mai le fatu o Matuutaotao ua nofo ma ai ina ia faaopoopo mai ai le malosi o le ua oti ia te ia. O lona faiga lena ua ta'u ai pea o ia e tagata Maori o "Lataaitu".

E le'i tagofia lava le ate o le na fasia, ona o le talitonu faapea e tupu ai le palaai. O lo o faaogaina soo nei lava upu faaSamoa ia:-
ateai, atesu, ma le aiate, e faasino uma ia upu i le tagata palaai, e faamaonia ai pea lona manatu.

A o le'i oti Matuutaotao, na ia matuā fetuuina le vaa na alu atu ai Lata e tuliloa ia. O le fetuu lena na mafua ai ona tuia ma malepe le vaa o Lata a o le'i alu ese ma Toga.

A e ui i lea, na faasaga loa Lata e toe fau le isi vaa mo ia, ona o lona manao tele e fia su'e mea fou. Na maea lona vaa ua na faaigoa o "Riwara".

O le vaa lena na ia femalagaai ai i le Pasefika e su'esu'e nuu fou ma mea e le'i iloa. E tele mea faigata na faaalia ai lona loto tele i motu eseese na ia malaga i ai. E oo lava ina sa faapea le upu, sa mafai ia te ia ona liu manulele.

Po o le tausaga e 875 na ia taunuu ai i Niu Sila, ona ia nofo tumau ai lea, aua na ia fiafia i lona nuu. Atonu o ia lava le uluai Polenesia na nofoia le motu i Saute o Niu Sila.

O LE GAFA LENEI O LATA

Usu Pua ia Sigano tasi o Tafai
 " " Alise
 " " Ifiifi

Usu Tafai ia Sinataeolelagi -
 Usuga muamua - tasi o La
 " " Matiu (teine)
 " " Saasaa (")
 Usuga e lua - ia Hinepiripiri
 tasi o Wahieroa (Fafieloa)
 Usu Fafieloa ia Tula - Tasi o Lata

O LE AMATAGA O SAMOA

FOAFOAGA:

O le tala faaanamua a Samoa e fapea, o Samoa lava ona pau lea o le lalolagi. Fai mai o le foafoaga na amata i le leai, ona sosoo ai lea ma le faasologa o nanamu efuefu, iloa, eleele, papatu, maataanoa ona maua ai lea o mauga. - (Turner)

E i ai le gafa e faapea na feusua'i mea o le lalolagi ma le vanimonimo na amata i le fefaaipoipoi o papa ona maua ai lea o le eleele ona sosoo ai lea ma feusuaiga i le vanimonimo. O le faaipoipoga a lagi aunoa ma lagi fofola na fanau mai ai Tagaloa, o ia lea na faia tagata.

Na tupuga mai Savea ia Leatiogie ma Tauaiupolu. O ia le uluai Malietoa; ona sosoo ai lea ma tupulaga e 20 o le auga Malietoa, seia tau mai ia Malietoa Tanumafili, na faauu e fai ma tupu i le 1899. (By Kramer).

Na toe fai e Tagaloa le lagi, ona fai ai lea ma le lalolagi. Na fai Savaii ma Upolu i maa e lua na faataavavale mai le lagi; a e fai mai foi le isi tala, na sisi a e nei motu mai le moana i le matau fagota. Ona faia lea e Tagaloa o le fe'e, ma fai i ai e alu i lalo ifo o le lalolagi, o le mea lea ua ta'u ai lalo o le sami po o le laueleele o Salefee. O le fe'e lena na ia aumaia i luga ituaiga eseese o papa, ona maua ai lea o lenei papa telē ua tatou mau ai. (R.W. Williamson).

O lo o i ai faamatalaga eseese e fa pe sili atu ai foi e uiga i le mafuaga o le igoa "Samoa". E lua tala nei mai ia Turner: E toalua le fanau a Tagaloa, o le tama e igoa ia Moa ma le teine o Lu. Na faaipoipo Lu ma le uso o Tagaloa, ona maua ai lea o le tama ua faaigoa ia Lu. O le tasi po a o taotooto Tagaloa o le a moe, na ia faalogo atu o pesepese le tama a lona tuafafine faapea:- "Moa Lu, Moa Lu", ona toe sui lea faapea:- "Lu Moa, Lu Moa". Ua mafau Tagaloa, ua fia tuu muamua e Lu o ia ia sili i luga o Moa le ulumatua, ona sasa ai lea e Tagaloa le tama i le au o lona fue. Ona sola ifo ai lea o Lu i le lalolagi, ua na faaigoa le lalolagi o Samoa.

O le tasi tala e faapea:- O Papa na usu ia Eleele ona to ai lea o Eleele. Na vaavaai atu Salevao le atua o Papa o gaoi o a'e le "moa" o Eleele; ona fanau mai lea o le tamaitiiti ua faaigoa o Moa e faatatau i le mea na vaia o gaoi o. Na faatonu e Salevao le uso (pute) o le tamaitiiti ia tuu i luga o le uatogi a e tipi i se maa; ma ua faia pea lava lena tu pe a fanau se tama tane (ina ia toa o ia i taua). Afai o se teine, ia faaigoa le i'e mo lea mea.

O le i'e o le samala laau lea e sasa ai ua mo siapo.

Ona avane lea e Salevao o le vai e fufulu ai le tamaitiiti. O lena vai ua ia faasa ai po o le "faapaia" ia Moa. Na tagi Papa ma Eleele ia Salevao ona o le fia maua o sina vai ina ua la lagona le fia inu. Ona fai mai lea o Salevao, afai la te maua ane ni ofe, o le a faatafe mai ai vai i pu o ofe (pei ni paipa). O le faatoa maua lena o vaipuna. Mulimuli ane ua faasa e Salevao mea uma e tutupu i le eleele, ia "sa ia Moa" po o le "paia ia Moa", seia oo ina ua sele lona lauulu. Ua mavae nisi aso, ona sele ai lea o le lauulu o le tama, ma ua taga ai le "sa", a o Papa ma Eleele na "sa ia Moa", ua faapuupu ma maua ai le igoa "Samoa".

O le tala faaanamua i le mafuaga o Manu'a e faapea, o Manu'a na muai faia e Tagaloa Faatupunuu. Na ia avea Manu'a e fai mona afioaga i le lalolagi.

Na uma ona faia Manu'a e Tagaloa, ona ia faia lea o Savaii, ua i ai lona nofoaga i Samata. Ona sosoo ai lea ma lona faia o Fiti ma Toga, a e mulimuli ona fai o Upolu ma Tutuila. O motu ia e lua na fai i maa laiti ma iliili e fai ma tula-ga o Tagaloa pe a alu i Savaii.

E faapenei le tala faaanamua a manu'a, fai mai o Manua lava le amataga o mea uma, ma o Tuimanu'a o le suli moni o Tagaloa. O le isi tala e ta'u ai Moa o le atalii ulumatua o Tagaloa, ma ua avea ai Moa ma igoa faale aiga o Tuimanu'a.

O le tasi o Tuimanu'a anamua - o Fitiaumua, o ia lea na iloga lona mamalu, e le gata ina sa pule o ia i Samoa atoa, a e sa oo atu foi i Toga, Fiti, Rarotoga ma Tahiti. O na nuu uma sa auina mai pea ia te ia a latou taulaga (umiti) i tausaga taitasi, o i'a ma isi mea taumafa. Na uma lena pule po o le tausaga e 900 ina ua faamaopopo le malo i Upolu e Pili ma ona atalii e toafā, o Tua, Ana, Tuamaga ma Tolufale.

Mulimuli ane i nisi tausaga, ua tu le malo i Savaii ona o Alali, o le isi foi lea suli o Pili. O le fanau a le atalii o Alali e i ai Fune, ma Lafai. E oo mai i aso nei e faaigoa pea e failauga le igoa "Sa Lafai" e fai ma faalupega o Savaii atoa; a o Fune na pogai mai ai fale Safune e fa (Falefa o Safune): O Safune i Taoo, Safune Vaiafai (Iva), Safune Vaisala (tua o ma Asau) ma Safune Sili (e lata i Tufu Gautavai). O fale Safune na e fa e i ai le pule atoa i le filifiliga ma le alagaina o le ao o le Tagaloa. O Lafai le uso o Fune, na avea ma tupuga o Salemuliana, ma le Tonumaip'e'a. O Tagaloa, Tonumaip'e'a ma Lilomaiava (e filifili ma alaga e Palauli ma Safotu), o ao pito maualuluga ia o Savaii. E oo mai i le tausaga e 1830 sa taua le itu i Matu o Savaii o le "Itu Taoo", a o le itu i Saute o le "Itu Aea". A o lenei ua tau o le ITUOTANE ma le ITUOFA-FINE.

O LE POGAI O LE AO "TONUMAIP'E'A"

E to'alua faletua o Tuitoga Manaia, o le tasi o le Toga a o le isi o le Samoa. O le igoa o le Samoa o Leutogitupaitea o le afafine o Mulianalafai.

Ua mavae nisi aso ona fanau lea o le fafine Toga o le tama, a o nofo pea Leutogi e leai sana tama. Ua taufaalili la le fafine Toga ia Leutogi ona o lea mea, ua matua onono ai le Samoa, ua tonu ia te ia e fasioti le tama a le Toga.

O le tasi aso, ua o faatasi la latou taelega i le vai. Na oo atu i le vai, ona faapea lea a le Toga:- "Se'i ou taele muamua a e tapoina si a'u tama." Na

tago i ai Leutogi, aua ua ia manatu o le itula lea o le a tau i ai le taufaalili o le Toga.

Na lilo atu loa le fafine Toga, ona tago lea o le Samoa i le "tuaniu" ua tutui i totonu o le faiai o le pepe. Na faalogo mai le Toga i le ee o si ana tama, e momo'e mai i ai ua oti. E leai se isi, o Leutogi lava lenei ua masalomia ua na fasioti le tamaitiiti. Ua su'esu'e ma iloilo i se mea e faamaoni ai, ona maua lea o le tuaniu, ua ta'u atu lenei mea leaga i le Tuitoga, ua to'atama'i tele ai le alii ma ua fai lana poloaiga ia susunu ola Leutogi.

Ona toso loa lea o si tamaitai e Toga ua ita tele i le vao ma faati'eti'e i luga o le maga o le laau o le fetau. Ua la'u ane le fafie ua faafaula'i i lalo ifo o le fafine. Ona tutu ai lea o le afi, ma toe foi tagata i le aai ona o le lē fia faalogo i le tagi a le fafine puapuatatia.

A e peitai, ua tupu le mea ese e ofo ai, na amata loa ona mumu le afi, ona o mai lea o pe'a e afe ma afe ua faape le afi i a latou feauvai. Ua faasaoia ai le ola o Leutogi ona o le galuega alofa a pe'a.

Ua oo ina iloa e le au tautua o le Tupu o lo o ola pea le fafine a ua mate le afi; ona latou tete'i ai lea ma ofo. A ua fai atu Leutogi ia i latou i le ala faauo. "Ua tatou fetaii i le magafetau soifua".

Ua ta'u atu nei mea uma i le tupu. Ona tonu ai lea ia te ia, ia ave Leutogi e tuu i le motu tuufua. O le motu lea e i ai le aitu ulavale e igoa o Losi; ma ua faapea le tupu, e vave lava ona fasioti le fafine e Losi. A e peitai, e le'i tago i ai Losi i le fafine, ona o lona manatu, e le pine ona oti lava ia i le fia ai ma le fia inu. O lea ua na ona nofonofo ma tilotilo mai i le fafine.

A o le mea ua ia ofo tele ai, ua ia vaaia i le aso na tua ai le anoano o pe'a, ua tofu ma meaai eseese e aumai ia Leutogi. Ua faia pēa faapena e pe'a i aso e tele, a e vaavaai pea i ai Losi ma tau mafaufau atili ma le ofo ona o lenei mea uiga ese.

Ua mavae nisi aso, ona folau ane lea o Tuiuea i tafatafa o le motu. Na faaape e Leutogi ma aiai i ai e avatu ia la te o. Na talia ma le fiafia e Tuiuea, aua o le fafine foi e lalelei tele, , ua faaipoipo ma le alii, ua maua ai lana tama na la faaigoa o Faasega.

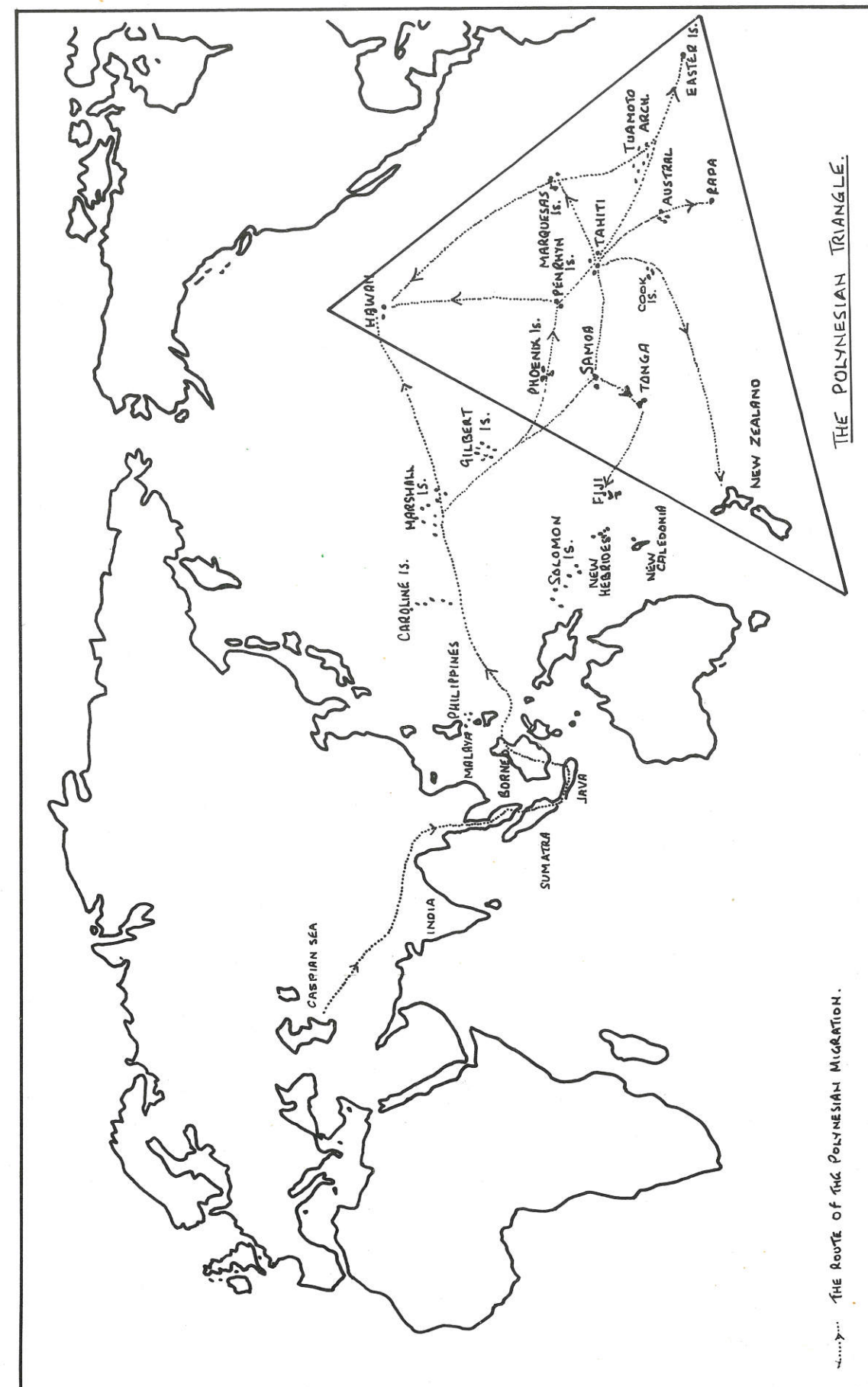
Ua matua le tama, ona auina mai lea e lona tina i Savaii, ma ua tuu ane i ai e le tamaita'i suafa e tolu e sau ma ia i lona aiga:-

- 1 Tonumaip'e'a - e faamanatu ai le mea na fai e pe'a mo ia.
- 2 Tilomai - e faamanatu ai le aitu sa tilotilo mai.
- 3 Tauiliili - ona o iliili sa faaoga e fai ma tau o ana umu.

O suafa uma na o lo o pule ai nei le falefa o le aiga Sa Toleafoa o i latou ia e filifili ma alagaina le ao o Tonumaip'e'a.

O LE ALA NA MAUA AI E FUNEFEAI
LE AO O TAGALOA MO IA MA LONA AIGA

O Funefeai o le atalii o Vaasiliifiti, sa nonofo ma Sinaalana le afafine o Lataisaotele. O Sina lena fai mai o le tamaita'i lalelei tele. Ua manao i



ai Tagaloa e fai mona faletua ona o le manaia tele o le tamaita'i.

O le mea lea na alu ane ai Tagaloa ia Fune, ua folafola i ai lona suafa e avatu mo ia, pe afai na te tuuina mai Sina e fai ma ana avā. E le gata i le suafa o le Tagaloa, a ua folafola mai ma ona tafa'i e nonofo i lona itu taumatau ma le itu tauagavale ma a latou launiu e faamalumaluai (taulauniu mai le lagi). O tafa'i nei e toavalu:- O Sae ma Fataloto mai Vaiafai (Iva); o Tugaga ma Tagaloasataoa mai Safune; o Gale ma Tuiasau mai Vaisala (Asau), ma Mataafa ma Talivaa mai Sili (Tufu).

Ua manao tele Fune i le suafa o Tagaloa, ma ua na talia le faafau, ma ua talu mai ai ona ta'ua na nuu e fa o Safune - o le aiga o Fune (fale o le fagafua).

- - - - -

O LE FAIGA MALO O UPOLU MAI
IA PILIAAU MA ONA ATALII E TOAFA

PILI

E pei o Aperamo anamua le tupuga o Iutaia, ua faapena le manatu ia Pili ua avea ma tupuaga o Samoa. E i ai isi igoa ua ta'ua ai ia e pei o Pilitavave, Piliuli, Pilipau, Pilitaimalelagi, Piliopo etc. E matua faaletonu tele le gafa o Pili. E eseese lava tala a le au fai tala. O le a ou faaalii iinei tau o tala e lua. O le tala muamua e sau mai Manu'a, a o lona lua e maua mai Samoa i Sisifo.

O Pega ma Pega ma la la fanau e to'atolu, e to'alua tama ma le teine e igoa ia Sina. O le ulumatua o Pilimoelagi, ua faaalii mai i lona igoa sa mau o ia i le lagi, a o lona uso o Pilimoevai, sa mau lea i le vai taele o ona matua i Lefaga. O le ala lena sa faasa ai e Pega ma Pega la la tama teine e aua nei alu e taele i le vai lava lena. A e ui i lea, ua oo i le tasi aso, ua lagona e Sina le manao tele e fia taele i le vai lea ua faasaina. Ma ua i'u ina la feiloai ai ma Pilimoevai. Ua iloa e Sina ua uma lona mamalu ona ia sola lea mai Lefaga i Aualuma e i Fitiiuta. O le mea lea ua ta'u ai le vai na tupu ai lena mea o "Punafofoa".

Na faaipoipo Sina ma Puleleiite i Fitiiuta, ma maua ai la la fanau. A e peitai, na mulimuli atu pea Pilimoevai i le teine i Manu'a, ma ua nofo ai e lata i le fale o Sina i le vai ta'ua o "Vailega". E masani Sina ona alu pea i aso uma e taele ai ma uu ai lona tino i le lega. O lana masani lena ua mafua mai ai le igoa "Vailega".

E le'i iloa e Sina na mulimuli atu lona tuagane o Pilimoevai ia te ia i Manu'a, ma ua ia alu i le tasi aso e taele i Vailega e pei ona masani ai. A ua toe lavea ai o ia i le apevai o Pilimoevai.

Na iloa e Puleleiite le toalua o Sina le mea ua tupu. Ona ia valaauina lea o Pili e sau i lo la fale. Na alu ane Pili i le fale ma ua fai ai lana mavaega ia Sina e faapea: A fanau Sina, ia faaigoa e Puleleiite lana tama o Pili.

Ua oo ina matua lea tama, ua aliali mai lona fiafia tele i le fagota. E musu ai lona tina, na te tau faalavelave pea lava i ai pe a sauni le tama e alu e fagota. A e le mafai lava Pili. Ona ia sola ai lea i Faalava ua nofo ai faatasi ma Tuitau. Na masesei ma Tuitau ona alu lea i Fagamaene (po o

Fagasamene); na tuua iina, ona alu lea i Mulinuu (Faleasao), ua oso ai i le sami. Ona ia aau lea i Vatia e i Tutuila. Na feagai ai foi o ia ma nisi mea faigata, ona ia aau (Piliaau) ai lea i Savaii. Ua ia nofo ai i nisi aso i Aopo (Piliopo). Fai mai foi o Leopili ma Pilisosolo o tupuaga ia o Pili.

O na mea uma, o le tala puupuu lea o lo o aofia i le pese tautaua a Manu'a - o le "Solo ia Pili". - (Powell and Pratt).

- - - - -

II. O LE TALA O PILI I SAMOA I SISIFO

O Lea mai Fagaloa na usu ia Sina. E toafa la la fanau; o Pili, Fuialaeo, Ma'oma'o ma le teine o Sina. Na tupu a'e Sina ua matua lalelei, ona sau ai lea o Tuifiti ua fia faaipoipo i ai. O Pili e alofa tele i lona tuafafine ua aioi i ai e ave ia latou te o i Fiti. Sa le loto muamua i ai Sina, a e mulimuli ane ua na fafao Pili i le taga o lona ofu, ona latou folau ai lea ma Tuifiti i Fiti.

Na matagivalea le malaga, ma ua tele ai aso i le Vasa ua i'u ina le lava mea taumafa. Ua tetele le fia ai, ua oo ane ai le faatatau a Tuifiti o le a fasioti Sina e ai; a o le mataala o Pili ua faasaoina ai o ia, ina ua fai ane i ai, e tele ufi o le a maua i lalo o le nofoaga o le tupu.

Sa faapena lava ona ia laveaiina Sina i nisi mea i lana malaga umi ma afatia i Fiti. O le tasi aso, ua ogoogo a'e ai le ulu o Pili i le taga o le ofu o Sina. Ma ua iloa atu ai e le isi Fiti le meaola uliuli ua tupu ai le masalosalo ma ua amata ona fai upu faatigā i le teine. O lena na ita ai Sina ma ua lafo Pili i le sami; a e peitai na auina atu e Lea ona atalii e toalua o Fuia ma Ma'oma'o e lavea'i lo la uso o Pili. Na la vave maua atu lava Pili o sau i le sami (Piliaau). A e ua le fia foi mai lava Pili ma ona uso, ua fia alu pea i le mea o i ai Sina.

O lea na la ave ai Pili i le motu e igoa o Puagagana e lata i Fiti. O le motu lena na maua ai o ia e I'uao ma Uluao, o atalii o Tagaloalagi. A o Pili lenei ua liu tagata, o le taulealea aulelei lava, ua ia aioi i alo o Tagaloa se'i avatu ia i Fiti o i ai lona tuafafine pele o Sina.

Na fesoasoani Tagaloa ia te ia, e na o sina itula puupuu a ua taunuu o ia i Fiti. Na ia alu loa i uta ua fai ai le faatoaga tele. A o le'i feiloai o ia ma Sina, na te le iloa foi le mea tonu o i ai o ia.

O aso na ua feagai ma le oge tetele i Fiti, e toatele le au talavou ua fasioti ma ai ina ia ola isi. Ua toe feagai foi Sina ma le mea faigata, aua ua taupuleina o ia e Tuifiti o le a fasioti mo le oge. Na iloa e Pili le puapuga o le teine, a e na te le'i iloa po o fea tonu le mea o i ai o ia.

Ona oo lea i le tasi aso, ua alu ane le palai ma ofo mai lana fesoasoani ia te ia. Ona sosolo atu lava lea o le tolo o le palai seia tau i le umukuka o Tuifiti.

O iina la na maua ai e Sina, ina o ia elieli saili meaa. Ua tofua lava le aso ma ufi e aumai e Sina, a o elieli atu pea atili, seia i'u ina tau atu i lona tuagane. Ona foai uma atu lea e Pili lana faatoaga i le teine. A ua foi atu o ia i le lagi, ona toe pau ifo ai lea i le lalolagi ma palasi i Manu'a (Pilipau). (By Kramer).

(Tuu faafeagai le tala lena i luga ma le tala lea i lalo na tusia e Mr. Stuebel):

E to'alua afafine o Faleaseu, o Tinopoula ma Sinaafalua. Na alu Sina i Fiti na te tausia le faatafa o le tupu. A e mulimuli ane ua nofo ai Sina ia Tuifiti, ma ua maua la la fanau e toalua tama o Suasamiavaava ma Soalatetelepegaofiti ma le teine o Muliovailele. E le'i umi a e maliu le tama o Suasami. Ua mavae nai aso, ona tupu a'e ai lea o le laau manaia i lona tuugamau. O ona tatupu e pei ni tamatamailima, ua tau fai ofo ai tagata ma fai ane - "Oi, o lo o toe tutupu mai ona tamatamailima." Ona foi mai ai lea o Sina i Samoa ma aumai lena laau.

O Vailele na nofo ai Sina, ma ua na matauina le isumu na ia ai nisi mea o lona laau, ua niniva. O le ala lena o le igoa o le malae i Vailele ua ta'ua o Niniva. Na tuua Vailele a e alu Sina i Savaii, ua toto ai lona laau na aumai i Fiti. Ua faamaonia o le ulua'i ava lena.

Na nofo le teine o Muliovailele ia Tagaloalagi, o la la ulumatua o le tama o Pili. O le Pili lenei e matua ulavale tele, na tonu ai i ona matua e lafo mai le lagi. Pa'u ifo, pa'u ifo lava pa'u i Manu'a (Pilipau).

Ona faaipoipo lea o Pili ma le afafine o Tuimanu'a, a ua le malie Pili ona o le le tausia lelei o ana mea ma ana aupega, ona ia sau ai lea i Tutuila (Vatia). Na nofo ai i nai aso ona tuua lea o Vatia a e sau i Aleipata, sosoo ai ma le alu i Aopo i Savaii. O lona nofo i Aopo na ia maua ai le igoa o Piliopo.

Na amata lona maumaga tele lava i le mea e taua o Laolao, o le faatoaga lena e alu atu lava i Aopo e oo i Asau.

Ona o lona tamaoaiga tele na ala ai ona avane ia te ia e alii o Aopo le suafa o Tagaloa Aopo. A ua tupu foi se faalavelave ia te ia, ona ia tuua ai lea o Aopo, a ua sau ua nofo i le nuu o Palapala i gauta o Amoa.

O le tasi aso na alu atu ai ia te ia o Tuiaana Tava'etele, mai Fasitoo e faioso tiapula, aua ua taua mai le manaia o lana faatoaga. Ona avane lea ia Tuiaana e Pili o le anoano o Tiapula ua le mafai ona oo e le aumalaga a Tuiaana e toa 20 tane. Ua vaai atu i ai Pili, ona fai atu lea o Pili o le a na amoina toatasi na tiapula i le isi itu o Savaii (ai o tuu ai so latou vaa.)

Na taunuu lava, na ia amo uma na tiapula e pei se mea faatauva; a e na o lana amo sa gau gau soo ona o le mamafa o le avega.

Na sau Pili mai Satupaitea ona nofo lea i Aana, ua fai ai foi le isi faatoaga tele, e alu atu lava i Fasitoo e tau i Lefaga. O iina na tia ai lana amo, a e faauta, ua sosolo ona aa ma tupu a'e e ave ma laau manaia o le "fu'afu'a".

E le'i leva ni aso a e faaipoipo Pili ma Sinaletavae le afafine o Tuiaana Tavae-tele. Ua amata ai nei ona fai ona faiva tautaua ina ia maua ni i'a e tali ai le mataai o lona toalua.

Na fai lona upega fagota ina ia faigofie ona maua ni i'a e tele, ma ua ia a'oa'o atu foi i ona tagata le faiga o upega ma lea faiva.

Fai mai o le upega matua tele na ia faia, e tala atu lava i Upolu e oo i Savaii. O le fufuiga la o le upega na maua ai i'a e le'i mafai e vaa uma ona lau mai. (V. Buelow).

E le o se mea e ofo ai la, ina ua ave lenei Pili tautai poto tele, ua fai ma mea e maua mai ai alagaupu lauiloa ia:-

"UA SA'A I LE TAI LE UPEGA O PILI,"

"UA TUU TASI LE UPEGA O PILI",
 "O LE UPEGA E TAUTAU A E FAGOTA".

O ATALII O PILI
O FAIGA MALO O UPOLU

O Pili le tagata na maua ai e Upolu se faiga Malo fou ma le siisii a'e o lona lelei. Sa lava lona mamalu ona o itu ia:- (1) Ua manatu tagata o ia o se saualii, (2) Ua ta lona gafa ia Tuimanua ma Tuiaana e ona le afafine o Sinaletava'e na la faaipoipo, (3) Ua iloga lona malosii ma le poto tele.

O ona atalii o Tua ma Ana, o le masaga. O le mea lea na ala ai ona faaigoa lona tolu o ona atalii o Tuamasaga. O lona toafa o ona atalii na maua le igoa e faatatau i le feaveai o Sina i lea fale ma lea fale a o le'i fanau. O lea na faaigoa ai lana uii o Tolufale.

O tama nei na tofia e pulea Upolu, ma Manono ma le vaega tele o Savaii mulimuli ane, ona o le mamalu lava o lo latou tamā o Pili.

Na vaai Pili ua oo i aso e tata ai ona fai lelei le malo, ona ia valaauina lea o ona atalii e popoto mai o le a fai tofiga.

O le mavaega la lenei a Pili, o Tua, o le a fai ma pule i Atua - le vaega i Sasae o Upolu. O le faailoga o lona tofi, ua avatu i ai e le toeaia lona oso, e tusa ma lona faamoemoe i le galuega e faasaga i ai.

Ua tofia Ana e pule i Aana, le vaega i Sisifo o Upolu. Ia avea Aana ma lona itumalo e fai matagata tau ua tuu i ai le tao ma le uatogi - e fai ma faailoga o le toa.

O Tuamasaga e nofo i totonu o Upolu i le va o Tua ma Ana. Ua tuu i ai le tootoo ma le fue, o le faailoga o le failauga.

O Tolufale e le i iloga mai sona tofi mo se galuega fou. A ua tuu i ai le tausiga o Manono ma silasila ma matamata mai i Upolu.

Na usu Tolufale ia Sinalaufelo, le tama teine a Utu ma Agi i Manono; ona i ai lea o ona atalii e toalua o Luatutu ma Luafataalii; o i laua ia na pulea le motu. Sa nofo Luatutu i Salua, a o Luafata i Faleu. Na usu Luatutu ia Sina-otaeopai i Manono. E to'atolu la la fanau, o Puna o le tupuga lea o Faleapuna; o Manava o ia lea na iloga ai ona mamalu Manono, ma le teine o Ulalemamae. E lua isi usuga a Luatutu (o le tasi i le tamaita'i Salailua, o lana tama o Leiataualesa, na avea ma alii sili o Manono; a o le isi usuga na tau i le tamaita'i Sapapalii.

O usuga na e lua, ma isi feusuaiga ma teine Savaii, ua iloa ai lava le mamalu o Manono i isi itu o lona motu tele.

O LE ULUA'I TAUA

O LE TALA I LE TAUA O LE AU USO

Na uma le mavaega a le alii matua o Pili i ona atalii, ona taitasi lea o le tama ma alu i le vaega o Upolu (po o Manono) ua tofia i ai. Sa tausia pea i nisi tausaga lo latou fealofani ma le filemu i le va o o latou itumalo.

A e peitai, na maliliu loa lo latou tamā, ona amata lea ona tauaimisa i le tau-fai fia faalauteleina o laueleele o latou itumalo. Auā e le'i iloga ona faasinoia ni tuaoi i le mavaega a Pili, o le ala lea ua fetaufaoai ai. Na vave ona tupu le taua i le va o Saga ma Ana. O le taua muamua na toilalo leaga ai Ana, ona tauto ai lea o le a tau i ma sui.

O le mea lea na ia alu ai i lona uso o Tua, ua tagi i ai i lona puapuaga. Na vaai atu Tua i le foafoa o le ulu o Ana ma le lava toto o ona mata i tu'i a Saga; ona ia fai mai lea ua lelei, o le a ia fesoasoani ia te ia ona o le faafia ula o lo la uso.

Na lagona e Saga ua auaufau Ana ma Tua, ona alu foi lea o ia e saili se fesoasoani pe a osofaia o ia e la uso e to'alua. Ua ia alu ia Tolufale ia la au i le taua lea o le a tupu. Na talia e Tolufale o le a ia fesoasoani mai ia te ia pe a tupu se faalavelave.

E le'i leva atu, a e tupu loa le taua - Ua au Atua ma Aana e faasaga ia Tuamasaga ma Manono. Sa tau pea lenei taua i nisi masina; e toatele na maliliu i itutaua uma e lua. Na i'u faaletonu lona taua, e le'i iloga se itu ua manumalo, a ua toe sosoo i le filemu. O le taua lona ua ta'ua o le "Tua o le au-uso."

Talu mai ai lava lona ulua'i taua, e au faatasi pea Atua ma Aana e tau faasaga i le Tuamasaga, Manono ma se vaega tele o Savaii.

E le'i tele ni tausaga e mavae talu mai lona ulua'i faiga Malo i Upolu, a e osofia mai loa Samoa e Toga, sa taitai mai ai le alii o Asoaitu; ona avea lea o le mamalu o e na pulea Upolu ua toilalo lava.

O ona po o Pili ma ona atalii, sa soifua latou i le va o tausaga o le 850 ma le 950. O Fitiaumua sa pule i Samoa i luma atu o na tausaga. A o tua mai o le 950 na o mai ai Toga i Samoa ma nofoi ai pea sei'a oo i le 1250, ona tulia ese ai lea mai Samoa i Sisifo e Tuna ma Fata, a o Fuaautoa na ia tulia ese Toga mai Tutuila.

O ona po o Pili, ai lava na o Samoa i Sisifo sa faasino i ai le igoa Samoa. I le ma lea, o le igoa "tui" - tupu - o le upu Toga, o lea ua i ai le manatu, o ao ia o Tuiaana ma Tuiatua, na aumaia e Asoaitu le ulua'i Tuitoga.

Ua tatou maua foi, e tele tausaga sa avea ai Manu'a ma laumua o se malo tele faaPolenesia, sa aofia i ai e le gata ia Samoa uma, a o le tele foi o isi atunuu o paepae mai. O se malo tele faapena, sa le mafai ona pulea lelei e se tupu e toatasi. O le mea lea, tatou te iloa gofie ai, na tauauau malie atu ina fai lava malo o isi vaega o lona malo tele, a ua lē tasi i Manu'a.

Ua tatou maua i le Tala faasolopito o Toga, fai mai o "Ahoaitu" o le alii Togatapu, o ia na muamua ona tetee e le toe faitaulaga ia Fitiaumua. Ona avea ai lea o ia ma ulua'i Tuitoga. Po o le tausaga e 950 na tupu ai lea mea. O le tupu lava foi lea na ia faamallosia tagata o Niue, Uea, Futuna ma Rotuma ia faitaulaga atu ia te ia i tausaga uma.

Na mavae ni nai tausaga, ona faatoilaloina lea o Samoa e lena lava alii o Asoaitu, ma ua nofoi ai. A e ui i lea e leai se tala ua maua faapea na osofia Manu'a e tagata Toga.

Fai mai o le ta'u faatoga o le igoa o Samoa (Haamoa) na faatoā faaaoga mua-mua lava ina ua faatoilaloina Samoa e Asoaitu. A o luma atu o na aso, sa ta'u lava latou e tusa ma le motu o lo o mau ai, faapea: tagata Upolu, tagata Savaii, po o tagata Tutuila. O lea la, o le igoa Haamoa sa le aofia ai motu o Maqu'a.

Sa tu pea le malo o Toga i tausaga pe 500, o le amata mai lea i le 950 e oo i le 1450 (po o le amata mai ia Ahoaitu e oo ia Takalaua). O Tupu Toga muamua sa pule i Samoa, e le taumate o alii agalelei ma le atamamai; e lelei a latou faiga i tagata toilalo, e sēaseā ai ona lagona e le toatele le fia tetee atu o Tuitoga.

A e ui i lea, ua oo mai i le 1250, ua avea Talaaifeii (Talakai faiki) ma Tuitoga, ona ese lea o le tulaga. O le tupu lea, fai mai o le toa malosi, a e loto fefete, e faalealofa ma le faasauā, aemaise lava i tagata Samoa.

O le mea moni lea, ua avea lona sauā ma mea e soosoo malie ai Samoa sei'a oo ina aufaatasi, ma lagā loa e pei o le tagata e toatasi ia tetee Talaaifeii.

O lena taua tele, o le tasi lea o mea pito tāua ma le lagona loloto ia Samoa, e ui ina ua 700 tausaga talu ai, a ua le'i galo lava. O le taua la lena - le taua o Toga - o le ulua'i mea faailogaina mautinoa lea, o le ma lea, na maua ai ia Samoa le faasologa tupu fou (O le Malietoa lea), e tataua lava ona su'e-su'e maea i ai i tala o lena mea tele.

FEEPŌ MA ATIIGIE

O Feepo le tupuaga o le Malietoa, e to'atolu lana fanau, e to'alua tama ma le teine e igoa ia Sina. Na nofotane Sina i le Tuimanu'a. Na oo i le tasi aso, ona poloa'i mai lea i lona tuagane o Malalatea se'i asiasi atu ia te ia i Manu'a. Na alu Malalatea, ma tau atu o fai le alofisā o alii. Na toatama'i Tuimanu'a ina ua soli atu le alofisā e le taulealea, ua fai ai lana poloaiga ia fasioti Malalatea. A e ui i lea, na mafai e Sina ona faasaoina lona tuagane.

Ua taupule nei la Sina ma Malalatea o le a la foi mai i Ae le lo la aiga moni i Faleata (Upolu). Na silafia e Tuimanu'a ua sauni lona faletua o le a alu, ona fai lea i ai ia avatu lona Faleula i Upolu. O le ala lena na oo mai ai le Faleula o Tuimanu'a ia Malietoa.

Ua le toe maua nisi tala e uiga ia Malalatea, e le taumate na vave maliu ina ua foi mai ma Sina mai Manu'a, a o lo o i ai ona suli o soifua i aso nei i le nuu o Salailua (Savaii). Ona avea ai lea o Atiogie lona lua o atalii o Feepō, e sui i lona tamā ua fai ma matai o le aiga.

O tala ia e lua i lalo, ua faaalua ai uiga o Atiogie, e le na ona toa ma loto tele, ae loto alofa tele foi i lona tama matua ua oo ina toeaina, ma tauaso ma gasegase. O si toeaina lava na pipili.

O aso o Samoa anamua sa le tele ni faalavelave, e mafuli lava i faafiafiaga ma faaagatama i ituaiga o taaloga eseese. O le tasi taaloga faapena, o Aigofie, o le taaloga lea sa tauva i ai alo o alii e faaalua ai le loto tele ma poto. E faapenei, sa i ai i Falefa malae lauiloa e tolu e masani ona fai ai ia taaloga: O Amouta, Amotai ma Moamoa. A malo se tasi i le malae muamua, ona toe taalo lea i le malae e lua, a o le toe malae ma le faaiuga o le malae i Moamoa. Ua mafua mai ai le alagaupu "E SAO MAI LE AMOUTA, A E TALI LE AMOTAI; FAI FOI O LEA, A O LE TOE ASO I MOAMOA". O lona uiga, a sao mai le tagata taalo ua le manu'a i Amouta, e tataua lava ona feagai ma le isi i Amotai; a o lo o totoe pea foi Moamoa.

O na taaloga e matua solo maimoa i ai tagata e toatele, o e mamao ma lata mai, e fia matamata i taufetāaiga e fai i lapalapa.

Ua leva ona mana'o Atiogie e fia auai i lea taaloga a tamatane. Ma i'u lava ina oo mai le aso e faaali ai lona mata faiva. E le'i ta'uina i lona tamā toeaina, a ua alu lava ia i Falefa i le mea e fai ai le taamilosaga. Na lē fo'i mai le tama i le afiafi, ona masalosalo ai lea o lona tamā, auā ua na iloa o aso ia o faigamea i Falefa; ua na iloa foi le mana'o faalilo o lona atalii pele e fia iloilo lona malosi ma isi tamaalii. Na i'u lava ina fesili le toeaina po o fea Atiogie. Na ta'u ane ua alu i Falefa, ona ia nofo ai lea ua le tautala, a ua talotalo, ia manuia le taaloga a le tama ia malo le atalii.

Na ia maua mai le tala i le afiafi, ua faiaina uma tagata ia Atiogie i Amouta ma Amotai; a o le toe taaloga i le malae i Moamoa ua tuu lea mo taeao. Na faalogo atu Feepō i ia tala, ona atili ai lea ona faamalosi ana tatalo, ma ua fai ana folafolaga i taulaga tataua e fai i le Fee le atua o lona aiga, pe afai e malo lona atalii i le toe taaloga.

Talofa ia Feepo pe ana se'i pupula, se'i vaai i le toe taaloga! A ona e pipili, toe tauaso; e le mafai ona savali i Moamoa, e le mafai foi ona vaai i le taaloga, e le mafai ona aveina i Falefa. O lea, malie ia lou loto, tapua'i pea ia ma le onosai i Faleata.

Ua tauau malie mai le afiafi o lona tolu o aso taalo. Ua i'u ina taunuu mai le avetala ua leva ona faatali i ai le tamā. Fai mai le tamaloa, ua toe malo foi Atiogie, ua faiaina uma lava tagata taaalo ia te ia. Ona faasolo ai lea o ana tala i le toe tauviga na fai i le va o Atiogie ma Salevaonono le alo o Leuteleleite i Falefa. Fai mai; o le taaloga lava lea na ese ona o le tau fai malolosi; o i laua lava ia e le'i faatatauina i na aso e tolu, ma faatoā fetau lava i le afiafi o le aso faai'u. Pe fia afe ma afe o tagata ua na o le naunau ma le fia iloa "Po o ai o le a malo?" O le fesili lava lea ua i laugutu uma o tagata i lena aso.

A o taulelea foi, e tutusa lo la matutua, e tutusa le fuaitino lelei malolosi, ua fetau lelei lava la la paga. Na fai fai le taaloga, malolo; toe fai. Ua tauvai tutusa lava le popoto, ua iloa gata po o le a le iuga. A e ui i lea, fai mai na lagona e Atiogie, ua le tutusa le malolosi o ta na ia lavea ai, ua tauau ina māmā; ona ia iloa ai lea ua tauau foi ina vaivai Salevaonono.

Ona tatao loa lea e Atiogie o lena le lavā. Ua saga faamalosi atu lana taalo. Na faafuase'i ona sii lana lapalapa, a e ta tofiulu ifo tonu i le ulu o Salevaonono, ma lona malosi atoa. Ona uma ai lea o le faalavelave, ua niva Salevaonono, ua le tutu lelei ona vae, pa'u loa i lalo. I le o sauniga na ua pogai mai ai isi alagaupu faasamoa e tolu:-

- 1 "UA PATIPATI TAOTO E PEI O FEEPŌ."
- 2 "UA TUSA TAUAU."
- 3 "UA TAIA LE ULU, SA'E LE VAE".

O LE AGALELEI O ATIIGIE

Na iloa e Atiogie e fia ai ufi lona tamā. Ona usu lea i le taeao o le aso Gafua ua aumai ufi. Na tuu mai le ato ufi i le fale a e alu Atiogie, ona tago tago atu lea o le toeaina ua faitau ufi o i ai totonu e fitu. E leai sana upu na fai. Na ona faatalitali; a ua sauni mai e lona atalii e tofu lava le aso o le vaiasosā ma le ufi e faalifu; Ua faapelepele lava ma le toeaina, a e na te lē aina se ufi. Ona lagona ai lea e le tamā lona manuia ma le faafetai ina ua ia maua se atalii tautua lelei ma le alofa faapea. O le mea lea, na ia faamanuia ai i lona atalii ma folafola i ai; o le a maua lau fanau e to'afitu, e ono tama ma le teine toatasi. O le mea lea ua taua ai foi suli o Atiogie o le "Gafa o le Ufi". O igoa nei o le fanau e to'afitu:- O Lealali, Savea, Tuna, Fata, Veatauia, Leimuli ma le teine o Atiatigie.

O le a tatou iloa i le tala lea o mulimuli mai le avea o Savea ma ulua'i Malietoa. A o ona uso o Tuna ma Fata, o toa ia na taulia le Taua ma Toga. Na uma lena taua, ona la faatuina lea o le Malo i Tuamasaga.

O LE TAU MA TOGA

TUNA, FATA, ULUMASUI, TAPULOA, SAVEA

Ua uma ona tatou iloa o Asoaitu na ia mua'i faatoilalo Samoa i le tausaga po o le 950. Na mavae atu ia, a e solo lelei pea le faiga a ona sui ia Samoa. Ua uma foi ona ou ta'u atu, o le avea o Talaaifeii ma tupu o le malo o Toga, na liliu ai le tulaga o mea, ma ua vevesi ona o le sauā o lenei tupu, e faapea foi le taofi sa ai tagata o ia.

E tele aso sa mau ai lena tupu i Safotu. O le ala lea o le mafatia tele o lena itu, aemaise lava Safotu sa palasi tele i ai lona sauā ma le matūa loto leaga.

✓ Fai mai le tala tuu faaanamua a Samoa, sa faapologaina e Talaaifeii pagota e toatele e eli le lua tele lava e tusa ma le tolusefulu iata le loloto. O le Lua lena e ta'ua o le "Pu i Vaimoa", sa lafo i ai tagata o ona aso. E tofu ai le taeao ma tagata pologa e auai mai "e fai ma aso o le Tupu".

Ona o le faamamaluina atili o lana pule ma lona malo i Samoa, sa ia atiinaa'e ai olo i itu uma o Samoa, a e tele lava i Safotu ma Lalovi i Mulifanua. E lata i Lalovi le faga o Nuusugale sa tatau ai le fua, a Toga ina o i Upolu.

Na tupu tele pea ma faamaonia atili le faamaualuga ma le sauā o Talaaifeii. Na ia faapologa Samoa i galuega mamafa. O lo o vaaia nei pea faailoga e tele o ala ma olo, sa tigaina ai Samoa e fai. E le tioa la ona tupu tele ma malosi atili lo latou inoino ia Toga ma le fia maua o lo latou sa'olotoga ua leva ona naunau i ai.

O aso puapuagā faapena, ua fia maua ai se Taitai, a o lo o i ai pea la i Faleata le alii matua o Atiogie; ua soifua a'e ona atalii ua taulele'a talavou loto tetele ma le totoa e pei foi o lo latou tamā ina o taule'ale'a.

O Tuna ma Fata ua amata ona lauiloa lo la tomai i Upolu ma Savaii. Ua avea nei foi i la'ua ma faalavelave i le mafaufau o Talaaifeii, ua fefe i ai. Ma ua tonu ai ia te ia e fai se mea e vave faauma ai la'ua ia.

O le tasi aso na alu atu ai Tuna i Savaii e faatagā asiiasi i ni ona aiga o i ai. A o le aano moni o lana malaga, o le faaagaaga o se mea e lavea ai Toga. Na masalosalo le Tupu ma ua poloaiina ai o ia ia alu ese vave ma le nuu; a e faaleusiusita'i i ai Tuna i le poloaiga.

Ona poloaiina loa lea e le Tupu ia alu ane e aveese le maa tele faatoā mafuli mai luga o le mauga ua pupuni ai le auala. Ia mae'a le galuega i le aso e tasi; afai e le uma ona lafo loa lea o Tuna i le "Pu i Vaimoa".

Na iloa lelei lava e le tupu e le mafai le maa ona fuli e se tagata e toatasi; aua ua uma ona taumafai e tane malolosi e toaluasefulu ona fuliese le maa ma le auala a e lē gaoioi, e lē mafai.

Ina ua manino ia Tuna le mea ua manaomia ia faia e ia, ona faapea lea o si ana upu: "Ua lelei, o le a ou taumafai i ai." Ona amia lea e Tuna o Ulumasui le tama a lona tuafafine o Atiatigie. Na taunuu atu Ulumasui i Safotu, ona faasino ane lea ia te ia le maa tele ua poloa'iina ai o ia (Tuna) e fuli i le sami; A le mafai ona fasioti lea o ia e ai ma le saualii leaga o Talaaifeii.

Ona fai ane lea o Ulumasui; tuu mai mo a'u tau o itula e tolu ou te faia ai a e malolo oe, tasi le mea ia e alu ese a e tuu tau o a'u toatasi e manuia ai le galuega faapenei. Ona alu ese lea o Tuna. A ua faasaga loa Ulumasui e fai lana tatalo:-

"Sa Tuna e, Sa Pusi e ma le Sa Fee, o mai ia se'i fuli le maa ua telē."

E amata atu lana tatalo, a ua tau le lagona ana upu ona o le selau ma selau o tuna mai le vai ma pusi ma fee mai le sami ua o mai e tusa ma lana poloaiga. E le'i atoa le tolu itula a e mae'a le galuega, ua toe avanoa le ala i le malae o Malau.

E le'i iloa e Talaaifeii le vavega a Ulumasui na fuli ai le maa, e oo foi i Samoa latou te le'i manino i le togafiti a le taule'ale'a. O le mea lea ua te'i ai ma ofo tele ina ua taatia i le sami le maa telē. A o Samoa ua na o le alalaga ma vivii ia Tuna ona o lenei mea uiga ese ua ia faia. A ua avea lena mea ma ala e aasa tele ai atili le ita ma le mataua o le Tupu, ma ua popole nei foua o ia e le atunuu; a ua faigata foi ia te ia ona fasioti Tuna. O le ala lea ua le filemu ai lona mafaufau i se ala e vave ai ona faauma Tuna ma Fata.

Na lagona e le auuso lena mea, ona la o ai lea i Aleipata. Ua tutuu a la savali ia Samoa uma ia loto tasi e faasaga e tuliese Toga ma le atunuu. Ua fetagofa'i le taua ma lenei upu: "Ola po o le oti". Ua loto gatasi uma Samoa o le a fai le mea, ona sauni loa lea o faatatauga a le auuso. Toe lua masina ona oo lea i le aso fanau o le Tupu. O le a fai ai le taumafataga fiafia i le malae tele i Aleipata; ua valaauina uma Toga ia maliu atu i ai.

Ua oo i le aso faamoemoeina. Ua i ai uma le Tupu ma lana autaupulega. Ua fai le fiafia, ua na o le ata ee o Talaaifeii, ma sisiva fiafia ana fitafita e aunoa lava ma le manatu e i ai se mea o le a tupu; auā foi o la e lava e pepese ma mata fiafia mai ma le filemu Samoa.

Na o nai itula o le fiafia, a e faafuase'i ona usu a'e le pese o le siva faatoga o le "Matamatame". O le tuutuuga lea ua uma ona fai e uta i ai. Ua osofa'i mai loa au a Samoa sa tatao i le togavao, e selau ma selau tane ua uma ona togi le tagavai, e ta'ita'i mai ai toa o Tuna ma Fata; ua palasi mai ma le mataita tele i luga o Toga ua faateia. E toa luaselau le fasi o Toga i totonu lava o le malae; a ua sosola isi e tiliola.

Ua sosola isi agai i le itu i Saute o Upolu a e tuliloa e Fata ma Ulumasui. Na agai mai le isi solaaga i le itu i Matu, a e tulitatao lava Samoa ua ita sa ta'ita'i e Tuna ma Tapuloa le isi alii toa o Aleipata. E toatele lava Toga na fasia i na tuliloaga. Na o le Tupu ma ni nai isi sa faatasi ma ia na mafai ona taunuu i Nuusugale o lo o tataui ai la latou fuavaa.

O iina na tu ai Talaaifeii i luga o le maa ma alaga mai i "Tulatala" o lo o faatali atu ai i le au uso manumalo. Ua uma lona ita, ua leai se isi mea na te mafaia, na o le vivii ma faamalō atu i togafiti poto a Tuna ma Fata.

Na i'u ina feiloai atu le au uso ia te ia i Tulatala, ua faamavae ma sauni le alii i lona vaa o le a folau ai i Toga. O le a oso le alii i luga o le vaa, ona fai mai ai lea o ana upu ta'utaua ia:-

"Malie Toa, Malie Tau! Afai e toe oo mai Toga, e sau i le aouliuli folau, a e le toe sau i le aouliuli tau."

Ona folau atu ai lea o Talaaifeii e le'i toe aliali mai lava i Samoa.

Po o le tausaga e 1250 na feagai ma le taua. Na te'a atu loa le Tupu, ona tutuliese uma lea o nai Toga sa totoe i Upolu ma Savaii.

O LE TAU MA TOGA I TUTUILA

Na faalogo mai Tutuila i le mea ua tupu i Samoa i Sisifo, ona tonu lea i nisi o i latou, e tataui foi ona tutuliese Toga mai lo latou motu.

O Lautivunia le uso o Tuitoga, o ia lea sa fai ma Kovana o le Malo o Toga i Tutuila. Na feagai na aso ma le toa ta'utaua sa i Pago Pago o Fua'au. O Fua'au lea na faamau ma Tuiolosii le afafine o Tuiafono.

O le teine lona na ave i Toga a o moe i luga o lona ie e ta'u o "Moeilefuefue." O lona na ita tele ai Fua'au, ina ua ave le teine, toe ave ai foi ma lona ie tūa; ona ia faasaga ai lea o Tutuila ia latou sii le taua faasaga ia Lautivunia ma Toga.

O le toatele o Tutuila na palaai latou te le talia le mana'o o Fua'au. Na fai atu Fua'au e faasaga mai e fai le taua mo lo latou sa'olotoga. A e leai, ua tetele naua le palaai o Tutuila ia Toga e fefefe i o ane e tau. Ua vaai atu i ai Fua'au, ona ia fai ane lea. "Afai ua outou loto vaivai tele, tuu mai ia te a'u, o le a ou tau toatasi ma Toga". Ona masiasi ai lea o Tutuila ma ua usiusita'i ia Fua'au.

Na alu loa Fua'au i le vao sauni auupega ma ta uatogi mo le taua. Na mae'a uma, ona amata loa lea o le taua, e tele lava le fasi o Toga i le taua i le aso muamua. E toatele foi isi ua tulia i le sami.

O le aso na tuaoi, na fai ai le tasi osofaiga tele o Toga i Leone. Sa tau lona taua i gauta e le mamao ma le mea ua tu ai nei le aoga a Tama. E ui ina ua fitu selau nei tausaga talu ai, a o lo o manatua pea ma tūa lona mea o "Numiatoga".

O lo o iloa i le va o Seetaga ma Maloatā isi faailoga e manatua ai lona taua. O lo o i ai le atu utu umi e taua o "Utu o Toga. Sa faaoga na utu e fai ma

olo, ma o lo o iloga lelei lava, ua faamaonia ai le popoto ma le malolosi o tagata sa faia. E faapena foi isi utu faatoga o i le va o Masefau ma Fagaitua.

O I'U O LE TAU MA TOGA

FAAVAE LE FAASOLOGA FOU O TUPU

TOE FAATU LE MALO

O upu faamavae a Talaaifeii,ua ta'ua o le "Mavaega na i le Tulatala". na fai ma mea e fanau ai le igoa (ua avea ma ao) o "Malietoa". Fai mai na tauaimisa loa Tuna ma Fata ona o le igoa fou. Ua feitaga'i la'ua ma tupu ai lo la taua. Ua tauvai malolosi a la ta i uatogi - toa, ma ua tauvai maliliu ai.

Sa vaavaai lava i ai le tama a lo la tuafafine o Ulumasui i nei mea uma, a ua na le mafaia ona pupulu la la taua. O lenei, ua tauvai taatitia i lalo o ona vae ua oti, a o lona alofa tele i ai, na ia faasaga ai e tatalo ia toe foi mai o la agaga ua o i Puluu.

Ua uma ona tatou iloa le mana tele o Ulumasui i mea tau aitu ma agaga. Na amata loa foi lana tatalo, faauta! ua toe ola uma le aualii.

O lo o tutusa uma lava tala tuu faaanamua se'ia tau mai i lona mea; a ua lua nei tala e uiga i le na fai mo ia le suafa o Malietoa.

E faapenei le tala faaTuamasaga; na filifili Tuna ma Fata, ia aua la te misa, a e ave le igoa mo lo la uso ulumatua o Savea. O le gafa o Malietoa e pei ona tuu mai e Tuamasaga, o Savea le ulua'i Malietoa.

A o le tala faaAana fai mai o le malilie o Tuna ma Fata ia Ulumasui ua tūa o "lo la faaola", na ave ai le igoa mo ia, ma o Ulumasui la le ulua'i Malietoa.

Fai mai Aana ua tala faaituau ona o Ulumasui o le tama Aana, a o Savea o le Tuamasaga.

Ua tatou le iloa po o fea le taofi e sa'o o na tala tūa e luga; a e tasi le mea, ua talia e le toatele o le aufaitala o Savea o ia lea na mua'i suafa ia Malietoa.

TALO LUA TUNA MA FATA

MOLI LAU I FOGA'A

E maua mai na alagaupu e lua mai le Taua ma Toga.

O le alagaupu muamua "TALO LUA TUNA MA FATA", e faasino ia aua le faaauau i

le isi itu, a ia tutusa le alofa i itu uma e lua.

O lona lua "MOLI LAAU (uma) I FOGA'A", o le valaau ia galulue faatasi ma loto lelei.

Na i'u le taua, ona o atu ai lea o le autotoa e to'alua ma a latou uatogi sa tauai ua ave i le tulagafale ua ta'ua o Foga'a i Faleula sa tu ai le maota o Malietoa. "SE'I MOE LE TOA", o le isi foi lea alagaupu mai anamua e pogai mai ia Tuna ma Fata.

TOE FAATU LE MALO O TUAMASAGA

O LE MAVAE A ATIOGIE I TULIMATALA

Ua uma ona tatou iloa o atalii o Piliaau (le gafa o Lu ma Pili) o i latou ia na mua'i faatuina le Malo o Upolu ma Manono; a o Alali po o Lealali le sulii o Pili le Soopili, na faatuina le Malo i Savaii.

O ona po o le Malo o Toga i tausaga e tele, na le iloa ai le mamalu o Leulumoega ma Lufilufi, ua le toe faaeeina ao o TuiAana ma Tuiatua i le tele o tausaga. A o lenei, ua avea le totoa o Tuna ma Fata ma mea e toe maua ai e Samoa lona sa'olotoga. Ua ea a'e le atunuu i le faafetai ma tagai mo le faamoemoe i le aiga o le alii matua o Atiogie e ona atalii na latou lavea'iina nei Samoa; o le a alualu ai atili i luma.

O le ala lea na fai ai le mavaega a le alii matua: O lona nuu sa nofo ai o Toamua i Faleata, o lo o i lona itu atu i Sisifo o Faleula ma Sagaga (Malie, Afega ma Tuanai) ua iloga mai lo latou fai Malo; ua ia tofia ai Savea e nofo i Malie o le ulua'i Malietoa. O lona ua talu mai ai ona avea pea Malie ma afioaga o Malietoa ma le Malo i tausaga e tele.

Ua iloa i le igoa o Auimatagi ma Feagaimaleata o le igoa lea o le maota sa susu ai Malietoa i Malie.

Ua tofia e Malietoa Savea o Maulolo ma Fata o tuagane ia o lona faletua e avea ma ana faipule ma ta'ita'i o Alataua (Afega). Ua taua lava na failauga o "Tuisamau" po o le "Faleta'ita'i".

Na tofia Tuna ma Fata e fesoasoani ma faamaopopo i le Malo o lo la uso. O lea, ua nofo ai Tuna i Faleata, ia avea ma ituau malosii, ma ia totoa i le faiva o tau.

Ua alu Fata i le itu i Saute e faavaeina Safata. O Safata o le Alatu ma le ituau o Faleata ia felagolagoma'i ma le Malo fou i mea uma.

E le'i oo ina maua ao e lua o "Gatoaitete" ma "Tamasoalii". Na faatoa maua ina ua mavae tausaga e luasela ona o le mamalu o Nafanua le aitu fafine o taua ma lana taulaitu o Tupa'i.

MAVAEGA A ATIOGIE

O le au uso lenei na malepe ai le Malo o Toga.
O i latou nei na toilalo ai ma fasi ai Toga.
O lea la, o le a tu lava la latou pule i Samoa nei.
Ia te'a atu o Alali ma lona Tumua i Aana ina ia mausali ai Leulumoega.
Ia nofo Savea ma lona laumua iinei, ina ia faatu ai e ia lona Malo i Malie.
A ia fai Malietoa mona suafa.
Ia alu Tuna, ia faleoofaigamalo ai Faleata.
A ia te'a ane o Fata ma lona Alataua i le itu i Toga e faatu ai Safata.

O LE FAAUO A TUITOGA MA TUIMANUA

O Tuitoga Fakapouri o le uo pele lea a Tuimania sa nofo i Fitiuta. Sa masani i la'ua ona feasiasia'i ona o lo la fealofani.

O le tasi o asiasiga i Fitiuta, na faapea ai a Fakapouri: "Tui e, la'u uo, ua tele aso o ta nonofo. Ua ou fia foi atu se'i asi lou nuu po o faapefea mai."

O le tali a Tuimania: "Ua lelei. Afai o lou mana'o moni lea o le a e tuua a'u, o le a ou sauni mea uma mo lou fo'i atu."

Na faafetai tele Fakapouri ona o mea uma na ia faia mo ia i lona nofo i Manua, Ua malie lava. A e tasi le mea; "Tui e, la'u uo, o le mea lava lenei e toe tasi ou te ole atu ai ia e alofa mai ai ia te a'u. O lenei:- Ou te fia taele i lou vaisa ona ou alu ai lea."

Na fai mai Tuimania: "La'u uo e, ua ou tuu atu a'u mea uma lava faitalia ai oe, a e na lo'u vaitaele lava, ou te le mafai ona faatagaina ai oe e te taele ai. O lona vaisa, e matua sa i so o se isi, na o Tuimania lava. Sauni ia lau malaga ina fo'i i Toga, a mavae se masina e tasi, ona e toe asiasi mai foi lea iinei."

Ua mavae aso e lua, ona tuuvaa loa lea o Tuitoga mo Toga. Na lilo mai loa Fitiuta, ona ia poloa'i lea i lona auvaa e afe ia Faitolo, o ia lea na te tausaga le vaisa.

Na alu loa Fakapouri i le fale o Faitolo, ma fai i ai o ia e fia taele i le vai e ta'ua o Vaisa. Ua te'i Faitolo i lenei mana'o, ma ua ia tali mai: "Tuitoga e, faamolemole, aua e te faia lea mea; e leaga e tupu ai le faalavelave tele ia te oe pe a e taele ai".

A o Tuitoga, ua naunau lava, e musu i fo'i atu i Toga a e le'i taele i le vaisa. Na ia oso loa i le vai ma le le fefe i se mea.

A ua tupu loa le mala! Na pa'i atu loa lava i le vaisa, ave loa e le oti.

Na vaai atu Toga i le mea mata'utia ua oti lo latou Tupu; ona tagitu'i ai lea, ua tafuti o latou lauulu ma fetu'i o latou ulu i maa ma tauvai lau tetele ua pa le lauaitu.

Ina ua vaai atu Faitolo i le mea ua tupu, ona ia fai atu lea i tagata Toga, e soia le fetagisi faavalea; a ua atili ai ona lau tetele pea Toga.

Ua oo nei ina manuia, ua latou toe maua mai le tino oti o lo latou Tupu.
Ona avane lea ua faataatia i luga o le launiu, ua feliiua'i ai'le tino oti ma
pepese fe'ei:-

Aue, aue, Tuitoga e,
Manava se, Tuitoga e,
Tu, tu ia Fakapouri e.

Na faalogo atu i ai Faitolo, ona alu ai lea e talatala ia Tuimanua le mea ua tupu.

Na silasila mai Tuimanua ua alu atu le toeaina e tausia lona vaisa ona ia matea
lea o le mea ua tupu. Ua ia fai mai: "Faitolo, ua ou iloa le mea ua e sau
ai. Ta'u mai tau o mea o lo o fai e le auvaa Toga po o le a".

Ona ta'u atu lea e Faitolo o amioga a Toga ma le tagitui atoa ma la latou pese
o lo o fai.

Na uma le faamatalaga a Faitolo, ona saunoa mai lea o Tuimanua: "Faitolo, toe
fo'i i le vaisa, fai i nai Toga e sui la latou pese, ia faapenei:-

"Tuimanua e, lou alii e,
Tuimanua e, lou alii e."

A latou pepese i upu na, ona toe ola lea o lo latou Tupu.

Ona fo'i lea o Faitolo ma ua ta'u i Toga le mea latou te faia ina ia toe ola
ai lo latou alii pele.

Na talia e Toga, ua tofu ma lana iu launiu, ma faatamilomilo ane i le Tupu ma
pepese: "Tuimanua e, lou alii e! etc." Faauta ia, e le'i soo lo latou taamilo
faatolu, a e tu a'e loa Tuitoga. O! ua toe ola le alii.

Talu mai ai lava lona mea; a malii se alii tele i Tutuila ma Savaii ua avea
ma aganuu le faataamilo i le fale o i ai le malii ma iu launiu ma pepese i le
leo faavauvau:

"Tuimanua e, lou alii e."

A o le faalavelave! Ua tauau ina mavae atu le mamalu o lona faiga i aso nei.

O TUSI E MAUA MAI AI

Smith's	-	"Hawaiki"
Shrimpton's	-	"Maori and Pakeha"
Cowan's	-	"Maori, Yesterday and Today"
Grey's	-	"Polynesian Mythology"
McHugh	-	"The Colony of Fiji"
Wood's	-	"History of Tonga"
Mgr. Darnand's	-	"La Forret qui sillumine"
Gov. Byran's	-	"General Report"
Kraemer's	-	"Die Samoa Inseln"
Churchill's	-	"The Polynesian Wanderings"
Stuebel's	-	"Samoan Folklore"

AUIVI O LE TALA FAASOLOPITO O SAMOA

VAEGA II

Mai le Taua ma Toga e oo i le taunuu o Ioane Viliamu

1250 - 1830

MATAUPU I

Mai le Taua ma Toga e oo ia Salamasina le ulua'i Tupu
Tamaitai o Samoa

Po o le 1250 e oo i le 1550

FAASINO ITULAU

ULU MATAUPU

ITULAU

Upu Faatomua	32
O le alualu i luma ma le Faalauteleina o le Malo	32
Malietaofaiga	33
O le Tala i le Malie ma le Laumei	34
O le Pese lenei a Tamaiti	35
Ua ifo le Aso o Malietaofaiga	35
Malietao La'auli	36
Mavaega a Malietao Uituaalagi	38
Safata	38
Sanalala (Samoa-na-galo)	40
Sanalala ma Folasaitu	41
Malietao Falefatu	42
O Usuga Ta'uta'ua e Tolu:	42
1. O le Usuga a Lalovimama	42
2. O le Usuga a Vaeotamasoa	42
3. O le Usuga a Leatogaugatuitoga	43

Tuiaana Tamalelagi	45
Nafanua le Atua Fafine o Taua	46
<u>O Taua i Papa:</u>	47
1. Taua i Aana	47
2. Taua i le Va o Afega ma Malie	48
3. Taua i Atua	49
4. Taua i Safata	50
I'uga o na Taua e Fa	51
Tama-a-le-Lagi (Tamalelagi)	52
Ua Afuafua Faalavelave	53
<u>Taua Faasaga ia Malietoa:</u>	54
Sauniuniga	54
Faiga o Taua	54
Amataga o le Taua	55
O le Taumafataga Fiafia	56
O Lelei ma Masei o le Aloalii	57
Malaga a le Tuitoga	58
Feiloaiga ma Vaetoifaga	59
Faaipoipoga a Vaetoifaga	60
<u>Matautia Faatulou Tuiatua:</u>	61
Fasiotia o Matautia	62
<u>Salamasina:</u>	63
O lona Fanau mai	63
Mavaega a Sooaemalelagi	63
Malaga i Leulumoega	64
Tala ia Vaea	64
Taunu'u i Leulumoega	65



MANAIA (Son of High Chief)

Sauniga o le Vaega Tama	66
Mavaega a Tamalelagi	66
Toe Maua o Ao	68
O lona Faanofo i le Tuia'ana	69
Tafa'ifa	70
O lona Uluai Alofa	71
O lana Faaipoipoga ma Tapumanaia	73
Fanau o Tapumanaia	74
Nofoaiga a Salamasina	75
Asiasiga a Salamasina i Atua	75
Togafiti Faatoga	76
Tau i atu e So'oa'e	79
Malaga asiasi mai a Vaetoifaga	79
O ona Toe Aso	80

Gafa o Malietoa La'auli	84
Gafa o Salamasina	85
Gafa o Tupu ma Tamali'i o Samoa	86

UPU FAATOMUA

Ua tatou iloa o Talaaifeii, o le toe Tupu Toga lea sa pule i Samoa i Sisifo ma Tutuila, na faatoilaloina ma tuliaese o ia mai lenei atunuu ona o le au-faatasi o Tuna ma Fata, o atalii ia o le alii tautaua o Atiogie le Faleata i Upolu.

Ona e le i faapaulia lava le malosi o lena Tupu i auga tausaga, ua faapeapea ifo ai le mamalu muamua o tulafale o Atua ma Aana, ua le toe faaeeina o latou ao mauululuga o Tuiatua ma Tuiaana; ma ua toetoe lava ina mavae atu mamalu o na tulaga sa faaaloaloina.

A e ui i lea, ua toe maua nei e Samoa lona sao'lotoga ma ua oo ina tataua ona faatu se malo mamalu i ona motu eseese.

O le lavea'iina o le atunuu o le mea atoa lava lea na maua ona o le atamamai ma le totoa o le aiga o Atiogie. O lea, ua le toe tau sailia se tonu mo le loto atu o Samoa, ia tu ia i latou le malo.

O upu faamavae a Talaaifeii - "Malie Toa, Malie Tau", na maua ai le Suafa fou - o Malietoa. Ona o mea na tutupu e pei ona faaalia, ua faaee ai lena suafa ia Savea le ulumatua a Atiogie, ma o le uso ia o Tuna ma Fata.

Ona o le finagalo tasi o Samoa ua faaali atu ai e Atiogie, o le a suafa Savea i le Malietoa, ma faatu lona Malo i Malie e fai mona laumua.

Ia alu Fata ma lona aiga ma ana au i le itu i Toga o Tuamasaga e fai ma Alataua ia Malietoa. Ona faapena lea ona faia, ma ua faavaeina ai lena itumalo ua faamanatuina ai lona suafa, o le aiga o Fata - Sa-Fata = Safata.

A o Tuna, na iloga mai lou toa i le taua o le sa'olotoga, o le a fai oe ma Muaau, o le a fai lou ituau i Faleata i le itu i Sasae o Malie. O Fata ma lona Alataua ma Tuna ma lona Ituau, ia leo ai ma faamamalu le Malo.

O tofiga na a Atiogie ua aliali mai lava lona faamaonia. I le ma lea, o ona po na o lo o leai se Tuiaana, ma e faale mamalu le nofo a Tuiatua Tologataua; o le mea lea na tasi ai Samoa ia Savea le uluai Malietoa. E le tioa ona taua lena Malietoa, o "Le-faologo-i-ai-Samoa."

O LE ALUALU I LUMA MA LE FAALAUATELEINA O LE MALO

Na usu Malietoa ia Amaamula le tamaita'i Tuanai, ona i ai lea o le fanau e to'atolu, aupito tautaua ai Ganasavea. O Gana lea na usu ia Pate le afafine o Tuitoga i Vaimauga; ona i ai lea o le fanau e to'aono, o tama uma: Seupule, Taogana, Nuualii, Luatua, Fuataogana ma Saveatama. O tama ia e faasino i ai le Faleono o Atigana.

Na toe usu Malietoa ia Luafatasaga le tamaitai mai Sili i Gautavai, Savaii. E toatasi lana tama o Uilamatutu, o ia lea na ta'ua o Malietoafaigā, le ula leaga.

Ona o le fia faamaopoopoina o le Malo, na valaauina ai e Malietoa o tuagane o lona faletua o Fata ma Maulolo mai Sili, Savaii, ia la tausia le Malo i Tuamasaga. Na la nonofo i Afega i le itu i Sisifo o Malie, ma ua tofia i

la'ua e ta'ua o le "Faleata'ita'i".

Sa susu pea Malietoa i Malie, i le Faleula na aumai e Sina ina o fai ma faletua o Tuimanua Faatoalia, ona sau ai lea ma aumai mai Manua. Ua ta'ua tulafale i Malie o "Auimatagi" ma Afega o "Tuisamau" o le faapuupuu o le upu Tuisamau, o lona uiga o le "pule na maua". E ta'u faatasi foi Afega ma Malie o le "Tautailua".

Na nofo Ganasavea i le Malietoa, ona ia faalauteleina lea o lona malo, ua tofia ona atalii e to'aono e fai ma alii sili o nuu ia o Faleula, Saleimoa, Vaimauga ma Siumu. E ui ina puupuu le nofoaiga a Malietoa Ganasavea, a e ua ia faalauteleina le itumalo o Sagana ma faaopoopo mai Saleimoa uma ia Tuamasaga. Ua maua ai le vaega uma i totonu o Upolu i le pule a Malietoa.

MALIETOAFAIGĀ

Na sui ia Malietoa Ganasavea lona uso (uso i tamā) o Uilamatutu, ua ta'ua ia i le tala faasolopito o Malietoafaigā, O le faai'u lea o "faigā", o lona uiga o le faamalie gatā, po o le sauā foi. E tali uiga tutusa upu ia o le "faigā", a le "feai". O le tele o igoa e faai'u i le "faigā" ma le "feai", e faaali mai ai le uiga o lea tagata, e le na ona sauā; a o le toatele o i latou e ai tagata foi. E faapena la Malietoafaigā, e faaleai ni tala e uiga i lona Malo; a e na o tala i ana amio leaga e tele.

Na usu Malietoafaigā ia Alainuanua le afafine o Tuitoga Tuionuulava. E na o le to'atasi lona atalii na igoa ia Uitulagi. O le mea lea na ia fai tama ai ia Poluleuligana le atalii o le tuagane o lona faletua ua avea mona atalii fai, ina ia faateleina ai le mamalu o lana nofo.

Ua avea lena fesootaiga ma Tuitoga ma mea ua tele ai lona mamalu. Na tauau ai pea lava atili ona avea o ia ma pule tasi. Ua i'u ina fai ona aso i tagata. Ua leai sona alofa i ia tagata sa auai mai e tofi le nuu ma le aso e aumai ai se taulealea po o se tamaita'i talavou e fai ma taulaga.

Sa nofo Malietoafaigā i Tualagi i gauta o Malie. O lo o i ai le maa, e faasinomia pea i aso nei fai mai sa fasioti ai tagata e faalagolago ai ulu o tagata a e ta i uatogi. Ona avane lea ua faasaofa'i i totonu o le ogaumu aasa ua uma ona saunia. A oo ina vela, ona laulau mai lea i luma o le alii. Ona vaevae ai lea ma pule e Faigā, e na o le fatu e tuu ma ia, a e faasoa mea o toetoe i ana tautua.

E ui i lena faamatalaga; a e ou te le fia faatupu se manatu faapea sa ai tagata Samoa - e oo lava i na aso ua leva atu - O le mea moni, e toaitiiti lava nisi o alii sili ua ta'ua na gaua'i atu i lea amio le tataua, A o le atunuu atoa e le fiafia i ai. I le ma lea, e le taumate lava na iloa mai lena masani leaga mai Fiti sa tele ai lea uiga po o le ui ane i Fiti i Toga ona ala mai ai lea i Samoa. O le manatu malosi na mafua ai lea amio, ona o le talitonu tele; a ai se tagata, ua ulu mai lona agaga i totonu o le tino o le tagata ua na aiina, ona maua ai lea o sona mana.

I le ona o le fia mamalu ma le fia mamana o alii tetele, e le taumate o le ala lea o lo latou faasaga i lea tu faanuupo.

E tele mea mata'utia ua ta'ua i le tala ia Malietoafaiga, o le sa ola mai i le amataga o lona sefulufa o Senetenari. O le a ou faaalia tau ia o mea e lua.

Ua filifilia lea lua, aua o le tasi na faai'u atu i Tutuila, a o le isi ua faaalua ai le ifo o le aso o Faigā.

O LE TALA I LE MALIE MA LE LAUMEI

Anamua lava ina o pule Malietoafaigā i Samoa i Sisifo, sa mau ai i le itu i saute o Savaii se ulugalii talavou. O Fonuea le igoa o le fafine, a ua galo le igoa o le tamaloa. *Leavea.*

Ua oo atu le faasologa ia i la'ua, o le a ave le taulealea mo le aso o Faigā. Ua lagona le vaivai tele ma le alofa i le toalua faatoā uma ona faaipoipo. Na ia faalilo ona manatu ina nei oo mai ia te ia se isi leaga e sili ona tele pe a faatautee i lona iuga ma avea ai ma faatupu faalavelave mo le saogalemu o lona nuu atoa.

Ua taupulepule faalilolilo ma si ona toalua i le mea o le a fai. E ui ina mamao Tutuila, a ua manumalo le alofa i lo la va, e tusa lava po o le a le mea e tupu a o le a sosola lava.

Ua oo i le aso mo la'ua e faamavae ai ma le aiga ma uo, ua fai a la teuga manaia, ma feosofi i lo la paopao o le a o mo le aso ia Malietoafaigā, ua atili ai foi ona le iloa, ona o le ui faasaga i Upolu le mea e alu i ai lo la vaa. A e peitai, na lilo atu loa lo la vaa ona faasaga tonu loa lea i sasae ma ua faafetai i le matagi lelei na taumuliai na vave ai ona la taunuu saogalemu i Tutuila.

Ua la nonofo ai i masina e tele i le alii o Letuli i le Tualauta; o le alii lea na tumau pea lona alofa ma le agalelei ia te i la'ua. Na mafatia i la'ua i lea alofa tele, o le a la le mafaia lava se mea e tau ai le agalelei o Letuli. E le mafai foi ona la toe fo'i atu i o la aiga se'i aumai ai ni mea; aua o lo o le iloa nei i la'ua, ma ua faapea le manatu ua goto lo la vaa i le o mai i Upolu ma malelemo ai. I le ma lea, pe i'u lava ina iloa pe toe maua atu la'ua i se aso; ona tupu ai lea o se faalavelave ia Letuli ma lona aiga.

O mea na ua ala ai ona tonu i o la loto, o le a la feosofi i le moana e faauma ai o la ola. Ua malosia pea atili lea manatu ia i la'ua. O lea, ua oo i le tasi aso, ona la o ifo lea i luga o le papa i tala atu o Vaitogi; ua tatalo ai i o la atua ina ia faamanuia atu ia Letuli ona o lona alofa le uma lava ia i la'ua. Ua uma lona, ona la feosofi ifo lea i le sami mai le papa maua luga. A e peitai, o le alofa o le atua ua talia i la'ua, ua liua le fafine o Fonuea e fai ma laumei, a e avea lana tane ma malie.

Ua iloa i tausaga uma, soo se aso la te faalogo mai ai o ta'u atu le igoa o Letuli, ona o mai loa lea o le laumei ma le malie ua faaopeopea ma tuu a'e o la ulu i luga e pei ua faafetai mai ia Letuli ona o lona alofa ia i la'ua i aso ua mavae.

Ona fatu ai lea e tagata Vaitogi le pese e faasino i lona mea. Soo se aso e o ane ai tamaiti o Vaitogi e lagi lona pese, ona o mai lea o le laumei ma le malie e faaaliali mai; ona toe fo'i ai lea i le moana loloto.

O LE PESE LENEI A TAMAITI

Fonuea, Fonuea,
Laulau mai se manamea.
Po o sa i i luga nei?
sa Letuli i luga nei.
A uaina, a laina.
A solo e mataina.
Lou galu tuu la le ia,
Lalelei, Lalelei, Lalelei.

UA IFO LE ASO O MALIETOAFAIGĀ

O Poluleuligana o le atalii o Ulufanuatele, le atalii lea o le Tuitoga ma o le tuagane o Alainuanua le faletua o Malietoafaigā. Ua uma foi ona ta'u atu na avea Polu ma atalii fai o Faigā ona o le mamalu o le gafa tau Tuitoga.

Sa evaeva Polu i le talafatai i le tasi po masina ma ua oo ane ma le le iloa o ia e taulelea e to'alua o lo o nonofo i lalo o le niu. Na tosina Polu i le faalogo atu o tagi lotulotu mai le tagata. Ona ia alu ane lea i ai po o le a le faalavelave na te fia fesoasoani i ai.

Ua uma la latou talatalaga ua iloa ai e Polu, o le tasi tama o i la'ua o le a ave ma aso ia Malietoafaigā taeao. Na manino ia Polu le faigata o le mea, aua o ia foi e matuā inoino tele i lea faiga a lona tamā fai, ma ua tonu ai ia te ia e lavea'i si tama, a e ave o ia e fai mona sui.

Na teena muamua e tama le ofo a Polu; a ua oo ina ua ia faamatala atu le mea o le a fai ma lona faamoemoe, ona la talia ai lea ma fesoasoani ina ia maua le mea ua ia mana'o i ai. Ona alu lea o Polu, a ua folafola i nai tama, latou te toe feiloai i lalo lava o le niu lona i le taeao.

Ua tuua nai tama, le uso puapuagatia, ua na o la'ua ua la talatala i le manatu fou o Polu. Pe mata e moni, na ia talitonu atu i ai ina o latou talatala, a o lenei ua alu po ua alu lava ma alu ai. Pe mata e toe fai mai? Pe faataunuu lana folafolaga? Na la masalosalo, ailoga e mafai i se taulealea mamalu faapea, faato'a latou feiloai a o lenei ua ofo mai e fai ma togiaola.

Na la fetautalatalaa'i pea e uiga ia Polu e oo i le ao. A o Polu foi ia e tau le'i maua sana moe i le mafaufau i le mea o le a fai. Na vivini loa moa, ona ala lea ua alu taele, ma sau loa e feiloai ma le au uso o nai tama, ua ia nofo sauni i ai e lavea'i ina, e ui lava ina faigata.

Pagā le fiafia o nai tama ma le ofo ina ua vaai atu ua sau lava Polu e tusa ma lana folafolaga. Ua uma ona feiloai, ona faamatala atu lea e Polu ia i la'ua o ana faatatau uma, ma ia faasaga loa i ai aua ua lata le taimi.

Ona tutu lea i luga o le au uso, e aunoa ma se toe faaletonu, ua la faia faatonuga ese a Poluleuliga. Ua fati mai le launiu lapo'a manaia, ua fili lelei ai Polu e pei se i'asā mo le alii sili, ua avane ma le amo ona tausoa loa lea i luma o Malietoafaigā.

Ua taunuu atu. Ua faataatia le taulaga i luma o le alii, o lo o tau mafaufau po o le a lenei mea, ua ese mai lea taeao, aua o le masani i taeao uma, o se manaia lava ua uma ona teuteu e aumai; a ua ese lenei mea. Ona poloa'i lea

o le alii e tatala le launiu. Oi ma le te'i, ina ua tau atu ona mata ia Polu!.

O le a le mea se manu a tupu i lenei ona atalii pele, pe ana ia le fai atu e tatala muamua le launiu? Ua mafaufaugata; a ua i'u ai nei ina ia lagona le mea ua oo i le toatele o matua, i le faanoanoa ma le puapuaga ona o latou atalii ma afafine ma tama pele ua fano e tau ina faamalie ai lona mana'o valea ma lona tu'inaanau leaga.

Ua matua ootia ifo lava o ia i ia manatu, ma ua ia faapea atu ai i lona atalii. "Polu, ua e malo, aua ua ou iloa lelei le mea na aano i ai lou taumafai. Ua lelei, o le a ola lau uo, a e le gata ia te ia, a e o le a amata atu i le aso nei ona le toe i ai se isi e tagi faanoanoa ona o la'u amio sēsē, o le a ifo lo'u aso".

Na taunuu lava lona folafolaga, ua tele ai le olioli ma le faafetai o tagata uma ina ua latou faalogo ma iloa lenei faaiuga fou mai ia Malietoa.

MALİETOA LAULI

Na maliu Malietoafaigā, ona sui ai lea o lona atalii o Uitualagi. E tasi le mea ua iloa ia te ia o lona usu ia Gatoloaiaooelagi. E to'alua atalii o Malietoa ma le afafine e to'atasi. O le ulumatua o Laauli, o le tama a lona faletua, a ua avea mona atalii fai, o le isi tama o Fuaoletoelau. Na avea Fuaoletoelau ma tupuga o isi aiga mamalu e tele. Fai mai foi isi tala na Malietoa Fuaoletoelau. Afai e moni lea, e na o se taimi puupuu na ia suafa ai ia Malietoa.

O Aliamanaia ma le teine lona o Gatoloai, o le fanau a Tunavaetele le alii Tifitifi i Vaimauga. O le tasi aso, na foi mai ai Aliamanaia mai le sauniga fiafia sa i ai, e tau mai e na o lona tuafafine o i le aiga, o lo o moe i le fale. Na ia vaai atu ua faalelelei le ie afu o le teine, ona alu ane lemu lea i ai, ua faai lana ula faaafu lelei ai le tino o le teine. Na ala a'e Gatoloai ma vaai i le mea ua fai e lona tuagane, ona ia faapea mai lea: "A ua teu ia ma teu; a ua fai ia mafai".

Na iloa e Aliamanaia ma ua fai lava. Ua mavae nisi aso ona ia alu ai lea i lona aiga i le isi motu. Ua na lagona lava, a iloa e lona tamā lana amio sēsē, pe i'u lava ina fasioti ai o ia.

Na lagona e Gatoloai ua ma'i, ona ia ta'u lemu ai lea i lona tamā ina ia fai se tonu e pupuni ai le ta'uvalea o le aiga. Ua matua ita tele Tunavaetele, ana fai lava ae latalata mai lona atalii e tupu lava se faalavelave tele. Ae ui lea, ua fia pupuni le masiasi ma le ta'uvalea o le aiga, ua faaavaga ai lona afafine ia Malietoa Uitualagi, aua ua leva foi ona fia faaipoipo mai i ai le alii ia Gatoloai.

E le i fuafuaina lava e lenei Malietoa nisi itu, na oso vave i ai e pei foi o lona tama, sa naunau i le mamalu, na ia talia ai loa Gatoloai e avea mona faletua.

Na o nai masina talu ona nonofo, ona fanau mai loa lea o le tama matua ua faaigoa o Laauli (o le la'a i le po). Ona o le manumanu i le mamalu o le aiga ua avea lava le tama ma atalii o Malietoa, ua ta'ua ai Laauli o le atalii o Malietoa Uitualagi. Na toe fanau foi le isi tama o Fuaoletoelau le igoa o ia lea e pei foi ona faaalua i luga.

Na tutupu a'e Laauli ma Fuaoletoelau, ua matutua ona la o ai lea i Falealili i le tasi aso. Na la taunuu i ai ona alu lea o Laauli e seu gogo; a ua alu lona uso o Fuaoletoelau e aumoe ia Gauifaleai ma Totogatā o afafine o Tuisamoa.

Na taunuu atu loa lava le uso nei i Falealili, ona tete'a eseese lea, ua alu le tasi e seu gogo, ae alu Fua e fai tamaita'i.

Ua mavae atu nisi itula, e faaleiloa e Laauli e i ai se mea o le a tupu. O la e lava e faapuna ma faatalitali nisi gogo, ae te'i ua toē mai teine e latala-ta i le mea sa taotooto ai. Na ia vaai atu i ona tua o tu mai ai Gauifaleai le afafine matua o Tuisamoa.

Na faaletonuga Laauli, ua faafuase'ia o ia ua te'i ua feiloa'i ma le taupou, e leai lava sana upu ua fai i ai pe faatalofa i ai. A ua tausua mai i ai le teine.

"O le a le mea ua e nofonofo ai iinā, ma lou ulu ua valavala ma seuseua mai faapea?"

Ua amata ona to'a le manava o Laauli, ua tali atu: "E valavala a tu manu."

Toe taufaalili mai le teine: "Se, ua lafulafu mai lou tino, ma lou pa'u eleelea. Ua faapea o le a?"

Tali atu foi Laauli: "E lafulafu a tama seugogo."

Ona i'u lea ina alu o Laauli ua taele, ona iloa ai lea e Gauifaleai o le taulealea e atamai i le toe aulelei. Ona fia fai tane ai lea ia Laauli ae musu ia Fuaoletoelau.

Na iloa e Fuaoletoelau e mumusu uma teine ia te ia, ona la toe fo'i ai lava lea i Malie i lona aso malona uso. Na iloa e Laauli ua teina lona uso ona o le la feiloa'iga ma Gauifaleai. Ae na te le i faalauteleina la lea mea. Ua na mautinoa ua mana'o le teine ia te ia; na te le i toe faatali ua alu loa i Falealili i le aso na tua ai, ma le loto talitonu ma ua tumu i le faamoe-moe.

Na feiloa'i ma le teine, ua ta'u i ai le faamoemoe ma ua talia loa. E tusa lava pe ita lona tamā, a ua avaga loa mai i lona po. Fai mai a ia; e leai se aogā o le tele o upu.

Na faalogo ina e Fuaoletoelau le mea ua tupu, ua talimalu lava ma faapea si ana upu: "O le lau o le fiso, o le lau o le tolo." E le afaina po o ia po o a'u e nofo ai le teine, e tusa lava, o ma'ua o le uso, tau ina ua maua mai e Sa Malietoa; O le a le mea o le a ou popole ai fua?"

Ua uma le faaipoipoga a Laauli ma Gauifaleai, ona alu lea o Fuaoletoelau ua nofo i Siumu. Ae nofo Laauli i Malie faatasi ma le alii matua o Malietoa Uitualagi. A o Totogatā le isi afafine o Tuisamoa ua le fiafia ina ua la tete'a ma si ona uso pele. O lea ua fia sau ai i Malie la te nonofo ai. E le gata i lea, a ua fia fai tane foi ia ia Laauli.

O na aso anamua, sa seāseā lava se alii tele ona leai sana autau nonofo, I le ma lea, afai e pa le faletua muamua po ua faalefiafia le tane ia te ia ona fetuuna'i lea, ia alu ane sona uso e toe nonofo ma le alii, ae aua nei alu i se fafine ese.

Ua faapena la le mea ua fai ia Laauli, ua nofolua le uso ia te ia. Ua tau fai alo ai tamaita'i. Ua avea Gauifaleai ma tinā o Gatoaitale, a ua fanau mai Totogatā o Gasoloaiaooelagi. O teine uma, ma o teine ia o le a i'u ina

tauta'ua foi la'ua i le tala faasolopito.

MAVAEGA A MALIETOA UITUALAGI

Ua uma ona ta'ua le Malietoa lenei o le alii e mana'o tele i tamaita'i. E oo lava ina ua toeaina, tumau pea lava lea uiga. E o ane pea lona atalii ma ana avā lalelei e to'alua ia te ia, ae maise lava o aso o lona faatafa. Ua mana'o loto lava i ai le alii e fia,fai faletua i nai teine, a ua le toe mafai lea mea, aua ua toeaina tele ia ma vaivai, i le ma lea, e leaga o avā a Laauli si ona atalii pele.

O le tasi aso, ua tigaina tele Malietoa ma ua o ane alii e asiasi i lona faatafa. Sa nofo mai Laauli i ao o lona tamā, ae nonofo ana avā ta'itasi i le itu taumatau ma le itu tauagavale o le alii, ma milimili mā lomilomi lona tino tigaina.

Na fesili Malietoa po o ai lea e nofo i ona ulu. Tali atu le tasi: "O lou alo o Laauli." Toe fesili: "Ae o ai ia i lou itu taumatau ma le itu tauagavale?" Na tali Laauli: "O Gauifaleai ma Totogatā."

Ona fai loa lea i ai o le Mavaega a Malietoa e tusa ma lo latou agalelei. Ua faalogologo uma alii sa potopoto ai:

"O lau avaega lenei: O Laauli, o le a ma sosoo e sui ia te a'u. A fanau sona atalii ia faailo i le ususū, e fai ma faailoga o le a avea foi o ia ma alii tele. O ona afafine ia fai ma tinā o Samoa, ma ia avea o la igoa e fai ma ao e pei lava o le Tuiaana ma le Tuiatua. O Fata ma Maulolo o le a i ai le pule e faaee le ao o Gatoaitete."

Na maliu Uitulagi, ona faanofo loa lea o Laauli i le Malietoa e le to'afitu o Auimatagi. O le mea muamua na ia faasaga i ai, ia toe fai le faleula e pei ona maua mai e ona tupuaga mai ia Tuimanu'a.

Ona o le aupito lelei o tufuga Manua i na aso, na tuu ai i ai e Laauli le faiga o le fale tele, ia fai i laau mumu o le ulu. Na o nai masina na fai ai le fale. Ona toe tatala lea i lalo, ua aumai i alia i Upolu. Ua toe faatu ai i le mea lava sa tu ai le faleula muamua. O le ala lea ua ta'ua ai pea lona mea o "Faleula". E tuaoi mai i sasae ma Malie.

SAFATA

Ua uma ona iloa o Safata na faavaeina e Fata le atalii o Atiogie. O le mavaega foi a lona tamā e fai lona Alataua.

Na i'u ina i ai Safata i le itumalo o Tuamasaga. E lua ona vaega o Alataua ma Satunumafono, e va i le asaga tele.

Fai mai le tala faaanamua, o le asaga lona o le vaituloto muamua sa magalo; a o lenei ua mai. O le tala lenēi i le mea na ala ai ona avea ma asaga.

Sa i ai le i'a tele lava i nisi aso, o lona igoa o Paiteles sa nofo i le vainuu o Apolima. Sa mata'utia tele lenei i'a e tagata uma, aua na te osofaia so o se vaa e ui ane ai. E toatele na fasia e lona i'a sauā, ma ua le o ola mai nei se tasi na vaai i ai e maua ai se tala mautinoa pe faapei lona telē.

Ona o le toatele o tagata ua fano ai, ua le toe uia ai le vainuu se'iloga lava o se alia tele. Ua avea Paiteles ma faatupu mala moni; a o le a se mea a latou mafaia ona fai i ai?.

Ua oo nei ina ua feagai ma le alii talavou mai Palauli e igoa o Alo, o le a malaga mai i Upolu. O le tagata e le fefe i se mea, ua tonu ia te ia; e le gata ina ia sopoa le vainuu, a ia na fasimatea le fili pe a mafai.

Na faalogoina e Alo o tala e uiga ia Paiteles, ua na iloa ai e masani le i'a ona folo atoa (folo pao) se tagata na te maua. O lea, na ia sauni faatatau i ai ana polo ofe maai, ona sau ai lea i lona paopao.

Na tuanai e Alo o Apolima, ona ia vaaia lea o le fili ua aau tonu atu faasaga ia te ia. E le i alo foi ia ua sauni faatatau mai i ai, ma taulai tonu mai ona mata ia Paiteles. Ua faufai fonofono. Po o le a manuia lana togafiti? Ua leai nei se mea e toe alo i ai, aua ua sauni mai foi le mea feai e faaumatia o ia. Na fepa'i loa lava ona faapalasi ifo lea o Alo ua faalolua i le liu o le vaa ma lana polo ua uu i lona lima. O se mea ofoofogia i le sekone e tasi, a ua i ai o ia i totonu o le manava o le i'a, ua na folo atoa ia faatasi ma lona paopao. E le i faatali, ua faasaga loa ia e fetipitipi a'i le manava o le i'a i ana naifi.

Ioe, ua lagona nei e Paiteles le tigā tetele. Ua vili tigā ma sulugase seia oo ina tau i le aau i gatai o Safata. E le i tatati lona mea i le oso a le i'a, ua vaeluaina le aau ma tau i le laueleele ua i'u ina fesoota'i ai le vaituloto ma le sami.

Na vaaia e Safata le mea ua tupu ma le meaola tele ua a'e ma taatia i lo latou talafatai; ona laga mai loa lea ma o latou to'i maa e fasi ai. A o latou penaina atu le i'a, ae tete'i ina ua latou vaaia le naifi o lo o feasaai mai totonu, ma le leo o le tagata o tau manu mai ai i totonu o le manava o le mea ese.

Ua latou taumate po o le a, ma faasaga lava e faatiaua Paiteles. Na o si taimi puupuu ona latou faasa'olotoina ai lea o le pagota sa i le falepuipui. O le mea muamua na faia e Alo o le faafetai i lona aitu ona o lona fesoasoani ma lana tausiga ua ia sao ai.

Na fesili Safata: "O ai oe, ma pe na faapefea ona e i ai i totonu o le manava o lenei meaola?"

O lana tali: "O a'u o Alo le atalii o Lilomaiava i Palauli. Na ou malaga mai i Upolu ae oso ane le i'a nei ia te a'u; a e lava polo ofe e sefulu ma le lua sa ia te a'u; na ou mafai ai ona fasi mai totonu, ua i'u ina fano mai ai iinei i lou tou nuu, e tusa foi pe ana outou le fesoasoani mai, a ua lavea lava si alii."

Na faalogo tagata o Paiteles lenei sa faamata'u i le vainuu ona latou fiafia ai lea ma faafetai ia Alo ua fai mo latou faaola. Na salalau lenei tala ia Samoa uma ua tauta'ua tele ai le mea ua faia e Alo i lauga ma pese.

Na faaee e lona nuu le igoa fou ia te ia o I'aulualo. O lona uiga o Alo na ulu i le I'a. O lo o i ai pea lona suafa i Palauli i aso nei e manatua ai le ulua'i Alo ma lana mea na fai.

SANALALA (SAMOA-NA-GALO)

O ona po o tamaitai tetele ia o Gatoaitele ma Gasoloaiaoolagagi le fanau a Laauli, na ola mai ai i Safata le tama o Sanalala. O ia o le tama a Fitimaupologa le afafine o Tuitoga, a o lona tamā o Samoanagalo. Ona o le usuga a Sanalala i tamaitai na e toalua, o le a maua mai ai le tasi tupuaga tāua o Sa Malietoa ma Sa Tuiaana, o le mea lea ua tatai ai ona tatou tautala i ai.

Sa i ai i le nuu o Sili, Savaii le ulugalii o Taomatamu ma Mualepuso, a o lumanai teisi le taua o le Saolotoga. E toatasi le tama a le ulugalii, o le tama. Na oo i le tasi aso ona la o lea i Samauga e asiasi i le aiga o Taomatamu.

Na la foi mai ona nonofo lea i Amoa, i le itu i Sasae o Savaii. O iina sa tuu- taula ai le vaa tele o Toga e lata i uta. O aso foi na o le pule o Toga, na sa- uni ai le siva tele e fai i luga o le vaa. Na o i ai le ulugalii e matamata i siva seia oo lava ina ua leva le po.

Na iu ina momoe ai le ulugalii i luga o le vaa; a o lo o tuu si a la tama i uta i a la uo i Amoa.

Na lagalaga po le vaa o Toga o le a fo'i atu i lo latou atunuu. Ua pisa ma paō le tapenaga o le vaa, ua ala ai le ulugalii ma faavave i uta. Na o ane i le fale sa tuu ai la la tama ua le o i ai. Na ta'u ane e se isi ia i la'ua o le tama, na alu atu foi i luga o le vaa. Ae talofa e, ua alu le vaa ma ave ai le tama a e tuua ona matua i le faanoanoa. Ni nai itula talu ona alu le alia, ua tau ane ai le tasi Toga i le tama o moegase i lalo o le la ua leva. Ua ta'u ane i le tautai, ua vaai ai i si tama manaia, ma faapea lana upu: "Se Samoa ua galo." Ona maua ai lea le igoa o le tama o Samoanagalo.

E le i alu loa le vaa i Toga, a ua afe muamua i Upolu i gatai o le Mulifanua. O iina ua alu ai le tama i uta, ua timu, ona alu ane lea i lalo o le puga e faama- lumalu ai. Ona ta'ua ai lea lena mea o "Falepuga".

Na o le lua o itula a e toe alu le vaa o Toga, a ua tiaaina foi le tama. Na vaai atu le tama ua alu le vaa, ona alu ane lea ua tauvalaau e faatali mai, a e leai se tasi na iloa mai pe lagona mai o ia. Ona momo'e lea o le tama i le matafaga ua talo ma tauvalaau i le vaa. Na iu ina manuia lona taumafai. Ua toe foi mai le vaa ua fiafia ai le tama ma siva saa i le oneone o le matafaga. O le mea lea ua ta'u ai lena mea o "Leonesaa".

Na ave le tama i luga o le vaa, ona alu pea lea o le malaga. Ua mavae aso e tele ona taunuu lea i Vava'u le motu pito mai o Toga. Ua malolo ai le malaga i nai aso i le maota o le alii sili o Lesa. Na iu ina folau atu i Togatapu, le afioaga o Tuitoga, a ua toe tiaaina foi le tama Samoa, o lona faatolu lea.

Na amanaia e Lesa o Samoanagalo, ma ua la talatala ma alaala i nisi po e tele. O lea na sui ai le igoa o le tama ua ta'ua o Sanalala.

Na usu mai Tuitoga i le afafine o Manua le alii Safata; ona maua ai ela o teine e toalua o Paitoitogamau ma Tuuaifitimaupologa. O Fitimaupologa lea na faalogo i le aave mai o tala o Sanalala i Vava'u, ona ia fia fai tane lea i ai.

O le tasi afiafi na ia faasino ai i lona tama le ataata manaia o le la o le a goto, ma fai ane: "Se i e silasila, Tuitoga, i le ataata ua taoto mai nei, o le ata o le tagata manaia, o la'u tane lava lea."

Na alu le feau a Tuitoga i le taulealea e sau, ma ua faanofo ai lona afafine. Na oo i aso e tatai ai, ona fanau lea o Fitimaupologa i le aiga lava o lona tina i Safata, o le tama. Le tama lea na toe igoa foi o Sanalala, o Sanalala tautaua lea i le tala faasolopito.

"UA TAOTO LE ATAATA O TAULELEI" o le alagaupu lea e mafua mai i le vaaiga na faasino e Fitimaupologa i lona tamā. O le upu "Taulelei" e faasino i se tane faamoemoeina ua tatai lelei. O le uiga la o le alagaupu - O le ataata faaauuro lea o le la i le tauafiafi i totonu o le sami, o le faaaliga mai o le fiafia ma le manuia.

SANALALA MA FOLASAITU

O aso na ua matutua afafine o Laauli o Gatoaitele ma Gasoloai, ma ua aave tala o lo la lalalei ma le fealofani, ua logo lava i mea mamao.

Na autovaa mai alii i itu uma o Samoa i Faleula e fia faaipoipo i teine nei. O lo o iloga ese mai ai i totonu o na alii, o le toalua lea o Sanalala ma Folasaitu le alii tele o Faleata. Ua na o le faalogologo pea o teine i upu malie ma olega a na alii taulelea; a ua la le mau tonu lava.

Ua oo i le tasi aso ona talatala lea o teine ina ua na o la'ua. Fai mai Gatoaitele: "Ua ou iloa e mana'o lo ta tamā ia ma faaipoipo ma Folasa, aua o ia o le ta'ita'i o Ituau le muaau a Tuamasaga. A o a'u, ua ou alofa ia Sanalala, ma ua ou loto o le a ou nofo ai pe a leai se isi faalavelave. A e faapenei lo'u taofi, nofo ia oe ia Folasa, ona avanoa ai lea o a'u ma te faaipoipo ma Sanalala. A e a agaleagaina oe e Folasa ona e sau lea ia te a'u, ina ia tatou nonofo faatasi ma le tamaloa ua ta tau fai alolofa i ai. A e a aliali mai foi se isi uiga o Sanalala ua ese i lo lona amiolelele lea ua ta vaai atu nei i ai, ona ou tuua foi lea o ia, a e ou alu atu ta te nofolua ia Folasa".

Ona o le tele ma le faamaoni o le fealofani o lenei uso ua talia ai e Gasoloai le taofi o Gatoaitele, ma ua ioe atu o le a la faaipoipo ma Folasa, e ui lava ina faale loto i ai, a e fai ai ia le faatatau a lona uso.

Ona ave ai lea o Gasoloai ma le faletua o Folasa, a e fai Gatoai ma faletua o Sanalala. Ua lagona tele pea atili le fiafia o Gatoai i le faatasiga ma Sanalala, a o si ona uso e faalemanuia le mafutaga ma Folasa. Ua mavae mai ia vaiasosā ma ia masina, e leai lava se lelei po o se fiafia e maua. Ua aliali mai foi e faalemanatu ane ia ia Folasa, e tusa lava pe la te nonofo pe tete'a.

Ua oo loa i le isi aso, ona tonu ai lea ia Gasoloai o le a alu i lona uso ia la mafuta ai ma nofo ai foi ia Sanalala.

A o aso ia ua faanoanoa ai Sanalala ona o lona toalua pele o Gatoaitele e le alo. O lea ua fiafia ai e talia lona uso e fai mona toalua moni, ma ua loto tele foi i ai Gatoaitele i lea faatatau lelei.

E to'atolu le fanau a Gasoloai ia Sanalala, o le tama o Lalovimama ma teine e to'alua o Vaeotamasoa ma Leatogaugatuitoga. Na fai i latou ma fiafiaga tele o matua. Na tupu a'e Lalovimama e ave ma taulealea manaia, ma ona tuafafine o tamaita'i lalalei.

MALIETOA FALEFATU

Na maliu Laauli, ona avea lea o Falefatu ma Malietoa. Ua le iloa po o ai lenei Falefatu, e le iloa foi po o fea na sau ai. E le taumate ai lava o se tama fai a Laauli. E le iloa se tala i ni mea na ia faia, a e tasi le mea ua iloa ai o ia, ona ua tupuga mai ia te ia nisi Malietoa.

O le manatu o se aiga faasamoa, e faatoa atoatoa pe a fai ua maua se fanau e aofia ai o tama ma teine. O le mea foi lea e ala ai ona fai tama se alii i se teine pe afai e na o tama sana fanau. A fai foi e na o teine ua sii mai foi se tama e fai mona atalii fai. O le tuu feagai i le va o tuagane ma tuafafine o le mea paia. E ta'ua o le "feagaiga". O lona uiga o le "feagaiga paia."

O USUGA TAUTA'UA E TOLU

- 1 O LE USUGA A LALOVIMAMA: Na oo ina matutua le fanau a Sanalala, ma ua naunau lo latou tamā ia faaipoipo i ni gafa maualuluga e faateleina ai le mamalu o le aiga.

Na faaipoipo muamua lona atalii o Lalovimama. Ua paū lana filifiliga ia Sefaataumana le afafine o Tuiatua Togiai.

Na loto atoa i ai Sanalala i lea fuafuaga, ma ua ia faia mea uma e mafai ina ia faataunuuna lea faamoemoe. O se gafa e ta ia Tuiatua le ua mamalu tele i Samoa i na ona po (po o le 1500 T.A.), o se mea e sili ona moomia. I le na manuia lava taumafaiga a le tamā ma le atalii.

Na matua mamalu lona faaipoipoga e tusa ma aganuu ma sauniga uma faale-atunuu, na sosoo ai ma faiga taumafa, taaloga ma poula tetele faalauso.

E ui ina le i maua e Lalovi le ao o Tuiatua, a ua faaee mulimuli ane i lona atalii o Faatulou na sui i le tamā o lona tinā. Na ta'ua o ia o Tuiatua Matautia Faatulou.

- 2 O LE USUGA A VAETAMASOA: O afafine e to'alua o Sanalala e lalelei foi ma amiolelei e pei o lo la tinā ma lona uso, o Gasoloai ma Gatoaitetele. Ua le pine foi ona gasolo i ai alii e toatele e fia faaipoipo i ai. Ua tuu foi ia i la'ua ma lo la tamā e filifili po o ai ua tatau ai.

O taa a Vaetamasoa e i ai Selaginatō e tupuga mai i gafa o Tuiaana ma Tagaloa - gafa tau Savaii - ma Vaema le alo o Tuiaana Lelauvi. Ua tusa lava ia Sanalala po o ai so la'ua e faaipoipo ma Vaetamasoa, a ua loto lona afafine ia Selaginatō, aua e leaga e papala vae o le isi alii.

Sa manuia ma fiafia le ulugalii fou i mea uma. Na oo i aso e fanau mai ai la la tama, o le tama lea na suafa ia Tuiaana, le Tupu e sili ona mamalu o Aana. A e paga, na vave ona liua lo la fiafia i le faanoanoa.

O tulafale nei o Tutuila i Fasitootai ma Ape i Fasitoota sa fai ma soa o Selaginato ina o alu ia Vaetamasoa. Sa leai se alii sili i na nuu e lua. O le ala lea o le le malilie o na nuu, ae maise lava tulafale; aua a latou o ane i isi nuu e le amanaia latou.

O lenei ua latou faalogo ua oo i le masina o Vaetamasoa, ona tonu ai lea

ia Tutuila ma Ape, o le a o e gaoi le tamaitiiti ma aumai i Fasitoota. Na vave ona iloa e ua gaoia le tama, ona sau ai lea o le tuliloaga e Safata ma Lotofaga e faasala Tutuila ma Ape ma ua tau ai le taua. A ua avea le fesoasoani a Lio ma le fuaiau a Faleatiu mai le itu i Sisifo o Fasitootai, ua fai ma mea e malo ai Tutuila ma Ape. Na faalogo mai Selaginato ma Vaetamasoa i le faamoemoe na ala ai ona gaoi mai si a la pepe, ona malilie ai lea o o la loto.

Na aumai le tama ona tuu muamua lea i Fasitoota, a ua tuai mai le usu a Tutuila mo le ava o le taeao, ua fiu matai o le isi nuu i faatali. Ona faapea ai lea o le upu o Tutuila le mamate. O lo o faaogaina pea e failauga Samoa i aso nei lona alagaupu: "E TE TUTUILA LE MAMATE".

Ua fai le faatatau ona o le mamao o le mea e usu mai ai Tutuila, ua ave le tama i le totonugalemu o le va o Fasitoota ma Fasitootai. Ua tuu i le mea e igoa o Sanameauta, ua fai ma nofoaga o lo latou alii, ona sui lea o le igoa o lona mea, ua ta'ua o Nofoalii. E le o le afioga tonu lona o Aloalii e ta'ua o suli o Galumalemana le Tupu o Samoa.

E ui ina tutusa le mamao o Nofoalii mo le usu a tulafale uma, a ua toe tuai mai foi le usu a Tutuila mo le ava pogipogi, a e muamua mai pea lava Ape. Ona o lona mataala i le tausiga o le tama, e pei e moemiti pea i ai i le po, ua ala ai ona ta'ua o ia o Ape moemanatunatu.

Ua toe fai foi le faatatau ona o le tuai usu a Tutuila, ua ave ai le tama i Matatao le tasi fuaiala o le nuu ua ta'ua o Leulumoea i aso nei; a o Sasalue le isi fuaiala. Ua latalata nei Matatao i Fasitootai le mea e usu mai ai Tutuila.

Na faalogo le failauga o Alipia ua ave le tama i Matatao, ona ia fai lea ia Tutuila ma Ape e aumai le tama i Malaevavau, o le malaefono lea o Aana potopoto i na ona po. Na loto gatasi i ai Tutuila ma Ape, ma ua tuu atu le tama ia fai ma alii sili iina.

Ua aumai le tama, ona faasaga lea o Togitoto le afafine o Alipia, ua sauni le moega lelei mo le tama. Na silafia e Alipia ma le falefitu lea mea, ona latou faapea lea: "Se i tatou taua lenei nuu o Leulumoea a o le tama lea na maua mai i se ala uiga ese, o le a igoa o Tamaalelagi."

- 3 O LE USUGA A LEATOUGATUITOGA: Na uma ona faaipoipo Vaetamasoa ma Selaginato ona faaavaga ai lea o Leatogaugatuitoga le uii a Sanalala ia Sauoaiga o lo o suafa ia Tonumaie'a i na aso. O le isi lea suafa maualuga o Savaii. E faaee e Sataua, Falealupo ma le falefa o Sataua. Ua uma ona faamatala manino i le Vaega I o le Tusi nei le mafuaaga o lona suafa.

O lenei fesootaiga ma le ituaiga fai taua o Tonumaie'a ua maua mai ai foi lea mamalu ia Sanalala ma lona aiga, e le gata i lea, o le silafia i le faasologa o le gata lea ua tusia, o Tonumaie'a, o le suli moni o Nafanua le atua fafine o taua (Silasila i le gafa i le itulau o mulimuli mai).

Ina ua tau le gafa o Sanalala i aiga tetele uma o Samoa, e oo i le Tuifiti ma le Tuitoga; ona fai ai lea o le nunu tele o lona afafine pito laitiiti, ua sagai uma i ai ona aiga. Na oo i le aso o le faatasiga a le ulugalii fou e lo la matua, ona alu ane ai lea o Auvaa le taulaitu a Nafanua ua fai ana solo ma ana talosaga i atua o Sanalala ma Tonumaie'a ina ia aua nei i ai se agaga vale na te faaleaga le ulugalii fou. Ona ia lauga lea ia Nafanua ia foai i le ulugalii fou le manuia ma le tamaoaiga, ia māmā le lagi ma tuu tului lo la soifua. Ua uma lea, ona sosoo ai lea ma faafiafia e tali atoa lava le vaiasosā o fai.

Ua uma le fiafia ma ua uma ona tali toga, ona malaga ai lea o le ulugalii fou i Satupaitea, ma ua avea ai le itu i saute o Savaii ma nofoaga o Tonumaip'e'a. Ua matua mamalu i ai le aitu fafine o Nafanua ua faateleina ai pea atili le mamalu o le ituaiga o Tonumaip'e'a.

Ua tele le fiafia o Sauoaiga. Ua maua mai foi i lona faletua le fanau e to'atolu, e to'alua tama ma le teine e to'atasi. Na matua iloga mai foi i latou i tala o le atunuu, ua tatau ona tatou iloa o latou suafa. O le tama matua o Tauiliili, o le tamalea na sui i lona tama i le Tonumaip'e'a. O lona lua o tama o Tupa'i, na filifilia lea e Nafanua e fai ma ana ositaulaga ma faifeau. Na i'u foi ina mamalu ona tulaga i Upolu ona o lona tuafafine.

O lona to'atolu, o le teine na igoa ia Levalasi. Le teine la lea na avea ma taupou a Savea Siuleo, Nafanua, Tilafaiga, Taema ma Tonumaip'e'a Sauoaiga.

6	Papa		Maluapapa
7	Popoto	Fanau	Popoto, teine
8	Taufa	Fanau	Masa i Tufutafoe, Savaii.
		Fanau	Taufa, teine
		Fanau	Alao i Falealupo
		Fanau	Savea Siuleo le atua o lalo.
5	Ele'elemu		Eleelememea
6	Papatu	Fanau	Papatu
7	Papatea	Fanau	Papaele
		Fanau	Papatea
		Fanau	Papaga
			Lagi, Fati, Elo ma
8	Taufailematagi		Taufailematagi
		Fanau	Alao
			Salevao ma Savea Siuleo
			(ua le iloa igoa)
9	Ulufanuaseesee		1. i le afafine o Tagaloatele,
		Fanau	Pata, Falelatai.
			Falualuatele ma Aveautetele.
			2. Sinalefutu i Fagaiofu,
			Falelatai
10	Tilafaiga	Fanau	Taema ma Tilafaiga (piilua)
		Fanau	Savea Siuleo le atua o lalo
11	Nafanua		Nafanua le atua fafine o taua.
		Fanau	Tuitoga Manaia
12	Latuivai		Latuivai
		Fanau	Mimisaputa i Faiaai, Savaii
13	Taligalugalu		TAigalugalu, teine
		Fanau	Lilomaiava Seve i Safotu
14	Foalo		Foalo, teine
		Fanau	Lologaapivao i Samata, Savaii
15	Maisina		Maisina, teine
		Fanau	Fouafaasani i Vaea, Apia
16	Leanui		Masu, teine
		Fanau	Leuluafi i Fogasavaii
17	Mooui		Mooui, teine
		Fanau	Lafainatau i Palauli
18	Sauoaiga		Sauoaiga
	(Tonumaip'e'a)		Leatougaugatuitoga, le afafine
			o Sanalala

1. Tauiliili (Tonumaip'e'a)
2. Tupaivaililigi, le ositaulaga sili a Nafanua.
3. Levalasi po o Sooaemalelagi

O Tamalelagi na suia le igoa o le teine ia Sooaemalelagi.

E le'i umi aso o le fiafia o Leatogauga. O lana tane o Sauoaiga o le alii sauā, na avea loa lana toe tama ma taupou, ona musu lea o le tamaita'i i lana tane, ua alu nofo i lona aiga o Tuitoga.

TUIAANA TAMALELAGI

Na talia e Tulafale maualuluga o Aana o Alipia ma Suluga le ofo a Tutuila ma Ape, ina ia la tausia le tama o Tamalelagi, ina ia matua ma avea ma alii o le itumalo atoa.

Na faapenei le lauga a Ape: "Leulumoega, o le afioga o Tuiaana, o le a e tumua, e pei o le tulaga o Auimatagi ma Lufilufi, le afioga o Tuiatua. Ua ta'ua Malie o le Laumua, o lea o le a ta'ua Leulumoega o le Tumua. I le ma lea, o le suafa Tuiaana, le ao o lenei itumalo o le a alaga ma faaee pea e le Falefitu".

Talu mai ai ua ta'ua pea Leulumoega o le Tumua o Aana. Na mavae nisi tausaga ona maua foi lea e Lufilufi lea lava mamalu, ua avea ma Tumua o Atua.

Ona o le tausii lelei faamaoni o Tutuila ma Ape, atoa foi ma Alipia ma Suluga, na tupu lelei ae ai le tama ua fai ma taulealea manaia ma le malosii. O Alipia le o lo o teu ai le poto i tala ma mea faasamoa, na ia aoaoina le tama i na mataupu; a ua faasaga isi e aoaoina ina ia avea ma ta'ita'i moni i aso o le filemu ma aso o taua. O ala na ua saunia ai Tamalelagi mo le tulaga maualuga o le a valaauina ai o ia.

Na oo ina ua sefulu ma ona tupu tausaga o le tama ona faapa'ū lea o lona malofie. E ui lava ina tino malosii Tamalelagi, a e sa matua tigaina tele i le mamafa o le sausu ma le maai o au a le tufuga ta tatau o Pauli, o le tufuga ta tatau lea a le Tuiaana. Ana le seanoa le i ai o le taupou ma le aualuma sa pepese, po ua tagi faataio Tamalelagi i le tiga tele. A e leai, ua oono lava ma le lagona sona leo, ona o le iloa lelei, o le taina o ana tatau, o le tulaga lea o le tama tane o le a avea ma tamaloa.

Ua oo ina ua mamafu papala o tatau a le alii, ona fai lea o le tausamiga fiafia tele, e faailoga ai. Ua uma ia sauniga, ona alaga loa lea e Alipia ma Suluga o Tamalelagi e fai mo latou Tuiaana. Ona aumai ai lea o Levalasi, le tama a le uso o lona tina mai Neiafa e fai ma taupou a Tamalelagi. E le gata i le fesootaiga a Tamalelagi ma Levalasi a e aiga foi le teine ma Nafanua le atua fafine sa na tausia ma maua ai nisi aoaga; o lea na mautinoa ai e le Tuiaana fou, o le a aoga tele lana taupou o Levalasi mo le fiafia atoa foi ma nisi faalavelave tutupu. O le ala lea na ia sui ai le igoa o Levalasi i le Sooaemalelagi.

NAFANUA LE ATUA FAFINE O TAUA

E tatau ona tatou malamalama atili i lenei tamaita'i, aua e matuā ta'utaua tele o ia i nisi taua atoa ma lona itu faaatua fafine.

Ua uma ona tatou iloa i le gafa o Nafanua o le afafine o Savea Siuleo, na tupuga mai ai Tonumaip'e'a Sauoaiga. Sa mau le tamaita'i nei i Falealupo, na avea ai Auvaa i Falealupo ma Tupa'i le atalii o Tonumaip'e'a Sauoaiga e fai ma ana ositaulaga ma auauna i ana faatatauga. Sa mamalu ma mata'utia Nafanua, so o se poloaiga mai ia te ia e faaoo e Auvaa po o Tupa'i ia Tonumaip'e'a Sauoaiga ma lona ituaiga e le tuai lava ona faataunuu.

O ona po na sa tele atua tau o Samoa, a e tali tofu lava le nuu po o le itumalo ma lona atua tau. Sa filifilia nisi manu po o i'a e fai ma tino vaaia ua ulu ai ia atua. E pei o le fee o le atua tau lea o Aana ma Vaimauga. Sa faia pea e Aana i tausaga taitasi o le tausamiga tele e ta'u'O le tapu o Aana i le Fee," e tapua'i ai i le Fee. Na fausia e Vaimauga le malumalu maa, i uta o Apia e tusa ma le sefulu maila le mamao, i auvai o Vaisigano e tapua'i ai i lena atua. Na o mea tau lea malumalu o lo o vaia pea i Samoa i aso nei. Ua ta'ua o le "Fale o le Fee". O le Matuu sa fai ma atua tau o Manono. O le fetu o Tupua-legase (Iupita) le atua o Atua.

E pei foi o Aana ona iloga lava o aso i le tausaga sa fai ai sauniga ma tapuaiga a Atua i lena atua. Sa ta'ua lena tapuaiga: "O le amo o Atua i le Tupualegase."

Na o nai mea itiiti na e faamalamalama ai. E moni sa tofu lava le nuu po o le itumalo ma lona atua tau; a e peitai, e le i i ai lava se atua e tasi i ai Samoa atoa.

A o Nafanua, na ese mai ai, na fai ma atua tau o le atunuu. Na amata mai lona tauta'ua i taua ma mea sa tutupu i ona aiga ma lona itu. E pei o nisi aso na tupu ai le taua i le va o Salega ma Falealupo o nuu uma i Savaii. Na manumalo Salega, ma o le tu a Samoa; a toilalo nisi ona osi lea o lo latou toilalo i le faapologa ma ula i ai i so o se mea e faatigaina ai e le itu ua manumalo.

O le tasi aso, na latou poloaia ai Taii le failauga taua o Falealupo ia a'e i le niu a e u i luga ona vae. Talofa e i si toeaina, na taumafai lava ona o le toilalo, ma ua ia sela tetele lava. Na ia mapuea tele ona o le tiganina, ma ua lagona mai ai i Pulotu o le nofoaga lea o Nafanua, le mapusela a Taii. na iloa e Nafanua le puapuaga o lona nuu ona tonu ai lea ia te ia e laveai.

Ua fai ane Nafanua ia Auvaa e alu e fai ia Tonumaip'e'a e faasaga e fai le taua ia sa'oloto le nuu puapuagatia. Na fai loa lava. Ua lavea'iina Falealupo e Sauoaiga, a e ave ia Nafanua le viiga.

O le taua lena na mafua mai ai le alagaupu a failauga - "UA LOGO IA PULOTU LE MAPU A TAI." "

O mea faapena ua tauta'ua tele ai Nafanua, ma ua logologoā lona malosia e oo i mea mamao; ua i'u ina matata'u uma i ai tagata i lenei atua fafine o taua. E lua laau sa ia tuuina atu i se itutaua e au i ai, ua lauiloa ia laau e ta'ua o "Faauliulito" ma "Fesilafa'i".

"Ua ola i fale le laau a Nafanua" O le uiga o le ola, o le aogā ua oti ai se tagata. Fai mai na fai e Nafanua na laau e lua ona ia alu muamua lea i le fale sa mau ai si ona faatamā o Matuna ua faaa'oa'o ai ma faaola ai ana laau i le fanau e to'alua a Matuna. E tofu le tama ma le laau na ta ai. E faapena foi le upu e fai pe a faatoa maua ni i'a muamua i se upega fou - "UA OLA LE UPEGA".

E masani ai pe a soona popole nisi taulelea i le fia tau: ona faapea atu lea



TAUPOU (Daughter of High Chief)

o alii - "TALISOA LE I'A A NAFANUA" O lona uiga; e faatali se'ia maua le fesoasoani a Nafanua. E faauiga foi le upu ia i se fasi o le taua. PE I AI SE I'A I LAU OLA? O oona uiga; Po o ai, - pe i ai se isi na e fasiotia?" O le upu Talisoa o lona aano o le "faatali ma fesoasoani."

- - - - -

O TAUA I PĀPĀ

Taua i Aana:

O ona po na alaga ai le Tuiaana ia Tamalelagi, sa i ai pea le Tuiaana ua uma ona fai o Sagate lea. O le atalii o Tuiaana Vaema, lea foi na musu ai Vaeotamasoa.

Atonu po o ona o le taulealea o Tamalelagi e le i atoa se luasefulu tausaga, na ala ai ona pipii pea le toatele o alii ia Sagate le ua suafa ia Tuiaana i na tausaga. A e ui i lea, e le'i aliali lava se ita o Sagate po o lana itu ia Tamalelagi, aua ua latou iloa lelei lava, a tupu se taua o le a fesoasoani mai aiga malolosi o le alii taulealea.

Sa faapena pea lava i aso e tele. A o le tasi aso ua i'u ai ina le lava onosai e Tamalelagi talavou, ua tonu ai ia te ia, e le aogā ona saga feinofai pea faapena a ua tataua ona maua se iuga. Na latou talatala ma Alipia ma Ape i le mataupu, ma ua fai ane tulafale i le alii ia "Talisoa le i'a a Nafanua". O le mea lea na lofo ai le manatu ia Sooaemalelagi, ua aioi i ai e alu ia Nafanua ina ia maua mai lona fesoasoani. Na tali mai le taupou o le a fai lea, ma ua mavae nai aso, ona alu ai lea o lana malaga e pei o se asiasiga faaleaiga. Ua taunuu i Falealupo o i ai lona tuagane o Tupa'i o le isi lea o ositaulaga sili e to'alua a Nafanua.

Na faatonu muamua la latou fono, e sa se isi e alu ane i ai tau lava o Auvaa ma Tupa'i, o i la'ua e fesoata'i ma le atua fafine. Na faamatala e Sooaemalelagi le ala o lana malaga. Ua faamatalatala foi e Sooaemalelagi le tulaga faalemalo i Leulumoega; atoa ma le ita tele o Tamalelagi ona o le vaai atu lava ma faalogo foi, o mea taumafa lava pito lelei ma le tele e ave pea ia Tuiaana Sagate le o lo o la va. O lea, ua ia manatu ai e matua tuliese Sagate mai Leulumoega ma Aana. O le ala foi lea ua auina mai ai o ia e fili-fili ma Nafanua ina ia fesoasoani atu pe a oo ina tau se taua.

Ua uma la latou talatalaga ona alu lea o Tupa'i e fesili i le atua fafine po o le a sona finagalo. Na fo'i mai Tupa'i ma ta'u i lona tuafafine; ua loto atoa lava i ai Nafanua e fesoasoani ia Tamalelagi, ma ua tataua ona amata le taua ma Sagate i le taeao o lona lima o aso o lumanai ai. O le a manumalo Tamalelagi aua o le a fesoasoani atu Nafanua; a e tasi le mea, o le tau i o lena fesoasoani ia aumai le suafa o Tuiaana ia Nafanua, a e nofo pea Tamalelagi ma le mamalu. O le a tofia atu foi e Nafanua se tasi e tausia ma vaai lelei ina ia faataunuuina ma le faamaoni mea uma e manao ai Nafanua; ma faatonuina atu.

Na fo'i mai Sooaemalelagi i Upolu ma faamatala ia Tamalelagi; ua sauni Nafanua e fesoasoani mai i lona faalavelave; a e tasi le mea, ia avatu le Tuiaana. Na talatala Tamalelagi ma Alipia ma isi ana uo e uiga i lena mataupu. E leai se tasi o i latou e fiafia i le manao ua aumai o Nafanua, a e ui i lea, na latou talia pea; aua e feoloolo lea i lo le musu i faaleagaina e Sagate.

Na logo atu loa ia Nafanua ua talia e Tamalelagi ma Alipia mataupu na ia faa-

tu mai, ona ia auina loa lea o Tupa'i ma laauta'utaua e lua ia Tonumaip'e'a, ma ua poloa'i atu, ia faasaga loa. o ia ma le autau e fesoasoani ia Tamalelagi. Na faapena loa lava ona fai.

Na amata le taua i le taeao po o lona lima o aso. Ua faate'ia Sagate ma lana itu, e le'i nofo sauni, o le ala lea na vave i'u ai le taua e le i tele ni aso. O le taua lava lea na maliu ai Sagate, ua lavea i le tasi laau a Nafanua.

Ua pule tasi nei Tamalelagi, a ua tofia Sooaemalelagi e fai ma ana taupulega, a o le suafa Tuiaana ua alu lea i le 'atua fafine fai togafiti poto.

Taua i le Va o Afega ma Malie:

O ona po na o lo o tupu i Malie o Malietoa Sagagaimuli le atalii o Malietoa Falefatu. Fai mai e leai se mea e ese ai Sagaga ma lona tupuaga, e le gata ina pule sauā, a e sa fai foi ona aso i tagata. Sa le fiafia i ai Tuamasaga i lea mea, o lea na latou sauni ai le togafiti. Ua fufui (tao) le ulu i le suavai (umu) ona vavane ese lea o le fune a e utu i ai le faiai. Na taumafa i ai Malietoa, ua lelei sia mea, ua ia fiafia tale i ai; ona faauma ai lea o lona manao tuai.

Ua uma ona tatou iloa le mavaega a Malietoa Uitualagi, le tuua o Malietoa Laauli, ia avea igoa o le fanau a lona atalii e fai ma suafa mamalu. O lea foi na faapea ai le mavaega a Laauli, ia nofo Gatoaitetele i Tuisamau, ma avea lona aiga e fai ma ao o lona nuu ma ua tuu atu ia Fata ma Maulolo la te faa-taunuuina lana mavaega.

Ua nofo mai Malietoa Sagaga, e manao ia faasaga mai Fata ma Maulolo o failauga sili ia Tuisamau (Afega) ia te ia le Malietoa, a e tuu Gatoaitetele. Na teena e Fata ma Maulolo lea mea, ona tupu ai lea o maseiga i le va o Malie ma Afega.

Ona o le fia faaiu o lona faalavelave, na alu ai Gatoaitetele ia Tupa'i o lo o i Leulumoea i aso na, ina ia fesoasoani mai. Na tali mai Tupa'i: Se'i mua-mua ona logo atu o Nafanua i Salafai."

Na alu Tupa'i i Savaii ia Nafanua. Na tali mai le tamata'i: "O ina tau le taua, a e faatali mo aso e lima se ia maea sauni Tonumaip'e'a."

Na fo'i mai le ositaulaga sili ua ta'u ia Tuisamau e sauni, toe lima aso ona oo mai lea o le fesoasoani mai ia Nafanua. A e a manumalo i le taua, ona ave lea le suafa ia Nafanua, a e nofo ai o ia (Tupa'i) e faatu le malo i le malae i Tanumafili i Tuana'i, o le nuu lea e tuaoi i Sisifo ma Afega a e aofia lava i le malo faatuisamau.

Na faafofoga Malietoa ma Auimatagi ua fesoasoani Nafanua ia Afega; ona tau ai lea ma le faalotolotolua, ua latou iloa lelei lava e malo le atua fafine. Na o nai aso na tau ai le taua ona toilalo lea o Malietoa ona o le malosi o le au tau a Tonumaip'e'a, ua latou vete ma faatama'i lea nuu ma lea nuu o e ua toilalo.

Ona faatu ai lea o le malo e Tupa'i i Tanumafili, ma ua nofo ai o ia e talia le tanoa a Tuisamau. O aso muamua foi, o Malie ma isi Malietoa (e faasino ia Malietoa Savea ma lana fanau) sa ta'ua o le 'Laumua'. A e talu mai lona taua, ua ta'ua foi Afega ma ona failauga sili o Fata ma Maulolo o le Laumua. Ua malo i le taua, ma ua avea Afega ma Laumua o Tuamasaga, a o le ao o Gatoaitetele ua alu foi ia Nafanua.

E ui ina ua faselau tausaga talu mai lona malo, a o lo o oo mai pea i aso nei

le faalupega na mafua mai ai e faapea: "TULOU NA A LAU FETALAIGA A TUPA'I NA O LO O I TANUMAFILI."

Taua i Atua:

O ona po o le pule a Toga i Samoa, po o tausaga ia i le va o le 1250 ma le 1350; sa faanonofō ai pea Tuiatua, a o le tele o ia Tuiatua, sa na o suafa lava, aua sa pule le au Tuitoga, aemaise Talaaifeii na matuā iloga lona saua. A e ui i lea, ua aliali mai e mata sa tau le oo atu le malosi o Toga i Atua, le itu pito mamao i sasae o Upolu, o le ala lea o le avanoa mo Tuiatua sa faia.

O nuu sa pito malosi ai le faiga a Toga, o Lalovi i le itu i Sisifo a Aana, ma Safune i Savaii. O Lalovi e lata i le tolotolo o Fatuosofia, o le mea lea e o i ai agaga mai Manu'a, Tutuila ma Upolu e feosofi ai mo le o i Pulotu i Savaii. O le faitotoa tele e ulu ai i Pulotu e i Falealupo i le mea e igoa o le Fafā po o Luaō, o le faapuupuu lea o upu o le lua ma le 'o'o.

E lua loto i le Fafa, e tele le tasi a e laitiiti le isi. O le loto tele e ta'u o le loto o alii (lua loto alii) a o le laitiiti e mo agaga o tagata lautele (lua loto tufanua). O le pule o Pulotu o Savea Siuleo le tamā o Nafanua. Ua tatou iloa i na manatu, eoo lava i le ola o lumana'i le tuu ese-ese o alii ma tagata lautele, e tusa ma le talitonu o Samoa e ese le tupuga o alii i lo tufanua.

O le mea lava ua tino mai, sa fai pea Tuiatua i ona po o le malo o Toga e mata o le ala lea o le mamalu tele o Atua i na aso, ona ua le mafai e Aana ona faa-nofo se Tuiaana. O le Tuiatua pito tauta'ua o Fepulea'i lea, sa soifua i le tupulaga i luma atu o Malietoa Savea, le ulua'i Malietoa.

Na mavae Tuiatua Fepulea'i ona sosoo mai lea ma le auga Tuiatua pe to'aono e faaletele ni tala e uiga ia i latou, a ua maua na o latou suafa ma a latou usuga. Ona tatou taunuu mai lea i le nofo a Fotuitamai. O lona atalii i lona faletua muamua o Puepuemai o le tama amio leaga lea na ala ai ona lē tofia e lona tamā. Ua motu ai lona faasologa Tuiatua ia Puepuemai, ona alu lea o le suafa i le isi ituaiga.

O le tala lenei na tusia e Rev. G. Turner e uiga ia Puepuemai tatou te iloa ai taofi faaanamua o Samoa:-

O le uso e to'alua o Tuitopetope ma Tuioleole o taulaitu Upolu, sa i Tutuila ona toe fo'i mai lea, taunuu i Aleipata, Upolu, a ua po.

Na la vaavaai solo i se mea la te mapu i ai ona la vaia lea o tagata o lo o tumu i le fale tele talimalo. Na ia faalatalata atu i ai, ona la faalogoina lea, o Puepuemai le atalii o Tuiatua o lo o taatia i le fale o le a oti. Na ulufale loa i ai le au uso nei; a o le taimi tonu lava lea, o lo o faasolo ane i lima o aitu mai le mauga o Fiso le agaga o le tagata o le a oti.

Na oso atu loa Tuitopetope ua nofo i le va o isi aitu, ma ua oo mai ai ia te ia le faasologa o le agaga o lo o afifi i le laumea. Na ia maua le afifi agaga ona taofi lea, ma o ese loa ma lona uso mai le fale.

Na malama a'e le taeao, ua alu ane le avefeau ma le ietoga e sue se taulaitu fai togafiti aoga pe mafai ona toe maua mai ai le agaga o Puepuemai.

Na taofi e Tuitopetope le avefeau, ua fai i ai e avane le ietoga aua na o ia na te mafai ona toe faafo'i mai le agaga o Puepuemai. Na loto i ai le avefeau, ma ua latou toe fo'i i le faletalimalo o lo o tumu ai tagata i lona taeao po. Ua oti lava Puepuemai, ua faamaga le gutu peisea'i ua uma lana manava.

Na vaai atu Tuitopetope i lena uiga ua ia le toe faatali, a e soso atu loa i le taulealea ua tatata le afifi, a e faaoso i totonu le agaga. Ona toe ola loa lea o Puepuemai, ua tu i luga ma le malosi fou.

Ua pa le tala i le vavega a lenei au uso e to'alua ua soo ai Samoa uma, ma ua talitonu i ai tagata i lo la mana, ua lolofi i ai tagata mama'i fia malolo, e mafai ona ia iloa tagata ua gaioa ni mea; atoa foi ma nisi soligatulafono.

Na mavae Tuiatua Fotuitama'i, o le toe Tuiatua lea o le faasologa tuai, a ua sui ane isi alii eseese; e faale lauiloa ma ta'uta'ua, o le ala foi lea sa le uumi ai ni ta'imi o a latou nofo.

O ona po o Sanalala ma Vaema, na faaee ai le Tuiatua ia Togiai, o le itu lea ia Salevalasi (Lotofaga). Sa leai se atalii o Togiai e sui ia te ia. O le mea lea na suafa ai le atalii o lona atalii o Faatulou lea, na i'u ina lauiloa ma ta'ua o Tuiatua Mata'utia. O le Tuiatua lea na maliu a e le'i tele ni masina talu ona faaipoipo ma Sooaemalelagi. Na maliu Tuiatua Mata'utia ona taufai fia suafa lea ia Tuiatua o Fogaoloula i Lufilufi ma Foganiutea i Fagalao. Ua le maua i le filemu se iuga o la la finauga ona saili lea i auupega.

O le faalavelave lea na tago au ai Foganiutea ia Tupa'i o lo o i Afega. Na taunuu le savali ia Tupa'i, ona ia tali mai lea, na te le mafaia se mea se'i logo muamua Nafanua. Ma o le a ia alu loa i ai i Falealupo ia maua mai sona finagalo.

Na talileleia e Nafanua le mana'o o Foganiutea ma ua auina ana laau fai taua ia Tonumaipe'a i Satupa'itea ia alu ma lana autau e fesoasoani ia Foganiutea.

Na mavae nai aso, ona tau loa lea o le taua, ua to'ilalo ai Fogaoloula; ona faatu lea o le malo i Pulemaava i le vaega i sasa'e o Lufilufi e tusa ma poloa'iga a Nafanua; ia tutu'i le alafale i Pulemaava a e nofo ai Tupa'i e fai ma nofoa sã o le Tuiatua. A ua maua foi e Nafanua le ao o Tuiatua.

Taua i Safata:

E lua vaega o Safata, o Sa Tunumafono ma Alataua. O Sa Tunumafono, e i ai Vaie'e, Niusuatia, Lotofagā, Sataoa ma Sa'anapu. A o Alataua e i ai Mulivai, Tafitoala, Fausaga ma Fusi.

O le mavaega lava a Malietoa Uituaagi, ia avea suafa o le fanau a lona atalii o Laauli e fai ma ao i le Tuamasaga. O afafine foi o La'auli e fai ma ao i le Tuamasaga. O afafine foi o Laauli na nofolua ia Sanalala. E pa le teine matua, a e to'atolu le fanau a Gasolo ia Sanalala. O le teine matua o Vaeotamasoa na alaga e lona tamā ma le uso o lona tina o Gatoaitetele, ia fai ma ao o le Alataua. O le ao lea na i'u ina ta'ua o Tamasoalii.

O aso ia o i ai Tamalelagi i Leulumoega - o lo o pule a ua leai se ao o ia te ia, na tupu ai le maseiga i le va o Satunumafono ma le Alataua ona o le ao fou o Tamasoalii na maua ia Malietoa.

Sa taumafai ona lauama tootoo i se faaleleiga a ua le mafai, o le a i'u ina lauamatau.

Ona o le fia manumalo na tonu ai i tulafale o Satunumafono - e faasino lea ia Safuiano ma Faleata ia alu se savali ia Tupa'i, ina ia fesoasoani mai Nafanua. Ona poloa'iina ai lea e le aitu fafine o Tamalelagi ma Tonumaipe'a ia faasaga e tau mo Satunumafono.

Na vave ona iloa e le Alataua ua oo atu le tele ma le malosi o autau i o latou nuu, ona fai ai lea o le sootaga. Ona faatu ai lea e Tupa'i o le malo i

Togamau, le malae i Vaie'e, Safata. Ua toe tuuau le taua, ua fo'i atu Tonumaipe'a ma le ao o Tamasoalii e ave ia Nafanua.

O lo o faaaogaina nei pea i Vaie'e o faalupega e faasino ia Tupa'i le Paremia a Nafanua, na mau ai iina ma lona aiga: "TULOOU NA LAU TOFA TUPA'I MA AU TAMA O TO'O MA TUIA".

I'u o na Taua e fa:

Po o ai po o le a moni lena Nafanua: ua tatou le iloa. Ua mautinoa lava, le mata'utia ma le mamalu o lona igoa i nuu uma, e pei ona tatou maua i na mataupu ua mavae atu, na ootia ai Samoa i Sisifo ma Tutuila. E oo mai lava foi i aso nei e tãua pea Tutuila "o le motu paia o Taema" (le uso o le tina o le tama o Nafanua).

Ua ilca i le gafa o Taema ma Tilafaiga o le masaga teine a Ulufanuasesee. Na la o i Tutuila i le alia o Tatu ma Tano. Sa nofo Taema faatasi ma Togiola i Sa'ilele. Na faaoga e teine le iato o lo la vaa na tuia e feausi ai, ona sui ai lea e Togiola lona igoa ia Leiato Togiola.

Na toe fo'i mai Tilafaigā ma Taema i Upolu, ona faaipoipo ai lea Tilafaigā ma Savea Siuleo. Na mavae nisi masina, ona fanau le au lea o Tilafaigā na o le alualu toto. Na mā le tamaita'i ona ave lea ua nānā i le togavao. A e peitai, e leai se mea e lilo ia Savea Siuleo le atua o lālō. Ua alu ma aumai le alualu toto ua faaigoa o Nafanua. O lona uiga sa nānā i le fanua. E i ai foi isi tala i le igoa ma le mafuaga o le Nafanua; a o le tala lena e aupito lauiloa.

O le mamalu tele o Nafanua, ua matua talafeagai lava ma le faatatau i le 1500 - 1550. O le mea muamua o le talitonu lea i agaga ma aitu, e le gata ina aoao ae faamaoni lava i ai. O lea la, e le tau faaalua le mata'utia o alii tetele e iloga mai lo latou mamalu, ma taua ai i latou o "Alia Paia", ua pule latou i tagata lautele, ona faigofie ai lea ona manatu atu o lo o i ai ni mana i se tagata, a e leai lava.

Sa talitonu ma o lo o talitonu pea le toatele, o Nafanua sa maua mai ai le toa ma le malosi o Tonumaipe'a. So o se fesoasoani sa faatonuina mai i taua o pāpā, a o Sauoaga lava po o se isi alii ua suafa ia Tonumaipe'a, e faataunuu ona taulia o taua.

A e le taumate, o le sini sa naunau i ai Tonumaipe'a, o le fia maua o le pule aoao i Samoa, aemaise lava o Upolu ma Savaii. Na mavae uma na taua ua ta'ua i luga, ua maua uma loa e Nafanua po o Tonumaipe'a o ao tetele e fa o Upolu; ma o lo la faamoeina lava lea, e le taumate ia faaee uma na ao i le Tonumaipe'a.

O ao nei ua leva o Tuiatua ma Tuiaana sa ta'ua o pāpā tane, a o ao fou o Gatoaitetele ma Tamasoalii sa ta'ua o pāpā fafine. O le uiga o pāpā tane o suafa tau tane, ma pāpā fafine o suafa tau fafine. Ua uma foi ona faamatalaina atu le mafuaga o na suafa e malamalama ai.

So o se tasi o na ao, e iloga lava le faleupolu (tulafale) e faaeeina lea ao ma lea ao. A e le mafai lava i le Falefitu o Leulumoega po o le Faleono o Lufilufi ona faae'e so latou ao i se tagata e inoino i ai. E faapea foi isi ao, e pei o le Tamasoalii i Safata ma le Gatoaitetele i Tuisamau. A e se'i tatou toe foi atu ia Tamalelagi ma ona tau'usoga.

- - - - -

TAMA A LE LAGI (TAMALELAGI)

Manatua o Tamalelagi o le atalii o Selaginato a o le tama a Vaeotamasoale afafine o Sanalala. Ua tatou iloa foi na faae'e ia te ia le ao o Aana a o na o se tama ma o lo o i ai pea foi le ao Tuiaana ia Sagate. Na manumalo Tamalelagi i lo la taua, a ua na le maua foi le ao ua ave ia Nafanua.

Sa le matua faanoanoa o ia i lena mea aua o lo o taule'ale'a, e fia sa'oloto pea, aua nei faalavelave le ao i lona fealua'i i lea nuu ma lea nuu o lona itumalo ma talatala ma isi alii ma faamalosi ai lo latou fealofani. E le gata ina sa lelei le a'oa'oga o Tamalelagi a ua tupu malosi foi lona tino ma au-lelei; i le ma le manaia o ana amio ua manana'o uma i ai teine, e pei o le upu "NA GAU E TEINE LONA TITI." O lona poto i tala o le atunuu ma le lelei o lana gagana; ua fiafia uma ai vaega o tagata ma mamalu ai o ia ia te i latou. E le tioa la, ona tupu tele lona mamalu ma le alofagia e ona tagata, e ui ina ua ave lona ao, a ua faaeaea uma lava tagata ia te ia o lo latou alii ma le Tupu.

E lua vaega o Aana, o le Itu Alofi. O Mātu ia ma le Itu Tuāfanua, o Saute lea. E tagata tele le Itu Alofi. O le tele o nuu, ua soosoo faatasi i tulaga mamalu faafaigamalo. O nuu tetele ia e i ai Faleasi'u, Fasitoota Nofoalii, Leulumoega, Fasitootai, Faleatiu etc. E ta'uta'ua ia nuu i mea na latou faia i tausaga ua mavae; a e leai se tasi o totoe mai nei se'i maua ai se faamatalaga tonu o mea sa tutupu i na aso ua leva; mea e uiga i le filemu ma taua, i le olioli ma puapuaga i le alofa ma le inoino.

A e ui i lea, na tupu a'e lava Tamalelagi e avea ma alii taule'ale'a manaia; ua taupulepule ai nei ana tulafale mo sona faletua tatau. O le mea tāua tele le faaipoipo o se alii maualuga; o lea na matuā faasaga faleupolu i nisi vaiasosā e filifili ma mafaufau i se teine lelei, e faaopoopo mai ai le mamalu ma le tamaoaiga i lo latou alii.

Na i'u la latou filifiliga ua tasi i le teine o Namuaitetele, le afafine o Folasaitu i Faleata. E lua faavae na filifilia ai lea tamaita'i; o le fia feso-ota'i ai ma Faleata le nuu malosi tau Malietoa; i le ma fia ta foi o le gafa i Atua; aua o le teine o le sulī moni o Tuiatua Fotuitamai

Sa taupou Namuaitetele i Faleata, e le taumate ona lalelei ma ta'uleleia i itu eseese o lona taupou. E taufai tala ane foi le aualuma ia Tamalelagi i le auaumama ma le amio lelei o le tamaita'i; o se mea foi o le a faanoanoa tele ai i latou pe a oo ina la faaipoipo a e le faamaonia la latou molimau.

Na iloa e Leulumoega o le a faaipoipo lo latou alii alofagia, ona latou fausia lea o le fale tele manaia i le itu i tai o le ala tele. Ua faatu i luga o le mea mauti'eti'e e igoa o Lagi. E feagai tonu le fale fou ma le vai manino e puna a'e i le papa i le matafaga. Ua faasaga i ai taulelea e ati le pa e puipui ai, ua fai ma taelega manaia. Ua ta'ua lena vai o Mataiva, ma ua faasā e na o Tuiaana na te faaaoga.

Ua oo i le faaipoipoga a le ulugalii fou, ua faaalua i lena aso le mamalu ma le matagogie, e tusa ma tulaga maualuluga o Tamalelagi ma Folasaitu. Na oo i aso tatau, ona fanau lea o Namuaitetele, o le tama na la faaigoa o Tuala. O le Tuala ta'uta'ua lena na tupuga mai ai le aiga o i Savaii ma Upolu.

O le tasi aso sa auau ai Tamalelagi i lona vai taele; ona vaai atu lea o ana auaina; ua alu ane le uga ua gau pulu taele o le alii. O le mea foi lea ua ala ai ona ta'ua ona alo o "Fanau a le Uga".

Ona o le faamatagofieina o lona Tumua, na faatonu ai e Tamalelagi ia fai lelei faamanaia le aai a Leulumoega. Na toe tasii ai isi fale, ma ua avea ai Leulu-

moega ma aai e aupito sili ona matagofie i Upolu.

O le fale pito tele faalapopototo o Tamalelagi e manaia tele. E tu lea i tonu, e tali ai uma malo ma fai ai sauniga fiafia ma fonotaga faalemalo. Sa tu lena maota matagofie i le maota o Tuiaana e ta'ua o Nuuasala'.

UA AFUAFUA FAALAVELAVE

Sa silafia e Malietoa Sagagaimuli le tupu a'e o le mamalu o Tamalelagi ma ua le asa ma lona popole. Na te le'i loto i ai i le faaipoipo o Tamalelagi ma le afafine o Folasaitu, aua ua na mautinoa, a tupu se taua ua le toe tele lona faalagolago ia Faleata e pei o aso muamua.

A e ui lava i lea, o ao tetele uma o Upolu, ua i le pule a Nafanua o lea ua i ai lona manatu, e mata lava e maua se avanoa e avea ai o ia ma Tupu o Samoa. Afai e le faasaga mai Nafanua, e tele lava lona faamoemoe i le manumalo pe a tau se taua, aua e le na o lona Tuamasaga, a o Manono ma se vaega o Savaii, aemaise lava Faasaleleaga, e le taumate ona au mai ia te ia. O manatu na sa laualuga i lona mafaufau, ma ua nofo faatali ma sauniuni ai peā tupu se mea.

O le tasi aso na sau ai le taelega a Tamalelagi i Tufulele, le nuu o Tuamasaga ona upuvale lea i ai o isi tulafale Saleimoa sa i ai.

Na faalogo Aana i lena mea, ona ita ai lea, ua fia faaleaga Saleimoa ma aumaia ulu o latou fili i luma o Tamalelagi, se'i tologi ai a latou upu leaga i le alii.

A e ui i lea, sa faalavelave i ai Tamalelagi e aua le faia lea mea, e le'i oo i lona itula e tatau ai. Ona filifili lea o ia ma Alipia ma isi tulafale o le Falefitu. Na latou iloa lelei, o Malietoa lava e pogai ai le faalavelave, e leai foi so latou faaletonu i le mea o lo o manatu ai o ia.

Na faaali le manatu o Alipia ia sii loa le taua ia Malietoa aua le toe faatali. Ia faato'ilalo a e pule Aana, ma ia toe maua uma mai fanua ma nuu na faoa e Malietoa ua mavae.

Na fetalai Lemana ma isi tulafale ua loto i ai. Ua taofi latou uma, e na o le tau lava e maua ai le tonu ma le uiga o mea uma. Ua latou lagona lava e manumalo, aua e le taumate ona au mai Atua ia Aana e pei ona masani ai; i le mea lea, o le tele o Safata ma Faleata e mata e nofo e le tau, po o le tai vaelua foi.

E le gata i lea, a ua maua foi le iuga o le fono, o le a le tagoau ia Nafanua. A o le a tuu ia Alipia ma Lemana e fesoota'i ma le Fe'e, pe mata e faapefea le taua. Ua maua na iuga, ona taape lea o le fono.

Ua oo ina ua leva le po, ona o ane lea o Tulafalealii i le fale tele. Ua ta-tuu uma pola o le fale, a e tuu na o le faitotoa e tasi i le itu e feagai ma le sami, e fai ma mea e ulu mai ai le Fe'e. Ua nofo Alipia i le tasi tala o le fale, a o Lemana i le isi tala. Ona sau ai lea o le isi tulafale ma niu laiti e tolu ua uma ona tasu'i. Ua tofu le tulafalealii ma le niu, a e tuu le tasi i le talaluma o le fale. Ua uma lena ona alu ese lea o ia, a e tuu ai na o Alipia ma Lemana e faatali le Fe'e.

E leai se tasi na te iloa po o le a le mea na tupu i lena po pogisa. Na ona

ua malama a'e le taeao, ona folafola mai lea e Alipia; ua maua le faaaliga mai lo latou atua tau o Fe'e, ua loto lava i ai e tau le taua, ma o le a maua le manumalo.

TAUA FAASAGA IA MALIETOA

Sauniuniga:

Ua logo Aana i le faaaliga mai le atua, ona sauni loa lea o Tamalelagi ma le Falefitu mo le taua. Ua tutuu savali i vaega uma o Aana ia potopoto mai i Leulumoega a o le i po i lona lua o aso.

Ua alu foi le isi savali ia Tuiatua, e logo i ai ia nofo sauni mai pe a fia maua lona fesoasoani. O Safata ma Faleata e ui ina o nuu tau Malietoa, a ua logo pea i ai tau ina latou iloa, a e leai se manao ia fesoasoani mai.

Ua leai se mapu i na aso e lua i sauniuniga lava mo le taua. Ua faasaga isi taulelea e toe ta uatogi ia lava auupega a o isi ua faasaga i le sauni ia lava mea taumafa mo le toatele o le itu taua o le a potpoto mai i Leulumoega.

Na oo i le afiafi o le aso faatonuina, ua taunuu uma mai le autalavaou ma le au totoa matutua i le tumua. Ua tulua mai pea ua ofo ai Alipia i le faamaoni o le itumalo ia Tamalelagi. E le'i faapea lava se au faatasi o Aana talu mai anamua, e oo i fuaiua mai nuu mamao e pei o Falelatai, ua o mai uma ma le loto e tau mo lo latou alii taule'ale'a.

O le vaeluapo na afio ai Tamalelagi e asiasi i lana au tau, ua vaai ia ma le ofo i le toatele ma ua ia mitamita ma loto tele e fai ma ta'ita'i o tagata faamaoni faapena. Na ia faasaga loa e tofi le taua, i vaega e lua, o le mua-au ma ituau.

O le muaau o Fasitoouta, Fasitootai ma Sagafili. Ua poloa'iina latou ia osofa'ia Saleimoa i le taeao po, ia maua mai se fasi tele. A e faatali ituau ma sauniuni mo se isi faatonuga.

Na sauni loa le muaau o le a alu. Ua togi le tagavai, ua tanumalala o latou mata. Ona o ane lea o fafine matutua, ua uu i suauu tino o le autau ma fai a latou upu faamalosi au. Sosoo ai ma teine ua tofu ma ula mananaia ma le manogi ua teteu ai taulelea.

Faiga o Taua:

O le auupega sa sili ona taatele i na ona po, o uatogi. E pupuu, a e mamafa e ave i lima e faatatau mo le fetaaiga. O laau fai faavave, e masani ona tia i pe a uma le taua. O le tele o uatogi e faia lava mai le laau maa'a o le toa. O le au fai taua matutua, e masani ona teu pea a latou laau anagata e faaoga mo taua tele. O auupega taua tele na e teuteu faamanaia ma faapelepele pea e tagata e a latou ia mea. E tele lava ina sefululua inisi le uumi o lau e faasalafa; o le laau lava o le toa e fai ai, auā e le i iloa ni u'amea i na ona po. E i ai foi le laau fai lave e ta'u'lea o le nifo oti, e faaogā lea e laau (tipi) ai le ulu o le tagata ua to'ilalo.

E tofu le itutaua ma le tagavai e iloa ai; o le laau'a lea po le fasi siapo e faufau i le ulu. A Aana ma Atua sa aufaatasi i nisi taua e tele, sa tagavai i le faufau pa'epa'e, a o Malietoa ma ana au o le faufau mūmū. Sa faaogā foi

tao laau, a e seāseā, vagana o taua taitoatasi. O nisi aso ua avea taua taitoatasi faapena i le va o toa e to'alua e fai ma sui o itu taua uma, o le ua manumalo, o le manumalo lava lea mo la latou itu taua. O le isi foi auupega o le ma'ata, e iloga foi ona lavevea leaga ai tagata.

E i ai laau ta'uta'ua e matuā faapelepeleina ma tausia pea pe a maliliu tagata e a latou, e masani ona tuu i o latou tuugamau, po o le fai ma mea paia e tausia faasolo pea e o latou aiga. E ta'ua na laau o anava.

E aoao ona tau pea i le sami ma le laueleele. E sa'oloto i le faiga o fuavaa. E osofa'i i so o se mea ma so o se taimi ua fuafuaina e manuia ai. E vaevaeina itutaua i vaegaau eseese, e i ai le muaau, ma ituau, e i ai foi e tofia e mata-mata, ma auavao e masani ona faaifo i mea ua saofia ai. O fuavaa ma auavao, e popole tele i ai; aua e le iloa po o fea o i ai, e te'i lava ua faaifo pe tuta mai faafuase'i, po o le po foi.

E tofu foi fuavaa ma a latou fu'a ma o latou igoa, ma faailoga o o latou atua tau e tauave pea i taua. E pei o le fua lauiloa a Manono e ta'ua o le Fuatavaa, e ave ai lali e ta'u o Limulimutā, ma le fu'a pa'epa'e umi e ta'u o le Samalulu e agiagia i le fana, o le faailoga o lo latou atua tau o le Matuu.

Amataga o le Taua:

Na alu loa le muaau faalele e tusa ma poloa'iga a lo latou alii ia au mai ni ulu. Na osofia muamua Tufulele, a ua uma ona logo tala lena nuu o le a sau Aana, o lea na sola ai ma ua tuufua e leai nisi o i ai. Ona oso lea i Saleimoa, o lo o i ai nisi tagata tau, a o lo o momoe gase i o latou fale. Na pa loa le alaga "Tuiaana!" ona ala mai lea ma tago auupega e tetee ai le fili. A e peitai, ua le ma talitalia le selau o le muaau ua toatele nauā. Na vave pauu i latou i lalo, ua laauina o latou ao ma faamu o latou fale.

Na faalogo au a Aana, ua faapotopoto au a Malietoa i Tuanai, ona fo'i ai lea; ma ua atili ai ina ua taunuu lo latou faamoemoe e aunoa ma se to'atasi o i latou ua aulia. Ua faasaga ane nei foi ua fasi le lafu ma ave puua e tele. Ua vete foi le aai ua ave ietoga ma siapo ma ulu e ono na maua ua ave i Leulumoega ma tuu atu i luma o lo latou alii e fai ma faamaoni o lo latou manumalo.

Na faafetai ma faamalo Tamalelagi i lo latou totoa ma le loto tetele, ma ua faatonu ia ave uma ma latou puua ma fai sa latou malologa i lena aso. A o ulu e ono, o le a ave na i le Fe'e pe a uma le taua. Ua faapotopoto loa e Tamalelagi lana autaupulega ma ua fai ana poloa'iga mo le tele o le autau. Ia lago loa au, a o le i oo ina maopopo le autau a Malietoa. O le tele o au, o le a alu i le loto ala, a ua tofi nisi e fai ma auavao, ia faaifo tonu ma sisi'o le fili i le taimi e feagai lelei ai ma lo latou fesoasoani i au o le loto ala.

Na faataunuu loa ma le faamaoni e le autau na poloa'iga uma; ma e le'i pine ona fesagai lea o itutaua. Na amata le taua i le aasa tele; a e na vave ona aliali mai ua sili ona tele le malosi o Tamalelagi. Na silafia e Malietoa, ua vaivai lana itu, ona tonu ai lea ia te ia e gaua'i ia Aana. Ua loto foi i ai alii o lana itutaua, ma ua auina le savali ia Tamalelagi ia ola le taua ma faia se sootaga, a o le a fai lava se sala e tusa ma upu leaga na lafo atu e tagata Saleimoa ia te ia.

Na talia lelei e Tamalelagi le savali, ona o lona manatu e sili ona aoga le tuaoi ma le uo i lo le tuaoi ma le fili onoono. Na faatamalii lava ona fai, e le'i tauina ia Malietoa e fai mai se ifoga; a ua na o le faatonuga ia toe faafo'i atu Tufulele ia Aana ma Saluafata ma Solosolo ia toe tuu atu ia Atua. O nuu ia na faaopopo ia Tuamasaga e Malietoa ua mavae atu.

Na talia foi e Malietoa ma lana autaupulega o mataupu o le sootaga, ma ua malilie i le faatamalii o Tamalelagi, aua na ia toe faafo'i ao o tagata na aulia i o latou aiga.

Na malilie Tamalelagi ma lana itutaua, ua fo'i atu i Leulumoega, ua sauni le Tausamiga tele e faaaloalo ai i lo latou atua o le Fe'e, ua maua ai lo latou manumalo.

O le Taumafataga Fiafia:

A o alaala Tamalelagi ma Sooaemalelagi le tama a le uso o lona tinā faatasi ma alii mauululuga o le malo i le maota tele i Nuuausala, a o fai le fiafia, o pepese ma sisiva le itutaua. Ua manaia ma fiafia sauniga uma e oo i le afiafi. Ua malu mai le po ua goto le la, a e faate'ia loa le fiafia i le leo o le pese tau e malele mai luga o le mauga o Fao i Fagaloa, Atua. O le pese tau mata'utia a le Uga.

Ua faafuase'i ona manino, ua leai se tautala, ua ootia ifo foi le alii taule'a-le'a i le pese uiga ese. Na uma le pese, ona faapea atu lea o Tamalelagi: "O le a fai ma faamanatu o lena pese, ma le Uga sa ti'eti'e i luga o le maa i lo'u vai taele, o le a tatou ta'ua ai lo tatou malae lenei o "Mauga". "O le a faaopopo mai toa ta'uta'ua e to'alua i lo tatou Falefitu, ma o le a taua pea i aso o lumana'i o le Faleiva; ma o le a filifilia ma faae'e le ao o Tuiaana e le Faleiva. I le ma lea, o Alipia, o le a fai ma ulu o le aiga Sausi; o lo'u aiga lea."

Na faafetai tele atu Alipia ma toa e to'alua i lo latou alii ona o ana tofiga. A o Sooaemalelagi, e pei ona tatou iloa na tuuina ia te ia e Nafanua le pule ma le mana e avea ma paremia o le malo i Aana; ua ia fai atu nei ia Tamalelagi: "O Nafanua le atua tau o le atunuu, ma ua faapea foi le Fe'e o le atua tau o Aana. E moni lava, o togafiti a Nafanua ua ia maua ai ao tetele e fā; a o lenei ua ou matua lagona, e mafai ona tatou toe maua mai na ao pe a tatou faatuatua i le Fe'e. O le pese lea na tatou faalogo atu nei i ai o le faailoga O le finagalo lea o le Fe'e, ia tatou faasaga e faalauteleina le mamalu o le malo. Ou te le tau ta'uina atu o lo tatou atua tau e liu fe'e pe a i ai i le sami, A e a sau i le laueleele ua liu pule pa'epa'e; a e a alu a'e i mauga, ua tino mai i le uga. O lea, o le pese na tatou faalogo atu i ai o le pese moni lava a lo tatou atua o le Fe'e. Se'i tatou tuu atu le manuia i lo tatou itumalo i le tausiga aTamaalelagima ia tatou faia pea i lea tausaga ma lea tausaga o le Aso fiafia o le atua, ia ta'ua lea aso ma lea sauniga "O LE TAPU O AANA I LE FE'E".

Na taugamalie i loto o le potopotoga ma Tamalelagi o manatu ua faatu e Sooaemalelagi; aua o le loto atoa lava lea o Tamalelagi, ia faamamaluina le tapua'iga i le Fe'e. Ua poloa'iina ia alu loa taeao ni savali e valaauina ai Samoa uma ia potopoto mai i le Sauniga Fiafia tele o le a fai e Aana i le Fe'e.

O le a faia lena sauniga pe a atoa le masina, e fai i le malae tāua o Leulumoega o Ma'auga.

Ua lata mai le aso atofaina, ona fai malaga atu lea o tagata mai itu uma o Upolu ma Savaii i Leulumoega. A o le au tali malo, ua matuā sauni lava, ua fafasi le selau ma selau o puua, o talo e afe ma afe, ulu, fa'i ma mea eseese ua le masino mo le taliga o malo.

E le gata i le sauniuniga a taulelea ma le au tautua i mea taumafa; a o Alipia ma le Faleiva ua le alo tamala. Aua o nuu eseese ma itumalo o le a o mai e tataua lava ona tali eseese, ma ia lava le faatatau i fale e api ai. Ai lava e na o le to'atasi le tagata sa i ai toa'i i le tapua'iga a Aana i le Fe'e, o Tupa'i lea le ositaulaga ma le faifeau a Nafanua. Na ia mata'i ia sauniga uma i Aana, ma ua na lagona ifo o le a saga faateleina pea le mamalu

ma le au faatasi o Aana, ma o le a fai ma mea e i'uvale ai faamoemoega o Tonumaip'e'a.

Ua malama a'e le taeao o le aso tele. Ua ili pu foafoa, ua potopoto uma i le malae. Ua iloga lava le alaafaga o lea nuu ma lea nuu; ua nofoi uma i le mamalu ma le matagofie, e foliga i se saofaiga ua fai i se fale tele tali malo.

O Alipia na tonu i ai le faatau e faia le lauga o le fesilafaiga. Ua laei lona siapo tele ma lana faasolo manaia. Ua tulai i lona to'oto'o failauga ma lona fue afa, ua mamalu manaia le lafo a'e i luga o lona tauau.

Na amata le lauga i le paepae ulufanua i faalupega o nuu ma itumalo o alii tetele, ma aiga ma faleupolu. A sēsē pe galo se faalupega o se nuu po o nisi, o le pona tele lava lea o se lauga ma tāua o le le faaaloalo.

Na iloa lelei e Alipia lena mea; ma o le ulua'i potopotoga tele lava lenei ua aofia uma i ai le mamalu o Upolu ma Savaii ailoga a mae'a tapena i le lauga.

A e ui i lea, na maua e Alipia le manatu tataua. Ua iloa le mamalu faalemalo ua i ai Savaii, ona o faaaliga a Nafanua ma Tonumaip'e'a; o lea na amata ai le lauga i le leo mamalu ma le manino faapenei:-

Tulou na o 'oe Pule	- Savaii
Tulou na a oulua Tumua	- Atua ma Aana
Tulou na a le aiga i le Tai	- Manono
Tulou na a Itua ma Alataua	- Safata ma Faleata

Ua mae'a le faatulou; ona lafolafo ai lea o upu filifilia o le lauga i le talia fiafia i le faaaloalo o e ua potopoto mai, ma ua faamanino atu ai foi le aano o le aso ma le sauniga fou.

Na taugamalie ma talia lelei le lauga a Alipia e Samoa ma ua talu mai ai, ua avea pea lena lauga e fai ma faavae ua alu ai lava lauga fesilafaiga pe a potopoto faatasi Upolu ma Savaii.

Mulimuli ane ina ua uma le taua o Fonotia, ona faaopopo lea le tasi faalupega faapea:-

"Tulou na a le Va'a-o-Fonoti"- o faalupega ia o Faleapuna ma Fagaloa. O le faalupega lea na maua e na nuu e lua ona o la latou fuavaa na fesoasoani i le itutaua a Fonoti.

E tele foi isi lauga o le aso, ona tuu tau lea o fetalaiiga, a ua ili pu foafoa e logo mai i ai taulelea o le a fai mea taumafa. Na maea taumafataga ona fai lea o faa'agatama, o tauiviga, aigofie, ma tologa.

Na sosoo ai ma taligasua i le afiafi, ona fai ai lea o siva ma poula. Ua au au soa taulelea ma teine. Sosoo ai ma soa a alii ma tamaita'i matutua ma e aiuli, e oo lava ina tauuluga le poula.

O le aso na sosoo ai, ua fai lea ma aso malolo; aua ua tataua lava ona maua se malologa talu mai le po tele ua mavae. Ua oo ina faai'u sauniga fiafia, ona taape ai lea, ua foi atu tagata i o latou nuu.

O Lelei ma Masei o le Aloalii:

Ua tupu malosi a'e Tuala le atalii o Tamalelagi. Ua tusa nei ma le lua ona tausaga, o le pele a ona matua.

O lo o fiafia Tamalelagi ma Namuaitetele i si a la tama, ua mafaufau mo lona

lelei i aso o lumana'i, a o aso lava ia ua le maua ai se filemu o le Faleiva i le sailiga o se isi faletua o lo latou alii.

O tulafale, e le na ona avea ma failauga a le alii i le va ma isi; a o ona soa fo'i ma e taupuleina o ia. O le ala lea e filifilia ai latou i le poto i tautala ma le faiga o mea lelei e tusa ma tu faatamalii. O le manatu sili i o latou loto, o le mamalu lava ma le tamaoaiga; so o se mea ma so o se ala e maua ai ma faateleina ai na mea; latou te le faatali lava pe faaletonu i le faasaga loa i ai.

A oo lava ina ua faae'e se ao po o suafa maualuga i se tasi; o le mea e fai e ia, ia tali ni toga ma faleupolu. Po o se alii e faaipoipo, po o le alu o sana malaga, o lana tulafale lava e tele lona vaega i toga e maua. O le mana'o ietoga la lenei ua mafua ai lo latou malosai fai togafiti, e tupu soo ai le faanoanoa ma le tigaina, le talai o faaipoipoga ma tauaimisaga, o maseiga ma taua.

Ua ufiufi faapea o le mana'o i se gafa e tau i se isi aiga mamalu, na i'u ina gaua'i ai Tamalelagi i ana faleupolu, ia tete'a ma lona faletua muamua. Ua fiu foi si alii i le tauanau pea e ana tulafalem e ui lava ina musu; a ua faaipoipo pea ma le isi teine.

O lenei ua atili ai ona le maua sona filemu. Ua faapea le upu a le Faleiva. Ona o le mana'o malo ua fiafia ai Tamalelagi e usu gafa tau ina fai lea faaipoipoga ma toe tatata, se'ia o 'o ina atoa le sefulu o ana faaipoipoga i lona faletua lea, na te le'i mafaia, po o ana tulafale foi, ona toe faate'a.

Malaga a le Tuitoga:

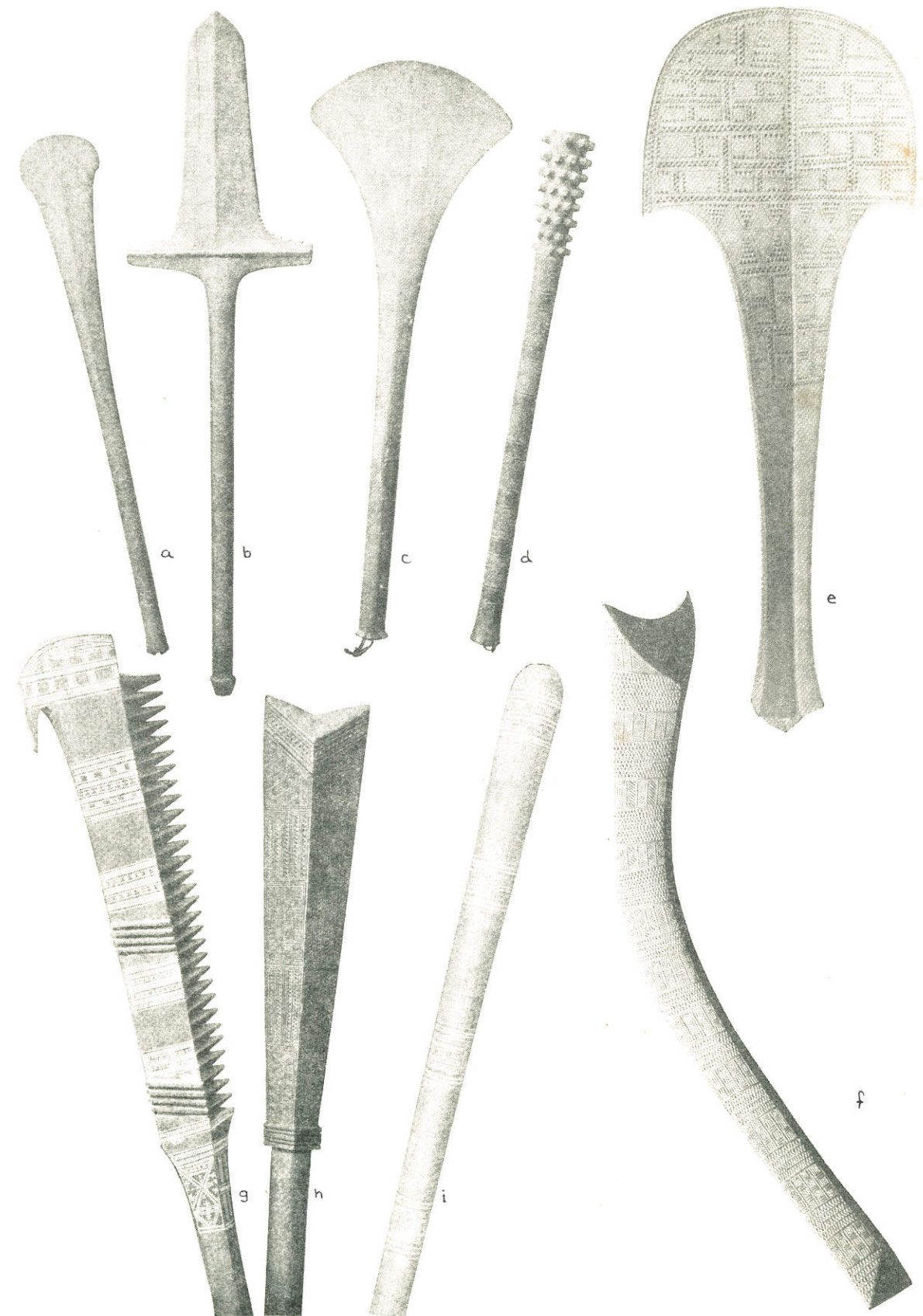
O le tasi aso a o i ai Tamalelagi i Tufulele, na taunuu ai le savali e logo mai ia te ia le fua alia a Toga ua vaia i le itu i saute o Upolu, o le tasi vaa e sisi ai le fu'a pa'epa'e i lona fana. O lona, na latou iloa o Tuitoga Faaulufanua, e le taumate e malaga asiase mai i matua o lona faletua o Taupoimasina le afafine o Lefano i Amoa, Savaii.

Na tauanau loa Tamalelagi e tulafale, aemaise lava Alipia, ona o se mea foi ua latou manatu ai; ia afio atu le alii i Samatau e tali ai le Tuitoga e tusa ma lona mamalu maualuga. A o Tamalelagi foi ua fia feiloa'i ma Tuitoga, aua na te le'i vaai lava i ai. E le gata i lea, a ua maua foi tala i le la-lelei tele o lona afafine o Vaetoifaga. O le mea lea, na latou o uma ai i Samatau, e le taumate ona afe ai le malaga a Toga, aua e aiga le alii sili o Samatau o Puni ma Tuitoga.

O lona to'avalu o faletua o Tamalelagi o Siotafasi le afafine o le Puni lona; a ua le iloa foi le ala na ia toe faiava ai i le uso o Siotafasi o Siotamea a e tia'i Siotafasi. Na tauvai alo tamaita'i e tolu ma lana tama, o Tilive'a ma Leana. O lo o taua nei pea na suafa i faalupega o Samatau.

Na taunuu atu Tamalelagi ma ana tulafale i le fale o Puni, a ua uma ona tau le va'a o Toga ua nonoa i le pou na tutu'i mau i le matafaga. Ona si'i a'e lea o Tuitoga e tu i le laupapa e fata a'e ai. Ua fesilafa'i ai loa ma Tamalelagi i le fale tele o Puni.

Ua mamalu ma matagofie le fesilafa'iga faatupu a Tuiaana ma Tuitoga. Ua faatoa foi i ai le failauga lelei o Alipia, na tali mai i ai Tuitoga, ona tufa lea o le ava. Na muamua lava ona tapa ipu a Tuiaana ma Tuitoga, ona ave ai lea o ava a Alipia ma isi alii ma tulafale o Samoa ma Toga.



'AU'UAPEGA (Samoan weapons)

a,b,c,d.Talavalu

e.Fa'alautaliga
h.Tapu

f.Lapalapa
i.Povai

g.Nifo'oti(Talavalu)

Feiloa'iga ma Vaetoeifaga:

A o feagai Tamalelagi ma ana faleupolu ma Tuitoga; ua faasaga le Taupou ma aualuma e tali fiafia le alo tamaita'i lalelei o le Tuitoga. Ua uma le taliga o le tamaita'i, ona alu ane lea i la latou malaga. Ua saofa'i mai i tafatafa o lona tamā, i le mamalu ma le nofoaga e gata ia te ia.

Na nofo ifo le teine ua susulu lona aulelei, ma ua atili ai ina ua taia mai i ave auro o le lā tauafiafi. A o Alipia lenei ua le mau nofo, ua na fia iloa po o le a se lagona o le tamaita'i ina ua vaai mai i lona alii. Ua le te'a ona mata i le fevaavaai ai tepa ane ia Tamalelagitoe vaai i le teine. I le ua tumu ai nei o ia i le faamoemoga tele. Na tula'i loa ia ma isi tulafale ua tu'ua le fale o Puni. Ua taupulepule ma faaali ona manatu, ma ua ta'u i isi tulafale, o le mea na lava o le ietoga e sau nei ma Tuitoga e leaga e tele nauā; ona latou loto gatasi foi lea ma au'aufau.

Na tula'i Alipia ma isi tulafale, ona fai lea o le lauga a Tamalelagi faasaga i le tamaita'i; ua filifili uma foi i ai ana upu malie ma lana gagana faata-malii; ma faai'u i le fola atu o ietoga taua e lua e fai ma meaalofo i le tamaita'i.

Na mae'a taligasua i le afiafi; ona malolo ai lea o Tuitoga ma le aumalaga, ua vaivai i la latou malaga mamao mai.

O le taimi la lea na talatala ane ai Alipia ia Tamalelagi. A e peitai, ua faaletonu le tali a Tamalelagi, aua ua na iloa e faaleai sona fiafia ua maua i le fai o lea ava ma tia'i, ua na ona faatupu ai le inoino ma le ita o aiga o tamaita'i ia te ia. A e le mafai le finau tele o Alipia ma ua faaali lona taofi, o le a malie lava le finagalo o Puni pe a ave i ai se tofi, se mamalu e faae'e i le tamā o ona faletua.

Ona fai atu lea o Tamalelagi, o le a se'i mafaufau i ai, a e la momoe ia ua leva le po. Na moe lelei Alipia, ua malie lona loto, e leai foi se mea o faalavelave. Aua ua na iloa, e faapea mai fua upu a Tamalelagi a ua uma ona ia vaai i mata o lona alii ua mana'o tele i le teine Toga.

A e talofa ia Tamalelagi e le'i maua sana moe i lona po. E lua ata ua faasolo ane i lona mafaufau; o le ata o le teine lalelei tamalii ua ia fia faaipo-ipo i ai, ma le ata o le faletua agaleagaina, ma le ita o lona tamā ua olegia faalua, ua tataui nei ona ia fefe i ai. I le ma lea, ua leva ona ia lagona le masiasi, ona ua na le mafaia se mea, ua na ona avea o ia e pei o se mea taaalo a nei tulafale fia fai mea, ua avea ia ma mea e su'e ai a latou ietoga. Ae ui i lea, ua ootia o ia i le mana'o i le teine. O le a le mea o le a na faia? O le a sana mea a mafai; ua na iloa lelei le mea tonu ma le sa'o ma le mamalu, a o lona loto ua i le itu a Alipia togafiti poto. Ua i'u ina loto i ai, o le a faia o lea ma le loto mafatia; ona ia faatoā moe gase ai lea.

Na tofa umi Tamalelagi i lona taeao. Ua maleifua a'e ma le loto mamafa ma le vaivai, ona alu lea e taele i le vai e tau faamalu ai. O Tuitoga ma lana aumalaga o lo o momoe pea, a o le toatele o lo o momoe i luga o o latou vaa. O taulele'a o Samatau ua leva ona usupo e sauni le taumafataga tele faatupu mo le taliga o Tuitoga ma Vaetoe, atoa foi ma lo latou alii o Tamalelagi.

Na usu ane Alipia e fesilafa'i ma Tamalelagi, ua faaeteete lava Alipia ua le ui ui ane lava sana upu ia Vaetoe ne'i le feagai ai lea taimi. Ua na ona feiloa'i lava i le taeao ma fesili po o faapefea mai lana afioga. Sa na ona faapea si ana upu: "Ua ou faalogo i le tautai o le fua a Toga o faapea e fia malaga i Amoa, Savaii pe a sua le tai". Ona latou usu faatasi ane lea i le fale tali malo, e fai lo latou alofi taeac ma Tuitoga ma lona afafine o lo o nofoi mai na o la'ua i le tala o le fale.

Na uma feofoaiga alofa o le taeao, ona fai foi lea le isi lauga loloto a Alipia. O le lauga lenei ua lavea ai ma Vaetoifaga i ana upu viivii i lona lalalei ma ana aga tamalii, ma ua ia faapea atu ai: "Ua itiiti tala na aave mai ma faalogo ai i lo le mea moni ua vaai nei i ai."

O le lauga lea, e pei e faasaga na o le tamaita'i, a o le agaga o Alipia ia lavea ai foi ma le loto o lona alii. E le'i foi fua lava le lauga a Alipia: aua ua na vaaia i fofoga o Tamalelagi ua sasao mai ai foliga o lona mana'o i le tamaita'i.

Ua oo nei ina mou ese nisi manatu lelei sa mafau Fauina e Tamalelagi anapo, ona ua faafesaga'i ma le purinise lalalei. Ua maua loa lona manatu ma ua mafau-fau Tamalelagi i ni ala e faamalie ai Puni le tamā o ona faletua. Ua uma ona ia tia'i mai le afafine matua o Puni; a e nonofo ma lona uso itiiti, ua lava ia tiga sa tau onosa'i e le tamā e le fia to'ilalo foi ia. A o lenei, o le a toe palasi atu foi lenei mea faigata ia Puni, a faapefea? Seiloga ua maua e Tuiaana se auala maualuga e faamalie ai le alii.

Ua lata le itula e toe faae'e ai vaa o Toga, ua mae'a lo latou ava faamavae; ona saunoa atu ai lea o Tamalelagi i le malaga mamalu:-

"Ua matuā talia lelei lau afioga i Samoa nei. E fitā ma mamao le vasa o lau malaga, a ua malo le tautai poto ma le loto tetele o Tota. Aua nei i ai se mea e popole ai lou finagalo, o le a talia lelei lava lou afio mai i Upolu ma Savaii, aua e le o le aiga ea e tasi Toga ma Samoa?

A o le alii lenei o Puni, ua faafetai tele i lona faaaloalo ma le aao malosi i le talia o i tatou uma i lenei fesilafaiga matagofie. O le mea lea o le a ou faae'e atu ai i luga o Samatau le faalupega taua, o le a ta'ua Samatau 'O le tala o le Fale Tuiaana'. O le a amata atu foi i le aso nei ona ta'ua faleupolu o le nuu lenei 'o Leulumoega'; ma o'u atalii pito laiti ia e to'a-lua, o le a ta'ua o 'Maopu o le Tuiaana'.

A o Lau Afioga Tuitoga, o le a sauni Maauga e tali ai oe pe a e fo'i mai Savaii."

Na faaoo mai le faafetai tele a Tuitoga ona o le tali lelei a Puni, ona ia liliu ane lea ia Tamalelagi, ma folafola i ai, o le a la fesilafa'i i Nuuausala pe a talia mai le malaga mai Savaii, i lana asiasiaga i lona aiga i Amoa. Ona malaga lea o Tuitoga i Savaii a e fo'i Tamalelagi i Leulumoega.

A o Puni ua segia le mauili ina ua faalogo atu i saunoaga ese a Tamalelagi. A e ui i lea, o le tagata fai manatu foi Puni; ua na iloa; o lo o i ai se aano loloto o nei mamalu ua to mai; a e ua faatagā faati'eti'e ai i luga o o se tau i lona talimalo. Ua mafau Fau atili i ai, ua na manatua le afafine lalalei o Tuitoga, e lē taumate ua mana'o i ai le tane a ona afafine. Ua atoa le to'avalu o ava a Tamalelagi i lona afafine o Siotafasi; ona ti'ai lea a e toe nonofo ma si ona afafine laitiiti. O le a toe tia'i mai foi lenei teine? Ua lagona e Puni le tiga o le aiga to'ilalo; a e ui i lea, ua maualuga le faaeaina i mamalu ia ua to mai o le a tumau pea i faalupega o Samatau, ma ta'utaua ai ona viiga. Ona ia inu ai pea lea lona ipu oona.

Faaipoipoga a Vaetofaga:

Na faasaga loa Tamalelagi ma Alipia e sauni le taliga o le malaga mai o Tuitoga Faaulufanua ma lona afafine. Ua tau fai alu uma manatu o Tuiaana ma Alipia i ni mea sili e faafo ai le teine ma lona tamā; auā foi ua loto gatasi ma galulue faatasi nei i la'ua ia loto mai le Tuitoga e faaipoipo le alii ma lona afafine.

Ua oo ina taunuu mai le malaga a Toga. Ua toa'i loa le mana'o o Tamalelagi, e tusa ma faatonuga a Alipia faapenei:- "Ua ou fia faaipoipo i lou alo, ia avea o ia ma a'u ava moni; a fanau mai sana tama, o ia lea ma te sosoo e sui ia te au?" Na malie i ai Tuitoga, ae tasi le mea, e lelei pe a oulua talatala ma le teine po o le a sona loto. Na tali i ai Tamalelagi, ua lelei. O le alii foi ua poto tele ma masani i le feagai ma tamaita'i e le'i umi lava ae talia loa.

Ua popole Tuitoga e fia vave fo'i i lona atunuu, o lea ua maua ai le tonu, o le a fai loa lava le faaipoipoga. E pei o le pati le faiga o mea uma e tusa ma le faatasiga a lenei ulugalii, ua faaalua ai le atoatoa o le mamalu o aganu'u a Samoa ma Toga.

E le gata i lona, a e i ai le uso o Vaetoifaga e igoa o Suluimaua, ua faaipoipo foi la'ua ma le alii Falelatai e igoa o Lafo. Ona o le mana'o o Vaetoifaga la te fia nonofo vavalalata ma si ona uso, na loto ai i ai Tuitoga i lona foi faaipoipoga. Na avea Lafo ma Suluimaua ma fa'avae o le aiga lauiloa "O le Taua'ana".

MATA'UTIA FAATULOU TUIATUA

O le a manatua o Mata'utia, o le atalii lea o Lalovimama ia Sefaatauemana. O lona tinā o le afafine o Tuiatua, o le ala lea o le filifilia o Mata'utia e le Faleono o Lufilufi e sui i le Tuiatua.

Na fanau Mata'utia i Safata, a ua matua ona alu lea i Aleipata i le aiga o lona tinā ua nofo ai. Ua oo ai ina avea o ia ma Tuiatua; a o ona uo ma ona aiga ia o Leifi ma Tautolo, ua le maua so la filemu i le sailiga o sona fale-tua. Ua i'u nei ina pau ane la la filifiliga ia Sooaemalelagi le afafine o o Tonumaie'a Sauoaga, lea o lo o taupou faanofonofo ia Tamalelagi i Leulumoega.

Ua faa'alia lo la manatu ia Mata'utia. O le tali a Mata'utia na faapea:- "E faapefea ona ou faaipoipo i lona tamaita'i? Lua te lē iloa ea o lona tina o le tuafafine o lo'u tamā? Ma te aiga ma le teine."

Ona fai atu lea o Leifi:- "E moni ua ma iloa lava. A e faafofoga mai oe, ua tele le mamalu o Tamalelagi i Samoa; talu ai nei foi ona ua faaipoipo ma le afafine o Tuitoga, ua faateleina ai atili lona mamalu. A e a faapefea la le Tuiatua, o le aiga pito maualuga ma le pito leva i Samoa uma, ua tatau i lau nofo ona saili ma toe faaea Lufilufi, ia le na o Atua, a ia lavea Samoa uma. Ua uma ona ma matuā mafau Fauina le mataupu, ona pau lona o le tonu sili ua maua, ia oulua faaipoipo ma Sooa'emalelagi. - Tau o se mea e ala ai".

Na gaua'i Mata'utia i tulafale, ma ua fai atu, o oulua i ai i Leulumoega. E faaleatoa lava i ai le loto o Mata'utia, ae o pea, e le tamate ona teena mai e Tamalelagi ma So'oaemalelagi ona o o latou aiga.

Na o tulafale, ma ua talia la la aumoega, ua loto i ai le tamaita'i ua ioe foi i ai Tamalelagi. Na la fo'i atu loa ma le fiafia, ma feiloa'i ma Mata'utia ua i Fagaloa. O le tau i na tulafale, na tofia i la'ua e Tuiatua e pule i le malo i Aleipata. E oo mai lava i aso nei, e ui ina ua sui o la suafa ia Fuataga ma Tafua, a o matua lava ia o lo o pule i Aleipata, le vaega pito i sasa'e o Atua. O lo o ta'ua pea na suafa o Leifi ma Tautoloitua i Faalupega o Aleipata.

Ua fo'i atu Tuiatua i Aleipata e sauni mea uma mo la la faaipoipoga ma Sooa'e, le tamaita'i o aiga mauvaluluga, o lo o aupito mamalu ma faaaloaloina i Samoa uma.

Sa faapea a Mata'utia e le talia lana tautalatala; a e te'i ua loto fiafia i ai Sooa'e, e ui lava ina faalavelave Tamalelagi ma le Faleiva o Leulumoega, ona o le manatu e le fia fesoota'i lo latou tamaita'i tele ma le Tuiatua. O lo latou lagona moni, o le a te'a ia Atua le mamalu o le tamaita'i ma lona malosi sa faalagolago i ai Aana, pe a taunuu le faaipoipoga ma Mata'utia.

A o Sooa'e ua masani lelei ma uiga faatogafiti o faiga malo ia Nafanua, Tonumaip'e'a ma le Faleiva; ua ia malamalama i faavae o o latou manatu. Sa nofo o ia i Falealupo, Satupa'itea ma Leulumoega ua na iloa lelei ai togafiti ma amioga a tulafale. O uiga faapena ua fiu ai le tamaita'i, ma ua ia loto ai nei e nonofo ma Mata'utia.

Ua uma lava ona faaali e Tamalelagi ma lona faleiva o aiga o Mata'utia ma Sooa'e; o le tamā o Mata'utia ma le tina o Sooa'e e tamā faatasi ma tina faatasi. A e ui i lea, ua faapea le manatu o le toatele, e seiloga o e na ifo faatasi, po o le uso i tina; a o le fanau a le tuagane o le tina, ua le afaina lea. Ua talitonu i ai Sooa'e i lena taofi, ma ua ia loto loa i ai e faaipoipo ma Matautia.

Ona o le fia logo o ona aiga i Savaii, ina ia aumai ma o mai ma ni ietoga e tele mo le faaipoipoga, o le ala lea na matuā o ai Sooa'e ma lona tuagane o Tupa'i i Savaii.

Na latou talatala ma Auva'a ma Tupa'i i Falealupo e uiga i pāpā o lo o ia Nafanua. Ua mana'o Sooa'e ia o Auva'a ma Tupa'i e tauanau le atua fafine e toe faafo'i atu pāpā i e o latou ia pāpā. E le talia e Auva'a ma Tupa'i lena mēa; o lo la taofi ia avatu pāpā ia te ia (Sooa'e) a e le talia foi e Sooa'e.

Ona malaga lea o Sooa'e i Alatau ma Satupa'itea. Sa talia lelei ma le faaaloaloina e pei o le alo o se Tupu. Ua loto uma foi i ai na nuu i le faaipoipoga; o le a latou o mai uma i ai ma fai toga.

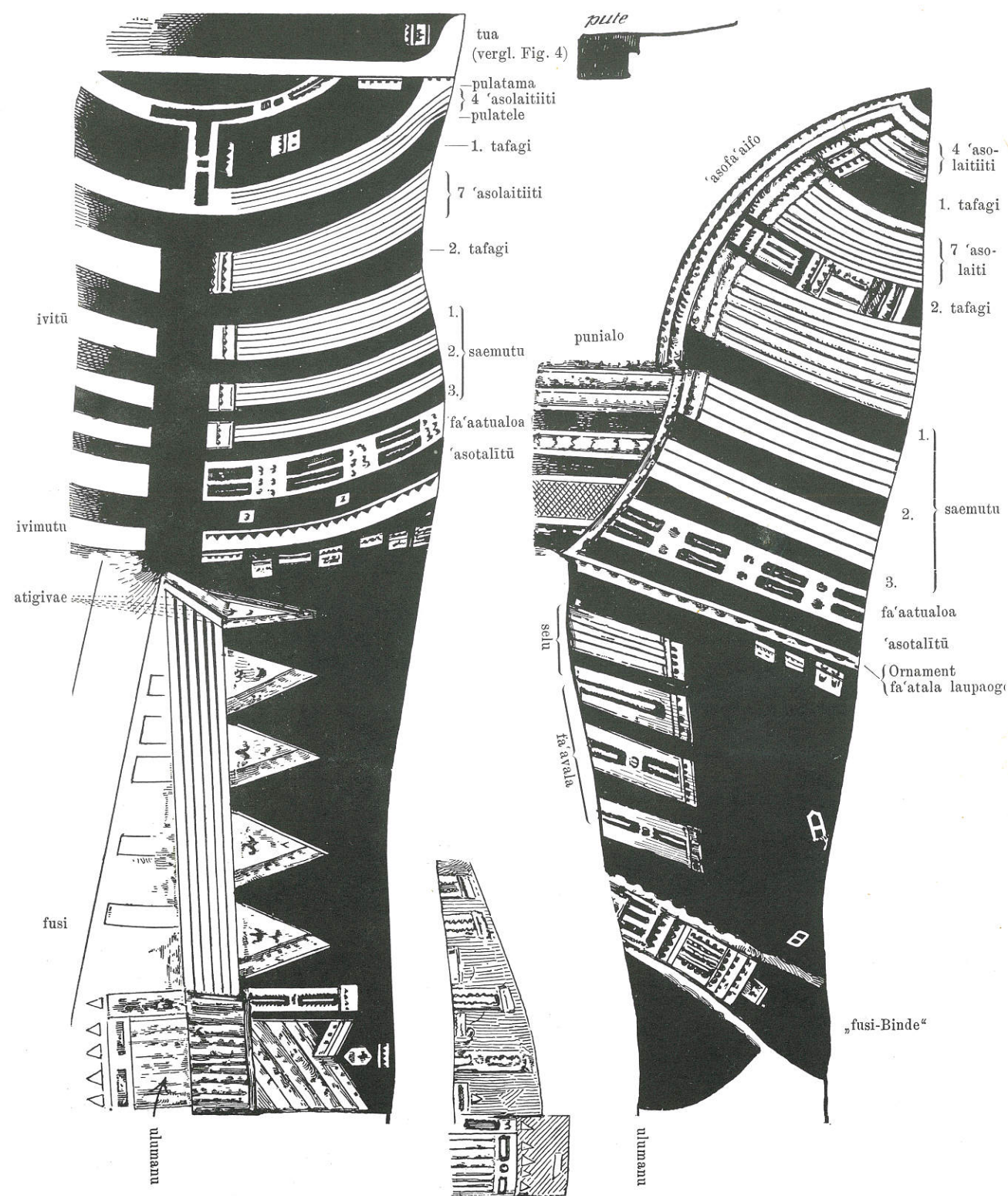
Ona faamavae ai lea o le tamaita'i ma ona aiga i le mea na ia fanau ai, a ua fo'i mai ma Tupa'i, ma malaga loa lava i Aleipata, ua musu i afe i Leulumoega ne'i toe faafeagai foi ma le Faleiva. Sa taumuliai le matagi, na vave ai ona taunuu i Aleipata, ua talia lelei ai i le fiafia ma le faaaloalo tele, ma ua ave le tamaita'i i le maota o Mata'utia i Saleaamua.

Na mavae ni nai vaiasosā, ona fai loa lea o le faaipoipoga. Na potopoto uma i ai Samoa. E oo lava i Tutuila ma Manu'a, na malaga mai lava le toatele o alii e auai i le aso fiafia o le ulua'i tamaita'i o Samoa.

Fasiotia o Mata'utia:

Na fiafia tele Sooa'e i le manaia o le mata Aleipata ma lona alofa i lona toalua fou; ua olioli tele ai ma manuia lona olaga iina, pe ana le seanoa le amio fai togafiti a Leifi ma Tautolo. Ua aliali nei le aano na ala ai ona tauanau Mata'utia ia faaipoipo ma Sooa'e, o le fia maua mai lea o pāpā uma e fa o ia Nafanua mo Atua. La te le'i toai i le tamaita'i ma lo la manatu faapito; a ua faauvane i lana tane; auā ua la iloa e malosi i ai la la pule i mea tau sua fa ma mea tau faletua.

A e na teena vave e Mata'utia lo la manatu. Ua uma ona iloa e Mata'utia e le mafai e Aana ona tuu mai lona papa, se'iloga ua fao faamalosi. O lona uiga la, o le taua. A o Mata'utia e mana'o tele i le filemu ma le nofo fealofani. Ua le malilie tulafale ona o le teena o lo la taofi e le alii; ua o i o la aiga ma saga mafaufau atili.



TATAU (Samoan Tattoo)

Ua mavae nisi aso, ona toe o ane foi lea i le alii e tauanau pea. A ua atili ai le mau o le finagalo o Mata'utia, ma ua toatama'i tele le alii i tulafale, aua ua aliali mai lo la loto faamaualuga e fia pule aoao i Upolu ma Savaii.

Ua oo i le tasi aso ua faalogoina e tulafale, o papa e fa ua folafola ane ia

Sooa'e i lana malaga na alu i Falealupo. Na la manatu loa, e sili ona toai tonu i le tamaita'i. E le taumate o le a avea lona alofa i lana tane ma mea na te talia ai ona fa'ae uma pāpā e fā ia Mata'utia. I lo o fea, na teena mamao i la'ua e le faletua. E tasi lava le loto o Sooa'e ia toe fo'i atu pāpā i nuu moni e o latou ia pāpā, a e na o le Tuiatua ua tataua lea mo lana tane. Ua atili ai ona lē malilie le mana'o faaalualuo o Leifi ma Tautolo.

Ua mavae nisi masina ua faateleina pea le fiafia ma le fealofani o le ulugalii a Mata'utia ma Sooa'e. O le tasi po a o la tofāfā, na faalogo a'e ai Sooa'e ua savali le tagata i lo la fale. Na ia nofo a'e i luga a ua na le iloa se tasi. A o lo o tofā pea Mata'utia i ona tafatafa; na liliu le alii, ma faafuase'i ona e'e a'e ma le tiga tele. Na tago atu So'oe po o le a, a ua te'i ina vaaia o le foto ua tuia ai le itu o le alii. O le fasioti tagata lenei e le taumate; aua, e le o le foto ea ua masani ona fasioti ai alii? Talofa e!

Na oso mai Lesi le auauna Toga a Sooa'e ua taumafai ona tipi ese le foto, ona o le fia lavea'iina o le soifua o le alii. A e pagā, ua ulu le ona o le mea, ua tigaina tele le alii, ma ua vave lava ona maliu ai. O le puapuaga tele le mea ua oo ia Sooa'e. Na ia masalomia tagata na faia lea galuega, a ua tausii i lona loto na te le'i tautala i ai.

Ua faanoanoa tele Atua uma i le maliu faafuase'i o lo latou alii pele. Oi! talofa i le tagata na ia fasiotia pe ana iloa! Na mavae nai aso ina uma le Lagi o Mata'utia, ma le mafatia tele o Sooa'e i le maliu o lona toalua pele, e le taumate, o le mea lea na fafano ai le ma'itaga o le tamaita'i; ua fanau mai o le alualu toto. O le alualu toto lea na maua ai le tama o lo o ta'ua i le gafa o "Tuimavave".

SALAMASINA

O lona Fanau mai:

O usousoga lava o le puapuaga o Sooa'e, na ia maua ai le upu mai Leulumoega, ua fanau Vaetoifaga ia Tamalelagi o se teine manaia. Na fiafia tele Tamalelagi o le a taunuu lana folafolaga ia Tuitoga, o se tama muamua a Vaetoifaga o le a fai mona sui i le Tuiaana. Na alu le feau a Tamalelagi ia Sooa'e e fo'i mai i Leulumoega, se'i tau faagalogalo ai lona puapuaga i le manatu i lana tane. O Vaetoifaga ma si ana pepe o lo o i ai pea i Amoa; a ua toe itiiti o mai e nonofo i Lagi.

Na faafetai mai Sooa'e i e na savali atu ma lena tala fiafia, ma ua tali mai, ua lelei o le a ia sauni e fo'i mai i Leulumoega.

Mavaega a Sooa'emalelagi:

Na faapotopoto e Sooa'e ona aiga uma, ma ua fai atu i ai:

"Ua faatoa maua nei se isi alo o Tamalelagi, ma ua vaalau mai ia ou toe fo'i i Leulumoega. O le a ou sauni malaga i ai taeao. A o outou uma nei, o o'u aiga uma lava outou; aua o outou o uso ma tuafafine o la'u tane ua faamatauaia. O nuu uma tou te i ai, o Fagaloa po o Amaile. i Lepā po o Lotofaga; o o'u aiga

lava outou, ma o le a ta'ua o "Salevalasi. O Salevalasi le ulua'i aiga i Atua; o outou lava tou te puipua ma faamamalu le Tuiatua ona o togafiti vale a nei mea o Faleupolu.

O le toe mana'o lava o Mata'utia, ia la sosoo ma le tama lea sa i lo'u manava. A ona ua feagai ma nei aso puapuaga ua tupu ai le faalavelave, ua fafano la'u tama! A o lenei, o le a ou alu e vavae le tama a Vaetoifaga ma Tamalelagi e fai ma sui o Tuimavave. A ia outou nonofo ma faaputu ia tele ni ietoga; aua a tele ietoga ua tele le mamalu.

O la'u auauna faamaoni lea o Lesi, o le a fai matupuga o 'Salelesi'. Ia nofo ia i Saluafata, o ia ma ni ana fanau ia fai ma agai o le Tuiatua. O la'u mavaega lena, ua ou tuu atu i outou luma; ona ou alu ai lea."

Ua lologo uma, ua leva; ona toe faapea a'e lea o Sooa'e. "Lesi, o le a lau mea ua fai ia Tuimavave? O fea o i ai?"

Na tali atu Lesi: "Ua ou tausia lava faalelei. O lo o taatia i lalo o le ma'a tele, a e vaavaai e le Uga."

Na fai atu Sooa'e ma lona leo mamalu: "Ua lelei. Ia e tupu si a'u tama, ia e malosi, ia e ola pea i le Uga; ma ia e maua tagata na fasiotia lou tamā lelei; ma ia e matuā tauī atu i ai."

Na faalogologo uma tagata, ma ua latou iloa o le Uga o le atua faaleaiga lea o le tamaita'i, e le taumate o le a vave faao'o mai ai le malaia i e na mafua ai ona fasiotia Mata'utia.

Malaga i Leulumoega:

Na malama le taeao, ona tu'ua loa lea e le Tamaita'i o Saleaamua ma Atua le nuu ua pele ia te ia. Na molia mai i le vaa faatasi ma nisi o ana uo. Na taunuu i gatai o Apia i le afiafi ua vaivai Sooa'e, ona ia poloa'iina lea ia afe le vaa i le taulaga. Na talia lelei o ia e le alii o Seumanutafa ma ua vavao le malaga ia tofā.

Sa talatala le alii ma ana malo, a o alaala i le po, ma ua momoli ai le mana'o o Sooa'e e fia faalogo i le tala ia Vaea. Na talia ma le fiafia e Seumanutafa le fanoga o le tamaita'i.

Tala ia Vaea:

O Vaea o le sauai sa nofo i gauta o Apia. O le tasi aso na ia upu vale ai ia Tuifiti le Tupu o Fiti. Na toatama'i tele le Tupu ma ua auina mai ona atalii e toafa e fasioti le sauai. Na sau lo latou vaa tele, e le ofi mai i le taulaga ona tuutaula lea i tai e feagai ma Mulinuu e oo i Safune.

Na faalogo Vaea ua taunuu mai tagata Fiti, ona ia manatu lea, ua o mai ona o le ita o Tuifiti. A e leai sona popole i ai. Na alu ifo lemu lava, ma sii a'e le vaa ua faati'eti'e i luga o laau.

Faatoa iloa e Fiti i le taeao le mea ua oo i ai i latou. Ma ua latou faapea ane; e leai se isi na o Vaea na te mafaia se mea uiga ese faapenei; aua e lima selau ma ona tupu gafa le umi o lo latou vaa. Ua fefefe le au uso, ma ua ofo atu ia Vaea lo latou tuafafine na latou o mai, e fai mo latou togi-ola. Na vaai Vaea i le lalelei o le teine, ona ia talia lea, a ua faatonu i le au uso ia vave ona fo'i atu latou.

Ua fiafia le au'uso ina ua faasaoina lo latou ola, ua toe malaga loa, a e tuu

lo latou tuafafine o Apaula e nofo ia Vaea. Na vave ona gaua'i le teine ua le faia sona loto. Na oo ina ua ma'i Apaula, ona fo'i ai lea i Fiti e fanau ai. Na fo'i atu Apaula, a o tutu Vaea i le maa i Savalalo ma vaavaai atu i le vaa ua vave ona mou atu.

Sa lelei le amataga o le malaga, ona feagai lea ma matagi vale, ua tuai ai ona taunuu, ma ua fanau Apaula i le vasa, ona faaigoā lea o lana tama o Tuisavalalo e faamanatu ai le tūtū atu o lana tane i Savalalo.

Na i'u ina taunuu le vaa i Fiti. A ua fefe Apaula i ona tuagane nei o latou fasioti ma ai si ana tama; o le mea lea na nana ai si ana tama i le matafaga a e tau asiasi ifo i ai.

Ua tupu tele ma le malosi Tuisavalalo, na te mafai ona talia'i niu paoga e pei ni nai vao. A e ui i lea, na i'u lava ina iloa le tama e tuagane o lona tinā, ma ua faai'u ai lona ola, Ua fasi e Fiti ma tao ma ai.

Ona fo'i mai ai lea o Apaula i Apia e ta'u ia Vaea se'i tauī atu le fasiga o si ana tama. A e talofa e, ua ia tuai mai. Ua leva ona faancanoa Vaea ina ua alu o lona toalua, ua i'u ai ina liu eleele. Toe o lona ulu o lo o ola. Ua tautala mai faapea: "Ua sau Apaula ua tautua."

Na faalogo Vaea i le tala o le mea ua faia e Fiti, ona fai ane lea i lona toalua e alu i Savaii, o lo o i ai lona uso o Vaatausili. O lona uso lena o le a na faia lona faalavelave.

Na alu Apaula i Savaii. Na ia tau atu i Lealatele o taalalo ai le tama e seu pepe. Na fesili Apaula, po ua na iloa Vaatausili, ae tali mai le tama o ia lava lea. A e le talitonu i ai le tamaita'i; ua alu pea e su'e Vaatausili a e mulimuli atu ai pea le tama.

Na taunuu i Falealupo, ona momoe lea i le ana i le po. Na tupu ai le mea uiga ese. Na te'i le tamaita'i i si tama faaause, ua tupu ma ua liu e fai ma tagata tino ese ua i ai foliga o lana tane o Vaea. O le mea lena na mafua mai ai le alagaupu a Samoa "UA MOEAI TINO VAATAUSILI".

Na i'u ina pa le ana ona o le tupu tele o le tino o le tama. Ua ofo ai Apaula ma faapea lana upu. "UA ATCA TINO O VAATAUSILI."

Ona la malaga loa lea i Fiti, ua tago atu le tama ua talia'i mai niu, ma sasa ai le au'uso ai tagata e to'afa, ua fasioti uma e Vaatausili. Ua tauī atu le ita o Vaea, a ua liua nei o ia e fai ma mauge, o lo o igoa pea i aso nei o le 'Mauga o Vaea'.

Taunuu i Leulumoega:

Na faafetai Sooa'e i le alii Apia ona o lana tala malie, ma ua faapea lana upu - "Sa matua tigaina Samoa ia Toga ma Fiti, a o lena ua maua lo latou faasalaga. Ia faapea uma tagata fai mea leaga ona oo i ai le malaia".

A malama le taeao, ua toe alu le malaga. Na lelei le matagi, ma ua taunuu atu i Leulumoega e le'i po. Ua mae'a le fesilafaiga mamalu i le maota talimalo o Tamalelagi i Nuuausala, ona afio lea o le tamaita'i i Lagi le maota to'a o le alii. Ua fesilafa'i fiafia ai ma le Masiofo o Vaetoifaga ma si ana tama.

Na sapaia si pepe i aao o Sooa'emalelagi, ma ua faapea ana upu: "Mavave, ua lalelei si teine e pei o le salamasina". Na faafofoga atu i ai Tamalelagi, ona ia faapea lea, "Ua maua le igoa o lo'u afafine o Salamasina."

Na oo i le isi taeao, ona usu ane lea o tulafale e ta'ita'i ai foi Alipia, o le faaaloalo lava ia Sooa'emalelagi. Na avane le tunase tele i luma o le

tamaita'i o le faailoga o le ava ma le faamaoni. Na faafetai i ai So'oe i lo latou faaaloalo, ona tce ave lea o le ava e sauni ai lo latou ava taute ma le agatonu.

Na sagai le aumaga ua vaevae faalilii le ava i to'i ma'ama'a ma tufa i taulelea e maia. E tusa ma le to'asefulu ma le lua taulelea na maia ina ua uma ona pupu o latou gutu. Ua tofu le taulelea ma lana maga, a ua alu le tulafale e aami le taupou e sau e palu le ava.

Na taunuu le taupou ma teine e to'alua o lona aualuma. O Tuitogamaatoe le taupou, o le afafine o Tamalelagi i lona to'afitu o ana avā. O Sianatoe lea le tamaita'i tele o Salemuliana. O ia lea na faanofo e taupou ina ua alu Sooa'e i Aleipata e faaipoipo ma Mata'utia.

Sa nonofo teine i luma o le aumaga, ma le tanoa tele e sefululima vai i luma o le taupou o lo o tutotonu. Ua faaifo mai maga a le aumaga ma tuu i le tanoa. Ona faliu lea i tua le taupou e fafano ona lima. Ona sui loa lea o le ava e agai tanoa a ua palu lima lua e le taupou. Ua ao ma tatau se'ia oo ina ua usi lelei.

Ua usi le ava, ona geno atu lea o le taupou i le tulafale tufaava, ua alaga loa le tulafale i le leo maualuga - "Ua usi le ava." Ona pati loa lea; a e alu lava upu ma faalupega a le tulafale tufaava. Ua tapa ipu a Tamalelagi, Sooa'emalelagi, Vaetoifaga, Alipia, Sausi ma nai isi alii ma tulafale. A tauaao le ipu, e le inu loa, a e saasaa muamua nai mataua i lalo e fai ma tau-laga i atua o aiga, ma magamagagu i se tatalo. Na faapenei upu a Alipia: "Ia avea le suafa o Salamasina e fai ma faailoga lelei mo Leulumoega ma Aana. Ia laulau soifua ma ia mamalu ma ta'utaua i itu uma o Samoa".

Sauniga o le Vaega Tama:

Ona ua potopoto ai alii na ma tulafale taua o Aana, na faailoa atu ai e Sooa'e i o latou luma, o le a na vavaeina le teine, o le a i ona lima le tausiga ma le manu-ia o le teine i tausaga o lumana'i. Na tali Tamalelagi o "Sooa'e o lo'u tuafafine lava, o lona afafine o lana tama foi lea." Na silasila atu le Faleiva ua loto i ai Tamalelagi. Ona fetalai lea o Alipia: "Tamalelagi, o lou finagalo, o lo matou loto foi lea. Ua matou iloa lelei lava, o le a lelei ma manu-ia le teine i le tausiga a Sooa'e. Ua ou talitonu foi, o le a matua mamalu Salamasina i aso o lumana'i. E le gata i le Tuiaana a o le Tuiatua foi. Ia faatasi atu le Fe'e ma Nafanua ia te oe ma lou afafine."

Mavaega a Tamalelagi:

Ua tupu manaia le teine itiiti o Salamasina o le olioliga tele o ona matua, ae maise lona tinā. E matua popole ma mataala i ai le tinā, ia tau lava o fafine ua mautinoa lo latou alolofa faamaoni e latalata ane i le teine. Ua faatonuina foi le aumaga ia leoina le teine i po.

O le alofagia ia po o fea le tonu; ua auina mai pea i lea aso ma lea aso i itu uma o Samoa o meaalofo eseese, o puua, laumei, lupe, i'a, talo, ufi, ma figota e tele. O le tasi aso, ua aumai lona alia manaia tele mai le isi ona aiga. Na maua mai i aiga o Vaetoifaga i Amoa ma Toga le selau ma selau o ietoga ma le mea na o le siapo ua le masino. Sa faaaga le tele o ia ietoga ma siapo e tali i tulafale ma aiga e fai ma tau i o a latou galuega. Ua tau fai feausi lava aiga e lua, o aiga o le tamā ma aiga o le tinā; ua tele ai le tamaoaigama le mamalu; ua tau fai malilie ai tagata uma ma vivii atu e le gata ia Tamalelagi a o Vaetoifaga foi.

Sa taumafai pea Sooa'e i nisi aso ina ia toe faafo'i mai e Nafanua o ao i o latou itumalo; aemaise lava o le Tuiaana. A e musu pea lava Nafanua, ona o lona manatu o lo o to'atele fili o Tamalelagi.

Sa le finau tele Sooa'e, aua e mata o lo o sili ona malamalama ia Nafanua i lea mea. O le tele o na fili, o aiga ia o tamaita'i e toatele sa fai ma fale-tua o Tamalelagi, a ua tia'iina i latou. Ua o'o ai nei ina ua maualuga lona

mamalu ina ua faatasi fiafia ma Vaetoifaga; ua oso ai atili le mataua ma le loto leaga ua lamatia ai le soifua o Tamalelagi ma lona faletua pele.

Ua le o filemu foi Alipia ma Sausi i le tau fafau o se isi togafiti. O le tasi ao, ua na o Tamalelagi i lona maota talimalo i Nuuausala; ua o ane ai foi tulafale e to'alua ua saofa'i mai i o la pou e masani ai. Na fai atu Tamalelagi, po ua malii mai, ma lona masalosalo po o le a foi se mea ua mana'o ai le au vaolo o le a fai mai ai nei foi se isi togafiti.

Ioe. Na lauga foi Alipia: "O lau Afioga, ua ma o mai e logo atu ia te oe le mataupu lenei, o le mea e le gata ia Aana lona taua a e aofia ai ma Samoa uma. Ua mamalu ma alualu lelei lou malo i Aana. Ua maopoopo Aana, ua manuia tele foi lenei vaega o Upolu; ua mamalu tele foi tatou i le va ma o tatou tuaoi. A e tasi lava le mea, ma'imau pe ana ua toe maua mai le ao o Tuiaana, o le ao faasino tonu lava i lau Afioga. Ua tele masina o faafaletui pea i ai i matou ma le Faleiva i lenei mataupu; ma ou te faaali atu ai ma le fiafia, ua maua lo matou taofi ua tasi i ai Leulumoega. Ua tuumalo Mata'utia ua gafua nei Sooa'e e toe faaipoipo, o Sooa'e ua i ai le pule i le Tuiatua: ua matou iloa foi e mamalu tele Sooa'e i lo la feagai ma Nafanua, o se isi la e toe nofo ai Sooa'e o ia lava lena o le a iai uma ao la e nofo ma Nafanua, o lo matou lagona moni lava lea.

Na oso loa lava Tamalelagi ua faalavelave, ma lona iloa lelei o le ala la e tau taamilo mai ai le tulafale. Ua silasila tonu atu i mata o Alipia ma fai atu: "O le a se'i ou mafaufau i au upu. A e faalogo mai oe, e le mafai lava lena mea ua e taumafaia. E le taitai foi ona talia e Valasi. O le a lou taofi i lo ma aiga? Ua avea lava a'u o lona tuagane. Ou te le tau fai atu, ua ou-lua iloa le feagaiga i le va o le tuagane ma le tuafafine o le mea paia Tuu sa'o lena mea".

Ua uma ona talai a'u faaipoipoga o talu lava outou. O lo o puapugatia pea na tamaita'i, e oti ma le tiga aua ua sa ona toe nofo tane. E le o se mea e ofo ai, o le a faitauina faatasi ma ou fili o na tamaita'i ma o latou aiga e faasaga uma mai ia te a'u. Ua faateleina lo tatou mamalu ma le tamaoaiga, a e ua tusa ai ea ma le tele o faalavelave? O lo o ou ola nei i le fefe ma le popole, po ua tali fasiotia a'u afea e pei o Mata'utia. Ioe, ou te le o moe lelei i le po ma o lo o ou lafilafi i se mea lilo.

I le ma lea, ua uma ona ou folafola i le Tupu le tama o Vaetoifaga, o le a avea lona afafine ma a'u ava moni, o sana tama foi e sui ia te au. O lou tou mana'o la ia ta'u pepeloina a'u i lena tautoga, ma tatai ane le Tuitoga e faaopoopo i o'u fili? Se, ua ta ofo se ia te oe!

O la'u upu lenei: "Aua lava ne'i outou toe mafaufau i lena mea. Ou te le talia lava. Ou te le fia faaleagaina le ma va lelei faalofani ma Vaetoifaga."

Na faalogologo atu tualafale i le tavalea o la la savali; ona la tutu loa lea i luga, ua o ese ma le fale. A e le'i uma lava lo la faamoemoe.

Ua tele aso, o alualu lelei pea mea uma. O galue pea Tamalelagi mo le manu-ia o Aana. E alaala pea i nisi po i le maota toa i Lagi, e fiafia faatasi ai ma lona faletua o Vaetoifaga ma lona tuafafine. A o si teine o Salamasina, ua alu alu a'e lava lona matua, malosi ma le lalelei; ua mitamita ai pea lona tamā ma fuafua faatatau lona lumana'i. Ina ua le toe aliali mai ia Alipia po o Sausi lo la taofi sa tau faaali, ua manatu ai Tamalelagi, ua uma lava lea faalavelave.

O le tasi aso, ua lavea ai Tamalelagi i le gasegase faigata. Ua o a le tiga i ona tino uma aemaise lona alo. Fai mai le faaaliga a le Foma'i, o le alii

na tuia i le Nifoloo. Ua ao ane vai o le nifoloo a e le maua ai lava se filemu o le alii.

Ua oo ina alu savali i aiga uma, ua malomaloā le faatafa o le alii, ona tau-faigasolo mai lea ma ietoga e tele o faaafu atoa ma upu alofa ma faaaloaloga.

Na lagona e Tamalelagi i le tasi aso ua maua si ona feololo ona ane lea e sii ia i lona afioaga. Ua potopoto uma le aiga ma faleupolu, ona ia saunoa atu lea faapenei:-

"Ua ou lagona o lo'u ma'i lenei, ua le toe mamao lo'u iuga. A ua ou faanoanoa ona o le leai o so'u ao e faae'e i so'u sui. Ua nofonofo ma Nafanua o tatou ao. A e afai e toe tuu mai ao e Nafanua ia faae'e uma ia Sooa'emalelagi ina ia leai se taua e tupu. O lana tama o Salamasina lea, a o la'u ulumatua o Tuala o le a fai ma lima taumatau o Salamasina, o ia na te tautasi ma faamamalu i le teine ma lona tina. Ia matua tuu atu lona malosia ma lona poto, mo le manuia o Aana; ina ia mamalu ma pule lo tatou itumalo i Samoa. O Umaga ma Pasese o le a fai ma tafa'i ma tu'itu'i o Tuiaana o luma'i'i."

Ua le toe mafai loa ona tautala le alii, ua to tiga, ua faapau atu i tua, ma to ai lana manava. Ua tu'ua nei Aana e aunoa ma se ta'ita'i.

Ua maea sauniga mamalu faatupu o le osiga o le Lagi o le alii; ona falelauasi ai lea i le tua maota o Tuiaana e ta'u o Faleolo; na teuteu ai e toa ua leva e to'aluasefulu o lona malo i le tia ua saunia.

Toe Maua o Ao:

Sa nonofo faatasi pea Vaetoifaga ma Sooa'emalelafi i Lagi. E leai se isi o i la'ua e mana'o tele i pule faamalo, o lea na la nonofo ai i le filemu. O lo la tautasi alolofa ia Salamasina ma lo la fefaaaloaloo'i ua faamalosi ai pea atili lo la fealofani.

Ua oo ina logo tala o le mavaega a Tamalelagi ua tofia Salamasina la te sosoo, a o lona atalii ulumatua o Tuala, ua na o le tulaga lua, ona gaoioi ai lea o laulaufaiva leaga o ona fili e faatupu faalavelave. O le aano o a latou upu oona, ia aua le pule i Samoa lona fafine Toga ma lana tama.

Na i'u ina taunuu i taliga o Vaetoifaga le leo o musumusuga e uiga i lona loto leaga. Ona tonu ai loa lea i lona manatu ua fia vave fo'i atu ia i Toga, i le maota o lona tama ma lona malo, na te maua ai lona mamalu ma le filemu. Na lagona e Sooa'e le faanoanoa tele ona o le a tete'a ma lana uo; a e na te le'i taumafai e taofi mai; aua ua na iloa lava, e le mafai ona nofo, ma o le a na le maua lelei foi se fiafia,

Na auina le upu e logo atu ai i le Tuitoga ua tuumalo le tane a lona afafine. O lea, na talitonu ai Vaetoifaga, e le taumate ua lata ona taunuu i Samoa se vaa mai i lona nuu ma le aiga moni. Ua taunuu lona faamoemoe, ua sau lava lona tamā i le alia ma le faitoga tele. Na faafofoga Tuitoga i le loto leaga o Samoa i lona afafine ina ua maliu lana tane; ona taofi ai lea o ona ietoga, ma toe vave fo'i atu ia i lona atunuu ma ave lona afafine.

Na mavae nisi masina ona ulufale ai lea o Tupa'i i le maota i Lagi. Faatoa fo'i mai o ia mai Falealupo, ua auina mai e Nafanua e aumai pāpā e fa i lana tama o Sooa'emalelagi. E faaleai se popole i ai o Sooa'e i pāpā na te le fia talia mo ia. Ua uma ona ia malamalama i ai i faalavelave ma togafiti sēsē fai soo ona o ia papa i le fia pule ma le fia mamalu. I le ma lea, afai e faaee pāpā ia te ia; o le a sa ma paia o ia, o le a le mafai ai ona toe tago o ia ia Salamasina, pe toe pa'i mai foi si teine ia te ia. O lea na ia fai ane i ai i lona tuagane: "Ua le toe aoga a'u mo pāpā, a e alu ia Nafanua e fesili i ai pe malie, ia faaee pāpā ia Salamasina a e tuu a'u"

Na fo'i atu Tupa'i i Savaii. Ua tele aso ua te'a, ua le maua mai e Sooa'e se upu mai ia te ia; ona manatu lea o Sooa'e, ai e le loto i ai Nafanua i lona taofi na faaali atu. Ae ui i lea, ua oo i le tasi aso, faatoa uma sauniga fiafia o le Aso o le Fe'e; ae tuutaula loa le vaa tele i gatai o Lagi. O Tupa'i ma le au malaga lea ua taunuu.

Na o a'e loa i uta Tupa'i ma Auvaa le taulaitu Falealupo a Nafanua, ua ulufia le maota o Sooa'e. E le'i fai atu Sooa'e po ua maliu mai; a ua vave ona fai mai lona tuagane: "Aua nei toe pa'i ane le teine itiiti lona ia te oe. Ua paia oe e amata atu nei. Ua ma o mai e faae'e atu papa e fa ia te oe, O le finagalo lea o le atua sili o Nafanua."

Ae peitai, e le liliu lava le loto o Sooa'e, ua ia tali mai: "O a'u ou te tausia Salamasina, o le tama a aiga. Ua alu lona tina i Toga, a ua fai lava ma'u tama. O ai a tuu i ai si a'u tama?"

Na tali Tupa'i: "O lou loto ea ia ave pāpā ia Salamasina? O le a na maua lava, ua paia foi ia; a ua faapaia mai Nafanua ia te oe, ma e le afāina e te tausia pea lau tama."

Na fai mai Sooa'emalelagi: "O lo'u loto moni lona. Silasila ea o Salamasina o le suli o Tuiaana, Tuisamoa, Tuimanu'a ma Malietoa; o ia foi ua fai ma tama fai i le Tuiatua ma Tonumaie'a, a o lona aiga tinā o Salemuliana, le Tuitoga ma le Tuifiti. O ai la se isi e sili ona tatau i ai pāpā e pei o Salamasina? Na o ia lava foi e tatau ona malilie uma i ai faleupolu e fa?"

Na loto malilie i ai Tupa'i ma Auvaa, ma ua la o loa e talatala ma faleupolu e faasino i ai pāpā. Na la faaali muamua le finagalo o Nafanua ia Alipia ma le Faleiva i Leulumoega. Na matua talia lelei ma le fiafia i ai. O le mea ua tele tausaga o naunau pea i ai le Faleiva; a o lenei ua i'u ina maua mai e le gata i lo latou pāpā. a o pāpā foi o Atua ma Tuamasaga.

Na malaga Tupa'i ma Auvaa i Lufilufi, Afega ma Safata. Ua faapea uma lava ona tali leleia ai o i la'ua; aua o i latou uma lava o aiga o Salamasina.

O lona Faanofoga i le Tuiaana:

Na faia loa sauniuniga mo le faiga o le Nofo. Ua oo i le aso atofaina ua teteu matagofie Salamasina, ua afio i lona nofoalii ietoga ua fausia i le tala o le maota i Nuuausala. Ua uma ona a'oa'o lelei e Sooa'e; ma e leai sina fefe e aliali mai i le teine.

Na ili pu foafoa, ona ulufale lea o alii ma tulafale sili e toa sefululua i le maota, ma alaala i o latou alaafaga. Ona sosoo mai ai lea ma failauga mauafuluga e to'afā e ta'ita'i mai ai Alipia. Ua nonofo i le nofoa vaetolu o lo o i luma o Salamasina. Ona ulufale lea isi tulafale alii e to'alua, o Umaga le tasi, ua nofo i le itu taumatau o le teine, a o le isi o Pasese ua nofo i le itu tauagavale.

Ua mautu uma i alaafaga, ona amata loa lea ona ususū faama'ela malie mamalu tulafale na e to'alua, e ususū faasefululua. Ona o ane lea ma launiu ua talo i luga o le ao o Salamasina, ma lafo i lalo o ona aao. Ona la alalaga loa lea: "O le Tuiaana lea, e Paia, e Tupu".

Ona toe nonofo lea o tulafale i o la nofoaga i itu ta'itasi o le Tuiaana fou; o i la'ua o tafa'i e faaleo i le Tupu.

O lo o afio mamalu pea ma le filemu Salamasina i lona nofoalii, o le Tupu tamaita'i atoatoa; e leai lava sina fefe pe popole i nei ususū ma mea o lo o fai.

Ua oo nei i le itula e lauga ai Alipia i ana fetalai filifilia mo le sauniga. Sosoo ai ma le lauga a Lemana, ae mulimuli le lauga a Tupa'i, o lo o latou tatalo atu ia Nafanua; ia na tausima faamamalu i lenei Tuiaana, ia foa'i ia te ia le soifua lelei ma le malosia, o le poto ma le alofa. Ona saunoa ai lea o Sooa'e e fai ma sui o lana tama e faafetai atu ai i alii ma tulafale.

Ona tãpã loa lea le tasi tulafale i se ava. Ua mo'emo'e mai Tuala le alo ulumatua o Tamalelagi, o lo o manaia ia Leulumoega, ma aumai tugase e tolu. Na tau fai faapea atu le maota:- "Faafetai mau ava."

Na tauaao e Alipia ava, ma ua fetalai faapea: "O ava nei e tolu ua fai ma faailoga o Lufilufi, Leulumoega ma Pule. Ia au faatasi pea i latou."

Ona pule ai lea o ava, ma sauni le alofi taute. Ua ma'ea ua usi le ava; ona sau lea o Tuala ma le ipu laitiiti ua tootuli i le va o Salamasina ma le tanoa. A e alu ane le isi manaia, ua faatumu (e asu faasefulu) le ipu o ia Tuala mai le o lo o tatauina le ava; ona punou faamaulalo tele ai lea o Tuala, ma tuu atu le ipu ia Salamasina. Na tago lima lua mai i ai Salamasina i nai ona lima laiti; ma ua ofo ai le potopotoga, ona e tasi lava le miti a Salamasina, ae uma le ipu, ona lafo lea o le ipu i lalo, aua e sã se isi e toe inu ai se'i vagana Sooa'emalelagi.

Ua uma lena, ona alaga loa o Lemana - "Ua usi le ava." Ona pati uma loa lea o tagata. Ua muamua ona alaga faatasi ava e lua, ia Umaga ma Pasese, o tafa'i ia o le Tuiaana. Ona tãpã loa le ipu a Levalasi ma lana Salelesi. Ona ee lea o le Salelesi i ana upu faamanuia, ma inu taoto i lalo lana ava i le faaaloalo i le Tupu. Ona sosoo ai lea ma le ava a Alipia ma isi tulafale. Ua uma lena, ona taape loa lea, ua uma le sauniga paia.

Sa faapena foi ona faia sauniga o isi pãpã e tolu, ua faaee uma i luga o Salamasina. Na muamua i Atua, sosoo ai ma Afega ae faai'u i Safata. Na ui atu Salamasina i na sauniga tetele uma ma le toto'a mamalu matagofie, ua ofo tele ai tagata uma i lona poto ma le loto tele.

Tafa'ifa:

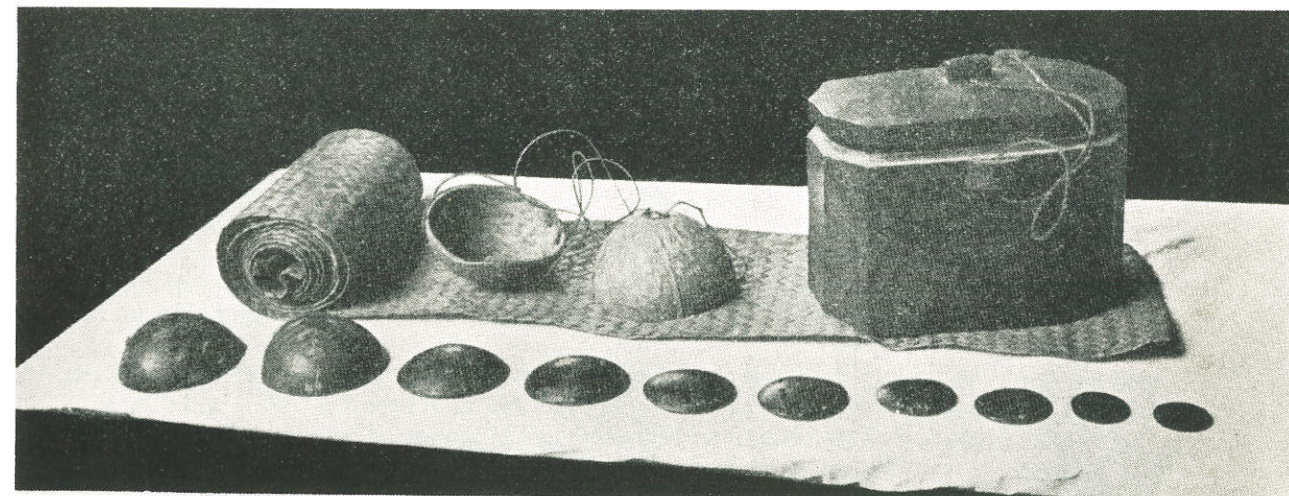
E tofu lava na pãpã tetele ma le toalu o tafa'i po o tu'itu'i. O tafa'i o le Tuiaana o Umaga ma Pasese; o le Tuiatua, o Tupa'i ma Ta'inau, o Gatoaitetele, o Fata ma Maulolo; a o le Tamasoalii, o Fuga ma Mauava.

E faapena foi le tofi o i ai i Faalupega o Fagaitua, Tutuila. E i ai le toa-lua e ta'u o "tafatafa". O i la'ua ia o Tia ma Ana o atalii o Mana.

Afai la, ua faaee na pãpã e fã i se tasi, e pei ona fai ia Salamasina, ona ta'ua lea o lena tagata o le Tupu, o le pule lea ia Samoa. O le igoa "Samoa" e le'i aofia ai Manu'a, auã o lo o fai lava lona malo e pule ai Tuimanu'a. E ta'ua le Tupu o le Tafa'ifa; aua ua fa ona tafa'i ta'itoalua.

O le Tuimanu'a e i ai alii e to'afa e ta'u o ona faatui. O lena to'afa o Galeai, Tuiolosega, Misa ma Laolagi.

E leai se leo o Tutuila i na filifiliga. A e ui i lea, na iloga Tutuila i le malolosi ma le lē fefefe. Sa tagoau ma utuvai pea i ai Upolu i aso o taua. Sa masani ona au Tutuila i le Tuiatua. O le ala foi lea o lo latou maua o nisi faalupega o lo o faaogaina pea i aso nei. E i ai: Tumua, Lealataua, Ituau etc., o faiga ma pulega faalemalo i Tutuila, e tali tusa lava ma faiga i Atua. Upolu.



LĀFOGA. Samoan game played by chiefs using shell money thrown (Lafo) on to a mat (Falalafo). Players are called Aulafo.

O lona Ulua'i Alofa:

Ua tatou iloa o Salamasina o le ulua'i tagata lea na ia te ia pāpā e fa ua ta'u ai o ia o le "Tupu o Samoa," o le Tupu Tamaita'i o Upolu, Savaii ma Tutuila. O le tele o Tupu na mulimuli ane, e tupuga mai i latou ia te ia i gafa tau Tuiaana. Ae na ia ai le toatasi o le Malietoa, o Malietoa Vaiinupo lea, le na toe suafa ia Malietoa Tavita (na tuumalo i le 1841) o ia lena na tafa'ifa ma avea ma Tupu. O le itu foi i Atua, na i ai le toatasi o Mataafa lea, na ta'ua foi o le Tupu. A o le a taatia ni tala ia i latou aua e lata mai ia, ma se'i oo mai i ona po na feagai ma i latou.

O le Tupu o Salamasina, sa na o se teine itiiti; o lea, o le faiga o le pule; sa pa'u tonu lea ia Alipia ma le Faleiva, o Levalasi foi ma tafa'i e toavalu o le Tupu Tamaita'i. Ona ua le maua i tala tuu o le atunuu ni faalavelave tetele sa tutupu i na ona po, ua tatou manatu ai, sa alualu lelei ma malilie tagata uma i le nofoaiga a le teine o Salamasina.

A o ona po, ua aoaoina ai pea atili Salamasina mo lona tofi maua luga, ua ia toaga ma naunau i ai mo le lelei o mea uma tau le malo o lona atunuu; ma ua iloga mai ai o le a avea lava ia ma ta'ita'i lelei ma le poto. Ua oo ina matua le teine, ona ave lea e Levalasi ma ana tafa'i, ua malaga i nuu tāua i Upolu ma Savaii, ina ia faamasani le Tupu ma lona atunuu ma tagata o lona malo. Ona o uiga matagofie ma le amio lelei o le teine ua alofagia ai o ia e tagata uma, ma ua maua ai ana uo faamaoni i nuu uma sa ia malaga i ai.

Ua oo ina sefululima po o le sefuluono tausaga o le matua o le teine, ona mafau-fau ai lea o Alipia ma Valasi atoa foi ma le Faleiva po o ai se tane a le teine. Ua maua i la latou sailiga o Tapumanaia, le atalii ulumatua o Tonumaife'a. Sa feiloai Salamasina ma le taulealea i nisi aso, a ua le iloa po o le a le mea e musu ai le teine ia te ia. E oo lava ina matuā faale fiafia i lena taulealea pe a latalata ane ia te ia.

Ua oo la i le tasi aso ua talatala ane Sooa'e i le teine e uiga ia Tapumanaia, ma ua faaali atu itu e tataua ona la faaipoipo ai ma lena taulealea tamalii. Na matua faamanino mai foi e Salamasina lona le manao i le taulealea, ma ua leai lava sona manatu la te faatasi.

Ua le toe ta'utaua le mataupu i nisi aso, a ua iloa lelei lava e Salamasina; afai e loto pea le Faleiva i lena faaipoipoga, o le a leai se mea na te mafaia. Ua lagona lenei manatu, ma ua ia faapea ifo ia te ia lava. "O le a le uiga o lenei mea. E ao ea i se Tupu Tamaita'i ona faapologaina e aua le faaipoipo i se tane ua ia alofa i ai, e pei lava o isi tagata?"

Ua lava foi tausaga o faafeagai pea Salamasina ma isi tama ma teine o aiga lelei. Ua avea i latou ma ana aumea ma ua a'oa'oina faatasi i latou ma le Tupu teine muli. E le'i atoa se luasefulu tausaga o Salamasina, ua na lagona ua sili atu lona fiafia i la latou mafutaga lelei ma isi o na teine ma tama i lo nisi. O lo o i ai la le tasi tama e igoa o Alapepe, o le atalii o le tulafale Satupaitea, ua alu i ai le loto o le Tupu.

O le tama lena e matagofie tele ona uiga ma ana amio. E aulelei foi ma le fuaitino manaia, atoa ma le malosia ma le poto i taaloga. O ai la se isi e sili atu ona tataua lelei i le loto o le Tupu Tamaita'i talavou?

Na oo i le tasi aso, ona logo mai lea ia Salamasina, o le a maliu mai Alipia ma le Faleiva ma la latou faaaloalo. Na masalosalo le teine i le ala o le o mai o tulafale; ma e le'i sese lava lana mate. Ua fai mai lauga o le faaaloalo ma viiviiga. Ona sosoo ai lea ma le lauga malie ma le mamalu a Alipia, ua matuā faamanino mai ai itu eseese ua tataua ai ona faatasi Salamasina ma se taulealea tamalii o le a atili ai ona lelei ma mamalu la la pule ma le tausiga o le Malo.

Ua lafo mai ai loa le finagalo o le Faleiva, o Tapumanaia, o le sua fa lea o le taulealea ua tasi i ai lo latou taofi e tatau ona la faatasi. Ua afoi mai ai foi Alipia ia alofa Salamasina ma talia lo latou mana'o; aua o le alii lava lena ua latou iloa o le a manuia ai Aana ma Samoa.

Sa faalogologo lava Salamasina ma le filemu i lena lauga umi, se'ia mae'a lelei le fetalaiga a Alipia, ona ia tali atu ai lea: "Ou te faafetai tele atu i lo outou mafaufau mamafa i se manuia mo lo tatou atunuu. O le a se'i ou mafaufau i au upu, ona ta'u atu lea o sa'u tali pe a maua so'u manatu."

Sa le'i faamoemoe Alipia i se isi lava tali. Ona latou tuumuli ai lea ma le talitonu o le a le mamao ona faataunuuina a latou faatatauga. Na latou o ane foi e talatala ma Sooa'e, aua ua latou iloa lava, e leai se tasi e sili ona manatu i ai Salamasina na o ia lava. Ua uma foi ona latou iloa le loto o Sooa'e ua tusa lelei lava ma la latou fuafuaga; a e na o le mea ua latou manaomia, o lona fesoasoani ina ia vave fai le faaipoipoga.

Ona o le manatu o Levalasi o Tapumanaia, o le tasi tama mai lo latou aiga o Sa Tonumaiepe'a, o le ala lea o lana folafolaga ia Leulumoega o le a ia matua tau-mafai lava ia loto mai Salamasina.

Ua mavae ni nai aso, ua na o tamaita'i lava e toalua le fale. Ua manatu Levalasi o le taimi avanoa lea ua na o la'ua; ua ia tauanau ai nei lana tama ia na talia Tapumanaia. O le tali lenei a Salamasina:

"Ua leva ona ou matua mafaufau i lenei mataupu. Ua ou iloa lava, a ma nonofo ma Tapumanaia, e leai se olaga fiafia o le a ou maua ai; aua ou te le alofa ia te ia, e le alofa foi ia ia te a'u. A o ona o lou tauanau mai, o le a ou gauai atu ona o oe, a e le ona o le Faleiva. A e na o lenei, lo'u tina pele e, ou te ofo lava ina ua e faamalosi a'u i lenei mea."

Ua vave vaaia e tama ma teine o aumea ma Salamasina, ua i ai se mea ua mafatia ai le loto o lo latou Tupu Tamaita'i ma la latou uo; ma ua latou fetautalatala ai po le a se mea a faafiafia ai le loto mafatia o lo latou tamaita'i. I le, ua na o Alapepe foi ua na maua se ala e mafai ona faafiafiaina ai o ia. Ua na iloa le fiafia o Salamasina i le faiva o le seulupe; ona faaali ai lea o lana tonu ia alu sa latou seugalupe i le vao i se aso. Na loto malie i ai le tamaita'i. E le gata ina maua ai se fesuaiga i le tafaoga i le vao - a ua atili ai lona fiafia ona o le o ai faatasi ma Alapepe. Ua sauni loa le tafaoga, ua o Salamasina ma tama e toatolu e seu lupe i le vao. O le mamao atu o la latou tafaoga, o le faateleina foi lea o lo latou fiafia faauo, ma ua le toe i ai se faamamalu i lo latou va. Ua vavave le taimi i le faatumuina i le fiafia. Ua i'u ina lagona le le lāva, ona malolo lea, ma ua fai atu Salamasina, e lelei pe a fai ia sa latou mea e tatau ai. Ua folagai loa taulelea e o e sauni la latou taumafataga.

Ona fai atu lea o le Tupu Tamaita'i talavaou "E lelei pe a o le toalua ae nofo mai se toatasi e toalua ma a'u." Ua fia iloa po o ai e tatau ona nofo; ona fai ai lea o le vili i le popo. o le tagata e u i ai le muli o le popo o ia lena o le a nofo. Ua vili le popo ia maua ai le tonu, i le ua i'u ina faasaga le muli o le popo ia Alapepe.

Ua o loa le isi toalua e sauni meataumafa i tala ane o le vaitafe e le matua mamao; a ua nonofo faatasi Salamasina ma Alapepe i lalo o le laau tele. Ona ta'u ane ai lea e Salamasina i lana uo o mea ia ua taumafai ia te ia; atoa ma lona loto mafatia ina o le a faamalosi o ia e faaipoipo ma Tapumanaia, le tama-loa e leai lava sona fiafia i ai.

Ua leva ona lagona e Alapepe o lo o i ai se mea e faanoanoa ai lona Tupu Tamaita'i pele; a o lenei ua na faatoa iloa. Na la talatala pea ma ua faamumuina

i la'ua i le alofa tele, ua i'u ai ina galo mea uma ma le faamau ma Tapu. Ua oo ina lagona lo la popole ona o mea faigata. Ua leai se tautala; ona faapea ai lea o Salamasina. "Alapepe, e ui ina ua ta sese, a e o le a le galo ia te au lenei fiafia ma le alofa i aso uma o lo'u ola".

O Lana faaipoipoga ma Tapumanaia:

E lei atoa se itula a e ta'u mai loa ia Salamasina, ua maea le mea taumafa ona sauni e isi tama. Na la o ane loa i tafatafa o le afu ua to ai si fale lauvao manaia e isi tama, ma ua laulau ai le taumafataga manaia i luga o laufa'i, o talo ma lupe ma palusami ma niu. Ua faafetai Salamasina i taulelea ma fai lana tauteaga. Ona faatoa aai mulimuli ai lea o tama i fafo ina ua laulelei le Tupu.

Ua uma le taumafataga, ona taotooto ai lea ma fai si a latou malologa puupuu, ona latou fo'i ifo ai lea i Leulumoega. Ua oo i le po, ona amia lea o Alapepe e Salamasina, ua fai i ai; ia fai sana faanoi e alu ai ia i Savaii, ina ia leai se faalavelave e tupu ia te ia. Aua na te popole, faitalia ia ma le Faleiva. Fai mai Alapepe, o le a ia alu loa pe a maua se avanoa.

O le aso lava lena na faaali ai e Sooa'e ia Alipia ua loto i ai Salamasina e faaipoipo ma Tapumanaia. O le tala fiafia lava lea i le tulafale. E le'i toe faatali, ua o loa lava ma le isi toafa o le Faleiva i Satupaitea, le nuu o Tonumaiepe'a. Ua fiafia foi i ai Salamasina ina ia vave faataunuuina lava le faaipoipoga.

Na talia lelei mai Alipia i Savaii. Ua fiafia foi aiga o Tapumanaia, ma ua faatonu loa ia fai le faaipoipoga pe a atoa le masina o lumana'i.

Na fo'i ma Alipia ua faamatala ia Sooa'e le manuia o lava malaga, ua logo foi le Tupu Tamaita'i. Na ona talia lava ma le filemu e Salamasina. Ma tuu lilo lava i lona loto le fiafia i le vavave o faatatauga a Alipia o le a le masalomia ai o ia, ma saogalemu ai foi lana pele o Alapepe.

O se faaipoipoga ese foi lea ua saunia i Leulumoega. Ua oo i le aso e atoa i ai le masina, ua potopoto alii ma tulafale mai itu uma o Samoa ma Manu'a. O le selau ma selau o puaa tetele ma le faulaiga o mea taumafa mai aiga o Tonumaiepe'a; a e afe ma afe ietoga ua faaputu e aiga e tele o le Tamaita'i. E leai se mea e faaletonu ia Alipia ma le Faleiva, ua maopopo mea uma, e tusa ma le mamalu ma le matagofie e tatau ai i le faaipoipoga a le Tupu.

O Tupa'i na faapaiaina le faaipoipoga e tusa ma le poloaiga mai ia Nafanua. Na faatamalii le faiga o mea uma tau le aiga fou. O nisi uiga e masani ai e pei o le faaalia aliali po o se teine muli mo'i se taupou ua le faia ona o le sa ma le paia o le Tupu o Salamasina. E le tau faaalia le faafetai o Salamasina i ala faapena.

Na tali atoa lava le vaiasosā o fai sauniga fiafia o le faaipoipoga; e tali tusa lava foi ma le mamalu ma le tele o le faaipoipoga a Tamalelagi, e le tau faamatalaina. Na ona ua faapea le molimau a le afe ma afe o tagata na potopoto ai; e le toe i ai se isi nunu e faapea ona tele mea taumafa ma ietoga na fai ai.

Ua mavae atu masina, ua le toe mamao ona taunuu le Tupu i le tulaga mamalu o le avea ma tinā. O le aso tele faamoemoeina foi lea e Sooa'e, Tapumanaia ma Alipia. E leai lava se tasi o i ai sina masalosalo e uiga i le ma'itaga o le Tupu. Ua oo loa ina faatigā Salamasina ma ua faigata lava. Na popole Levalasi, ua na manatua lona lava foi ma'i, nei meane ua fafano le ma'i o Salamasina.

Talofa i si tamaita'i ua leva ona faatigā, ma ua tauau atu ina faatetele lona puapuga. Na popole Tapu, ua fetalaai ma ta'u uma aha amio sese i luma o le toatele ma le au faatosaga, i lona oleole o lea teine ma lea teine i aso ina o fai o ia ma manaia i Satupaitea.

Ua uma atu fetalaaiga, e le maua lava e Salamasina se filemu, ma e le'i ola lava. A ua faalavelave pea i lona loto ai o lo o ita atua o lona aiga ona o lona nana o le agasala ma Alapepe. O lea, ua ia vaai i le faamaoni o lana tane, ona ia ta'u ai lea ia te ia o lana agasala.

E mata ai ua oo ina malilie atua sa ita, aua ua fanau loa Salamasina, o si teine manaia. Ua mafaufau ifo Tapumanaia i le tele o ana agasala, o lea ua le tausui ai le sēsē o lona toalua, ma ua manatu alofa ai e ufiufi lenei mea, ua ta'u lava le teineitiiti o lona afafine moni. Ua faamanatu ai upu a Salamasina ina ua ta'utino o lana mea lilo, ua faaigoa ai e Tapu le teine o Fofoaivaese.

Na vave ona malosi le failele a Salamasina. A ua le galo le mafaufau pea i aso ua mavae, ma ua fiafia lava, aua na te le'i taua le igoa o Alapepe, ua saogalemu ai si taulealea.

Ae ui i lea, ua mau lona fiafia; aua sa sailiili malie pea e Tapumanaia se'ia i'u ina iloa le tagata, ma ua tonu ai e fasioti lava. Sa fesolasolatai pea Alapepe, ma ua i'u ina ua iloa ua le toe lilo o ia, a ua lamatia. Na logo lona puapuaga ia Salamasina, ma ua folafola atu ai e le Tupu, o le a na faatonuina se vaa e faasola ai o ia i lona aiga i Toga; ia alu ane i le aiga o le tinā o o lona tinā i Amoa, e maua ai le vaa e sola ai.

Na taulau lena togafiti ua alu Alapepe i Toga ua ola ai ma le fiafia i nisi tausaga. A ua oo i le tasi aso, ua maua ai e Salamasina le tala faanoanoa mai ia Tuitoga - Ua oti Alapepe. Na maua ane i le tasi taeao i lona fale ua oti i le ona o le "foto" ua tui ai lona itu. E ui lava ina mamao Toga a ua oo atu lava i ai lima tau ma sui o le Tonumaie'a.

Ua na ona maligiligi i loto loimata o Salamasina ona o lana pele o Alapepe. Sa le mafai, ma o le a le mafai lava ona galo ia te ia. O le isi foi mea ua lagona ai lona tiga, ona e talu mai lava ona fanau mai Fofoa ua faaleatoatoa le alofa ma le agalelei o lana tane ia te ia e pei o aso muamua.

Fanau o Tapumanaia:

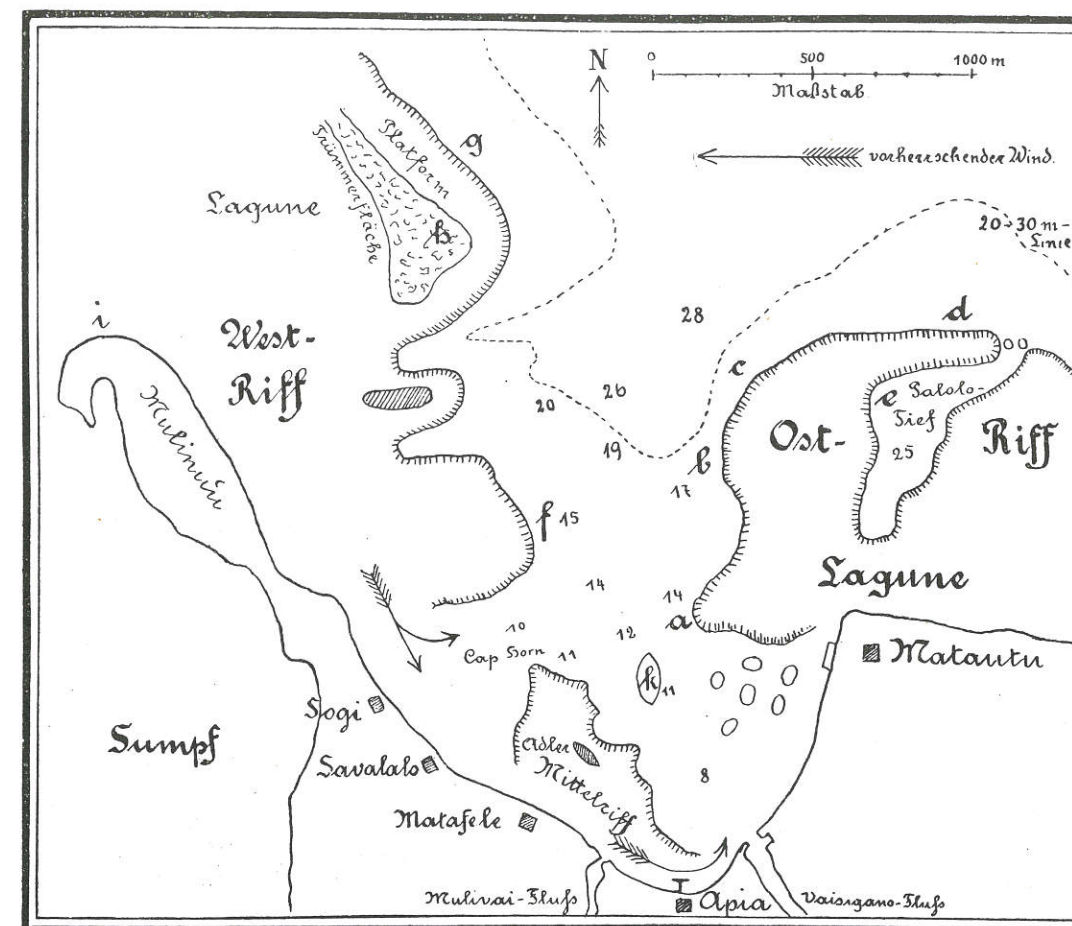
Ua mavae le tasi tausaga, ona toe fanau lea le Tupu Tamaita'i i lana tane, o le tama. O lona atalii moni lea ua faaigoa e ia i lona lava igoa o Tapumanaia. Na tele le alaga fiafia ma le olioli ina ua fanau mai lenei tama; ma ua faailogaina i sauniga mamalu e tusa ma aganuu, atoa ma le maualuga o ona matua.

A o faia pea fiafiaga o le pepe fou; ua faafuase'i ona le iloa le tamaitiiti o Tapumanaia. Ua liua le fiafia i le popole ma le faanoanoa e le gata i matua, a ua tiga alofa faatasi ma le toatele ma le Malo. Na tuu loa faafiafia a e faasaga e su'e ma saili le tama po o fea o i ai.

E le'i tele ni aso a e maua, ua ave le tama e Talo ma Ofoia, o tulafale e to'alua mai Salani, Atua, ua ave e fai mo la alii. Na ta'u mai lena tala ia Salamasina, ona ia manatua lea, fai mai na faapena foi lona tamā o Tamalelagi ona gaoi mai e Ape ma Tutuila. Ona faapea lea o le tamaita'i, tuu ai pea ia o le Tama.

Ua oo ina matua Tapumanaia, ona avea lea o ia ma faavae o le aiga lauiloa o Safenuuivao, ua avea o se tasi aiga tele i Atua e faaopoopo i le isi aiga o Levalasi ua uma ona i ai. O le faasologa lea i lalo e iloa ai le fesootaiga a Safenuuivao i Falefa ma le gafa tau Aana (Tapumanaia), ua mamalu ai i Atua:

Salamasina e Tapumanaia	- fanau Tapumanaia II
Tapumanaia II ia Tatinitamaitai i Salani	- fanau Tapumanaia III
Tapumanaia III ia Fenunuivao i Falefa	- fanau Sifuiva



OLD GERMAN MAP OF APIA

Sifuiva ia Saofaialo i Satupaitea
Fuimaono ia Oilau i Falealili

- fanau Fuimaono
- Fuiavailiili (Tuua)

O Fuiavailiili lena na fai tama i ai Muagututia po ua selau tausaga mulimuli ane; na sui ai Fuaivaliili ia Muagututi'a e fai ma Tupu, ma ua suafa ia Tupua. A o i laua uma o suli mai lava o Salamasina. E tupuaga mai Muagututi'a i le tama a Salamasina o Fofoaivaoese; a e tupuga mai Tupua i lona tuagane o Tapumanaia.

Nofoaiga a Salamasina:

Na tiga tele Tapumanaia ma le Faleiva ina ua avea le tama sa faamoemoe e fai ma sui o lona tinā. A e ui i lea, ua loto mau lava Salamasina e aua nei toe aumaia le tama. Na latou faia pea le finagalo o le tamaita'i, a ua talu mai ai lava, ona vevesi pea le va o le Tupu ma lana tane ma le Faleiva. A e ui i lea, ua matua le Tupu Tamaita'i; ua le toe faalagolago tele o ia i nisi, ma ua saunia o ia mo lona lava tofi faigatā, ua faia e ia lana lava pule i le mea ua ia manatu e tatau ai mo le manuia o le Malo o le atunuu.

O le ala foi lea sa ia fai malaga soo ai i itu eseese o le Malo, ua faamafuta ma faamaopopo le fealofani ma isi itumalo, i Alii ma Tulafale e mafai ona faalagolago i ai pe a tupu se faalavelave i le va o ia ma le Faleiva i Leulumoega.

I le ona o lona lava mamalu ma lona poto ua faaalua i lona alofa ma le galue mo le manuia o se itumalo, po o le atunuu atoa; ua matua faatuatua ai ma le faamaoni ia te ia o Alii tetele uma o Samoa. O lea foi, ua loto malosai ai o ia i le fete'enaiga ma le Faleiva pe afai ua na mautinoa e le tusa a latou mataupu ma le manuia o Samoa uma. E le gata i lea, a o lo o avea pea Sooa'e po o Levalasi ma ona faalagolagomaga.

Asiasiga a Salamasina i Atua:

O Atua, o le vaega pito i Sasae lea o Upolu. O le tele o Tuiatua i aso ua mavae, sa afifio i Fogailoula i Lufilufi. Ao Tuiatua Togiai, le na manumalo i sauva mo se sui i le Tuiatua, na faatu lona maota i Foganiutea i Fagaloa. Ua tatou iloa o le tama a le afafine o Tuiatua Togiai lea sa i Aleipata, na faaipoipo ai ma Sooa'e, ma ua vave fasiotia ae le'i fanau sona atalii. Manatua foi o lo o teu pea i le loto o Sooa'e lona taofi, o Leifi lava ma Tautolo na mafua ai ona maliu lona to'alua o Mata'utia.

Ua tatou iloa foi le mavaega a Sooa'e ao le'i te'a mai Atua, na tuu ai lona igoa o Levalasi i ona aiga i Atua; ma ua avea ai o ia ma ulu ma faavae i le tasi o Aiga pito taua, e le gata i Atua a o Samoa uma foi.

O le tasi aso na taunuu ai le savali mai Lufilufi ua valaauina mai ai le Tupu ma Levalasi ia afio atu i lo latou nuu ma le itumalo. Na manatu tamaita'i e tatau ona la talia le faaaloalo, aua o le tasi pāpā o Salamasina o le Tuiatua, e le tatau ona ia teena lena valaau. I le ma lea, o Lufilufi foi o le Tumua o Atua e pei o Leulumoega i Aana, e tatau ona avea ma paletua tca o lona Malo.

Na fiafia tele Levalasi i lea malaga, o le a toe feiloa'i ai ma ana uo ma aiga e tele o i lona itumalo. E le gata i lea, a e le'i galo lava le mea leaga na fai i lana tane; o lo o faamoemoe ai pea pe i'u lava ina mautinoa le au fasioti tagata.

Na usu le malaga i le taeao, o Salamasina ma Levalasi ua malaga i le alia, ma taunuu i le taulaga i Saluafata i le afiafi. Na taunuu i le aai i Lufilufi ma ua talia loa e tafa'i o le Tuiatua o Tupa'i ma Ta'inau. Na afio le malaga i le maota tele i Mulinuū, le afioga o Tuiatua anamua. O le tuua o le Faleono o Inu na lauga i le fesilafaiga. Ona sosoo ai lea ma le ava faatupu na sauni e Salelesi, ua mae'a sauni le ava, ona maoa a'e lea ma le ususū a le alii tele o Leota, o lona tofi lea na maua mai ia Tuiatua Fotuitamai na faasaoina e Leota lona soifua.

Ua mae'a le taligasua i le afiafi, ona talatala lea i mataupu tau le malo i Atua, ua iloa ai e Sooa'e o lo o i ai le fuaalia a Toga na faatoa taunuu, ma o lo o tautau ai i le taulaga i Fagaloa. Ua te'i Sooa'e i lea tala, ua tataua ona mafaufau i ai.

Na malama le taeao, ona usu lea o le malaga i Faleapuna i sina taimi puupuu, sosoo ai ma Falefa i sasae o Lufilufi. Ua maea sauniga mamalu o le taliga o le malaga a le Tupu, ona ave ai lea o Salamasina se'i maimoa i le afu o Ulimao, e lata ane lava i le aai. Ua manaia lava lea maimoaga i le vaitafe manaia ma le afu matagofie i Atua, e le'i vaaia se mea faapea i Savaii ma Aana.

Sa maimoa solo Salamasina i le aai; a o Sooa'i lenei ua nofo ma su'esu'e atili ni faamatalaga e uiga i Toga ia ua ta'ua mai i Lona, Fagaloa. Na vave ona iloa e Sooa'e, e peisea'i o Leifi ma Tautolo o lo o sili ona faauo ma na tagata ese, ma ua fai ma o latou ala mai. Ua le filemu le mafaufau o Sooa'e ona o lena tala; ma ua i ai lona masalosalo e i ai se faalavelave o lo o tau fafau.

O Ulualofaiga, o le uso lea o Tuitoga Faaulufanua, e nofo ai le fafine Samoa o le aiga o Leota. Ua lava foi tausaga o lona nofo i Lona. Na faalogo Ulualofaiga ua i Lufilufi le tama a le afafine o lona uso; ona auina mai lea o le savali, ia afio atu i Lona. Na talia e Salamasina le valaau o le a oo atu taeao.

Na malama le taeao, ona faae'e lea le vaa, ma malaga atu i Fagaloa. E le matua mamao, ma ua manaia le vasa; o le vaaiga mamao i tai i tafatafailagi, ma le fafati o galu i aau ma pupu o le talafatai o toloto o papa.

Ua ofi a'e le vaa i Fagaloa, ua tau le mafai manava ona o le ofo. Ua malu manaia le taulaga umi, e faafeao i le sina sina o le fatifati o galu i nai aau. Ma aai o lo o i le tuualalo. Ua tau fai malu malu ifo mauga mauualuluga i lea itu ma lea itu; o le matagofie lanu lauava, e faalava ifo ai pei ni ripine papa'e le tatafe ifo o vai i mato ma vaipapa. Matua ofoofogia tele!

O Sooa'e lava o lo o faia tonu o le malaga, ua fai ane ia afe le vaa i Musumusu, ia taunuu pea i Foganiutea le maota o Tuiatua Togiai. Na faapena ona fai ma ua tali ai le malaga i lena mea mamalu.

Ua uma le fesilafaiga ma le taliga faatupu o le malaga, ona talatala ane lea o Sooa'e ia Salamasina, e tusa ma mea lilo ua na faalogoina e uiga i le o mai o le fuaalia a Toga, ma ua lapatai ai i le Tupu, ia matua faautauta i le faafeagai ma na tagata ese.

Togafiti Faatoga:

E le'i atoa le itula talu ona taunuu, ae ulufale loa Toga e to'alua i le maota. Ua taatitia fao i lalo i luma o le Tupu ma sogi i ona aao, e tusa ma le faaaloalo faa lo latou atunuu. Ona fai atu lea o Salamasina e nofo i luga; ma ia ta'u mai la la feau. Ona fai mai lea le tasi o i la'ua: "O lo matou alii o Ulualo, ua faaoo mai lona faaaloalo i lou afio mai i Fagaloa. Sa faapea lava e afio mai, a ua ma'i. O lea, ua aioi mai ai ma le faamaulalo, pe mafai ona e afio atu i Lona lua te fesilafa'i ai; o lo o i ai se mataupu mo oe mai Toga, e mana'o ai ia faaoo atu lava e ia i lau Afioga."

Na faafetai atu i ai Salamasina; ma ua faapea atu i ai: "O le a maua atu se tali i se itula." Ona toe punonou foi lea o le au alii ma fo'i atu i Lona.

Ua fesilisili le Tupu; ma ua ia maua ai le faamatalaga faapenei: "E ono vaa tau tetele o Toga o lo o i ai i Lona. Ua tusa ma le tolu pe fa vaiasosā talu ona i ai. Ua tigaina tele ma ua le maua se filemu o lena nuu i le tausiga o lena toatele i meataumafa. A o lo o lilo pea, e leai se tasi ua na iloa po o le a le ala o le malaga mai o Toga.

Ua uma ona mafaufau loloto Sooa'e i le mataupu e tusa ma lona iite i mea o lo o faia e nei tagata ese; ma ua ia faapea atu ai: "Taeao, o le a tatou malaga i Lona, se'i iloa po o le a le mea o lo o manana'o ai nei Toga i Samoa. E le taumate o lo o i ai le togafiti, o lea ia alu nei le savali ia Lufilufi, Faleapuna ma Falefa, ia sau la latou fua tau ma faalepa i le itu i sisifo o le toloto. A faalogo mai i le leo o le pu foafoa; ia sio loa le fuavaa o Toga. Alu loa foi le isi savali i Lepā, Lotofaga ma Salani, ia tofi mai ma le au tau e toa limasela, A faalogo mai ua tata atu lali, osofa'i loa ma le malosia e faate'i Toga. O le finagalo lena o Salamasina."

O le aso na sosoo ai ua tusa ma le itula e sefulu tasi o le taeao, ua faaee le taumualua, ma le auvaa o toa e to'alua sefulu ua afio ai le Tupu ma le au malaga, ma taunuu vave i Lona. E na o nai Toga toaititi o lo o aliali mai, ma ua fao uma i latou i lalo a o afio atu Salamasina i le fale o Ulualo.

Na tulai mai le Alii ulusina e talia le Tupu, ma faaali mai lona faanoanoa i lona ma'i ua le mafai ai ona alu atu i taliga o ia i Musumusu. Ona fesili atu lea o Salamasina po o le a le feau ma le mataupu mai Toga.

Na tali Ulualo faapea: "O le vaa lea na sau mulimuli mai Toga, na aumai ai le tala vale. Ua aliali mai o lo o faatafa tigaina lou tinā, ma ua mana'o tele e fia feiloa'i vave ma oe. O i ai nei vaa ua nofo sauni e momoli ai loa oe i Toga pe a e finagalo i ai."

Na faate'ia tele Salamasina i le tala i le faatafa o lona tina, ma ua fai atu: "O le a le mea na e le vave ta'u mai ai loa lenei tala ia te a'u? Ua tele aso o i ai Toga iinei. E te le iloa, o le faatamala tele faapena, ua tataua i ai se sala mamafa?"

E le'i faamoemoe Ulualo o le a lavea ia i se itu faapena, ma ua toe fai ona manatu ma tali mai faapea: "Ia silafia e lau Afioga, o le aganuu a Toga e masani ona fasiotia ni tagata e aumaia ni tala vale faapena. O le ala lena na fefe ai le tagata na sau ma le tala i vave ta'u mai ia te a'u. A o le tuai ona logo atu i lau Afioga, ona o le le'i maua lava o so'u avanoa ou te faaoo atu ai. Ia malie lou finagalo, faamagalo mai a'u ma tagata o lou atunuu!"

A o fai lena talatalaga i le fale, o lo o faasaga nei Sooa'e i le faiga o faatonuga i fafo. Aua ua na vaaia Toga, ua tulua mai le toatele, ma ua si'o le fale. Na ia vaaia atu ai foi mata o ona fili ua leva o Leifi ma Tautolo o lo o filo ai i le au a Toga, ua amata ona popole Sooa'e nei oo se mea i le Tupu. Na toe saunoa Salamasina ia Ulualo: "E le taumate, ai ua malie lo'u tinā. O fea ea o i ai le tagata na sau ma le feau? Ou te mana'o ia aumai i o'u luma, ou te fia fesili atu i ai."

Na tali Ulualo: "O le tagata lena o lo o i le vao, o lo o lafi ai i le fefe. Ae ou te fai atu, o lo o soifua pea lou tinā. O lona gasegase e faasolosolo malie. Fai mai o ona māmā o lo o ai e le aitu. Ua ou iloa lava o lo o mana'o tele e fia vaai ia te oe, a o le'i faatasi atu o ia i ona tuua. O lea, faapau ia o lau malaga iinei, ae tatou o i Toga, nei e le maua atu. O vaa ia e i gatai, o vaa pito sili ia o Toga; e manaia mo oe i le malaga mamao. O le a faamamalu foi le au a Toga i lou afio atu ia saogalemu."

Na faaali e Ulualo se faailoga, ua fai ma mea e toe tulua mai ai atili le toatele o Toga sa lalafi i le togavao. Na vaai atu Levalasi o le faalavelave le mea o le a tupu, ona fai loa lea i lana Salelesi e alu e ili le pu foafoa. Na fai loa lava e le Salelesi; ma ua mae'a maoa'e le leo o lana foafoa ua fetalaiiina i mauga ma malele atu i luga o le sami.

Ua tete'i Ulualo ma le au Toga, ua ulufia o latou taliga i le mamalu o le pu a le Salelesi. Ua atili ai ona mea ma sesega mata, ina ua vaaia vaa tetele o

Samoa ua fotu mai. Na latou iloa vave, o le poto o Toga o le valea lea ia Samoa. Ua oo foi ina laualuga le leo mamalu o lali ua tata, ua fefefe, ai i latou a fano ma faaumatia.

Paga le lagona tele e Salamasina o le loto faafetai ia Sooa'e; o ia toatasi ma lona faautauta poto ma le vaai mamao, fai tonu lelei ua faasaoia ai o ia.

Ua iloa lelei e le Tupu se manu a malaia o ia, ona ia liliu ane loa lea ma fai ia Ulualo: "O le a le uiga o lenei mea? Ua e faafiaula i se a ona aumai lenei autau i totonu o lo'u Malo? Ua aliali mai lou fouvale ia te au, ma lou fia faatupu leaga i Samoa. Ua na o lo'u iloa lelei atu pea atili o au pepelo uma ua fai mai ia te a'u. O lenei, ia vave ese atu loa nei Toga uma o iinei. O le asō lava ia te'aese ai. A o oe, o le a e nofo vaavaaia pea. O i talofa ia te oe pe a toe iloa se Toga iinei i le po nanei. Ua sa lava. O la'u poloaiga lena ia e usita'i i ai!"

Na maua Ulualo i le fefe ma le masiasi ona o afioga mamalu a le Tupu; ua alu ese loa ma le fale. Ua iloa foi e Toga le puapuga ua latou faafeagai, e leai nei se isi mea e tataua ona fai, na o le usiusita'i loa i mea ua faaali atu e Ulualo.

A o fai na mea, ua mata'i pea e Sooa'e po o fea o i ai Leifi ma Tautolo ua mou. Ua masalosalo pea i ai Sooa'e ona o la latou faiga lelei ma Toga, o lea na le filemu ai o ia e sailiili pea po o a mea ua la faia.

O le taimi lea na ulufale ai loa Leutele i le maota, na ia taitai'ia mai le fua a Falefa, ua vilivili lana uatogi, ma fai mai i le Tupu: "O lau afioga, ua ou faalogo o le tagata lava lenei - faasino ane ia Ulualo - o ia lava lenei o le faalata ma le fouvale faafiaula. Pa'u mai ia sau afioga po o le a faauma nei. E ui ina o le tane o lo'u afafine, ae tasi a la'u ta uma loa."

Na faafilemu atu le Alii e Salamasina: "Leutele, ia to'a le tai, faaola le tamaloa, o le uso o le tamā o lo'u tinā, ma o le tane foi a lou afafine. Ae afai na te toe aumai se autau Toga i Samoa, ua uma loa lona ola ona o ia lava."

Na faalogo mai Ulualo i ia afioga a le Tupu, ona ia faapa'u ifo lea i lalo ma sogi i aao o Salamasina, ma fai mai: "O a'u lava o le tagata ua oti, ona o le aumaia o lenei autau i totonu o lou atunuu. O lo'u ola, ma ola uma o nei Toga ua i outou aao lava. A ua moni le upu faaSamoa, 'E gase Toa ae ola pule! aua ua e pule ia ola i matou. A o lenei, ina ia fai ma faailoga faamaoni o la matou faafetai tele; o le a ou ta'utino atu ai le mea moni na mafua ai lenei mea ma le aso nei. Faafofoga mai:

Ua tele tausaga o ou nofonofo lelei lava a'u i Samoa nei ma le filemu. A o le tasi aso, na o mai ai le toalua mai Aleipata o Leifi ma Tautolo. Ua liligi mai a la upu suamalie i o'u taliga, ma a la folafolaga na ala ai ona ou faapoto-potoina mai iinei lenei autau e pei ona outou vaia i le aso nei. O le mea na aano i ai, ia faalata lau Afioga i le vaa o Toga e fasioti ai, e pei foi ona la faaumatia soifua o Matautia ma Tamalelagi. O le la manao a uma oe ona la faanofoina loa lea o se isi Tuiatua e sui ia te oe e fai ma Tupu o Samoa. O lea ua sola ina ua vaai ua le taulia la la togafiti leaga. Ae le filemu, e toe taumafai foi, o le mea lea ia tautuana ma lau Afioga, na faalata e to'alua. I le ma lenei, o lo o ia te a'u iinei ietoga e selau; o lo o i ai ma le ie sa lalaga i le vaa-aitu-o-Savea-Siuleo lea o lo o tautaua i Toga ma Samoa, i le igoa o "Lagavaa". O lena ie ma ietoga uma o le a avatu i lau Afioga a le Tupu, e fai ma faailoga o la matou faafetai, ma o le a ou tautua atu ma o'u aiga ia te oe."

Na talia e Salamasina o ietoga uma ma ua folafola atu ai, o le a fai oe ma se tasi Alii Sili o Lona ma Fagaloa pe a e faamaoni i au folafolaga. O lea ua talu

mai ai ona taua i le faalupega o Fagaloa - "Afio mai lau Afioga Ulualoifaigā" ua aliali mai ai foi le faamaoni o le Alii i ana folafolaga. Ua faaee vaa o le fua a Toga, a ua faasaga Fagaloa e la'u mai meataumafa e tele mo le taliga o le malo ma au a Samoa, ua fai fiafiaga tetele e faailogaina ai lena manumalo.

Tau i atu e Sooa'e:

E ui ina ua malie Sooa'e i faaiuga alofa a Salamasina ia Ulualo ma Toga; a o la e lava na te fia maua Leifi ma Tautolo. Na ia auina faalilolilo ai isi fuaiau a Musumusu e pu'e mai i la'ua; a ua vave ona la sosola. Na logo e Sooa'e i le Tupu lea mea, ma ua faanoi i ai, ua fia tuliloaina pea tamaloloa se'ia maua. Na mautinoa e Salamasina o tagata lava ua nofo sala, ma ua ia saunoa ai faapea: "Levalasi ua e iloa le mea e tataua ona fai, ua ou tuu atu faitalia oe".

Ona faapotopoto lea e Sooa'e o ta'i ta'iau ma tautai o le fua. Ua faamatala i ai mea uma. Ua latou manino o Leifi ma Tautolo le pogai o le faalavelave; ona siilima ai lea, latou te lē filemu se'ia aumaia lenei toalua i ona luma.

Ona tofi loa lea, o au a Salevalasi o le a osofaia Aleipata, a o le fua o le a puipuia tai nei sosola pe maua se ala i le sami. Na faapena ona fai, ma ua puea Leifi ma Tautolo, ua saisi lima ma vae ma aumai i luma o Sooa'e.

Ua tolusefulu tausaga o i ai pea i le loto o Sooa'e, o le to'alua lava lea na la fasiotia lana tane o Mata'utia; a o lenei ua faatoā mautinoa ma faamaonia. Ua vaai atu Sooa'e o taatitia mai; ona ia faapea lea: "E asa le faiva ae le asa le masalo." O lenei ua maua oulua.

Ua fai loa le poloaiga i le autau ia ave pagota i Saleaumua i le mea o lagomau ai lana tane na la faamatauaia. Ua faatonu e le Tamaita'i ita faamoemoe tau i sui; ia fai se afi tele i luga o le tuugamau o Mata'utia. Ua susunu ola ai le au fau mea leaga fasioti tagata; a o matamata i ai Sooa'e ma mafaufau po ua lava la la sala pe a faatatau i le tele o a la solitulafono ma agasala na la faia na faapuapugatia ai o ia ma lona aiga.

O na lava igoa o Leifi ma Tautolo e peiseai ua alu ifo ai lava ma lo la'ua malumu; aua ua suia ia Fuataga ma Tafua ua avea nei ma Matua i Aleipata.

Malaga Asiasi mai a Vaetoifaga:

E tolu aso sa i ai pea Salamasina i Fagaloa. O aso lava ia o taumafataga tetele ma fiafiaga. O le aso mulimuli na fai ai le faatonuga a le tupu, ia avane uma ietoga na aumai e Toga e tali i alii ma tulafale ia na fesoasoani mai i le taliga o le togafiti a Toga i Lona. O lena meaalofo ma le taligatoga tele ua faamaonia ai atili le pule tonu a Salamasina ma lona alofa i e ua auauna ma galulue faamaoni. Na alalaga tagata ma ailao o latou lafo e vivii atu i le loto tele o le Tupu e feagai ma ona fili, atoa ma lona loto alofa i le feagai ma i latou. O le mea ua tino mai i lona itea o togafiti a Toga, ua faaalia ai ma talitonu tagata e fai lona mana, ua atili ai ona tupu tele lona mamalu i luga o Samoa atoa.

Na fo'i mai Sooa'e mai Aleipata; ona sauni ai lea o Salamasina ma le aumalaga e toe fo'i atu i Leulumoega, lona laumua. E le'i tele ni aso talu ona taunuu atu, ae vaia loa vaa tetele o Toga ua fotua'i mai. Ua taufai mafaufau tagata pe le o le fuavaa lea a Toga na tulia i Fagaloa, e o vave i lo latou nuu?

Na latalata mai vaa, ona iloa atu lea o lo o sisi mai ai le fu'a pa'epa'e umi, o le fu'a lea a le Tupu o Toga. Na ta'u mai ia Salamasina, ona ia iloa vave lea, o Vaetoifaga lea o lona tina ua sau e asiasi mai ia te ia.

Ona ia faatonuina ai lea o ana faleupolu ma ona tafa'i e sauni se taliga lelei o le malaga.

Ua moni lava le mate a Salamasina, aua o lona tinā lava lea ua sau. Talu ona maliu Tamalelagi, o le faatoa faalua lea ona asiasi mai le tinā o le Tupu. Na sau muamua ina ua fanau faalua lana tama, o le faanauga lea o Tapumanaia. O lenei, po ua tolusefulu tausaga ua mavae, ua toe fia vaai tasi Vaetoifaga ia Salamasina a o le'i taunuu le Vaalooa e ave ai lona agaga i Pulotu e faatasi ai e faavavau ma Alii ma Tupu na muamua atu.

O lenei ua taunuu mai ua olioli tele lava tama atoa foi ma lana uo faamaoni ua leva o Sooa'e. Ona o ia o le tina o Tupu, sa matuā faaaloaloina ai ma talia lelei ma le fiafia i nuu uma sa ia malaga i ai. Ua malie lona loto i lana vaai, e le na o se upu ua taua ai Salamasina o le Tupu, a o le matuā Tupu moni lava, ma le pule tasi i Samoa, ma ua tele mea fou ua vaaiia ua lelei ona o le poto ma le maopoopo o lana tausiga o le malo ma le atunuu.

Ua mavae nai vaiasosa talu ona taunuu i Leulumoega ona faaali lea e Vaetoifaga e fia asiasi i isi ona aiga a o le'i fo'i at i Toga. O lea na sauni ai vaa e alu ai le malaga i Falealili ma Lotofaga i Atua.

Na faatasi ai i le malaga ma Vaetoifaga, e le gata o lana tama o Salamasina ma Sooa'e, a o le toatele foi o alii ma tulafale taua. Faatoa taunuu foi i Leulumoega o Tapumanaia le tane a Salamasina ma le uta o meataumafa e tele mai Savaii; ma ua alu ai foi i le malaga a le tinā o lona faletua.

Na taunuu le malaga i Salani, le nuu lea o i ai Tapu le tama a Salamasina, na ave e Talo ma Ofoia. Ua matua Tapu, ua ave ma alii sili o na nuu, ua suafa ia Satele. Na logo muamua i ai le malaga o le a o atu ai ona matua ma ona aiga; o lea na sauni mea uma e tatau ai mo le taliga o le malaga mamalu i le faaaloalo mauuluga e tatau ai. O lauga, ma ava, o taalolo ma siva ma taaloga; e le ma faamatalaina le mamalu, matagofie ma le fiafia o mea uma i le tali faaoti a Salani.

Ua mavae le vaiasosa ona sii lea o le malaga i Lotofaga le afioga o Salevalasi, sosoo ai ma Amaile ma Saleaumua, o i ai isi vaega o le aiga. O aso fiafia lava ia ia Sooa'e ina ua toe oo atu i lona itu sa ia masani ai i tausaga ua tolusefulu talu ai, ma ua toe faamanatu mai ai i lenei malaga o mea fiafia po o mea tigā sa feagai ai ma ia anamua.

Ua uma le malaga i Upolu, ona faasaga lea i Savaii i le itu o Amoa, o le mea na fanauina ai Vaetoifaga e lona tinā o Taupoimasina. O aso o lona laitiiti sa ola fiafia a'e ai i Amoa, ma ua ootia nei o ia i le taliga tele ma le manaia ua faia mo ia e na nuu. E le'i leva foi ona taunuu atu, ae afio ane loa Tonumaipe'a, e fesilafai ma faaali lona faaaloalo i le tinā o le Tupu, le faletua o lona atalii o Tapumanaia, le atalii lea o Tonumaipe'a Saumaiepe'a.

Sa silia aso faatonuina o le malaga i Samoa nei. Ua fia nofonofo umi Vaetoifaga i Amoa, pe ana le seanoa lana folafolaga i lona tamā e toe fo'i atu i Toga ae le'i uma le vaipalolo. Na lagona e lana tama o Salamasina, atoa foi ma le uo pele o Sooa'e le faanoanoa, ina ua faamavae ma Vaetoifaga, ma ua atili ai ina ua lagona, o la latou toe feiloaiga lea i le tino nei.

O ona toe Aso:

Ua fo'i atu le malaga a le tinā o Salamasina, ona tau lagona ai lea e ia o le loto vaivai. O lana tane o Tapumanaia, ua tau le iloa mai i Upolu, ma ua tele lava i Satupaitea e fai ai lona loto ma toe faasaga i amioga o lona olaga tuai. Ua na ona fai lava ma tau asiasi mai ia Salamasina i nisi taimi, ma aumai uta o meataumafa e tusa ma lona tofi e tatau ona fai mo lona faletua. A o Salamasina foi la, e le o se tane na ia alofa i ai, a o le faamalosi o ia na ia nofo ai, o lea foi e tusa lava ia te ia pe le toe sau e pei e sili ona ia fiafia pe a le latalata atu Tapu ia te ia.

Sa solo lelei pea ma malilie Samoa uma i le tausiga a Salamasina, ona o le fesoasoani o Sooa'e ma isi alii ma failauga popoto. So o se faalavelave po o se maseiga e tupu i le va o ni nuu po o itumalo, e faasaga loa lava i ai le Tupu i ala lelei mo le faai'uina malie i le filemu. O le talitonu o tagata i lona lava paia ua fai ma mea e mamalu tele ai ana faai'uga ma poloaiga, atoa ma lona faautauta tonu e omiomi malie ai manatu o tagata fia faasaga tau i le malo.

Ona o le fia faaolaolaina pea o le mafutaga lelei ma le fealofani i le va o le Tupu ma Alii ma Tulafale o le atunuu, sa masani ai Salamasina ona malaga pea tai faatasi i le tausaga i nuu taua uma o Samoa. Ona o le mamalu o lona lava tagata, ma le paia o lona taofi, o lona malosi ma le poto i le faafeagai ma alii, ona o lona maua o aiga mauululuga uma o Samoa, ona o lona fai mea tonu ma le le faaauai i se mea sese, aemaise le mea sili, o lona lava alofa tele ma le faamaoni i le atunuu ma ona tagata; ua faasilisilia ai Salamasina i manatu o tagata uma lava, ma ua faaeaea tasi ia te ia, ma tuuina atu uma ia te ia le pule ma le mamalu, e aunoa ma se tasi e faalavelave i ai.

E ui ina silia i le fasefulu tausaga le umi o le nofoaiga a Salamasina, ae leai lava se tala i se taua ua maua mai ai. O se mea uiga ese lava lea pe a mafau-fau atu i va le tuua o alii tetele, ma le ututau o itumalo ona o le fia sili ma le fia pule; ae afai ua moni lona, paga le mamalu tele ma le tautaua o lenei Tupu Tamaitai, ua tatau ai lava. Na talitonu Salamasina, o le mea sili le fealofani, o lea na is faia mea uma lava i lona malosi e faauma ai taua o le atunuu. Fai mai ana afioga; O le Filemu, e maua ai le loto malie, le manuia ma le tamaoaiga ma le fealofani fiafia; a o le Taua, e faamalosi ai le le malie, le mativa ma le inoino. E le o se mea e ofo ai la, ina ua ave lana nofoaiga ma ala e ave ai Samoa ma atunuu e aupito sili ona manuia i le Vasa Pasefika, i le tamaoaiga, i le fiafia ma le filemu o ona tagata, e le tigaina i ni galuega mamafa e maua ai mea aogā, e faigofie ma maua gofie mea uma e ui lava ina sa na o mea faigaluega faaanamua i na ona po. O Taulelea e feagai ma faatoaga ma le totoina o meataumafa mo le tautuaga o aiga ma nuu, atoa ma le taliga o malo.

O le tulaga o tamaita'i, na faaeaina lava e Salamasina i lo latou lava mamalu, i amioga faatamalii i le feagai ma a latou tane ma le tausiga o fanau. Na ia faamalosi i latou i le gaosiga o lavalava o le atunuu, ma le lalagaina o ietoga, o le mea taua i le soifuaga o le atunuu. Ua na mautinoa foi i mea na oo ia te ia; o le mea matua sese lava e faaleagaina soo ai le soifuaga o se tamaita'i pe a faamalosi e faaipoipo ma se isi ona o gafa mamalu ma ala i malo, ae le ona o le alofa moni i le va o e ua fia faaipoipo; ma sa ia tetee lava i ni faaipoipoga uma faapena na te silafia.

O le isi tu sēsē faaanamua, o le aia lea o Tulafale i le sailiga o faletua o Alii. Ona o le manatu i se tamaita'i e maua tele mai ai ietoga; e le maua ai se filemu o le tulafale se'ia loto mai le alii e fai lea avā, ma le tasi avā ma le isi foi. Ua uma ona tatou vaaiia lona faiga ia Tamalelagi, sa fetosotosoa'i e tulafale ia faaipoipo faasefulu. O se mea e le ma tautaua le mataga, talofa i na tamaita'i ua faaleagaina ma tuulafoaiina ona o le mata pe'ape'a fia fai mea o Tulafale. Sa matuā malosi le Tupu Tamaita'i e faauma lona faiga, ma lagona ai lona fiafia ma le faafetai i lo latou lava ituaiga o Tamaita'i. Ioe, sa matuā le malilie Tulafale i le aia mai o le Tupu ia i latou; ae peitai, e leai se tasi e mafai ona tu atu e tetee i le Tamaita'i mamalu.

Ua mavae atu tausaga e tele, ua mafau-fau Salamasina ma le loto malie i mea ua faia mo lona atunuu. O le tele o tausaga o le filemu, o le solo lelei ma le fealofani ua aoao. Ua leai ni taua, ua seāseā aliali mai ni maseiga i va o aiga; ua lelei ma tele faatoaga, aua ua leai se popole nei gaoia po o le faaleaga e itutaua.

Ae peitai, afai sa loto malie Salamasina i le manuia lautele o le malo ma le nofo lelei o le atunuu a e le'i asa lona lava soifua ma mea faigata. O lo o nofo onoono pea le tele o Alii Tetele matutua ina ua pa'u ese la latou pule sa masani ai; o le mea lea sa tatau ai ona faaoga le mamalu uma o le Tupu Tamaita'i ina ia latou talia ona manao ma gauai i ana poloaiga. Sa le malie tele foi le Tupu ona o masani tafafao vale a manaia.

O le tasi aso, na maua ai e Salamasina le upu mai Toga ua maliu lona tinā o Vaetoifaga i se gasegase puupuu. Na ootia tele le Tupu i lona tala faanoanoa, ma ua lagona le fia alu i Toga, e fia vaai i le tuugamau o lona tinā. A ua lagona foi e ia le le malosi lelei, o le na ia auina ai isi tulafale ma le faitoga e mavae ai ma lona tinā; ma ua poloai atu ai na te alu atu lava i se aso.

A o Sooa'e le faatinā o le Tupu, ma o lana uo sili foi, ua faaali pea le fia faai'u o lona ola i lona aiga i Lotofaga, o le nuu ua pele lava ia te ia. I le ua le toe faalavelave i ai Salamasina. Ma ua tonu ai, o le a la o ia la faatasi pea ma latalata ane ai i le mea o i ai lana tama i Salani.

Na popole le Faleiva; afai o le a afio ese atu le Tupu, o le a uma ai foi le mamalu o le Tumua o lo o tutualuga nei o lea na latou vavao malosi ai Salamasina ia nofo pea i Leulumoega. E le liliu le mea ua tonu i le finagalo o Salamasina. Na ia folafola mai, o le a tumau pea i Leulumoega i le mamalu o lana afioaga faalemalu, na te le tuulafoaiina e sau pea i ai i aso e tele o tausaga taitasi.

Na malaga loa tamaita'i tetele e toalua, ina ua mavae ni nai aso, ma ua tālia lo la taunuu i le alaga o le fiafia, o se vaaiga lelei mo Salani ma Lotofaga. Ua taunuu lo latou mana'o sa moomoo i ai. Na afio le Tupu i Salani, ma ua faa-eaina ai lona nuu, ma ua teuteuina ni isi mataupu sa fia talatala ai Alii ma Tulafale ia Salamasina. Tasi foi le mea, ua tigaina le au tautua o Salani i le tausiga o le malo; ae sa fesoasoani foi aiga tamalii o le Tupu i le fai talo, paia ma taligasua.

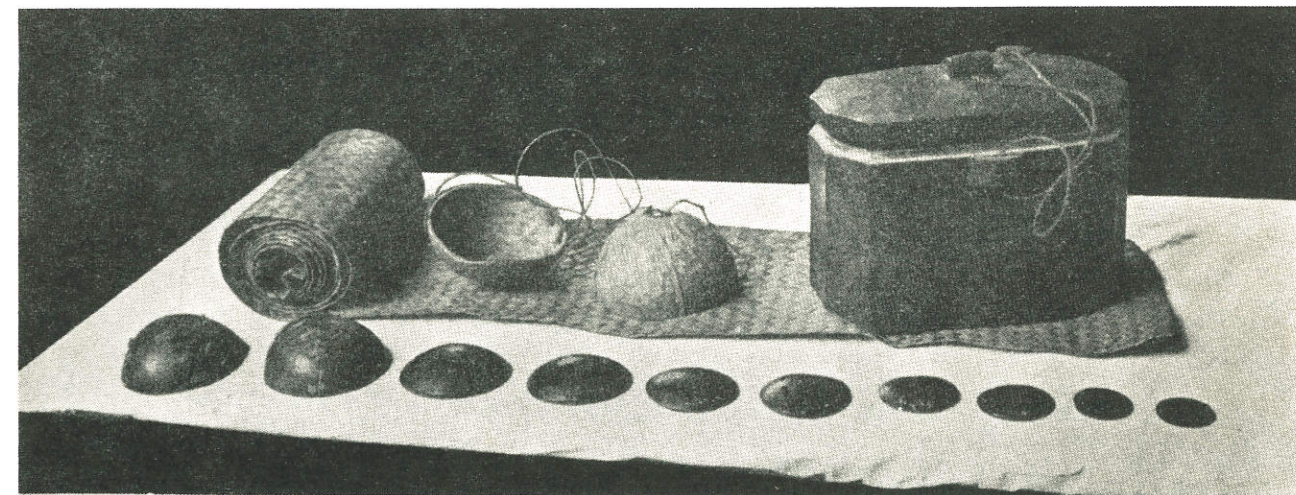
Sa asiasi soo Salamasina i le tamaita'i matua i Lotofaga, o lo o soifua i le loto malie ma le fiafia i lona aiga. E le tuua foi lona malaga soo i Nuuausala, lona afioaga i Leulumoega; a ua le nofo tumau ai. Ua alu pea lona loto i lana fanau o Fofoaivaese ma Satele Tapumanaia o i Salani.

O le tasi mea tele na tupu na ootia tele ai lona loto i le faanoanoa. O le tuu-malo faafuase'i lea o lona faatina ma le uo o Sooa'e. Na afio loa i ai i Lotofaga i le Lagi o le ua iloga lona alofa ma le faamaoni ia te ia. Na nofo ai pea le Tupu i Lotofaga se'ia uma le Lagi, ona foi mai ai lea ma le loto momomo i Salani ona o le maliu o Levalasi.

Na avea Tapumanaia ma alii o Salani a o taulealea na o le sefulu ma ona tupu ona tausaga. Ua iloga mai lona tamalii ma lona poto ma le mamalu i le feagai ma lona nuu, ua fai lona ma mea e lauiloa ai o ia ma faaaloaloina, e oo lava i mea e mamao. Na ia faaipoipo ia Tatini le afafine o Tailua. O la la tama na igoa foi ia Tapumanaia, o lona toatolu lea o e igoa i lea suafa, sa pele lava ma fiafia le Tupu i le atalii o lana tama. Ua na tausia lelei ma a'oa'oina ma le faateete, e pei lava o le faiga o ia (Salamasina) e Levalasi.

O le isi foi mea na taumasuasua ai lona loto i le olioli, o le faaipoipoga lea a si ana tama teine pele o Fofoaivaese, ua nofo ia Tauatamaniulaita le suli o le Tonumaip'e'a. O le mea ua sili ai ona ia fiafia i lea faaipoipoga, ona o le faatasiga a lea ulugalii ua faavaeina i o la'ua lava alofa, o o la'ua loto malilie, ae le'i galueaiina e ni Tulafale.

Ua mavae ni nai isi tausaga, o le toamalie ma le filemu o lona malo ma le atunuu, ma le olioli faapito o Salamasina i lona lava olaga fiafia faatasi ma lana fanau ma a la fanau. Ae paga, e oo lava i se Tupu Tamaita'i mamalu ma le lelei, na te le mafai ona faaumi atu lona soifua i se aga e tasi. Ui i lea, ua na la-



LĀFOGA. Samoan game played by chiefs using shell money thrown (Lafo) on to a mat (Falalafo). Players are called Aulafo.

gonā le valāau mai o onā tuāa ia faatasi atu ia i latou i Pulotu, ua malie loa i ai. Ua alu atu lona soifua i le auauna i lona atunuu, ua na iloa foi ua tuua i mau Samoa i le manuia e le'i faapea talu mai le vavau.

O lona toe itula, na siomia ai o ia e lona aiga ma Alii Tetele mai itu uma o Samoa. Ona ia faamavae mai lea ia i latou, ma lana mavaega e faapea; "O lana tama o Fofoa e sui ia te ia i le Tuiaana." Ona to ai lea o lana manava.

Na faataunuuina lava ma le fiafia ana poloaiga. Na faanofo Fofoa i le pāpā o le Tuiaana, ma avea o ia ma tupuga o isi Tupu e toatele.

Na falelauasi Salamasina i Lotofaga e tusa ma lana mavaega. Ua lagomau i tafa-tafa o lana uo o Sooa'e. Ua ati lona tia i maa faafogatia tolu, ae teteu ma tuleni faamanaia i amu ma iliili papa'e mai Salani.

O lena ua tuumalo le tagata aupito ta'utaua i le Talafaasolopito o Samoa. O lo o tausia lelei pea lona tia e Salevalasi, o lo o ola pea ona faamanatuga i ia tausaga e fa selau, ma e leai lava se Failauga na te le iloa le tala faasolopito o Salamasina le ulua'i Tupu Tamaita'i o Samoa.

G A F A O S A L A M A S I N A

M. Lauli = Gauifaleai ma lona uso o = Totogata
1 2 3

Sanalala = Gatoaitetele ma lona uso i tina = Gasoloaiaoollelagi = Folasaitu
4 5 6 7
e le fanau

e le fanau Lalovimama = Sefaatauemana Vaetamasoa = Selaginato Leatougauga = Sauoalga
8 9 10 11 12 13

Tuiatua Mata'utia = Sooaemalēlagi Tui meta Tamaēlagi = Vaetoifaga Sooaemalēlagi
14 15 16 17 15

Tuimavave Salamasina = Tapumanaia Salamasina
19 20 21 18

Tui meta Fofoaivaese Tapumanaia
22

2 - afafine o Tuisamoa; 4 - atalii o le atalii o Tuitoga; 6 - Ona sola lea o Gasolo ua la nonofo ma lona uso ia
Sanalala; 9 - Suli o Tuiatua Togia; 11 - Suli o Tui meta; 13 - Tonumaipē'a; 15 - Tama a le tuafafine o le tama o
Mata'utia; 17 - Afafine o Tuitoga 19 - Fanau le au Alualutoto; 20 - Tama fai; 21 - Atalii o Tonumaipē'a;
22 - Afafine o Alapepe; 18 - Tama moni a le 16/17 na vavae e le 14/15.

G A F A O M A L I E T O A L A A U L I

Fe'epo (m)

Atiogie (m)

Sina (o)

Maliētoa Savea (m) = Amoamaia (o) = Luafatasaga (o) Tuna (m) Fata (m)

Maliētoa Ganasavea = Pate (o) (T.Tonga) Uilamatutu (Maliētoa Faiga) = Alai nuana (T.Tonga)

Ono tama (Leatigana) Maliētoa Uituēlagi - Gatoloaiaoollelagi

Maliētoa Laauli
===== Fuaoletoe lau
(tama fai)

m - tane
o - fafine.

FAASINO ITULAU

VAEGA III

ULU MATAUPU

	ITULAU
Savaai	88
O le Aina o Savaai	89
Faiga Malo	90
Gafa o Lealali	90
Tulaga Fealoai o Alii	91
Ao o Savaai	92
1. Tagaloa	92
2. Tonumaipe'a	92
3. Salemuliaga	93
4. Lilomaiava	93
O isi Alii Tetele	94
Feusuaiga	97
Feso'ota'iga ma Manu'a	98
Feso'ota'iga ma Toga	98
Feso'ota'iga ma Fiti	99
Feso'ota'iga ma Upolu	99
O le Vii Ia Savaai	102
Sui o le Tupu Tama'ita'i o Salamasina	102
O le Saua o Tupuivao	103
O le Tafea o le Utu a Taufau	103
Atua ma Tuamasaga	104
Taua o le Tupu o Fonoti	104
O le Tupu o Muagututia	108
Mavaega a Muagututia	109
Gafa o le Tupu o Tupua	109
O le Saesaega Lau'fa'i a Tumua	110
O le Tupu o Tupua	110
Va o Afoa ma Galumalemana	111
O le Saafiga a Afoa Fouvale	112
O le Tupu o Galumalemana	113
Sauimalae	114
Mavaega a Galumalemana	114
Nofoasaefa	115
O le Feagaiga a Galumalemana ma lona afafine o Letelemalanuola	116
O le isi Taua o Papa	117
O le Tupu o I'amafana	118
Tofiga o Vaiinupo e avea ma Tupu	119
O Uluai Papalagi na nofoia Samoa	120
Taua i Upolu ma Savaai:	121
1. Safeofafine	121
2. Manono	121
3. Malietoa Vaiinupo	122
O le Tali a Nafanua ia Malietoa:	122
4. Leiataua Lelologa	123
5. Tamafaiga	123
6. Taua i Atua	124
O le Pule ma le I'uga Matautia o Tamafaiga:	124
1. Maua o Papa	124
2. Susunuina o Fasitooouta	125
3. Fasiga o Tamafaiga	126
4. Taua i Aana	127
Taunuu o Ioane Viliamu	130
Fesilafaiga Uiga Ese	130
O Lona lua o Malaga mai a Ioane Viliamu	131
Amataga o Tupulaga fou o le Tala Faasolopito	132
Fa'ai'uga	132
Fa'atonuga mo e Faitau	133

GAFA O TUPU MA TAMALII O SAMOA

No.	Malietoa	Tuiaana	Tuiatua	Tagaloa	Tonumaipe'a
1.		Malamagaga'e	.....	.....	.....
2.		Lupe	.....	.....	.....
3.		A'alua	.....	.....	.....
4.		Papafogaga	.....	.....	.....
5.		Papaele	.....	.....	.....
6.		Papamavae	.....	.....	.....
7.		Salasala	.....	.....	.....
8.		Tupufua	.....	.....	.....
9.		Leopili	.....	.....	.....
10.		Tn. Pilisoso	.....	.....	.....
11.		Tn. Nifosili	.....	.....	.....
12.		Tn. Fuaoletauloo	.....	.....	.....
13.		To	.....	.....	.....
14.		Sinatafua (G)	.....	.....	.....
15.		Fulisailagi (G)	.....	.....	.....
16.		Faasilailagi (G)	.....	.....	.....
17.		Faaluluaga (G)	.....	.....	.....
18.		Fitimauga (G)	.....	.....	.....
19.		Selaginato	.....	.....	.....
20.		Tn. Tamalelagi	.....	.....	.....
21.		Tuitogamaatoe	.....	.....	.....
22.		M. Taulapapa	.....	.....	.....
23.		Talaopo	.....	.....	.....
24.		M. Tuilaepa	.....	.....	.....
25.		M. Toatulaepa	.....	.....	.....
26.		M. Aecainu	.....	.....	.....
27.		M. Lauauafolasa	.....	.....	.....
28.		M. Tia	.....	.....	.....
29.		M. Fitisemannu	.....	.....	.....
30.		Vainuupo T.4	.....	.....	.....
31.		Moli	.....	.....	.....
32.		M. Laupepa	.....	.....	.....
33.		Tanumafili	.....	.....	.....

SAVAI'I

Savaii se nuu lafalafa,
E leai ni alii, e leai ni tagata,
Na o le moa, le moa lava
Moa e, moa i Fuipau
Ia lulu ou fuluapaau
Ma faasagasaga i le Toelau
Ia usu mai ava a folau.

O le pese taufaalili lena a Manu'a i le motu pito i Sisifo, o le soona mitamita lava faapea o i latou o nuu na muamua ona manu a'e ina o gaogao ma fefatiai galu o le sami i lalo ifo o lagi tuvalu o Tagaloa.

Ae ui lava i lea, o Savaii le igoa aupito ta'utaua lea i le Tala Faasolopito mai anamua o lea ituaiga o tagata faimalaga; sa le'i vave maua lo latou lava igoa totino, ona faaigoa ai lea o "Polenesia", - tagata o motu e tele o le vasa i Saute. O lenei vasa i Saute, ua fai ma mea latou te nofo mau ai, ma ua 'aina ma apoina ai ona tala e taliga faaonaponei.
(Churchill's papers - P.72).

O se mea lava i tua atu o nei motu o le Vasa i Saute na tupuga mai ai nei tagata. Ua tatou taofi po o sisifo na omai ai, ae ui i su'esu'ega ma taumafaiga uma, e leai lava se tasi ua na iloa po o fea a faasino tonu i ai i le faafanua o le lalolagi. O Savaii, e pei o Hawaii, Haapai, ma Hawaiki o le igoa lava o mea lilo ia i tatou. Ua tele tausaga na faasaga ai le au fai faamatalaga e saili ma matemate ia igoa lilo, ina ia maua tele ai le malamalama o mea ua le iloa o le tala mai anamua o lea ituaiga tagata taua.

O fea na omai ai Maori, ma avatu i Niu Sila atua e fa ta'utaua ma umala? Mai Hawaiki. O fea na maua ai igoa ma tagata o motu e valu o lo o fai ma tuaoi i Matu o Polenesia? Mai Hawaiki Ona o Hawaiki le ulua'i nuu na latou omai ai; o lo o taua ai lona igoa i tala tuufaaanamua a Niue, ma Rapanui, ma Makuia, ma Paumotu. O lo o manatua pea le igoa Avaiki i Rarotonga, ma Aitutaki, ma Magareva. O Havaii, o lo o taua i tala i Tahiti ma Raiatea. I le ma lenei, o le taape salalau o tagata o lenei ituaiga, ua atili ai ona aveia Hawaiki ma Nuu o Tupuga, ona ua fai ma mea e toe foi mai i ai le agaga pe a uma le ola o le tino, e toe saili mai lava i le mea na amata atu ai, aua ua o e ua oti i le nuu moni.
(Churchill's papers - P.7)

O Savaii, e na o le mama lea e tasi i le filifili o le igoa Hawaiki. E ui i lea, e i ai le mea tāua e tasi ua ese mai ai o ia i lo isi. O isi vaega uma o le au Polenesia e faavae mai a latou tala i le malaga ese mai Hawaiki; a o Samoa, ai ua le toe manatua faigāmalaga faapena a o latou Tupuga. Ona tupu gofie ai lea o o latou lava mafaufauga i le faatoa i ai i lo latou laueleele ma ona tagata, ma fai ai a latou tala faaanamua i le foafoaga o lo latou lava lalolagi.

O le tele o ia Tala Faaanamua, aemaise lava o tala faasino i le amataga o o latou atua, e amata mai Manu'a, o lona Tupu le Tuimanu'a, o ia lea fai mai, (ma ua faamaoni i le gafa umi e tau i le Tuimanu'a) o le suli moni lea o Tagaloa, o le na faia le lagi ma le lalolagi, na faia tagata ma meaola. A o na mea uma na faia, e muamua lava Manu'a.

Ifo Tagaloa e asiasi,
Tagi i Sisifo, tagi i Sasa'e,
Na tutulu i le fia tula'i,
Tupu Savaii ma Maugaloa
Tupu Fiti ma le atu Toga atoa,
O Manu'a na luai gafoa,
Ae muli le atunuu atoa. O!

O fuaitau na o le tasi solo, e mata o le solo aupito ta'utaua lea i tusi e uiga i tala o Samoa. O lona igoa: O LE SOLO O LE VA. Ua tatou vaaia i le solo le tāua o Savaii ua tulaga tutusa ma Fiti ma Toga; a o le solo lava foi lena, e manatu faatauavaa ai ia Upolu ma Tutuila, ua faatusa i nai maa e fai ma tulaga o Tagaloa pe a fia asiasi i Alamisi le malae i Samata, Savaii:

Tagi i lagi sina iliili
Upolu sina fatu laititi,
Tutuila sina maa lagisigisi
Nuu faaō e a sisi'i.

Fai mai tala faaanamua sa oo mai le mamalu o le pule a Tuimanu'a Fitiaumua i Samoa i Sisifo; a o le mea mautinoa, sa faapito lava le pule a Tuimanu'a anamua i o latou lava motu laiti e tolu. Ua malie atoatoa i ai i lona tulaga sili ma le mamalu tele iina, ma o le finagalo o le Atua, ua fai ai lava lona Malo; ma ua le fia auai mai le auga Tuimanu'a i misa ma taua fai fai pea a lenei itu felotoa'i.

Ona o lona faatautau mamao o Manu'a e fa'aese mai Samoa i Sisifo, na mafai ai ia te ia ona fai lana lava Pule, e le gata ina le aia atu i ai Upolu; a ua le lavea foi i le oso mai o Toga, sa tigaina tele ai Samoa i Sisifo ma Tutuila ona o Talaaifeii sau. O mea na ua ala ai ona fai fai tala tuufaasolo a Manu'a ia i latou lava. E malie lava na tala, e lelei pe a faapitoa se mataupu e faamatala mae'a ai pe a oo ina ua feagai ai.

O LE AINĀ O SAVA'I

E ese tala faaanamua'e uiga i le foafoaga faaatua e pei ona faumalo i ai Alii Sili o Upolu, aemaise foi le Tuimanu'a, a o lo o i ai lava le isi tala maotua o lo o talitonu pea i ai le toatele o Samoa, e oo mai lava i nei aso. E faape-nei le tala:-

O Pulotu o le igoa lea o le motu i Sisifo, ma Papatea o le motu lea i Sasa'e. O Elo o le Tupu o Pulotu, e toafa lana fana: O Ua, Fali, Lagi ma Tala.

O le tasi aso na malaga ai lana fanau i Papatea, ae sa talileagaina ma fai upu leaga i ai tagata o Papatea. Na taina le tama o Ua i lona ua, ona maua ai lea le uiga o lona upu taua - o le "ta-uā". Na oso ane le isi Papatea ua tu lona vae i luga o le ua o Fali. Maua foi lena upu: "O le-a-soli-le-fali." O lona uiga; o-le-a-tau. E le gata i lena a ua o ane isi tagata Papatea, ua tuufeanu ia Lagi. Ua maua ai le upu: "Ua-anu-i-lagi."

Na faafofoga atu le Tupu o Elo i le faaleagaina o lana fanau; ona toatamai ai lea ma ua sii atu le taua ia Papatea. O le ulua'i taua lava lea i le tala faasolopito. Na manumalo Elo i le taua ma ua na matuā faaumatia lava le motu atoa. O le taua lena na mafua mai ai nei alagaupu:

1. Ua o le tomai o Elo
2. Ua faapapateaina

A o faatetele lena taua, sa taumafai tagata e toatele ona sosola i o latou vaa; ae sa tuliloaina pea ma fasioti tagata sa maua. Ae ui i lea, e i ai lava ni nai tagata na sao ma taunuu i Samoa. O le tasi ulugalii o Tutu ma Ila na taunuu i lena motu. O le isi ulugalii o U ma Polu na taunuu i lenei motu; a o Sa ma Vaii o ulua'i tagata ia na tu laueleele i lona tolu o motu. O na ona po, sa

leai lava se tagata i nei motu. O lea foi sa leai ai ni igoa o motu nei, e le'i maua foi pe taua lea igoa o 'Samoa'. O lea na latou faaigoa ai motu i o latou igoa - ua faasosoo faatasi igoa o ulugalii, ona maua ai lea o Tutuila, Upolu ma Savaii.

E ui lava ina pei e faatamaiti na tala, a ua faamaonia ai, o igoa e matuā leva lava igoa o nei motu, ma e leai foi se isi lava tala tuufaasolo se'i tatou maua ai se faamatalaga e mata e moni e uiga i nei motu, po o ai na mua'i aināina ai, a o anafea foi.

FAIGA MALO

Ua uma ona taua le sau o Pili mai Manua ma alu i Savaii, ma nofo i Aopo. O le tasi o ona suli o Alali po o Lealali. O Lealali la lenei ua tau i ai tala tuu e tele e faapea o ia le tupuaga o alii ma faavaeina nuu taua o Savaii, ma faatuina ulua'i faiga malo.

GAGA O LEALALI

- 10 Na usu Pili le Soopili ia Tuamanulele i le nimo. Faaee le gafa o Apaauula.
- 11 Na usu Apaauula ia Ufiufi. Faaee le gafa o Lealali.
- 12 Ua usu Lealali ia Sinalegogo, o le afafine o Leuteleleite i Falefa. Faaee le gafa o Salevaonono ma Sausi.
- 12 Toe usu Lealali ia Malelegaaletolau, o le afafine o Tuisafua i Iva.
 - a. Faaee le gafa o Tupa'imatuna, o Tupa'ilelei ma Tupa'isina. Ona fai lea le tofiga a Lealali i lana fanau o Salevaonono ma Sausi e nonofo ma le pule i Leulumoega; o le a pule lava i la'ua i le Tuiaana ma le pau mai i Falealupo. A o Tupa'imatuna ma Tupa'ilelei ma Tupa'isina o le a o i latou e fai ma alii i Savaii. Ona mana'o mai lea Laufafaetoga ia Tupa'ilelei ina ua avatu le tala o lona manaia. Ona sau ai lea o Laufafaetoga. Ua ia vaai ia Tupa'ilelei e auleaga; ona nofo lea o le tamaita'i ia Tupa'imatuna.
- 13 Ona faapea lea le upu a Laufafa: Na poloa'i mai lo'u tama, ou te fo'i atu i Toga pe a oo i ou malama (masina). Ona alu lea o le folauga a ua sili i Fiti. Ona fanau ai lea o Laufafa. Ua faaigoa lea tama ia Vaasiliifiti.
- 14 Ua sola Laufafa mai ia Tupa'imatuna, ma ua nofo ia Lautala le alii Fiti. Faaee le gafa o Ututauofiti, ma Tauaofiti ma Legaotuitoga. O tama ia na autu ai nuu e tolu, o Matautu, Sataua, ma Salega. Ona tonu lea ia Laufafa e toe fo'i ane i lona toalua Samoa. Ua sauni le malaga i le ua la folau i Samoa, a ua to le fafine. Ona fotu atu lea o Samoa ae fanau loa, o le teine. Ua faaigoa le teine ia Fotuosamoa, o Safotu lea. Ona usu lea o Vaasiliifiti ia Malelegasavaii le tamaita'i Tufutafoe. Faaee le gafa o Vaasiliuli. Ua toe usu Vaasiliifiti ia Feegana le tamata'i Sagaga, atoa ma Feesoa le tamata'i Saleimoa. Ua nofolua. Ona fanau lea o le tama a le fafine Sagaga, ua faaigoa ia Funefeai. Ua fanau foi le tamaita'i

Saleimoa, ua igoa lana tama ia Lafai.

- 15 Ua usu Lafai ia Matauiatali le fafine Faleseela. Faaee le gafa o Fotulafai, o Safotulafai lea. Toe faaee o Talalafai, o Iva lea. Toe faaee o Loaloa, o Safee ia. Toe faaee o Tupaifaaulu, o Neiafu lea. Toe faaee o Tupailefao, o Asau lea. Toe faaee le gafa o Muliagalafai, o Salemuliaga lea.
- 15a Ua toe usu Lafai ia Matauifatu le uso o Matauiatali. Faaee le gafa, o Vaasili-tama-o-le-po.
- 16 Ua usu Fotulafai ia Levaoita le afafine o Lepulusau i Salēlologa. Faaee le gafa o Letufuga (Safotulafai), ma Leaula, o Saleaula lea.
- 17 Usu Vaasilitamaolepo ia Sinaletuna ma lona uso o Sinaleimoa, o afafine o Poluuli i Saleimoa. Faaee le gafa, o Lafailetaua le tama a le tasi fafine, o le Faleletaua a Palauli lea, ma Lafaitupaitea le tama a le isi fafine, o le igoa lea na autu ai Satupaitea.
- 18 Usu Lafaitupaitea i le fafine Samatau. Faaee le gafa o Tevalefua.
- 19 Usu Tevalefua ia Pipilimatualima i Saga. Faaee le gafa o Muliagafaitagata ma Muliagafaiaitu.

Ua maua mai i lena gafa umi na le manino mai se tasi tusi, le faamaonia ai o nuu taua uma o Savaii na ainaina e suli o Lealali, aemaise lava o Lafai ma lana fanau. E le tioa la ona gagana ai le atunuu ma lavea pea i lauga a failauga le igoa o lena aiga ta'utaua o Salafai; ua faaaloaloina ma ta'u ai foi le motu atoa o Salafai.

Tatou te maua foi i isi tusi, o suli lava na o Lealali na faavaeina mai ai faigamalo ua leva i Savaii. O faigamalo faapapalagi i nei ona po ua tau fesui ai ma vaavaeina itumalo mavae mai anamua, o lo o iloga pea ma mamalu ma malamalama i ai Samoa. O itumalo ia (po o Pule) e ono:-

- | | | |
|------------------------|---|---------------------------------|
| 1. O le Faaseleleaga | - | O le nuu ta'ita'i o Safotulafai |
| 2. O le Gagaemauga | - | " " " " Saleaula |
| 3. O le Gagaifomauga | - | " " " " Safotu |
| 4. O le Itu o Faatoafe | - | " " " " Palauli |
| 5. O le Itu o Salega | - | " " " " Satupa'itea |
| 6. O le Itu o Asau | - | " " " " Asau |

Ona o Taa le toa ta'utaua, o le suli foi o Tagaloalagi; na ala ai ona taua le itu i matu o Savaii o le "Itu Taa", ae faaigoa le itu i Saute ona o le igoa o le Fiti, o le "Itu Aea". Ae ui i lea, talu mai le taua o Aana i le 1830, ua taua le itu i matu o le "Itu o Tane", ae ta'u le itu i saute o le "Itu o Fafine"; ona o le itu i matu na auai mai i lena taua ma le loto atoa; ae nofonofo lava tane o le itu i saute, e le'i tau; ai po ona o se fesootaiga fa'aaiga.

TULAGA FEALOAI O ALII

"Savaii se nuu lafalafa" (Savaii e leai se alii). O le taofi faamaualuga lea o le Solo mai anamua faaManu'a. E moni lava, e leai se fia tauva o Savaii ia Manu'a po o Upolu. Aua e le mitamitavale Savaii faapea o i ai se Tupu e tupuga mai se atua. O le tulaga moni lava lea o le Tuimanu'a. E le o fai mai foi Savaii sa i ai ni o latou alii tetele e tulaga tutusa ma le Tuiatua, Tuiaana, Malietoa etc.. i Upolu.

I le ma lea, o "Tumua" e lua, o Leulumoega ma Lufilufi, na o i la'ua sa i ai le pule i le faaeeina o pāpā o le Tuiaana ma le Tuiatua. I le ma le fesootaiga ma Tuamasaga na tuuina i ai papa fafine e lua o Gatoaitale ma Tamasoalii, ua na o Tumua ai lava sa mafai ona faanofoi o se Tupu e pule aoao i Samoa i Sisifo ma

Tutuila. Sa leai lava se leo o Savaii i le faiga o na nofo. E faaleaafia foi i latou i ia mataupu. O le mea sili sa iloga ai Savaii, o le totoa ma le popoto i taua, pe a au i se Tupu ia manumalo.

O mafauauga i na itu uma, tatou te talia ai le manatu o le na fatua lena Solo mai anamua, e le'i tautala fua faapena.

AO O SAVAII

"Savaii se nuu lafalafa." Afai na lafo lea upu ona o le manatu, e le o i ai ia Savaii ni alii o tulaga aupito mauululuga, ua mafai ona tatou ioe i ai e pei ona tatou vaaia faatasi ma le na faia lena upu. Ae afai, o le taofi o Manu'a - e mata foi o lea, e pei ona ia faaopoopoina - "E leai ni alii, e leai ni tagata." sa matua leai lava ni alii, po o ni alii taua; ona tataua ai lea ona tatou faapea, o upu le faavaeina o le Solo valea soona fai i lona lava ulu fefete, ona pau lea; ae leai se mea lelei o i ai.

O le mea moni, e i ai Ao taua e lua tau Savaii. O le Tagaloa lea ma le Tonumaip'e'a. Ua uma ona faamatala atu le mafuaga o na ao e lua i le Vaega I, Itulau e 12 ma le 13

1. TAGALOA

O le ulua'i nofo i le ao o le Tagaloa o Funefeai. O le ao e faaee e fale Safune e fa e ta'u o le "Falefa a Tagaloa" po o le "Falefagafua". O nuu ia e fa, o Safune, Vaiafai, Vaisala ma Sili.

O le mamalu tele ma le faaaloaloina o le Tagaloa i lona lava itumalo, ua faaalua ona o tafa'i e to'avalu e ta'u o Taulauniu, na tofia e nonofo i lona itu tauataua ma lona itu tauagavale, ina ia faaleo ma faamamalu ia te ia i mea e tataua ai. O na "taulauniu e valu", o Failauga uma lava. E tai to'alua mai Fale Safune o le Tagaloa e Fa. E avea latou ma sui o le ituaiga atoa. O le failauga sili o Tagaloataoa, ua iloa lelei i le suafa o Mamea, o ia na auina i Uasigitone e Taimua ma Faipule ia Setema, 1877 e fai se feagaiga ina ia faamamalu mai Amerika. O Ianuari o le tausaga na sosoo ai, na osi ai e Mamea ma le U.S.A., le Feagaiga, na tuu'atu ai ia faatuina se nofoaga o le Fua i le Taulaga i Pago Pago.

O le malae o Safune e ta'u o 'Faletagaloa'. O le maota o Tagaloa e igoa o Lauulu, e afio ai lana Taupou o Iliganoa. O le igoa Ipu a le Tagaloa o "Gie, talitali mai le ipu."

2. TONUMAIP'E'A

E tutusa le mauuluga o le ao o Tonumaip'e'a ma le Tagaloa. O le ao Tonumaip'e'a e faae'e e le Alataua, Satupaitea, Sataua ma Falealupo. E pei foi o le Falefa a Tagaloa le "Falefa a Tonumaip'e'a".

O suli tama tane o le Tonumaip'e'a e tupuga mamao mai lava ia Lafai, a o le ao nei, na maua e Leutogitupa'itea le tamaita'i o le aiga o Muliagalafai. Na mamalu tele lenei suafa i ona po o Tonumaip'e'a Sauoaiga. Ona o ia o le suli o le atua fafine o taua o Nafanua, sa matua iloga mai ai lenei Tonumaip'e'a i

Taua o Pāpā ma ana le aufaatasi Tumua e tetee, e i'u lava ina maua e ia pāpā uma e fa o Upolu ma avea ai o ia ma Tupu Tafaifa. A ona ua le manuia lena togafiti, na ala ai ona faaee uma na pāpā ia Salamasina le aiga o le faletua o Tonumaip'e'a. Na i'u ina fesoota'i mai mulimuli ane ia Faumuina ma Fonoti, ma ua atili ai lava ona tauama mamalu le Tonumaip'e'a, ua le gata i Savaii, a ua faapea foi i Upolu.

O Satupaitea le afioga o le Tonumaip'e'a. O le igoa o lona malae o "Faletoi". O le maota o Tonumaip'e'a e igoa o "Tausunu," a o lana igoa Ipu o "Salemataafa, talitali mai le ipu." O lona saoaualuma o "Tilomai".

3. SALEMULIAGA

Ona i ai lea o Salemuliaga ta'utaua; o le aiga tele lenei, ae fulisia i Tulafale. O le faavae o lenei aiga o Muliagalafai le atalii pito itiiti o Lafai.

O le aave o le mamalu o Salemuliaga na oo atu lava i Tufu, Gataivai, Salailua, Amoa ma Lealatele i Savaii lava. E pei foi o vaega tai fa o le Tagaloa ma le Tonumaip'e'a, ua faapena foi ona taua na nuu o le Falefa. Ae peitai, ona ua mamalu Alii i ao e lua o Tagaloa ma Tonumaip'e'a, ua i'u ane ai le pule ma le mamalu o Salemuliaga i lima o Tulafale.

O le faalupega o failauga sili i ina e faapea:- "Tulouna a oe le Salemuliaga." O le faalupega lava lea e faaalua ai le mamalu o Tulafale o na faleupolu e fa.

4. LILOMAIAGA

O na ao e tolu ua tea atu e faasino tonu lava i Savaii, a o le Lilomaiaga, e faaee foi se isi vaega i Upolu (Sagafili, Aana).

O tupuga o Sa Lilomaiaga o Lealiifanovalevale i Palauli ma Fililesalue le afafine o Tuiatua Faasoutele. O le atalii o le la tama o Tuiavii na usu ia Siaposiusiu le afafine o Pei i Sagafili. O le usuga lena na ala ai ona omai tupuga na i Upolu.

O le tama a Tuiavii ma Siaposiusiu o Tuifaasisina, o ia lena na avea ma alii o Sagafili. E mamalu ma taua lena igoa i faalupega o Sagafili. O Tiimalumatua le atalii o Tuifaasisina na usu ia Maseimaava le afafine o Ugapo i Falealupo na maua la la tama o le ulua'i Lilomaiaga lea.

O le tala lea i lalo i mea na mafua ai le igoa ma ua i'u lava ina fai ma suafa mamalu. Ua aliali mai ai foi, e masani matua Samoa ona faaigo a latou fanau i so o se mea na tupu ua feagai ma le fananau mai. O Nafanua, Tilafaiga, Taema, Lafai, Fune, Fotuosamoa, Putemotu ma Tulima, e na o ni nai igoa ia e faamaonia ai lena masani.

Mafuaga o le Lilomaiaga:

Na alu Tiimalumatua e galue i lona fanua. Ona toe alu ifo lea i tai o taatia le Atu. Ona fesili ai lea o ia: "Se atu lea mai fea" Ona tali atu lea o lona aiga: "O le atu na sau ma le toaina o Lilo mai le ava." Ona faapea mai lea o le alii: "Ua lelei, ua ou maua le igoa o si ou atalii, o Tiimalumalilomaiaga."

O le tama lena na usu ia Fuataifaaula le afafine o Silofau i Papa, ona maua ai lea o tama e toalua, o usuga foi a na tama na faavaeina ai le aiga Sa Lilomaiava i Safotu ma Palauli. O le tama pito matua o tama na e toalua e igoa ia Nailevavaiiili; o ia lea na potopoto faatasi i ai ituaiga ma faletaua eseese; na matua mamalu tele ai le suafa o Lilomaiava.

O le mea lea ua taua ai Nailevavaiiili o le 'Lilomaiava-o-le-o'o'. O ia lea o lo o faapea ai le tala tuu o lena aiga: "Na faatoa pisi ai le vai, na faato'a potopoto ai lava vae o le nofoafia." O le nofoafia (nofoatolu), e faasino i nuu e tolu o le Lilomaiava. E lua i Savaii, o Palauli ma Safotu, ma le tasi i Upolu o Sagafili i Aana.

Nofoasaefa:

O le tasi lenei tala e aliali ai le malosi o Savaii e puipui le mamalu o ona alii, ma la latou lava pule i o latou suafa: Na vaivai le Tupu o Galumalemana, ona fai lea o lava mavaega ua tofia lona atalii (Iamafana) o i le manava o lona tinā e fai mona sui. Na le malie ai Nofoasaefa le ulumatua, ua tete e i le mavaega, ma ua loto foi i ai le Faleiva, ua faanofo e Leulumoega Nofoasaefa i le Tui Aana.

Ua uma lena, ona sii taua lea Nofoasaefa ia Tuiatua Mataafa Faasuamaleaui ina ia maua mai le papa o le Tuiatua. Na toilalo Mataafa, ona Tuiatua lea Nofoasaefa. E le'i malie ai lava lona loto, ona ua teena lona mana'o i le Tonumaife'a, o lo o mamalu tele i Savaii i na ona po.

Ona manatu ai lea o Nofoasaefa, o le a su'e i le toto le Tonumaife'a. Na ia alu loa i Savaii i se fuavaa laitiiti, ma lona faamoemoe o le a maua ni ana au i Savaii.

Ae peitai, na taunuu Nofoasaefa i Savaii; ua soona fai lana amio ua inoino ai ia te ia o e sa au i ai. Fai mai ua toe tau faaola e le alii nei le tu mataga ua leva ona tia'i e alii Samoa o le Fai o Aso. Fai mai le tala o le tasi aso ua oo atu i Vaisala o le nuu lea o lona tina, ona ia vaaia ai lea o se teine - la'itiiti lalalei lava. Ua oso ai lona mana'o vale, ma ua fai lana poloaiga: "Atamaioalii, aumai lea teine e fai ma fono o le ava."

Na faapena ona fai, ma ua avea lona amioleaga ma le sauā i sina teine o Sinale-sae e fai ma mea e faaosoina ai le inoino ma le ita ia te ia o ana uo ma ona fili. E le tioa lava, ona ua mavae nai aso, e le'i oo le malaga i Satupaitea le afioaga o Sa-Tonumaife'a; a ua fasiotia Nofoasaefa e se tasi o ana lava u. au. Ua faapena ona aveesea mai Savaii ma Upolu le isi faasaua. Ona sui ai lea o Iamafana ia te ia, le na i'u ina avea ma Tupu Tafa'ifa o Samoa.

5. O ISI ALI'I TETELE

Ina ua talia sa leai ni alii o le tulaga sili i Savaii; ma sa le i ai foi sona alii tetele mai le amataga lava; ae aua nei galo, ua faasino lena i ona po e tusa ma le va o le sefululima e oo i le luasefulu Tupulaga ua mavae. Ae talu mai na tausaga, e ui lava ina o Samoa o le atunuu motuese mamao, ae tele lava fesuaiga na oo i ai. Sa faatoa maua Samoa e tagata mai Europa i le 1722; ma ua iloga ona fesootai pea ma Europa talu mai le taulotoaiga o le Senetenari talu ai; ae sa pipii mau pea i ana aganuu; ma gasolosolo malie i luma i tu foi o le fesootaiga ma isi atunuu; ae telegese lava.

I le, o le mea moni nei; ua mavae se vaitaimi tuua mai i ni isi tausaga pe 700,

ona i ai lea i Savaii, e le gata o le toatele o Alii, a ua mamalu tele i o latou nuu ma itumalo, ma faalateleina atu i mea e mamao. E i ai mea ua mafua ai lena mamalu; aemaise lava ona o le iloga mai o uiga mamalu tele o ni isi lava alii i le ma lea; o feusuaiga i gafa ua tau i Alii Sili o Upolu po o ni isi motu.

O lo o maua i le tala tuu ma le tala faasolopito o igoa o le toatele o alii ta'uta'ua faapena, na iloga foi le avea o i latou ma ta'ita'i loto tetele i mea na latou faia. E i ai Puleleite, Liavaa, Tuato, Auala ma lona uso o Tufuga, Tamafaiga i Manono, ma le Failauga ta'uta'ua lata mai nei o Lauati Namulauulu. Atonu e fia maua ni nai faamatalaga i ni isi o i latou.

O Tuato e na o se alii o le Itu Salega, na ia faasaoina lona nuu mai le toatamai o Malietoa.

O le tasi aso, o le a oo atu ai i le nuu o Tuato le malaga faasavali a Malietoa, e pei ona masani ai mo lea aso e tali ai. Sa muimui ni isi tagata ona o le tele naua o taumafa e sauni mo le malaga a le Tupu. Na faafogaina e Malietoa lea mea, ona tonu ai lea ia te ia e faasala le nuu. Ua tofia le autau e vete ma faamu le nuu, ma fasioti tagata uma latou te maua.

Ua logo atu le tala o lenei poloaiga sauā i le nuu, ua faapopoleina ai; a ua fai ane Tuato ia nofo filemu pea o le a le afaina. Ua ia faatonuina ia lalaga ni polapola e masani ona faaoga mo se puā e tao. Ua mae'a lena, ona ia fai lea i lona nuu e fafao ai o ia i na polapola ma ave e faataatia i le ala i le mea tonu e ulu mai ai i le Aai.

Na papa'i mai au a Malietoa, ua tete'i ina ua tau mai o le alii o Tuato ua faataatia i le ala, ua mae'a sauni mo le fasioti ma tao ma taumafa e fai ma taulaga, ia fo'i ai le toatamai o le Tupu ae faamagalo lona nuu.

Ua lava lava lena, ua liliu ai le finagalo o Malietoa. Ua faasaoina Tuato ma lona nuu; ma ua taua ai ma tuufaasolo mai lona suafa i ona sulī, ua taua ai Tuato o le "Faaola o lona nuu".

O Aula ma Tufuga o sulī o Lafai. Na iloga ese foi le la'ua malolosi ma le loto tetele. Sa la nonofo muamua i Safotulafai, ae mulimuli ane ua alu Aula i le aiga o lona toalua i le Gagaemauga ua nofo ai.

Na tupu le taua i le va o le Gagaemauga ma le Gagaifomauga, ona fai ai lea e Aula o ana fuafuaga poto na ala ai ona manumalo le Gagaemauga. O le mea lea na filifilia ai o ia, ona o le malilie o tagata ia avea o ia mo latou ta'ita'i i aso o taua po o aso o le filemu. Na ia talia lena tofiga ma ua faaigoaina lona nuu o Saleaula, ma avea ma Nuū Ta'ita'i o le Gagaemauga.

O Tufuga po o Letufuga, sa na o se igoa po o se upu taatele. Ae ui i lea, ua lauiloa ma logologoā le toa ma le loto tele i faiva i vao o Tufuga, Ua avea ai lona igoa ma suafa faaaloaloina e pei ona ta'ua i le tala lea.

O le tasi aso, na osofaia faafuasei ai e Tui Aana Leuotele le nuu o Safotulafai, a o le taimi lea o loo seulupe Letufuga i le vao. E te'i Letufuga ina ua alu atu o le tuli a lona nuu ua fasia ma ua lafoia i le vao.

Na faalogo Letufuga i le mea ua tupu, ona ia gagau loa lea le au o lana seu, ua ia faaoga e fai ma uatogi, ua fasi ai Aana ma le ita tele. I le sa tau le alii ma aloalo solo mai i laau, ua manumalo ai ma tulia Aana i le Sami. O le mea lena na ta'ua o ia e Leuotele o Letufuga- Maalomaivao.

Ona o le inoino o Letufuga i le palaaai o lona nuu a ua toe femitai ma faafia malolosi e fafasi Aana; ona ia liliu ane ai lea ua sasa Safotulafai ma taofi e soia le saga tuliloaina le ituataua a le Tupu.

Na silasila i ai le Tupu ma le faafetai, ma ua avatu ai lona afafine o Faalulumana e fai mo latou togiola. E le gata i lea, a ua faaee atu ia Letufuga o nei faalupega mamalu - o Letufuga Pule, Letufuga Toatamai, ma Letufuga Alofa. O Letufuga Pule e faatatau lea i lana pule sa fai i lona lava nuu; L.Toatamai, na mafua lea ona o lona ita i le palaaai o lona nuu; ao L.Alofa na maua lea ona o lona alofa na vave faaiu ai le taua ona o lona vaai atu ia Faalulumana.

Sa soifua mai le Tupu o Leuotele i le 18 tupulaga po o le 650 tausaga ua mavae talu ai. Peitai e ui ina ua leva ma tele na tausaga, ae le'i galo lava lona taua, e pei ona faamanatu ma taua i faalupega o Safotulafai o na mamalu o lo o tauave pea i le suafa o Letufuga.

A o le tulafale Safotulafai lea o Lauati Namulauulu. O i la'ua ma Tuilagi o failauga taua o le Faasaleleaga, e pei ona faaalia i lo la faalupega. "Oulua na ta'i." E ui ina tele le mamalu o na failauga i le Faasaleleaga, ae faaleai so la aia i mataupu o isi itumalo.

Ae ui i lea, na tulaga ese mai ai Lauati Namulauulu, se'i mafaufau i ai e uiga ia te ia i le Tala Faasolopito, o lo taua ma iloa lelei ai o ia i lona igoa o Lauati. Ona o lona loto mau ma le poto i failauga, atoa ma le utauta loloto i so o se mataupu faigata o faigamalo, ua matua lauiloa ai o ia o se Ta'ita'i Pule.

Na faatoa manu mai Lauati ina ua ia au ia Mataafa e faasaga ia Malietoa Laupepa i le 1891. Na faamaonia ai lava o ia i le tu malosi ma le aoga i le itu ua ia au i ai, ma sa ia faamaoni pea i ai, a o i ai pea foi lona Sa'olotoga.

Ia Tesema, 1898, na alagaina ai Malietoa Tanumafili e fai ma Tupu ae tuu Mataafa; ona matua tetele lea i ai o le itu a Mataafa, ae solomua ai lava Lauati. Na manana'o i latou ia Tupu Mataafa Tupua, aua o le alii ua matua ma masani i le tulaga taitai, a o Malietoa o lo o na o se taulealea i na aso e 18 tausaga, ma e le'i i'u ana aoga.

O le aso lava na sosoo ai, Ianuari 1, 1899, na amata ai le taua i Apia ma ona o le toatele naua o au a Mataafa na vave ai ona faiaina au a Malietoa. O le malosi lava o Lauati na maopoopo ai ma manumalo Mataafa i lona taua.

Na sulufa'i Malietoa i luga o le Manuao Peretania, "H.M.S. Porpoise" ma ua pule tasi Mataafa i na aso, ua aloaiina foi e Konesula e to'atolu le malo ua faatu o Mataafa.

Ona faanofo ai lea o Mataafa e fai ma Tupu (Tafa'ifa) i Mulinuu. Ua tofia foi le to'asefulu tolu e faia le Malo. Na i ai Lauati i totonu o lona au taupulega, ma ua matua iloga lona mamalu aoga ia Savaii.

O ona po o le Malo o Siamani, na maua ai Lauati i le faalavelave a o fai Solofa (Dr. Solf) ma kovana o Samoa i Sisifo. Ina ua le mafai ona faai'u filemu mataupu na taofi eseese ai; ona faaunuuaina ai lea o Lauati ma ni isi na au-faatasi ma ia i le motu o Saipani (Aperila 1909). I le 1914, i le amataga o le taua o le lalolagi, na faaee ma toe foi mai ai o ia i Samoa i le vaa Peretania, a ua maluu o ia i le ala. Talaofa e, i se mea faigata faapena ua oo i le tagata o lo o naunau tasi lona loto e fia oti i le nuu moni.

O Sulusi (Dr. Schultz) le toe Kovana Siamani i Samoa, na ia tusia i lana tusi ("Reminiscences") ni upu e uiga ia Lauati e faapea: "O le tagata aupito mamalu ua ou iloa i Samoa uma, a o ou i ai i lenei atunuu, o Lauati lava e aunoa ma se faaletonu, o ia o le Failauga tele o Safotulafai. O lo'u lava matua taofi, o le Samoa lava lea ua maoa'e. Ona o lona poto i le feagai ma tagata e tele ma mataupu tetele, atoa ma le failauga e le faataulia, na matua tataluga ai o ia e le gata ia Savaii a o le tasi vaega tele o Upolu.

O FEUSUAIGA

Ua tatou iloa i le tala faasolopito le mea na fai e Tutuila ma Ape, o le gaioi mai o le atalii o Selaginato lea na Tuiaana Tamalelagi ona o le fia maua o se alii o le gafa maualuga i Fasitoo. E faapena foi le tama a Salamasina o Tapumanaia na ave e Talo ma Ofoia ia maua ai se Alii Sili i Falealili (Salani).

Tatou te iloa i na mea ta'utaua le mana'o tele o se nuu po o se itumalo ia maua se alii o se gafa tamalii ina ia maua ai le mamalu ma le pule. E ui foi ina le o tusia mai, a o faiga lava faapena sa faia pea i so o se taimi ua talafeagai lelei ai. E le gata i lea ae sa sili lava ona faataunuuina na faamoemoea ona o feusuaiga. Ua mautinoa lea i le tausia faateete o gafa o aiga eseese.

E lautele anoanoai le uiga o le upu "aiga" i Samoa i lo le upu "aiga" i le tele o atunuu o Europa; auā e le na o e aiga i le toto, ae aofia i ai ma usuga ua mamao atu. E pei o le faatatau ia Salamasina. O lona tamaita'i ua aiga i le toto ma usuga i aiga pito maualuluga i Samoa, e oo lava i le Tui Manu'a, le Tui Toga ma le Tui Fiti. Ona o lea lava, na matua tataua ai o ia ona avea ma ulua'i Tupu Tamata'i o Samoa.

O le isi mea e faamaoni ai atili lona itu, o le mea lea na tupu i aso nei. O le tasi aso, na sau ai ia te a'u le tasi alii, ua aioi mai pe mafai ona se'i faatusatusa le tusi o upu o lona aiga ma faamatalaga ua ou faamaopoopoina. Na ou fesili iai po o le a le aano o lona mana'o; ona ia faaali mai lea; ona o le maualalo o lona tulaga ua teena ai o ia i lona tino i le alii sili o X. O le mea lea, ua na fia mautinoa ai pe moni le gafa o ia te ia sa tusia e e ua mavae atu o lona aiga. Ona faatusatusa lea o a ma tusi, ma ua iloa ai i lana pepa ma la'u foi; e lima tupulaga ua mavae sa i ai le teine o lona aiga na usu mai i ai le tupuaga o le alii sili o X; o lea foi, o ia lava o le suli moni o lona teine. Na loto tele si alii, ma ua alu loa ia X ua faamatala i ai lo la faia; ona toe talia ai lea o ia ma ua aloaiina e le alii sili e moni lava la te aiga. Na loto malie si alii na ma feagai; ae faale fiafia i ai le alii sili ona o le suli o lona gafa tavale i le fafine ua leva, nei faaitiitia ai lona tamalii.

Ou te fia faapea atu foi, o le tele o tusi gafa o i ai nei, e faale faalagolago tele i ai i lo latou faamaoni, aemaise le mamao tele i tua ua atili ai lava. E tolu ala ua mafua mai ai ona faapena:

1. O nisi tupuaga anamua, ua galo; ona i'u ai lea ina faaopoopo ane ma sui i ni tagata e le'i i ai.
2. Ua faaopoopo fua lava se isi usuga ina ia tau atu le gafa i se alii maualuga.
3. Ua momotu ese se isi usuga pe afai o se gafa tavale ua tau i se aiga tufanua.

O lea ua aliali mai, o se mea faigata tele le maua o se gafa ua matua tonu lelei; e oo lava ina pei a tau faatatau ia feagai ma ni isi tusi.

O el tonu la ua tou i'u i ai, e tau fai fia pa'i "Tama-a-aiga" uma lava nuu ma itumalo. Afai lava la o le faiga lea, ona tatou talitonu ai lea, sa olaola tele lona mana'o i Savaii; a o faaleai ni alii sili i lona motu tele.

FESO'OTAIGA MA MANU'A

Ua faaalialia i tala tuufaasolo ma le tala faasolopito le feso'otai pea o Samoa i Sisifo ma ona tuaoi o i ai Manu'a, Toga ma Fiti i aso anamua. E peiseai sa sili ona feso'otai soo pea ma Toga ma Fiti i lo Manu'a. E le taumate o le mea na ala ai ona faapea, ona o tulaga o ia atunuu i le vasa nei.

E tu mai Manu'a i Sasae Saute Sasae o Upolu ma Savaii i le mea e pulou tonu mai ai le agi o le tuāoloa. Ole mea lea e faigofie ai le malaga mai Manu'a i Savaii. Ae matuā faigata la i nai vaa faalē malolosi, faufau i afa ona toe foi atu; aua ua agi tonu mai luma le malosi o le "tuāoloa", e agi mai Manu'a.

O lo o lavea i le tasi solo ta'utaua - "POEM OF CONTENTION" - le Fitā o na Faigamalaga. Fai mai, o le popole o le ave feau o Tuli ma lona matai o Tagaloa i le faigata o lena va, na faaputu ai e Tagaloa o Tutuila ma Upolu e fai ma mea e mapu i ai i le va o Manu'a ma Savaii:-

Tagaloa e, ta fia malolo
Ta lilia i peau a lalo
Ae lele i lou Atululuga,
E fuafua ma faatatau
Le va i nuu po ua tutusa,
E levaleva le Vasa ma Savili,
E lilia Tagaloa i peau a lili.

O le Solo faaanamua lena e faasino ia Tagaloa ma lana avefeau. O lona uiga tonu lava, ua aliali tino mai sa fai pea na malaga e le na o le tasi foi ae fai soo, i le ma lea; e le taumate sa feagai ma mea faigata e tele.

FESO'OTAIGA MA TOGA

E tusa ma le faatoluina le va o Upolu ma Toga i lo le va ma Manu'a a o le fefo-laua'i i lea va e le matua iloa mai ni ona faigata; aua e faasasa le matagi e tau fai alafia i itu uma e lua. O le mea moni lava lea sa malosai ai pea le feso'otaiga i le va o ia atunuu e lua i ni isi senetenari. Sa faafaigofie foi na feso'otaiga ona o le tali tutusa o a latou gagana i na ona po sa toetoe lava ina pei o le gagana e tasi.

E le tioa la ona tatou maua i tala tuufaasolo ma le tala faasolopito o le tele o malaga sa faia i aso anamua. E oo i ona po, po ua 700 tausaga talu ai, na folau mai ai Toga e matua toatele na mafai ai ona latou manumalo ia Samoa ma pule ai i ni isi tupulaga. Ae ui i lea, na i'u lava ina toe tula'i ese Toga ma Samoa ma ua toe atiinaae le fealofani sa i ai muamua i le va ma Toga.

Ua tatou iloa lava, e na o le tasi le tupulaga talu ai lena, ae usu atu loa Uilamatutu le atalii o le ulua'i Malietoa ia Alainuanua le afafine o Tuitoga Tuionuulava. Toe mavae ni nai isi tupulaga, ona fai foi lea o le faaipoipoga tele a Tuiaana Tamalelagi ma Vaetoeifaga le afafine o Tuitoga, ma o le tama o lena fuafuataga na avea ma ulua'i Tupu (Tamaita'i) o Samoa.

E oo mai i senetenari mulimuli ane ai, sa feusuai pea gafa i le va o Samoa ma Toga, aemaise lava o aiga tetele. Ua faamaonia lea mea i le tele o gafa, ma igoa o mea e tele ma tagata e mafua mai ona o Toga.



SAMOAN COOKING UTENSILS

a. Ugatalo	e. To'ipua	i. Vai (Taulua)	m. Ipu Tau'ava
b. 'Asi and Tu'itu'i	f. 'Oso	j. Matātuai	n. Tanoa Faimea'ai
c. Lapa	g. Mele'i	k. Umete and Tauaga	o. Fautau'ava
d. Fofu'efa'i	h. 'Ausa'alo	l. Tanoa Palu'ava	p. 'Ali

FESO'OTAIGA MA FITI

E pei ona mautinoa le fesootaiga ma Toga, e faapena foi le feso'otaiga o Samoa ma Fiti. Sa avea feusuaiga, fefaatauiga ma le fia nonofo i Samoa, e fai ma ni isi ala o ia feso'otaiga. O i ai igoa o fanua ma tagata, e faamaonia ai le iinei o Fiti, ma e i ai lava ni isi Samoa e tupuga mai lo latou toto i Fiti. I le ma lea, o tu ia o le ta tatau ma le fausia o alia fai mai na maua mai i Fiti.

E le gata i lea; ae tele tala ua maua e faasino i malaga mai Fiti i Samoa; o le mea lea, o i ai lava ni isi uiga ma faiga faafiti i Manu'a, Upolu ma Savaii. O lo o faaogaina pea ni isi alagaupu e mafua mai ai i tala i tagata Fiti.

Ae ui i lea, ua tino mai ua faaletele le feusuaiga o gafa ma Fiti i tausaga e le matua mamao; o le mea lea ua aliali mai ai, e mamao tele atu i tua le feso'otaiga ma Fiti, ae lata mai feso'otaiga ma Toga. I le o lo o i ai pea i Samoa o igoa o tagata ma mea e amata mai i Fiti ae peitai o igoa uma faapena e Faapolonesia. ae le Faamelanesia. Po o le a le mea ua faapea ai?

O le taofi o le toatele o tagata su'esu'e, o Fiti ma Samoa o atunuu ia na mua'i taunuu i ai ma nofoi ai tagata Polonesia, ona toe folau ese atu ai lea o ni isi i tausaga mulimuli ane ma aina ai motu o isi atunuu. O lea foi, e mafai ai ona tatou faapea, o ona po na sa feso'otai ai Fiti ma Samoa, o aso ia sa aina ai Fiti e tagata Polonesia e le taumate e to'atele. Afai e moni lena, o le ala la lea o le Faapolonesia o igoa e pei ona fesiligia i luga.

- - - - -

FESO'OTAIGA MA UPOLU

Ua uma ona fai se faamatalaga e faasino i le igoa lilo lea o "Hawaiki". O le mea tatau lava lea i au folau Polonesia o le taaega mai ona tauave le igoa o lo latou nuu moni, ma faaigoa ai isi motu ua latou nofoi ai i tausaga e tele. O lea la, o Savaii, o le isi lea Hawaiki, na avea ma o latou ulua'i nuu moni i le Pasefika. Ae ui i lea, ua tatou maua mai i tala tuufaasolo ma le tala faasolopito o Savaii na nofoia tele e tagata mai Upolu, ma ni nai tagata foi mai Manu'a, Toga ma Fiti.

E faapefea ona faafetaui na faamatalaga? O lenei - E le taumate na filifilia Savaii e taunuu i ai ulua'i folauga ona o ona mauga maualuluga ua vaiaa mamao mai e le au folau fia tu laueleele, ma ua latou nofoi ai i lena motu tele, ma tuu loa i ai le igoa le mafai ona galo o lo latou nuu moni o Hawaiki. O le ulua'i igoa lava lea; a ona o fesuaiga lauiloa ua taunuu i le gagana Samoa, ua i'u ai lava ina taua ai nei o Savaii.

I le o lo latou nuu fou, e ui ina tele, ae faale tele ni laueleele laugatasi, ma faatauvaai foi vaitafe; ona le taumate ai lea ona vaavaai ma mafaufau mai i isi motu e lua ia e latalata atu, ua igoa nei o Upolu ma Manono, e manino lelei atu i le vaai mai Savaii.

Ua auina mai e ulua'i Samoa o le vavau se au malaga e asia nei motu e lua, ma avatu se tala pe lelei mo ni faiaai. Na faapena ona fai, ma ua maua atu le faamatalaga i le lelei tele o Upolu, ona tonu ai lea ia i latou e o mai e faatu nofoaga fou i lenei motu. Ai lava foi sa lelei se tala o Manono ma lona tulaga ae tasi le mea, e pei foi o Savaii le vai leaga.

A na fai ana ua ola mai i na aso le Manu'a loto fefete lea na faapea ana upu o

"Savaii o se nuu lafalafa; e leai ni alii, e leai ni tagata na o le moa, le moa lava," e mata ua tonu lelei lea. Ae peitai, afai e i ai se faavae lelei o na manatu; ona tataua lea ona i ai se Manu'a i lena taimi maotua ae leai ni tagata Manua, a o le mea ua mautinoa, sa i ai na Savaii a o le'i i ai ni Manu'a i lenei lalolagi. Aemaise, o le igoa lava "Manu'a", e le'i fanau mai. A o folauga a ulua'i Samoa o le vavau - na filifilia lava ma nofoi i le motu ua latou faaigoaina ma le fiafia o "Hawaiki" e faamanatu ai lo latou nuu moni muamua, ma faailoa ai foi o i latou lava ua mua'i nofoia lea motu.

O le manatu o tagata mai Savaii na faatoa aina ai Upolu; e le faapea ona pau ai lea e aunoa ma ni isi na tuta tonu lava i Upolu. O le mea moni lea ua ou matuā talitonu i ai, e i ai lava isi folauga na aina loa ai Upolu ae le'i taunuu muamua i Savaii; ma ua le taumateina o le ala lea o le faatoateleina vave o tagata i Upolu.

O le senetenari na sosoo ane ai, ua toatele naua e ua mau i fanua laugatasi i Upolu; ona o atu ai lea o isi Upolu ua mau i Manono; a ua toe foi atu isi i mea lava sa i ai muamua o latou tupuga i Savaii i tausaga ua leva anamua. O Tutuila le isi motu tau Samoa i Sisifo anamua, ma ai lava e le'i ainā i na ona po.

Ou te toe fia fai nei ni upu e uiga ia Pili ma Lealali e faaalua ai le nofoia o Savaii, ma lona tuputupu ae ma feso'otai ai ma Upolu.

Na usu Pili ia Sinaletavae le afafine o Tuiaana Tavaetele, ona i ai lea o Tolufale lona toafa o a la tama, o le tama la lea na tofia e lona tama e pule i Manono. O le atalii o Tolufale o Luafataalii, e tolu ana usuga. Muamua i le tamaita'i Manono, sosoo ai ma Lelapuaisalele le Salailua (Savaii); o le tina la lea o le alii Manono ta'utaua o Leiataua Lesa, ma le usuga mulimuli i le tamaitai Sapapalii i Savaii foi.

O le fanau a na tamaita'i na toe fai usuga foi i Savaii; i le o le tele o aiga o Savaii ua toe feusua'i ma Manono, ona sosoo mai ai lea ma Aana, Upolu le nuu moni o Tolufale.

A o Lealali ma ona sulī e tele ua fai usuga foi latou, e le gata i tama'ita'i Savaii, a o Manono foi ma Upolu. O le molimau moni o lea mea, ua faaalua i gafa tetele o na aiga.

O le manu mai o Malietoa Savea, ua lau silafia lena e fai ma amataga o le taimi o mea taua o le tala faasolopito, aua ua amata mai ai ona faamauiina ma sagatonu atili tala o mea tutupu ma tausaga na feagai ai po o le tali feagai ai foi.

O gafa o lena aiga lauiloa, ua tatou iloa ai, o le ulua'i Malietoa na faaipoipo ma le tamaita'i mai Savaii; atoa ma isi usuga sa fuafua soo i ai ona o alā i malo i le va lava o le toatele o le auga Malietoa ma tamaita'i Savaii, aemaise o teine Sapapalii ma Safotulafai. O usuga na ua mafua mai ai le feso'otaiga malosī faaiga i le va o Malietoa ma le itumalo o Faasaleleaga i Savaii. E le tioa ai foi la ona avea uma Sapapalii ma Safotulafai e ta'u o "aiga o Malietoa". E faapena foi le faia ma Manono ua taua foi o "Aiga o Malietoa".

Ona o na lava ala ma feso'otaiga e tele, atoa foi ma le faamaopoopo mai o fesoasoani i taua eseese, na maua ai e Manono ma Safotulafai le mamalu o le auai, i le feso'otaiga ma Malie, i le alagaina o le suafa o Malietoa.

O Tui Aana Tamalelagi na ia toe faaea le itumalo o Aana, ma o ia o le isi lava o e na iloga le pule mamalu i lena itumalo. E sefulu ana usuga, ae le maulalo i le toatolu o ona faletua o tamaita'i Savaii. O le tane foi a lona afafine, le Tupu Tamaita'i mamalu o Salamasina, o le tane Savaii, ma lana tama o Tui Aana Fofoaivaese, na nofotane foi i le taulealea Savaii. O le mea moni, ua

faaalua lava i le gafa o Sa Tui Aana le feusua'i pea faapena i lea tausaga ma lea tausaga, o le isi usuga, ua manu mai ai suafa taua e i ai Faumuina, Vaafusuaga (Toleafoa), Fonoti, Tupua, Galumalemana ma Moegagogo le tamā o Tamasese Titimaea etc.

E leai lava foi se mea e ese ai ma le gafa o Sa Tui Atua. Ua maua pea ai foi le tele o faia ma feso'otaiga i le va o lena aiga tupu ma aiga eseese i Savaii.

O na mea uma ua fai ma mea tatou te manatu tonu ai, ua avea lena feusua'i pea i le va o na aiga tupu e tolu ma isi aiga tetele i Upolu, e i ai Muagututia, Tuala, Taulagi, Tauaana ma Mavaega i Aana; ma Levalasi, Fenunurivao ma Mataafa i Atua, o le tasi lea itu; ma aiga tetele i Savaii o le isi lea itu; ua fai ma mea e fesoloai ai tulaga o Alii Sili, sei'a oo mai i nei ona po, ina ua mavae atu ni isi senetenari e tele, ua soo le fau, ua tau leai se aiga e auliuligia; a ua fesootai uma ma aiga i le toto po o usuga ua tau i se tasi po o ni isi o Aiga Tupu i Upolu.

O na lava feso'otaiga o aiga ua fai ma mea e saga siitia ai le tulaga ma le mamalu o alii ua mau tapuaaoina, e le ma teēna lea. Afai o se alii ua i ai sana igoa ipu po o le igoa o lona maota, ma ua ta'utaua ai atili i faalupega o lona nuu po o le itumalo, ma ua fai foi sona saoaualuma; ua le toe taumateina e i tatou o le tamalii moni lava lea, ma afai foi ua faaopoopo i ai o ia o le "tama-a-aiga", ua atili ai lava ona avea o ia ma alii sili faamaoni.

Ona o le fia faamautuina atili o lena manatu ua tusia i luga, o le a se'i tatou mafaufau ai i se tasi mai le toatele o alii maualuluga o Savaii. O Leilua o le suafa lea o le alii sili o le Faasaleleaga. O lana igoaipu - "Aumai Malie". O igoa o lona maota o Lotofusi ma Faleula. O lona sa'otama'ita'i o "Tuitogamaatoe mona tei", ma lona faalupega e faapea:- "Afio mai lau afioga a Leilua ma le tolima o ou alo".

O le mea moni la, o Leilua e i ai le pule e fai lana taupou, ua faaalooloina tele foi o ia i na faalupega, ua lava lea tatou te iloa ai o ia o le tamalii. A'ua le gata ai i lena, a ua taua foi Leilua o le "tama-a-aiga". E moni lava, aua ua faamaonia i le gafa ua tau o ia i le Tui Manu'a, ma le Tupu o Faumuina ma Lilomaiaava etc.

E faapena foi se tagata ua iloga mai sona tomā i lona toa po o le loto tele i taua; e maua se igaga to a lea tagata po o se suafa; e oo foi i nuu ma itumalo ua iloga i taua ma le fesoasoani aoga i se alii tele i aso o faalavelave ma puapuga; e faaee lava i ai ni faalupega mamalu e faailoga ai.

O tofiga ma mamalu faapena, e ui lava ina ua tausagā talu ona fai; a o lo o mitamita ai pea nuu po o itumalo, ma e ta'utaua pea i o latou faalupega i sauniga tetele. Silasila i faalupega ia ua tusia i lalo e faamaonia ai aganuu.

Tulou na o oe le Tumua* (Safotu ma Palauli)
Tulou na a oe le vaa e tasi e faaleo i Fuifatu (Sapapalii)
Tulou na a oe na tane i lo outou itu (Iva)
Tulou na a le fuaiala o Tupu (Salelologa)
Tulou na a oe le alii o le itu (Safotu)
Tulou na a le manutai (Vaisala)

O na mea uma ua tautalagia i na itulau ua mavae atu, ua tatou maua lelei ai le tonu, o Savaii e leai lava e le o "se nuu lafalafa"; a o le nuu lava e tataua ona matuā faaalooloina ma moomia e oo lava ia Manu'atele. O Savaii, e le na o le motu muamua lea o le atu Samoa na maua ma ainā e ulua'i Samoa o le vavau; a o le motu foi o alii mamalu ma tulaga maualuluga. O lona tāua tele i faigamalo e na ona ou faapea atu ai, e leai se mataupu e finagalo i ai Upolu e mafai ona faataunuuna e aunoa ma le malie i ai, ma le fesoasoani i fetalaiaga po o lima, mai Salafai.

O LE VII IA SAVAI

Tulou na a oe Hawaiki,
Tulou na a oe Avaiki,
Ia oe le nuu o le vavau,
Na taula ai le luai folau.

Tulou na a oe le nuu taua,
O Savea Siuleo ma Nafanua,
Ta fia vii ma pese e le aunoa,
Ia oe le ulua'i nuu o Samoa.

Tulou na a tautai ma tapaau,
Na taunuu mai i lena folau,
I auga alii foi ma failauga,
Na muai aina ai le atu luluga.

Tulou na lota nuu o Savaii,
Na ou fanau ma fia oti ai,
Tulou na a oe le nuu tu mua,
Ia oe le nuu mai anamua.

Tulou na a lou pale fuiono,
O outou na o ona itu e ono,
Tulou na igoa na e liu ai,
O Hawaiki, Avaiki - Savaii.

SUI O LE TUPU TAMAITA'I O SALAMASINA

Ua uma ona tatou iloa le nofoaiga umi a Salamasina le Tupu Tamaita'i o Samoa - Upolu Savaii ma Tutuila - na tuumalo i Lotofaga, ona soloai ane lea lana tama pepe o Fofoaivaoese i le Tui Aana. O le mea na ala ai ona le filifilia Fofoaivaoese e fai ma Tupu Tamaita'i o Samoa; e le taumate ona o ia e le se tama o se fuafuataga, a o le afafine o Alapepe le taulealea e leai sona tulaga. O lea, ana le seanoa le mamalu tele o lona Tina, se manu e le faaeeina foi i ai e Aana le pāpā o le Tui Aana.

Na faaipoipoga Fofoa i le taulealea o le aiga malosi o le Tonumaipē'a e igoa ia Tauatamainiulaita, ona o le fia mamalu o lona malo. E toalua la la fanau teine o Taufau ma Sina. Na avea Taufau ma Tui Aana ma Tui Atua foi, a o lana tama o Tupuivao e le'i au i le nofo e fai ma sui ona o lana amio matavale. O ia lava lea o le tasi o nai tagata ua lauiloa i le amioleaga ma le fai mea sēsē o lo o taua ai pea i tala tuu faaanamua, na mafua mai ai nei alagaupu:-

E talanoa, a ua to i tua Apolima.
Ua tino le soifua, ua to i tua Apolima.
O le pupulu a Valomua.
O ou le aso, ae o oe taeao.
O tua o Vainafa iinei.
Ua malele le ava a Leausa.
O le vale ai afa.

E tofu lava na upu ma le tala e mafua mai ai; ae ina nei umi naua o lea o le a ou fai atu ai na o le tala e maua mai ai fuaiupu muamua e lua.

O LE SAUĀ O TUPUIVAO

O Tupuivao sa fai ona aso i Samoa uma. Sa fai lana afa. Sa i ai lena afa i le va o Tufu ma Satupaitea. O le igoa tonu o lona tulafale o Apolima lea.

A.lavea lea afa i se malaga, ua fasiotia loa lena tagata, ae a le lavea le afa, ona sao ai lea le malaga

O le tasi mea e aliali mai ai le sauā o Tupuivao, o lona tauanau lea i tagata e lau mai iliili e tanu ai lona fale. Aua sa le mafai ona ave ia maa i o latou lima; ae sa na poloa'i ia la'uina maa i pogiisu.

O LE TAFEĀ O LE UTU A TAUFĀU

Na gasegase Taufau. Ona fai atu lea a ia: Ia potopoto mai lo tatou aiga ma faleupolu, alu se tili i la'u tama, ia vave mai ina nei ma le toe feiloa'i, aua ua ou vaivai.

Ona alu ai lea le tili ia Tupuivao o taaseu i gauta o Safata. A ua musu le tama. Na faapea a ia; E le tusa le ma'i o Taufau ma lou mana'o fia seu.

Ua finagalo tiga le tamaita'i ina ua maua lea tali, a ua fai atu a ia: Toe alu se isi i si a'u tama, ai e faapea a ia o sina ma'i faatauva'a.

Ona toe alu ai lea le tili i Safata. Ae le mafai le tama, se'i iloga ona talia lupe o pupula.

Ua faafo'i le tili mā le upu a Tupuivao; a ua poloa'i le tamaita'i ia toe alu se tasi, fai i ai, e vave mai o le a ou cti.

Ua toe alu le tili ua ia fai atu ia Tupuivao; Se'i ta o auā ua vaivai lava lou tinā: Ae sa le mafai le taulealea, fai mai: "Ou te le alu atu. Se'i ou talia lupe o mauna."

Ina ua faalogo Taufau i lena faafiti a lana tama, ona toatamai ai lea o ia. Sa poloa'i i aiga ma tumua e potopoto. Ona faapea ai lea a le Tupu: "Faafoga mai i la'u upu o le a pāū atu. Ua tafea la'u utu, ae au le utu a si o'u uso o Sina. A o oe Faumuina, aua nei e fefe pe a sau le tamaloa faafia sauā, aua e au ia te oe faleupolu ma aiga.

A finagalo Tumua e te Tupu, e te Tupu lava; a o a'u nei ua tafea la'u utu ona o le loto leaga o Tupuivao."

Na taunuu lava le faaaliga a Taufau. Aua na maluu loa le Tupu Tamaita'i, ona faaali loa lea o le pule a Tupuivao i pāpā o Tui Atua ma Tui Aana. Na au foi i ai lona aiga malosi o Salemuliaga; ona i'u ai lea i le taua i le va o itu e lua. Ae peitai, na au Atua ma Aana ia Faumuina, ma sa toilalo leaga ai Tupuivao; ma faaunuuaina ai o ia i Tutuila. Sa toe taumafai ona aiga e toe faafo'i mai o ia; a ua sili ia Tupuivao ona nofonofo pea i Olosanamea, le fasi fanua i Fagatogo; ona o le popole nei toe tupu se isi faalavelave pe a ia sau i Upolu.

Ua tusia malamalama lava le mavaega a Taufau ua tau i luga; aua sa toe lagaina i finauga ona o papa o le Tui Aana ma le Tui Atua. O le finauga ta'utaua talu ai na tupu lea i le 1898 ina ua taofi le toatele o alii ma tulafale ia sui

Tupua Mataafa ia Malietoa Laupepa.

I le ona o Mataafa o le suli o Tupuivao na finau ai le itu sa au ia Malietoa, ia mamalu le mavaega a Taufau - "O le utu a Taufau ua tafea". E le na o lana tama o Tupuivao, ae faapea foi ma ona suli uma, ua tafea lava, e le toe au i le pule i Aana po o Atua; ma o na foi pāpā tane e lua e au atu i le Tupu. O le mea ua le tatau ai ona filifilia ma faanofo Mataafa e fai ma Tupu. Ae ui i lea, ua mafai foi ona faatau le gafa o Mataafa ia Sina e oo ia Fofoa: o lea foi ua faamaonia ai lona aia ua tatau ai ma onomea; ua aloaiina ai foi o ia e le toatele o Alii ma Tulafale o le Atunuu.

ATUA MA TUAMASAGA

O Mata'utia le toe Tupu o Atua, e leai sana fanau. Ona ia fai tama ai lea ia Salamasina le afafine o le tuagane taufeagai o lona faletua. O Salamasina foi e pei ona tatou iloa sa le'i na ona Tui Atua, ae na Tui Aana foi ma avea ma Tupu Tamaita'i o Samoa. O le ala lea sa faasolo ai pea suli sei'a oo mai ia Iamafana, ona au i le Tui Atua ma Tui Aana. O le faatatau i ia tausaga, o le va lea o le 1550 ma le 1800; i le amata mai i le nofo a Salamasina e tau mai ia Iamafana, le toe Tui Aana, sa taunuu soo ai lava ona faaee papa e fa i se to'atasi, ma avea ai o ia ma Tupu.

E oo mai i le 1800, sa faasolo pea na Tupu i le auga Tui Aana. Vagana ina ua tuumalo Iamafana ona faaee ai lea o le pāpā ia Malietoa; i le ma ona po lata mai nei i le 1898 na Tui Aana ai le alii ta'utaua o Tupua-Mataafa.

Ua uma ona faalia le mea na ala ai ona Tui Aana ma Tui Atua ia Taufau, Faumuina, etc. Ae peitai, e le'i Tupu se tasi o i latou, aua e le'i faaeeina i ai pāpā fafine o Tamasoalii, ma Gatoatele, o suafa ia a le Tuamasaga sa taofiofi pea.

E ui ina tau fai mamalu pea itumalo eseese ma fai a latou lava pulega a ua latou talitonu, sa atili ai ona fai le pule a le itumalo lava ia pe a feagai ma aso ua leai ai se tupu e pule aoao. I le ma lea, sa faale oo atu lava se pule faa Tui Aana pe faa Tui Atua ia Tuamasaga; sa toe toe ina fai lava le pule a lona itumalo lava ia. O lona tausiga, sa faapito lava i aao o lo latou Alii Sili o Malietoa ma le fale Malietoa o Tuisamau ma Auimatagi.

I le ona o le tele o feusuaiga i le va o ni isi Malietoa ma aiga mamalu i Manono ma Savaii, ua fai ma mea e faateleina ai atili le taua ma le mamalu o Tuamasaga i faigamalo o Samoa. Na iu lava ina tau i le tumutumu le pule ma le mamalu o Sa Malietoa, aua ina ua tuumalo Iamafana, ona soloai ane ai lea i le nofoaiga o Tupu o Malietoa Vaiinupo. O le Malietoa lava lea na talia le ulua'i Misionare pa'epa'e o Ioane Viliamu ma le Lotu Kerisiano. O le a taatia lea, aua e lata mai tele; ae se'i toe foi atu ia Aana.

TAUA O LE TUPU O FONOTI

O le mavaega a Taufau na faanofo ai Faumuina i le Tui Aana ma le Tui Atua. E tolu ana usuga, e tolu ai lava le tamaita'i ma lona alo. O le fanau lena e to'atolu o Fonoti, Samalaulu (teine) ma Vaafusuaga o Toleafoa foi lea. O i

latou na o le a maua mai ai ni isi vaega taua o le tala faasolopito, e pei o mea o le a aliali mai.

Na maliliu Faumuina, ona amata loa lea ona masesei lana fanau e toatolu; ua tau-fai manana'o loto, e fia sui lava le tagata i lona tamā, ma avea ai ma Tupu pe a mafai. Na amata le faalavelave i le faiga o toga o le Lagi o lo latou tamā. Sa i ai ia le ie taua lava e ta'ua o le "Pepeve'a" ua ave ia Fonoti. Na le malie ai lona uso taufeagai o Toleafoa, o lona taofi ia ave le ie i lo la tuafafine o Samalaulu. Ae le mafai Fonoti, aua o le ie lea, e le taumate ona aoga tele e maua mai ai e ia le fesoasoani o isi alii malolosi pe a faatetele le ita o lona uso ma le tuafafine ma i'u ai i so latou taua.

Na faamaonia lava lena manatu o Fonoti; aua ua oo atu ina vagai o latou aiga, ma ua le toe mafai ona taofi le taua. Ai lava ona o le tuinanau i lena ietoga, na au ai Samalaulu ia Toleafoa ina ia manumalo, ma avea ai o ia ma Tupu.

Ona potopoto ai lea o a latou uo i Leulumoega. Ua papae le uo a Fonoti i Nuuausala, a o le aiga o Samalaulu i Falesama, ae papae le aiga o Toleafoa i Malaeloa.

Ona faapea ai lea o Toleafoa i le Atamaioalii; "Alu ma tau atu ia Samalaulu, ua usu mai Alipia i Malaeloa." Ona faapea lea a le Tamaita'i, "Afai ua usu Alipia i le fono o le a matua-na-togi-i-le-Faleiva, ae auga i ai upu o Leulumoega."

Toe usu mai Tanuvasa. Ona fai atu lea o Toleafoa i le Atamaioalii, "Alu ia Samalaulu ma ta'u atu i ai, ua usu mai foi Tanuvasa." Ua fiafia le tamaita'i, i le ua faapea ane a ia. "Afai ua usu mai Tanuvasa i le uo, o le a Tanuvasa-ma-Aana na itu lua a'i Aana."

O na tofiga na fai e Samalaulu ia Alipia i Leulumoega ma Tanuvasa i Nofoalii; o lo o mamalu ma olaola pea i faalupega o na nuu e oo mai i aso nei.

E le'i leva, a ua mae'a sauni itu e lua, o le a iloilo lo latou malos. O le vaega tele o Upolu ma Manono e au ia Fonoti, a o le tasi vaega o Upolu ma Savaii atoa ua au ia Toleafoa; aua o ona aiga ia o Salemuliaga ma Sa Tonumaie'a. Na faapena ona au faatasi itu taua a Toleafoa ma Samalaulu ua sili ai ona toatele, ae peitai na i'u lava ina fasia ma toilalo ia Fonoti ma ana au. Na viia tele i lona taua le loto tetele o toa o Falefa ma Vaimauga (Tofaeono), atoa foi ma fuafuaga poto o fua a Fagaloa, Faleapuna ma Manono; na maua ai lena manumalo.

E i ai si tala tuu puupuu sia e uiga ia Mano'o, le tulafale talavou fai fai upu o Samatau, Upolu.

A o le'i amataina le taua, na loto faamauualuga Mano'o ona o le malos o au a Toleafoa, ua lafo ai ana upu ma ofo, o ia lava na te tuliloaina Fonoti i soo se mea e sola i ai, ma saei ia te ia e fai ma meaai a manu felelei; o ana upu a nei: "Afai e sola i le sami, ou te aumaia lava i le paumatu; afai e alu ae i le lagi ou te alu lava i ai e toso ifo i lalo".

E le toe mamao ona iloa lea e tagata uma le iuga o lona vavevave i upu. Ua faalogo ia au a Fonoti, ona tonu foi lea ia i latou ia maua lava lena tulafale fai upu. O lea foi na tofia ai Veletaloola le toa o Faleata ia na maua mai lava Mano'o o ola po ua oti.

Ua tau faai'u le taua, ua malo Fonoti, a o la e lava e faasaga Veletaloola e saili Mano'o. A o Mano'o ua pei lava foi o tagata gugutu uma, ua aloalo solo i tua ma lafi lafi nei iloa ia. Ae ui i lea, sa mataala pea Vele sei'a oo ina iloa ma amata loa ona tuli si tulafale.

Na vave ona iloa e Mano'o o le a tupu le mea, ona sola loa lea ua tili ola. Na

a'e mauga ma sopo i le tasi itu o le motu, ae tatao atu pea lava e .Veletaloola. Ua leva ona fai o tuliga ma ua oo ina vaivai Mano'o ua maua atu ua fasiotia. Na vaea lona ao ma aumaia i luma o Fonoti e fai ma faailoga ua tauia le fai upu leaga i le alii.

Talu mai lena mea, o lo o ta'utaua pea i upu a failauga - "Ua tulituliloaina Mano'o".

"O le sola a Faleata; , o le isi lena alaupu e mafua mai ai i le na taua. O Faleata sa tau i le itu a Fonoti. Na faafuasei ona fetau ma au a Toleafoa i le tasi aso. Na matauina atu e Faleata le malosi tele o au a le fili; ona faataga sola ai lea - e pei ua tili ola. Na manuia lava la latou togafiti, aua na iloa e le itutaua a Toleafoa ua sola sulusulu, ona faatamala ai lea ma faapea ua leai se isi faalavelave.

Ae peitai, ua mavae ni nai itula, ua faatalanoa le au tau ma fai a latou mea-taumafa i le afiafi; ae toe faaifo mai loa Faleata ma le malosi i lo latou toagalauapi, ma lavea ai i le fasi tele. Ua liliu e Faleata le faataga toilalo i le manumalo vave ma le atoatoa.

Ina ua matuā faiaina au a Toleafoa i le laueleele atoa foi ma le sami, ona loto vaivai ai lea, ua iloa, a saga tau pea e leai lava se aogā, ona ifo ai lea ia fai se sootaga. Na talia le ifoga ma ua fai ai iuga nei:-

1. O le a Tupu Fonoti
2. O le a ta'ua Falefa o le "Aai-a-Fonoti".
3. O Faleapuna ma Fagaloa o le a "Vaa-o-Fonoti".
4. O Tofaeono o le a Faleagafulu ai Leulumoega ma Falefitu ai Lufilufi.
5. O Tofiga na fai e Samalaulu ia Alioia ma Tanuvasa o le a faamamaluina.
6. O Toleafoa Fouvale o le a faaunu'ua i Tutuila.

Sa talia lelei uma na mataupu o le sootaga, vagana le mea mulimuli, ae peitai, na uluulu mamau pea le finagalo o Fonoti, ma eseeese foi i ai taofi o alii na faia le sootaga, ona i'u ai lea ina loto uma i ai. Ua mae'a le so'otaga, ma ua faamau faailogaina le feagaiga i le taumafataga tele na saunia e le itu toilalo.

Ua mae'a na sauniga, ua tau fai tuu au itu taua i o latou nuu, ona ave ai lea o Toleafoa i Tutuila, le motu na faaunu'ua foi i ai Tupuivao e Faumuina ona o lona sau. Ona o le alofa lava o Alipia Tausimavaega ia Toleafoa na la o ai ma ia i lena tafeaga.

E le taumate na lagona e Alipia le loto saafiafi ina o i ai i Tutuila, na ala ai ona faapenei:-

Ua vaai atu Alipia i le fa'i ua puipui e ana tama. Ona faapea lea a Alipia: "Amuia lenei fa'i, ua puipui e lana fanau; a o a'u ua ou sau toatasi i le feagaiga ma Tapaau, a o nofo faasaoloto le vao tagata i Upolu."

Toe vaai atu Alipia i le moa ua mulimuli uma lana toloai ia te ia. Ona faapea lea lana upu: "Amuia lena moa, ua siomia e lana fanau, a o a'u ua ou sau toatasi ona o le feagaiga ma Tapaau".

Ona to ai lea e Toleafoa le igoaipu ma Alipia e faapea: "Aumua Tuinofo ua lava".

E ui ina gauai ona ua leai se mea e mafai; ae sa nofo le malie pea le itu a Toleafoa ma ona aiga ina ua faafolau le Alii i Tutuila. O le mea lea sa avealalo ai pea ma fetuunai i aiga o Toleafoa mo se ala e toe faaa'e mai ai lo latou Alii.

Ua leva foi le maona, e le'i maua lava se avanoa e faataunuuna ai lo latou faamoemoe. Ona te'i ai lea ua faatafa faafuasei le Tupu. La lea la ua alafia. Na faaee loa le auvaava malolosi o Satunumafono e aami Toleafoa ma Alipia e aumai. Na feagai ma aso lelei; na o le tasi le vaiasosa a ua tu laueleele mai le alii ma le tulafale i Aleipata.

Na faafofoga le Tupu ua te'i ua foi mai Toleafoa, ona ia popole ai lea i lena soligatulafono, ma le toe oo mai o le pagota i Upolu, e i'u ina toe tupu ai se isi taua faigata. O le ala lea, na ia auina faavave ai lana Atamaioalii ia Toleafoa i Aleipata, ia sau i Lufilufi la te talatala faalelei ai.

Na popole foi Toleafoa ia, ina nei avea lena feiloaiga ma mea e toe puea ai o ia, o lea na ia teena ai le savali a le Tupu, a ua alu i Falealili o lo o faa-ptopoto ai le tele o ana au ua fiafia i lona toe fo'i mai mai le motu o Taema.

Na logo atu i le Tupu o Fonoti le tali o le savali, ona toatamai ai lea ma ua manatu o le a tupu le faalavelave. O lea, na toe auina ai le isi savali ia Toleafoa. Tau i ai ia na iloa ua tigaina le faatafa o le Tupu, o lea ua ia mana'o ai ia afio mai Toleafoa i Lufilufi la te talatala lelei ai faatamalii e uiga i mataupu ua taofi eseeese ai.

Na le talia foi e Toleafoa lena savali. Ae ui i lea, ua fautua ane le failauga taua o Falealili o Talo e faapea: "Toleafoa, afio ia se'i oulua fesilafai ma le Tupu ua malomaloā lona faatafa. Soia le popole, aua ua faatamalii mai le savali a Fonoti, se'i oulua talatala." Na tali Toleafoa: "Ua lelei. O le a ou alu, aua ua ou iloa atu o lou tou finagalo lea, atoa foi ma Satunumafono".

O le a siitia upu o lena talatalaga e pei ona faia i lena aso; aua e tāua lava.

Ona alu ai lea o Toleafoa ua oo i Lufilufi. Ona nofo lea i le togaulu a ua le sau i le fale. Ona fai atu lea o le Tupu. "Afio mai ia i fale nei, se'i ta filifili lelei ai".

Ona faapea mai lea a Toleafoa. "Ua paū mai ni au malelega ma ni au agiagi, ou te le alu atu i fale na, aua o Tumua".

Ona fai atu lea o Fonoti, ma Tumua; "Afio mai i fale nei, se'i lua fetalai ai ma le Tupu."

Ona alu ai lea o Toleafoa ma nofo i le pepe o le fale i le itu i tua. Ona toe fai atu lea o le Tupu: "Afio mai ia, o le a tofi a ta mea ina ia nofo lelei ai lau fanau ma la'u fanau.

O lou mana'o lenei: O papa e Fa o le a ia te a'u ma la'u fanau; a o le ao o le Tonumaipe'a o le a ia te oe ma lau fanau; o le a e saofia le aumaga.

Ona o le Ao o le Tonumaipe'a ua ia te oe, o le a e afio i le fala, na o oe lava e te nofo i le fala i fafo, ae sa se isi o le aumaga na te nofo i se fala.

A leai se Tupu e alaga e Tumua, o le a e Tui-Aana-ave-au-malaga.

O lou aualuma o le a tausia e Leulumoega ma e na ta'i o Fasitootai ma Fasitoota.

Afai e te toe tago mai i a'u mea, ona sau lea oe i le aufuefue ma soloa i le vailalo. Ae afai ou te tago i au mea, ia sau a'u i le au fuefue ma soloa i le vailalo, o a'u ma la'u Fanau".

O upu ia o le parakarafa mulimuli, o le fetuu lea sa masani ai anamua e matuā faamamafa ai le mea ua tuu au tapū ia faamamalu pea i ai. O lona uiga o se tautoga lava: "Ia e ava ia te au; ou te faaaloalo foi ia te oe; o se tasi e le faamaoni, ia fano ma malaia."

Na ootia lava le loto o Toleafoa i malelega mamalu a le Tupu ua faatafa; ma ua talia ma le loto malie. Ua maua ai lena sootaga ma le faaleleiga moni ma le tumau i le va o lena uso taufeagai.

Ona o lo latou Tamā o Faumuina o le sulii moni o le Tonumaip'e'a, o le ala lea ua tataua lelei ai le tofiga a Fonoti ua lafo ia Toleafoa. O lea foi, ua maua lava e Vaafusuaga Toleafoa le Ao o le Tonumaip'e'a i le ala tonu e tataua ai; ma ua talu mai ai, ua tumau pea ia te ia ma ona sulii.

O lo o faaaloaloina nei pea lava Toleafoa i Leulumoega o ia o le saoaumaga

O le mamalu foi o lana usuga ia Sulauateu le afaine o Lapa, na avea ai Vaafusuaga Toleafoa ma faavae o le Aiga ua lauiloa o le "Taulagi". O le aiga lena e i ai Afamasaga, e ona sulii ua taua nei o le "Aiga Taulagi" i Fasitootai, Upolu.

Na faaipoipo Samalaulu ma Nailevailiili, ona avea ai lea o ia ma tupuga o le Lilomaiaa ma le ituaiga o Tuimalealiifano. O le saoaualuma o Lilomaiaa, ua faamanatu ai pea Samalaulu.

Na toe malosi faatafa o Fonoti, a ua le maua se isi tala taua ia te ia; e le taumate ua uma ona teuteu mataupu i le va ma lona uso taufeagai; ona leai lea ni isi mea tetele na tutupu i toe aso o lana nofoaiga umi.

E lua usuga a Fonoti. Mai lona faletua muamua o Fuatino na maua ai lona atalii o Muagututia, o le a tatou maua ni isi tala ia te ia. Mai lona lua o ona fale-tua na maua ai lona afafine e igoa o Falenaoti. O le teine lea na faaipoipo ma Peseta, le atalii o Lilomaiaa (le tama a le aitu ma le tagata). O le ala lea o Falenaoti i Savaii, ma avea ai o le tasi o le faavae o le aiga Sa Tuala i Lealatele. O lona igoa o Falenaoti ua fai ma Sa oaualuma o Sa Tuala i Savaii.

O LE TUPU O MUAGUTUTIA

Na oo lava ina alii matua le Tupu o Fonoti, ma ua tuumalo; ona tau osi ai lea o lona lagi ma falelauasi i Amaile, i le itu i sasae o Upolu.

Na mae'a sauniga tetele o le lagi o le Alii, ona soloai ane ai lea lona atalii e toatasi o Muagututia e fai ma Tupu o Samoa, ina ua faanofo e Tumua, Tuisamau ma Safata. Ai lava ua manino pea le upu o Samoa i nei faamatalaga, e faasino lava lea ia Samoa i Sisifo ma Tutuila, ae le aofia ai Manua. O lo o fai lava si o latou malo na o latou mai le amataga; ma o le a mafaufau i ai i ni isi mataupu.

O le faletua muamua o Muagututia o Fenunuivao, e le alo le tamaita'i. O le ala lea na fai tama ai Muagututia ia Fuiavailiili Tupua, le aiga o lona faletua. O lona lua o faletua o Muagututia, na maua ai lona atalii o Fepuleai ma le mau afafine o Sina. Na fai usuga foi lava uma na i Savaii. Na toe usu Muagututia, ona maua ai foi lea lona fanau e toatolu; o Mata'utia, Tualau ma le teine o Taloapatina.

E ui ina tele tausaga o le nofoaiga a le Tupu o Muagututia; ae leai ni taua sa tutupu ai. O le mea lea, ua na o lana mavaega taua ua maua i talatuufaasolo. O le mavaega la lenei:

MAVAEGA A MUAGUTUTIA

"Lufilufi e ma Leulumoega, o si ou atalii o Tupua o le a outou feagai, a o si ou atalii o Fepuleai o le a tautua."

Ua faatoa uma lea tofiga, ona gasolo lea o ao ma taape papa ia Muagututia.

Se'i tusi atu nei le gafa o Tupua ina ia manino ai i le ala na tofia ai o ia o le atalii fai o Muagututia, e sui ia te ia e fai ma Tupu o Samoa, ae tuu lona atalii moni o Fepuleai.

GAFA O LE TUPU O TUPUA

	<u>Alia</u>	<u>Tamaita'i</u>	<u>Fanau</u>
21.	Tapumanaia I	Salamasina	Fofuivaoese
22.	Tapumanaia II	Tatinitamaitai	Tapumanaia II
23.	Tapumanaia III	Fenunuivao	Tapumanaia III
24.	Sifuiva	Saofaialo	Sifuiva
25.	Fuimaono	Oilau	Fuimaono
			Fuiavailiili

O Fuiavailiili lea na igoa ia Tupua, o le sulii moni lava o le Tupu o Salamasina. E ui ia Taufau, Sina, Faumuina, Fonoti ma Muagututia, o sulii ia o Fofuivaoese le tama foi a Salamasina a o Fuiavailiili - Tupua o lona sulii lea i lana tama tane o Tapumanaia II.

Ua manatua foi le ala na avea ai lena Tapumanaia ma alii o Salani. O lona atalii o Tapumanaia III, na usu ia Fenunuivao le afafine o Leutele i Falefa; ona maua ai lea le aiga Sa Fenunuivao. O Sa Fenunuivao ma Salevalasi, o aiga tetele ia i Atua (Upolu). O Fenunuivao le faletua o Tapumanaia, ma Fenunuivao le faletua muamua o Muagututia e eseese ia tamaita'i; a o le igoa e tasi, e tupuga mai uma foi i le aiga e tasi.

Ua lauiloa lava aiga o Tupua. E le tioa ona leai se faalavelave a Fepuleai po o se isi o le fanau a Muagututia i le mavaega a lo latou Tamā.

E ese foi lena, a o se finagalo o Tumua o Leulumoega ma Lufilufi. Le Faleiva ma le Faleono ua uma ona tuu i ai le pule faatumua e Tamalelagi ma Salamasina; e le'i vave faamaonia e i latou le mavaega a le Tupu; a e se'i latou iloa muamua le tulaga o Tupua ma ni ona Aiga, e maua ai ni a latou mea.

Ona o na lava manatu o lo o fai ma faavae malosi i le faanofoina o Alia Tetele, ma le filifilia foi o ni Tamaita'i maualuluga e fai mo latou faletua; o le a ou siitia ai ni isi upu mai se tusi ua leva. Ua faaalia mai ai le mana'o o Tumua, aemaise lava o Faleupolu, e naunau tele i ala faapena ina ia maua ai ni a latou ietoga, e filifili faatatau ai i se tasi o le a sao i se Tupu ua tuu-malo.

O LE SAESAEGA LAUFA'I A TUMUA

Ina ua faafofoga i lena tofiga, ona faapea ai lea a Leulumoega ma Lufilufi:

"O ai ea lenei tama ua aumai tatou te feagai? Se'i fesoasoani mai po o fea ni ona aiga.

"Saua, e tua le Mulinuū nei i le Falenu'utupu, tala le lafo o Manuo. E tua le Falenu'utupu i le Vainiu, tala le lafo o Molioo. E tu le Vainiu i Vaiee, tala le alfo o Iuli. E tua Vaiee i le Iliili, tala le lafo o Moeono. Tua le Iliili i Salani, tala le lafo o Ofoia. E tua Salani i Falefasa, tala le lafo o Talo. Tua Falefasa i Faletoi, tala le lafo o Faautania."

Ona faapea ai lea a Leulumoega ma Lufilufi, "Ua lava o tatou toga, o le tama-a-aiga le Tama nei".

Ona nofo lava lea o Tupua i lē nofoaiga, aua ua loto i ai Lufilufi ma Leulumoega ma Tuisamau ma le Alataua o Safata. O le mea lea e taua ai Toga a le aiga Sa Fenunuivao, o le Toga-o-le-faasoasoaga-a-Tumua".

Ua ese isi suli o Muagututia, ua taua latou i le igoa o Sa Muagututia, a o suli o le Tupu o Tupua, ma e ua tupuga mai ai i lena auga Tupu Fou, ua taua lea o Sa-Tupua. E maualuluga ia aiga i Samoa. O le saoaualuma o Sa Muagututia o Seutatia, o le igoa lea o le tama a Falenaoti le tuafafine o le Tupu o Muagututia.

O LE TUPU O TUPUA

Ona o le tele o fesootaiga o ona aiga maualuluga, e le'i faaletonu ai pe faigata ona maua e Tupua o pāpā e fa, e avea ai o ia ma Tupu.

E tolu ana usuga, a ua tusia e ni isi (V.Buelow and Stuebel) e fa. O lana ulumatua o Afoa, lea foi na faai'u o Afoa Fouvale. O le lua o ana usuga na tau ia Tuolupetu, na maua ai le isi ona atalii na faamanatu ai failauga taua o Leulumoega o Galu (Alipia) ma Lemana; na igoa ai ia Galumalemana. O le tupuga lena o le Tupu o Iosefa-Mataafa, o le mea foi lea na tatau ai lava ona ta'ua o ia o Tupua-Mataafa.

E leai se taua na tupu i ona po o le nofoaiga a le Tupu o Tupua, e pei ona le taua mai i se tala tuu. A ua taua lava o ia ua fai ma tupuga o le aiga Sa-Tupua. E aofia uma i ai e ua ta'ua o "aloalii". E na o se tasi lava o le aiga Sa-Tupua e mafai ona tau i ai se filifiliga mo pāpā e fa. E moni foi, e na o Malietoa Vaiinupo na ese mai ai; ona o lona faia i le Tui Aana, i le ma le mavaega a Iamafana le toe Tupu tau Aana-ma-Atua.

Ua fitu tupulaga ua mavae talu mai le Tupu o Tupua, po o le 200 tausaga. Na tuumalō ma fai lona lagi, ma ua falelauasi i Lepā, Upolu.



SAMOAN FISHING IMPLEMENTS

- | | | | |
|--------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
| a. Aufana | c. Tao Matatolu | e. Tao Fufui | g. 'Enu(Ta Palolo) |
| b. Ūfanafana | d. 'Enu(Ta Palolo) | f. Faga Faatau Tu'u'u | h. Uto |
| | i. Matau | | |

VA O AFOA MA GALUMALEMANA

Ose fanau e tamā faatasi ma tinā faatasi e ta'u o le uso 'tuofe'. A o le tamā po o le tinā eseese, e taua lea o le 'uso taufeagai'. O le upu 'tuofe' e faasino i le tutupu faatasi a'e o ofe. A o le 'taufeagai' - o upu e lua o le tau ma le feagai. A fai e faapea - 'ua tau Pai ma Lafai i le tamā ae faafeagai o la tina. O lona uiga, e tamā faatasi Pai ma Lafai ae eseese o la tinā.

Ua tatou iloa Tamalelagi e sefulu ana usuga. Ua faaalua foi mea sa mafua ai, ona o ala i Malo ma le fia fai mea o Tulafale. I le e mata sa faapea lava Alii Tetele anamua ona oo i le ta'itolu po o le sili atu ai o usuga, e faapea foi i aso nei, a ua seāseā. E ao foi ona silafia; o se tamaita'i sa nofo i se alii a ua tia'iina, e ta'u pea lava o le fafine mafana; se'ia vagana ona ua magalo mai le alii sa nofo ai, ona faatoa mafai lea ona toe nofo i se isi tane; e tusa lava foi po ua malia le alii tele, ae mafana pea lava le fafine ua oti lana tane.

E masani ona nonofo le alii ma sona faletua sei'a oo ina maua ai sona alo, po ua tino mai foi e pa e le alo. Ona faasaga lea o faleupolu ia maua se isi faletua mo ia. Ua faavae lava lena faiga ona o ala i malo ma le fia fai mea o tulafale, e tauanau ai le Alii e fai lea faletua ma lea faletua, aua ua latou iloa lava, a tele ava a le Alii, ua tele foi o latou ietoga e maua.

Ae peitai, ua tutupu soo ai faalavelave e oo lava i taua ona o faiga faapena.

Ua manino lelei lena mea i le soifuaga lava o le Alii o Tamalelagi. Manatua foi e faasefulu ona faaipoipo o le Alii. O le tele o ana ava e tia'i o le tele foi lea o mea faigata, na faafeagai ma ia aua ua oso le te'e ma le ita, e oo lava i aiga o fafine ua matua le malilie. Ua mafaufau ai e fia tau i ma sui lo latou faaleagaina. Na lagona e Tamalelagi lea mea; ona aloalo ai lea ma ua le taua nei iloa e se tasi le mea na te moe ai i le po, ona o le fefe nei fasiotia o ia e pei o le atalii o le tuagane o lona tinā, o Mata'utia.

O Fonoti, Samalaulu ma Toleafoa o le fanau a Faumuina, aē eseese o latou tinā; ua tatou iloa ai foi le faatupu faalavelave lava o na sailiga, ala i malo ma le manuia mo faleupolu; e le gata ina tigaina ai le Alii, ae faapea foi ma le fanau. Ua tau fai popole le tamaita'i lava ia ma ona aiga ia maua e lana tama le tofi e sui i lona Tama. O le ala foi lea e sailiili ai i ala uma, ia soo se mea e ala ai.

Ua faapena foi lenei mea; aua o le fanau a Tupua e tinā eseese foi. O Afoa le tama matua na tofia i le mavaega a lo latou Tamā la te sosoo, ma ua loto foi i ai Tumua. A o lona uso taufeagai ma Galumalemana, e lelei foi ona aiga, ma ua toatele ai e au ia te ia.

Ona i'u lea ina faanofo Afoa i Leulumoega e fai ma Tupu, a ua alaga foi Galumalemana i le isi nuu e fai ma Tupu. Ua siitia foi le faamatalaga lea ua tusia i lalo mai se tasi tusi, e iloa ai le malamalamaga o lena mea na tupu:-

Ona toasa ai lea o le Tupu o Afoa. Ua alu o ia e tago taua i Atua. Ua ui atu i le itu Alofi, ae alu atu Galumalemana i le itu Tuafanua. Ona la fetai ai lea i le Falepunaoa (o le igoa lea o le malae i Falealili). O le mea paia foi e sao ai so o se tasi e sulufa'i i ai).

Ona fai ai lea o le alofi o le Tupu (Afoa), ae faapea le upu a Talo ia Galumalemana "Alu inā solisoli aao o le Tupu, ina ia te'a ai lona toatama'i."

Ona alu loa lea o Galumalemana na te solisoli, ae se'i ai le aao o le Tupu. Ua faapea ane a le Tupu, "Ou te le mafai se'i tau lava le ta taua, aua o oe ua e fouvale ia te au."

Ona ita ai lea o Satalo i le Tupu. Ua oso atu o Talo, ua tu i totonu o le alofi

ma gagau le tao, ma ua faapea a ia; "Lou lena fasi tao, a o lo oe fasi tao lea. O la ia ina tau i Leulumoega. A malo se tasi o oulua, e ia te ia pāpā."

Ona tau ai lea o le taua. Ua toilalo nei Afoa, ae malo Galumalemana. Ona fai atu ai lea o le upu a Galumalemana: "Ai se fou sau ia ia te a'u, aua le alofa i pāpā o la'u fanau."

Ona nofo loa ai lea o Galumalemana i le nofoaiga ua Tafa'ifa.

O le taua lenei na faatoa maua mai ai le igoa o Afoa Fouvale, aua na nofo i pāpā, ae ita fua i lona uso.

O le tele o pepa tuai o lo o talaina ai na mea i upu faapena, ma le le iloa tino o le mea na tupu, ua tele ai lava ina malamalama gata. Aua o na pepa na saunia mo uo ma aiga sa ola mai ai i na aso, ae le'i faia faatatau mo ni tupulaga o lumana'i.

E pei ona taumafai o le failauga mamalu o Falealili o Talo'ia maua se faalelei-ga i le va o le uso e toalua. A ua teena e le Tupu o Afoa, ona ita ai lea o le tulafale. O le upu faapea e o e tau i Leulumoega - o lona uiga, ia tau po o ai e manumalo na te maua le afioaga o le Tupu, le Laumua. O le tagata e malo o le a aloaiina e Tumua, o le Tupu lea o Samoa.

Afai ana talia e le Tupu o Afoa le ifoga faamaualalo a lona uso, po ua ia maua lelei lava le tulaga o le Tupu; a ona o lona mateletele i lona ita, ua fia tau ai ma le faafauualuga na te maua le manumalo ona auina lea o si ona uso e faatafea i Tutuila.

Sa mata'utia lava lena faasalaga; aua e tele faiga faale lelei e fai i le ua faatafeaina pe a taunuu atu. "E tuta atu le pagota mai lona vaa, ona faamomoe lea ma le avega mamafa mai le matafaga sei'a oo i le aai; ae faaitualalua tagata o le itumalo, ae momoe atu ai i totonu le faasalaga, ua tuipala i laau ma maa etc."

O se faasalaga faapena sa faamoemoe i ai Afoa loto leaga na ala ai ona fia tau ina ia faaoo i lona uso fia sili. Ae peitai, ua ese mamao le iuga ua maua, aua ua toilalo Afoa i le taua ma ua le avea ma Tupu. O lona mana'o ia faatafea i Tutuila lona uso, ua liuliu mai nei ia te ia, a nei o le a faataunuu ia te ia, aua o le faasalaga lea a le malo. Ua le maua sona filemu i le popole pea i le ao ma le po; ma ua faaalia mai lea mea i le Solo Faaanamua o lo o manatua ai pea lena mea na tupu:

O LE SAAFIGA A AFOA FOUVALE

Moe, moe lava, ou te'i a'e.
 Pe sa ta miti ea, pe ta te ala valevale?
 Po ua ta uu, po ua ta pani?
 Ua ta moe i le va o tamaita'i.
 Pisa teine, ae va tama.
 Pe ni taliga toga ea, pe ni faiga taumafa?
 Po ua toai se i'a sã i le moana?
 Sa fili nei se o agavaa.
 Manogi le mosooi ma le lagaali.
 Faaoso e le sea ma le asi.
 Ma le sigano ua fenamuai.
 I le ou te moea mai nei le ala.
 I lou fia pai ia Vai-o-le-tama.
 Le Mulinuu ma le Nuuausala.
 Pei o le upu i le faiva o Tuamasaga.
 A puni matatoga, a'e ia Faleata.
 A puni loa, a'e i le Mataafa.

Atia mai ava se saumalolo.
 Aumai e taumafa alii a taalolo.
 Aue ua naunau lota fia oo.
 Tali molia ita nei i le Motu.

E le'i leva ni aso talu ona i'u le taua ua malo Galumalemana, ona faauu loa lea o ia e fai ma Tupu o Samoa. Ua maeu lava lona finagalo lelei, ua le faasalaina lona uso, ua sa'oloto pea ia i le filemu; na iloa e Afoa lea mea, ona ia faalelei moni ai lea ma lona uso ua Tupu.

Na usu Afoa Fouvale ia Poto le afafine o Ale i Safata. O le igoa o le tamaita'i ua fai ma saoualuma o Ama i Lotofagā sa fai ma tamāfai o le teine. E toalua le fanau a Afoafouvale ma Poto: o Poto Sinaletavae ma Manu. O teine uma, o le mea lea na avane ai Simanu Afoa le tuagane o Poto e fai ma a la tama fai. Na avea Afoa ma Poto ma tupuga o se aiga tele. Na falelauasi Afoa i Fasitootai, Upolu.

O LE TUPU O GALUMALEMANA

E lima usuga a le Tupu lenei; ma o ona faletua muamua e lua, o tamaita'i Savaii. O lona atalii ulumatua o Nofosaefa, le na Tui Aana ma Tui Atua foi, ma fasiotia i Savaii ona o lona sau. O Tamasese (Aloalii ma Tupua) o le suli moni o Nofosaefa. O Taisi le uso moni o Nofosaefa, e tupuga mai ai Sisavaii, o le tinā lea o Malietoa Tanumafili. O lea la, o ia o le aloalii i lona aiga tinā, ma le Tupua foi; o le suli moni o le Tupu o Tupua. O Nofosaefa ma Taisi na falelauasi uma i Falelatai, Upolu.

O Taloapatina, le afafine o Galumalemana i lona lua o ona faletua e tupuga mai ai Alipia ma lona tinā o Maria le uso o Kalala, le tinā o Tufele Faatoia.

O lona toatolu o ava a Galumalemana o Iliganoa le afafine o Toomata, Solosolo. E toatasi la la tama o Tupōlesava, a faapuupuu o Tupu. Tatou te toe maua le tala ia te ia ina ua tau ma lona uso taufeagai.

O le suli o le usuga e fa a Galumalemana e i ai Tualamasala (po o Tupua). O le Tupua lea na au ma Tupu i le taua lea ua lata ona faamatalaina atu.

O le lima o faletua, o le toe usuga foi lea, i le tamaita'i ta'utaua o Sauimalae. O le afafine lea a Tuimalealiifano ma Tuitogamaatoe o le aiga ta'utaua o Salevalasi. O suli o lena usuga, e i ai Taeoalii, Letelemalanuola, ma Iamafana.

E le ona pau lena o igoa o fanau a Galumalemana e i ai ma isi e toaono pe toafitu; a o i latou na ua taua o i latou ia ua aupito lauiloa ma ta'utaua i ni isi vaega o le tala faasolopito.

E tele tausaga o le nofoaiga a Galumalemana, ma o lo o manatua pea lona suafa ina ua mavae tupulaga e ono. E leai ni taua tetele ua taua i lona soifuaga, ae faatoa tutupu faalavelave ina ua mavae lona maliu. O lo o i ai lona tia i Faleolo, Satapuala le nuu o Tuimalealiifano ma Toalepai.

SAUIMALAE

E le'i tele ni aso talu ona uma le faaipoipoga a Galumalemana ma Sauimalae, ae vaaiia loa e ona alo i ona faletua muamua; aemaise lava Nofoasaefa le ua tusa ma le tolusefulu tausaga o lona matua i na ona po, ua aliali mai ua sili i le manatu o le Alii lona faletua lea mulimuli. Pe na mafua lenei manatu faapito mo Sauimalae ona o ni ona uiga lelei ae le taumate lava ua atili ai ona o le tele o ona aiga maualuluga.

E moni lava, o Sauimalae o le alo tamaita'i o Tuimalealiifano, Tuitaalili, le alo o Lilomaiava Letama. A o lona tinā, o Tuitogamaatoe, o le isi foi gafa tamalii aua o le tamaita'i mai le aiga ta'utaua o Salevalasi e le gata i lea a o le suli tonu foi o Malietoa Tuilaepa.

O lenei tulaga maoa'e o Sauimalae, ua iloa lelei lava e tama a isi tamaita'i o lo o fai ma ana fanau, ma ua le tupu fua ni o latou manatu faafuafua. Ua oo ina ua aliali mai ua gasegase (to) le masiofo, ua atili ai lava ona manino mai le alofa fiafia tele i ai o lona Alii. A ua faapena lava foi ona tupu tele le le fiafia ma le loto le malilie o le fanau matutua.

Na i'u lava ina taunuu i le tumutumu o na mafaufauga, aua ua faafuasei ona faatafa Galumalemana, ua ia pola'iina ai ona aiga ma Tumua ia potopoto i lona faatafa i Mulinu, le afioaga o le Tupu. Na iloa e lona atalii ulumatua o Nofoasaefa le uiga o lona potopotoga, ma ua ia popole ai, a nei o le a fai se mavaega a lona tamā ua matua, e mavaea'iina ai Sauimalae ma lona faletama: o lea na ia matua mataala ai mo se mea e aliali mai i le potopotoga lea o le a fai

Na auina loa avefeau e o e tili le faatafa o le Tupu i ona aiga uma e toatele. E le'i faatuai lava ona gasolo mai loa le toatele se'i toe feiloa'i tasi ma lo latou Taitai, i le ma le aganuu mamalu e tusa ma le tulaga ua oo i ai; ua tofu lava le Alii ma le ietoga e fai ma faailoga o le alofa ma le faaaloalo.

Ina ua taunuu uma mai ona aiga, atoa ma Tumua, Tuisamau, Auimatagi ma Safata, ua potopoto nei i luma o le Tupu ua malomaloā lona faatafa; ona ia saunoa mai lea i lana toe mavaega. O le mavaega lenei a Galumalemana ua avea foi ma amataga o le vasega mamalu o alii maualuluga ua lauiloa i le faalupega faatasi o "Aloalii".

O lenei, se'i tatou tusia le mavaega a lenei Tupu ta'utaua, ma mea na tutupu ai:

MAVAEGA A GALUMALEMANA

Ina ua faapotopoto lelei Aiga uma ma Tumua, ona faapea ai lea a le Tupu:

Lufilufi e ma Leulumoega, Tuisamau ma Alataua, atoa ma outou o la'u fanau, ia outou faafofoga lelei i nei a'u upu faamavae.

O lau fanau peleina o i latou uma lava. Ae tasi le mea Tumua e, o le tamaititiiti o lo o i ai pea i le alo o lona tamaita'i o Sauimalae.

Na faafuasei ona faalavelave loa Nofoasaefa a o saunoa le Tupu. Sa faalogologo lava lona atalii ulumatua o Nofoa a o tulei lona tamā; a ua oo loa ina ua ia maua atu le faamoemoe o le Tupu; ona ia lagona ifo lea o lona tausui tele, ma ua oso ita loa e tete e tusa ma lona tulaga, na ia faapea;

"Alii e, sau. Se'i e alofa, se'i malii faalogo. Ae faitalia i Tumua ma i matou nei e fai se tonu e tataui ai. Malii ia ma le filemu, ae tuu le tausiga o aiga atoa ma le malo ia te i matou. Aua foi matou te lava."

Na paoina Nofoasaefa e Tumua ma ua taofia ia filemu. Ua fai mai ia te ia, ia toa le tai ma onosai ae se'i mae'a mai saunoaga a le Tupu i lana mavaega, ae aua le toe faalavelave. Ona toe saunoa malie mai ai lea o Galumalemana i ana toe afioga ua faaaauau.

"Tumua e, o le tamaititiiti o lo o i ai pea i le alo o lona Tamaita'i o Sauimalae o le a outou feagai, ia avea lava ia mo outou Alii. O lou matua mana'o lava lea.

Peitai o outou, ou atalii e, o le a mamalu lava outou uma. Ia faia foi ma ia talia lava so o se mea tou te finagalo faatasi ai. Ia outou tausii ia Samoa e pei ona tausii outou e Tumua.

O le ta'u faaaloaloina lea o "Aloalii" ua avea o se tasi tulaga mamalu tele o se alii maualuga. Aua foi e toallima faletua o Galumalemana o alo lava o alii tetele, ma ua toatele lava suli o lenei Tupu; a oo ina latou aufaatasi e matua tele lo latou mamalu. O se iuga e finagalo faatasi i ai Aloalii, e tataui lava ona aloaiina, e oo lava i Tumua mamalu. O le upu moni pe a faapea, e leai se tasi e avanoa ona filifilia e avea ma Tupu i Samoa, se'ilogala lava o ia o se "aloalii".

Na mavae ni nai aso, ona tuumalo ai lea o Galumalemana. Na te le'i silafia le faalavelave ma le toto masaa na mafua ai ona o lana mavaega uiga ese. Na falelauasi lona tino e tusa ma faaaloaloga uma e tataui ai e tusa ma lona mamalu faatupu, i le tuugamau na foa i le papa ma toe ufi i lapa tetele i Faleolo, Satapuala.

NOFOASAEFA

O aso anamua sa matua mamalu tele ai ma faaaloaloina se mavaega a se Alii Sili i se tasi la te sosoo e sui ia te ia; e tusa lava po ua mavaeaiina se tama fai; e faamaonia lava e le Aiga po o le Faleupolu. E faapea foi se mavaega a se Tupu, e masani lava ona gauai i ai Tumua e maua ai le tonu, aua o Ao ma Pāpā; o la latou mea tausii lea e alaga ma faaee, ae le o aiga.

E ui lava i lea, ua tatou iloa i ni isi tala ua mavae atu, le feeseeseai o ni isi fanau taulelea ua matutua, pe a le lavea ni isi i se mavaega. Ua tatou iloa foi le mea e ala ai; ona o fale tama eseese e tofu foi ma o latou aiga.

Ona o le manatu fia maualuga o le tagata lava ia; atoa foi ma le faatu e ona aiga; e ala ai ona faalavelave ni isi fale tama i se mavaega a se alii ua malii; ma a le taulia le mana'o i le vesifetalaiga, ona i'u ane loa lea i le vesilima. O le ala la lea e tele ai ina a malii se Tupu, ua sosoo ai loa ma ni taua tetele ona o se tasi e sui.

Tatou te maua i le tala ia Nofoasaefa se isi le malie faapena i le mavaega a lona tama o Galumalemana, na iu ai i le taua. Na taumafai Nofoasaefa ona faalavelave i le mavaega; a ua lei faavevesia ona o le mamalu o Tumua; ae ui i lea, na alafia gofie lava ona manatu, ona o le le'i fanau mai o le tagata na faasino i ai le mavaega.

Na finagalo i ai le Faleiva o Leulumoega ia Nofoasaefa, ma ua leai ai se faigata o le faaee ia te ia o le pāpā o lena itumalo - o le Tui Aana. E le'i malie ai Nofoasaefa na o lea pāpā e tasi, sa mana'o e fia Tupu ia Samoa pei o lona tamā.

O LE FEAGAIGA A GALUMALEMANA MA LONA AFAFINE O LETELEMALANUOLA

- X A faapea ua maliu se Tupu, po o se Aloalii, po o se atalii o Iamafana, po o se atalii o Tuimalealiifano, o se alii o na alii ua maliu, ae faia lona lagi.
- X E muamua ona fola atu o se ietoga lelei lava e fai ma measa o Letelemalanuola. Aua a avatu i ai se ietoga leaga, onā ita lea o ia ma faapea ana upu:- "O ona tusaga ia oti lava lau fanau uma."
- X A fola atu le toga, ae talia e le Tamaitai, ona faatoa tali ai lea o toga o le lagi ia Samoa uma.
- X E faapea lava ona faia e feagaiga uma a Tupu.

E oo mai lava i aso nei o mamalu pea X na feagaiga; sa faataunuu lelei lena feagaiga i le Lagi o Malietoa Laupepa (1893). Na ave ai le ietoga e sili ona lelei ia Fonoti i Amaile, le sulii o Tuitofa Tooa. O le aiga o Sa Malietoa o o sulii tama tane ia (tuagane) a o Tuimalealiifano o le feagaiga lea (tuafafine).

O Letelemalanuola o le saoaualuma lea o le aiga o Sa Tuimalealiifano. O Lanuola o le tama teine a Sauimalae, o ia foi o le afafine o Tuimalealiifano Tuitaalili.

Sa mana'o Nofoasaefa e fia maua le mamalu o isi papa e tolu, - o le Tui Atua, Gatoaitale ma le Tamasoalii. Ae peita'i; sa taofi mau pea faleupolu e o latou ia papa, latou te mumusu i faaee atu i se tasi ua iloga mai le matavale o ana amio ma le faasaua.

O le faailoga o le le manana'o o Lufilufi ia Nofoasaefa, na filifili ai e faaee lo latou papa i se tasi o lo latou lava itumalo. Ua aliali loa mai suafa o Alii taulelea e toalua. O le tasi o Paitomaleifi le atalii o Luafalemana le uso o le Tupu o Galumalemana; i le ma le isi o Mataafa Faasumaleaui, o le alii o aiga paia o Salevalasi.

Na faatutu lena toalua, ona tupu ai lea le faalavelave fou; aua ua loto isi ia Paitomaleifi; ae loto isi ia Mataafa. Ua le maua se iuga filemu, ona tau ai lea o itu e lua. E toatele naua le itu a Mataafa, ma sa vave lafoia le tasi itu; ona Tui Atua ai lea o Mataafa.

Na matua tauvale lena mea ia Nofoasaefa; ma ua tiga tele i le mea ua faia e Atua; ua tuu i lona loto, e sii le taua i lena itumalo pe a lava lona malosi ma le mamalu e fai ai.

Ua uma ona faamatala atu le taua o Nofoasaefa na faasaga ia Atua, ma lona tago au i Savaii, ma lona faiaso i tagata atoa ma lona iuga na fasiotia ai. A o lo o totoe ni nai isi tala e faasino ia te ia, e pei o upu tuu faasolo mai.

O le faamatalaga lea i le mafuaga o le igoa o Nofoasaefa:-

A fai ua loto Leulumoega e fai se Alii ma Tupu, ona aami lea o ia e Leulumoega. Ona aumai lea i le maota i Nuuausala, aua o le maota lea e afio ai le Tupu. Ona afio mai lea o le Tui Aana, o le a ulufia le maota. Ona avatu lea o nofoa e fa, o nofoa paia ia:- O le nofoa o Lemana, o le nofoa o Galu (Alipia), o le nofoa o Soloai, ma le nofoa o Manuta.

Ona igoa ai lea o le atalii o Galumalemana o Nofoasaefa.

Na usu Nofoasaefa ia Tusoloimalie le afaine o Mataia i Faleata. E toatasi la la tama o Leasiolagi, na avea ma suafa mamalu i Salani, Falealili. O Leasiolagi lena o le tamā o le tuua o le uluai Tamasese na Tui Atua ma Tui Aana. Sa le'i matua avea atoatoa o ia ma Tupu. O Tamasese Titimaea lena na tuumalo i Mulinuu i le 1892, ma ua lagomau i Lufilufi.

Na mavae le maliu o Tusoloimalie, ona usu lea o Nofoasaefa ia Sauimalae le fale-tua o lona tamā ua maliu, sa fai lava mona tinā. Ua le alo le tamaita'i, ona avea ai lea o Taeoalii le tama a lona faletua ma Galumalemana e fai mona atalii fai.

O le tama lena e aulelei, fai mai le upu:- "Ua gau teine i lona titi." O Taeoalii e tupuga mai ai Suatele (Safata) le tamā o Kalala ma Maria.

Sa tele ina nofo Nofoasaefa i Asau i Savaii i le aiga o lona tinā. Fai mai isi o lo o lagomau o ia i Matanofa, Falelatai; ae taofi isi o lo o teu i tafatafa o lona tamā i Satapuala.

O LE ISI TAUO O PAPA

Ua tuumalo Nofoasaefa, ona filifili lea le Faleono o Lufilufi, o le a faaee le Tui Atua i se tasi o Alo o Galumalemana o totoe. Ua fulisia le Faleono ia Tupu le uso taufeagai o Nofoasaefa. A o le tasi failauga taua o Lufilufi o Tusa, e le loto i ai, ua pipii o ia i le mavaega a le Tupu ua tuumalo.

O le ala lea na alu ai Tusa i Aleipata i filifili ma Tafua ma Fuataga, o matua o lena vaega o Atua. Na faapea le faaaliga o Tusa ina ua latou fesilafai. "Ua finagalo le Faleono e alaga le pāpā o Atua ia Tupu. A o a'u, ou te le loto i ai i lena alii; o lea ua ou sau ai e fia iloa so oulua finagalo; o se mea lua te finagalo i ai, o lo'u loto foi lea."

Ua fai la latou filifiliga; ona faapea ai lea a Tafua: "O le o lo o nofo nei i Salefaavale, o lo tatou Alii lea." O le igoa lena o le fanua sa nofo ai Iamafana le uii a Galumalemana i na ona po. O Tiavea e i ai Salefaavale, e pei o Aopo i Savaii ona lelei mo Seugalupe; o le taaloga sa fiafia tele i ai Alii.

Na manino ia Tusa le fetalaiga a Tafua, ona ia tali atu lea:- "Ua lelei, o lou loto moni foi lena - Ia nofo Iamafana e fai ma Tupu." Ona sau ai lea o le savali e logo mai ia Iamafana, ia alu atu i Aleipata e faatatau i ai isi fuafuaga.

Ona foi mai lea o Tusa i Lufilufi, ua tau i le Faleono, e le finagalo Tafua ma Fuataga atoa foi ma ia ia Tupu; ua taofi latou e faaee le pāpā ia Iamafana, o ia lava lea na finagalo i ai lona tamā, le Tupu ua tuumalo, e sui ia te ia e fai ma Tupu o Samoa.

A o aso ia, ua finau ai foi Tupua, o le isi ona igoa o Tualamasala, o le isi lea atalii o Galumalemana ua au ia Tupu lona uso taufeagai. O lenei, ua aliali mai pea lea lava uiga; ua le gata ina felotoai tama, a o o latou aiga ua tau-fai malolosi i alii ua tau fai loto i ai, ma ua i'u ai lava ina o le a tau se isi taua.

Sa feinofai pea faapena; a ua i'u ina pa ona o le faiga a le tulafale Safata o Manua. O letasi aso laofia sa potopoto ai i Mulinuu le itu o Tupu; as sau loa Manu'a ma le tapau (pola), ualafo i luma o le potopotoga a Alii ma Tulafale; ma ua valaau loa i le Alii e alu ane e saofai ai e fai ma faailoga ua na talia le tofiga. Na afio ane loa Tupu e tusa ma lena manatu. Ona alaga loa lea o

o Manu'a ma le leo tele:- "O lo tatou Alii lenei, tatou te faamaopoopo i ai, e tusa po o le a le faalavelave e tupu."

E ui lava ina mamalu fetalai a Manu'a, ae le'i maua ai le tonu. Ua logo atu i Aleipata le mea ua tupu. Ma o le aso lava foi lea ua fai ai le isi sauniga faapena i Aleipata, i le nuu o Saleaumua.

Ua avane foi le tapaau i luma o le faapotopotoga o Alii ma Tulafale; ua valaau-ina Iamafana e nofo ai; ma ua fetalai loa Tafua:- "O lou alii lenei, filifili la o tatou aiga po o ai e au i ai; o Iamafana po o Tupu." Na tulai loa foi Tusa ma faaopoopo i ai. "O lou Alii, o lou alii foi lea, ia tatou faamaoni ia te ia ma tau mo lana nofo." Na faapena ona ta'utino e Molioo mai Faleapuna, ma Leifi ma Tautolo i Aleipata, ua au faatasi uma lava ia Iamafana. Na saunoa foi Leota mai Solosolo, o Iamafana lava, o le Tupu moni lea o Samoa.

O le uiga lava o na fetalai e leai se isi mea o le taua; ma ua manino uma lava i ai tagata sa potopoto ai; ua taape nei i o latou nuu e sauni ai mo le faalavelave.

Na afio mai Iamafana ma Molioo i Faleapuna e faamaopoopo lena nuu. Ona o ai e lea i Tuamasaga, Aana, Manono ma Savaii mo le tagoga au lava. Sa talia lelei Iamafana i na nuu uma, ma ua folafola mai lava lo latou fesoasoani e faasaga tau ia Tupu ma Tupua; o lo o tago au foi la'ua i o la'ua aiga.

Na mavae nai vaiasosa ua mae'a tapena le taua e itu uma e lua. Na iu ina fetau i itutaua i Mulifatu le vaiata e tua ai Atua ma Tuamasaga. Na tetele le taua i le amataga; a ua le tatali le itu a Tupu ina o le toatele o le vaega o Samoa e au ia Iamafana; ua toilalo Tupu.

Na avea lena fetauaiga e tasi ma mea ua lava e iloa tino ai ua fulisia le atunuu ia Iamafana, ma ua leai se faamoemoe mo Tūpō e tusa ma lona mana'o. O lea, e leai se mea e tataua ona fai, tau o le faamaulalo ma sosoo ia i le fealofani.

Ua i'u lena taua puupuu; ua faanofo ma faamamaluina Iamafana e na o ia le Tui-atua, ma o le Tupu foi lea o Samoa. Ua faatafea Tupu ma Tupua i Tutuila, le motu o lo o tau ai le igoa o le atua fafine ua faaigoa ai o le motu o Taema.

O lo o tusia i le tusi a Stair "Samoa anamua", le pese sa lafi e le auvaa na aveina na alii e to'alua i la la tafeaga:-

"Taema e, talitali mai le vaelua ua ou aumai."

Na talosaga o la aiga ma uo, ma ua talia e Iamafana, na faatagaina ai i la'ua e toe fo'i mai i o la nuu i Upolu ina ua mavae le tausaga e tasi.

O LE TUPU O IAMAFANA

Na usu le Tupu lenei i le tamaita'i e tupuga mai i Toga, ua le maua i au pepa po o ai lona igoa. O la la tama na maua o Tūaotūionoula, na usu ia Punipūao le afafine o Saga i Fasitootai. O la la tama o Faanunu na faalavaau i le taua i Aana po o le tausaga e 1850.

O lona lua o faletua o Iamafana o Soomalelagi. O la la tama e toatasi o Safeofafine, na Tui Atua. Na faalavaau i le taua ma Aana. Ona ua leai se fanau a Faanunu, leai foi se fanau a Safeofafine; ua motu ai le gafa o Iamafana.

Na umi lava ma solo lelei le nofoaiga a Iamafana. Ua tusia i le tala tuufaasolo, e na o Iamafana lava le alii ua sili ona faaaloaloina ma alofagia, fai mai Misi Parati, "o le alii lea e lolofi i ai atua ma tagata."

Na ou maua i se isi pepa ua leva le tala lea ua tusia i lalo i se mea na tupu i nai toe tausaga o lona soifuaga, na ia malaga asiasi ai ia Malietoa Fitiseanu i Sapapalii, Savaii.

TOFIGA O VAIINUPU E AVEA MA TUPU

Na afio le Tupu o Iamafana i Sapapalii e faamalolo i ai. Ona' sao ai lea le aumaga a le Tupu, sao foi le aumaga a Malietoa.

Ona fetaufaoai lea le tanoa. Ua loto le aumaga a le Tupu e tuu ia te i latou le tanoa, ae loto le aumaga a Malietoa e tuu le tanoa ia te i latou.

Ona tupu ai lea o le misa, ua tau lava le taua. Ua i'u ina tulia i le sami le aumaga a Iamafana.

Ona lagatu lea o le aumaga a Malietoa o le a fasi i le sami, ae oso atu Vaiinupo ma faapea a ia: Vave i uta, aua le fasia le aumaga a le Tupu. Ua fafasi e Vaiinupo le aumaga a lona tama o Malietoa, ua foafoa ma gaugau.

Ona silasila atu lea o le Tupu, ua ese le loto alofa o Vaiinupo ia te ia. Ona pau atu lea o ni ana agiagi ma ni ana malelega.

"Sole e, O lau taua lena na e tautua lelei mai ai ia te a'u. A ou oti, ona e nofo lea oe i le nofoaiga tou te feagai ma Lufilufi ma Leulumoeaga."

E le taumate ona ua alafia loa i lena mea na tupu le tofiga ua ese mai ua leva ona faamoemoeina; ma ua faataunuina ai nei. E tolu ala ua faavaeina ai le filifiliga a le Tupu:-

1. Ua na silafia e le tataua ai lona atalii o Safeofafine mo lena tulaga maua.
2. O Vaiinupo lea le atalii o Malietoa Fitiseanu, e aiga ia Galumalemana, e aiga foi ia Tuimalealiifano; o le mea lea, e ui ina o le a sii le auga Tupu mai le Tupua i le Malietoa a ua tataua ai lava.
3. Ona o Vaiinupo o le tasi lava o le aiga, ua tele tausaga sa i ai i le aiga o le Tupu. Ua iloga foi lona tautua lelei ia Iamafana; ua faatuatuaina ai ma faaaloaloina.

Ae ui lava i na itu, a o le mea ua faia e le Tupu, o le faamalepeina lea o le mamalu ua leva ona gasolo mai ai le filifilia o Tupu mai le aiga o Sa Tupua. O le mea lea, ua le tioa ai ona tetee malosi Tumua ma le atalii moni o Iamafana o Safeofafine, ina ua faaali le tofia o Vaiinupo e le Tupu. O le mea ua tino mai ua faateia Upolu ma Savaii i le mavaega a le Tupu, ma e ui ina sa solo lelei ai pea ma filemu mo tausaga e sefulu po o le sefulu ma le lima; ae na iu atu lava i le toto masaa ma le ututau pea o le atunuu i tausaga pe tolusefulu. Na mavae na tausaga e tele o puapuga ma faalavelave, ona maua ai lea e Vaiinupo o pāpā e fa e avea ai o ia ma Tupu.

Na amata loa lava na taua ina ua faatoa tuumalo le tupu o Iamafana i le tausaga e 1802. Na lagomau o ia i tafatafa o lona tama i Satapuala, Aana. E faapea upu na tusia e Misi Parati e uiga i lona falelauasiga:-

"Na tuumalo o Iamafana, ona amata loa lea o le taua, na mafua ona ua ui ane lona tino (oti) i tua o alii soifua, o se mea e matua matavale i le faaSamoa, ma o le faailoga o le le faaaloalo e sili ona tele, e fai ma ala o puapuga".

O ULUA'I PAPALAGI NA NOFOIA SAMOA

Se'i faasosoo mulimuli ane le mea ua pau ai le faamatalaga i luga; ae se'i fai se tala puupuu e uiga i ulua'i papalagi, na sosola ma sulufai i Samoa i na ona po, po o le tausaga lea e 1800.

O le tau faaiuga o le nofoaiga a Iamafana na taunuu ai ulua'i papalagi i Samoa. O isi o i latou o seila sosola; a o le toatele o i latou, o tagata faasalaina e le Malo o Peretania sa faapagotaina i Ausetalia ma Norfolk. O tagata pito amioleaga uma lava, e le matata'u i le Atua, pe fefefe i tagata, e le fuafuaina lava le soona ulavavale ma le fasioti tagata. I le ua avea lo latou uiga faapena ma le malolosi i taua e fai ma mea e fia maua ai e Alii o lo o vatau, ua tali leleia ai ma fafaga lelei.

Na i'u lava ina mamalu ma faaaloaloina tele ni isi pagota sosola faapena e Samoa, ma ua tautuaina e pei o ni Alii Sili, ma ua talileleia ai lava i le tamaoaiga o le atunuu.

Sa i ai lava ni nai isi papalagi e amio lelei ma filemu, ma taumafai e fesoasoani tele i aiga Samoa sa nonofo ai. A o le toatele lava, sa ola ma oti faameaola. Na fasiotia ni isi i a latou lava misa fai soo ma isi papalagi; ae oti foi isi i uatogi a Samoa ua le lava onosai a latou amio faamaualuga ma le soona fai.

Ona o le le fealofani o na papalagi tu leaga na i'u ane ai ina nonofo i alii o itumalo eseese. Ae fetaaai ma potopoto i ni isi aso ma inu a latou ava oona ua gaosi i sua o fala ma fai; sei'a oo ina onana ai, ona amata loa lea o le faalavelave.

E i ai le tasi papalagi e igoa o Young na ia fasiotia isi ana aumea papalagi e toalua i se isi a latou inugaava. Na tauai foi o ia, ina ua faapo ma fasiotia i le togavao e le "Tuifao"; ae faauma foi le Tuifao e le "Tevolo o Toma". O Toma lea sa fai ma ta'ita'i i le au ula leaga. E oo lava foi i lena aumea ula leaga, sa fefefe foi latou i le Tevolo, o le ala lea o lo latou taupulepule e toe sosola ese ma Samoa pe a maua se avanoa. Na taunuu le vaa soaia i le tau-laga i Apia, ona alafia ai lea. E toalima lena aumea, na sue galuega i le Kapeteni o le Vaa Soaia, ua pepelo i ai. o latou o seila o le vaa na tuia, ona tusi ai lea o latou igoa e o ai i aso e fagota ai lena vaa. Ae mulimuli ane ina ua te'a atu i le vavaloloa, ua o ane le au leaga nei ma fana gutuono, ua polo-aina malosi le Kapeteni ia alu loa le vaa e momoli latou i Valparaiso (Amerika).

Ua leai ni aumea a le Tevolo o Toma, ona ia alu lea i Manono, ua nonofo ai ma Tualauipopotunu, o le tupuga lea o Alipia (Taumata). E faapenei upu na tusia e le Konesula o Pilitati e uiga i lena tevolo:- "Ua leva ona i ai Toma ("Irish Tom") i Manono, ua aloaiina ai o ia ona o le la faatasi ma le alii malosi ma le mamalu, ma sa mata'utia ai i taua ma ona fili."

Na faia lana autanononofo so o se teine na te mana'o i ai, e leai se faalavelave; sa fai ana auauna e faia loa so'o se mea na te faatonuina; ma sa fai lona fata e feamoai ai solo i lea nuu ma ua i'u ai ina ae le i o tagata, e oo lava i le alii sa ia nofo ai.

O le mea faatauva'a lava i le Tevolo le ta o se tagata i le uatogi, po o le fana o se isi e faafiaula mai ia te ia. E toatele tagata ua oti i le lima o le tevolo ua oo lava i e sa avea ma a na uo pele, ua lagona le popole ma le fefe i ai. O lenei mea o le tau i laau po o tao, o lana vaisu lava lea, ma o ia lava e malo pea, ua atili ai ona logologoa le tevolo o Toma e oo i mea mamao. A o lona tauai sili lenei.

O le tasi afiafi sa nofo ai Toma i le va o pou e lua e faasaga i le malamalama ma sele lana ava. E toatolu teine o lo o tutu i ona luma, e faatali so o se faatonuga ma momoe; a o lena e pepese ma faafiafia ma v'vii lo latou Toa.

A ua tolotoi mai tua taulelea malolosi e toafa e tofu ma le uatogi mamafa, e toalua i le itu taumatau, ma le toalua i le itu tauagavale. Ua oo i lona itula, na i a faatasi loa uatogi e fa i luga o lona ulu, taliaga loa i lalo le tevolo ua mate na o le fa lava upu na mafai a'e e ona laugutu: "Lau uatogi, lau uatogi," ona folo ai lea e le oti.

TAUA I UPOLU MA SAVAII

1. Safeofafine: E toalua atalii o Iamafana, o Toaotuionoula ma Safeofafine. Ona o le leai o se tala tuu e taua ai Toaotuionoula, o lea, ai lava na maliu o ia a o soifua lona tama. O lona atalii o Faanunu, e maliu Iamafana, a o na o se tamaitiiti. Na faalavaau o ia po ua 50 ona tausaga i lona lua o taua o Aana, po o le tausaga lea e 1850. E leai sana fanau ma ua motu ai lona gafa.

O Safeofafine lona lua o atalii o Iamafana, ma o le uso taufeagai o Toaotuionoula, na le'i lavea i le mavaega a lona tamā; e pei ona ua uma ona faamatala atu le mavaeaiina o Vaiinupo le atalii o Malietoa Fitiseanu; o le toto lava o Sa-Tupua, e pei o lona tamā o le Tuimalealiifano ma le Malietoa.

Ae ui i lea, ua fou lea mea, aua ua tele tupulaga o au tupu pea Sa Tupua: ma ua le faamamaluina ai e Tumua le tofia o Vaiinupo. Na taugamalie ia Safeofafine lena le le malilie o le toatele, ma ua ia manatu ai e au Tumua ia te ia: o le ala lea o lona tulai ma faamalosi atu lona lava taofi o ia o le Tupu. Ae peita'i, na ia te'i lava ina ua ia iloa e le manana'o le Tumua o Leulumoega ia te ia, ma e le ese ai so latou taofi i lo le mea ua faia e lona Tamā.

Ona ia taumafai lea e sulufai ia Lufilufi i Atua. A ua vave foi ona ia iloa ai; e le lava lona naunau i le pule e fai ma mea e tatau ai o ia mo lea tulaga. Ae ui i lea na faalogo ona aiga i lona tavalea ona latou apoina lea ma faatu; ua avea ai lo latou mamalu ma mea na i'u ina talia ai o ia ma faanofo i le Tui Atua.

Ua ia maua lena pāpā, ona ia mafaufau lea, ua tatau foi ona ia maua le pāpā o Aana, e tusa lava pe tau i se faalavelave. Ua loto faamaualuga ma faasaga i le taua; ae peitai, e le atoatoa loto o lona lava itumalo o Atua ia te ia, o lea na ia toilalo ai ma maliu ai i lena taua. Ua toe avanoa ai nei Atua e fili-fili se isi o latou alii.

2. Manono: E oo mai ina ua maliu I'amafana, o aso ia ua aufaatasi le Malo o Manono (Tolufale) ma Aana. O Manono le motu i le va o Upolu ma Savaii ua iloga pea lo latou totoa i taua, aemaise o taua fua i le Sami. E malosi le fua a Manono sa ta'u o le Fuatavaa. A faanofo se Tupu Fou i Leulumoega; e le aumaia i ai e Manono ni meataumafa po o ni ietoga; a o fuifui tao ma uatogi; e fai ma faa-liga o la latou tautua toto pe a tupu se taua. E le taumate, o le faiga malo aufaatasi lena sa tutualuga ai pea Aana i Samoa i tausaga e tolu selau ma ona tupu. O le malosi o au a uta a Aana, ua faatasi ma le malosi o Manono i le sami, ua fai ma mea e talitali ai isi itumalo pe a aufaatasi foi latou.

Ae ui i lea, e le tutusa pea aso. O le tuumalo o I'amafana; e peiseai ua alu ifo ai lava ma uma atu ai le mamalu o Aana. Ua faalavaau lona atalii o Safeofafine, ua maliliu foi Tupu ma Tupua sa fou i le malo, ua maliu Taeoalii, a o Leasiolagi le atalii o Nofoasaefa o le tuua lea o le tamā o le ulua'i Tamasese, e mata pe sa le fia Tupu po o le lelele o lo latou va ma le Faleiva. Ua manu a'e fo'i le mamalu o papalagi leaga. Ua tauau ina mavae atu le faalagolago o tagata ma alii i o latou atua tau o Matuu atua faaanamua, a ua alu a'e lo latou manatu i le faateleina o lo latou lava malosi ma le pule. Fai mai le tala tuufaasolo na vavalolo le "Taulaitu" Manono e faapea: "UA LATA ONA UMA LE PULE

A ATUA TUAI, A O LE A SUIA I SE TASI, O LE ATUA FOU LEA O LE A PULE IA SAMOA UMA".

3. Malietoa Vaiinupo: O aso na ua leai se Tupu, leai se Tui Aana, leai se Tui Atua, a ua aoao le masesei ma le femisaai i le va o Alii ma le va o Itumalo. Ua maliu Malietoa Fitiseanu, a ua tusa ua 35 tausaga o lona atalii o Vaiinupo; Ua faa-nofo i le Malietoa. E ui i lea, ua le'i malie ai lona loto; aua o ia na mava-aeaiina e le Tupu talu ai e fai mona sui; o le ala foi lea o lona taumafai a o feagai ma le nofo masesei o le atunuu ina ia laveia lona faamoemoe. Na ia amata muamua ona au atu i lea itu autau; toe faasosoo atu ma se isi autau. Ua faapena ona ia tagoau solo ina ia maua lava lona sini - O le Tupu - na ia fai lea togafiti ma lea mailei, ma tau pea i tausaga e tali atoa le 30, se'ia i'u ai ina asai le toto o tane ma fafine ma tamaiti māmā.

O le tau faaiuga o le taua aupito saua ma le aupito matau'tia i le tala faasolo-pito o Samoa, na tuuta ai le Misionare ta'utaua o Ioane Viliamu i Sapapalii le nuu lava ua masani ona susu ai Malietoa Vaiinupo. A o feagai Malietoa ma le taua i Aana, sa logo mai ia te ia le taunuu o Misionare; ma ua ia manatu loa; ua feagai tonu lea ma le faataunuuina o le valoaga a le taulaitu Manono. Ona tonu ai lea ia te ia e talia lelei le Misionare ma lana talaiga, aua sa ia talitonu; o le aufaatasi ma "Alii Papalagi", o le a faalauteleina ai lona faamoemoe.

O lo o i ai foi le isi tala malie e faasino i lona lava mea. E faaalua ai le naunau o Malietoa e fia maua pāpā e fā, e avea a i o ia ma Tupu: atoa foi ma le ala na ia talileleia ai Ioane Viliamu.

Ina ua faafofoga Malietoa i le valoaga a le taulaitu Manono; ona alu ai lea o ia i le atua fafine lauiloa o Nafanua; na te fia iloa po o le a le uiga o le valoaga a le Taulaitu; pe i ai foi se ala e mafai ona avea ai o ia ma Tupu o Samoa.

O LE TALI A NAFANUA IA MALIETOA

"TALOFA E, UA E SAU, A UA AVE LE AO O MALO. AE UI I LEA, O LE A TALI I LE LAGI SOU MALO E TE FAI MALO I AI."

Pe tusa ea ma le vaiaso e tasi taunuu loa le vaa o Ioane Viliamu i Sapapalii e aumai le "Tala lelei" i Mataniu-Feagaimale-ata.

Ona faapea loa lea o Malietoa:- "E le taumate, o le malo lea na fai mai ai Nafanua, ina o faapea a ia:- E tali i le lagi sou malo." O lea, e tataua ona talia. O le ala foi lea o le talia vave o le Lotu i Samoa.

Na faapena ona saunia le ala e le Atua, ua faavave atu ai Malietoa i Sapapalii ma talia lelei ma le fiafia o Alii Papali. O faamatalaga o lona fesilafaiga uiga ese, ma le tali fiafia e tagata e faapea o lo o faapaupau, ua tusia lava i le tusi a lona Misionare mamalu (Missionary Enterprises). Na o nai laina ua ou fia siitia mai lona tusi, aua e faalia ai le amataga o le fesootaiga a le Malietoa ma le L.M.S. Ua faamamaluina pea lona feagaiga ma le faamaoni e itu uma e lua e oo mai i aso nei, ma e toatele lava e ua tau fai manuia ai.

I a latou talatalaga na faapea ai le malelega a Malietoa - "O le aso sili lenei ona fiafia ai i lou olaga, ma ua olioli lava ina ua ou ola e vaai i ai. O aso o lumana'i, o le a tatou nonofo lava, o i matou ma outou e pei o le "Aiga e tasi", ma ou te faamoemoe o le a faapena lava foi ona outou fiafia".

O le ulua'i fesilafaiga lava lona i le va o Malietoa ma Ioane Viliamu na faia i le tausaga 1830, a ua 65 tausaga o le soifuaga o Malietoa. E tele mea o le a faaalua mulimuli e uiga i lona Alii; ae o le a se'i muamua ona tatou vaai i mea na tutupu i le 20 tausaga a o lumana'i le oo mai o le Lotu Kerisiano.

4. Leiataua Lelologa: Ona ua aoao o le fefulituaai ma le fevaevaeai, na maua ai e Safune ma Safotu faatasi ma le Tuamasaga ma se vaega o Atua (Falealili) le Malo ma le Pule. Ua le tusa lea tulaga fou ma le faatatau a Nafanua. O le mea lea na auina mai ai e Nafanua lana Savali ia Leulumoega; as sa talileagaina e le Faleiva; ona liliu ai lea o le Savali a le atua fafine ia Manono. Sa talia lelei ma le atoatoa e Manono lona Savali. O le mea lea, na tonu ai ia Nafanua ma le ituaiga o le Tonumaife'a e fesoasoani ia Manono i le sailiga o le Malo.

O le alii aupito mamalu o Manono i na aso o Leiatauaalesa, e taua foi o Lelologa. O Leiataua lea na usu ia Valasi i Ologa, le afafine o Asiata le aiga o Tonumai-pe'a e fetau ai foi ma Nafanua. Ua avea lona ma se isi ala ua tau ai la latou filifiliga i lona Alii. O le ala lea na faanofoina ai loa Leiataua Lelologa e fai ma Alii Sili, e faafetai ai le ita ma le tetea mai o Leulumoega.

E le taumate, ona o le tuu faatasi o le mamalu o Nafanua ma Tonumaife'a, o Matautu ma Saleaula, le Faasaleleaga ma le vaega o Aana (Itu tuafanua) atoa foi ma se vaega o Atua, - ua malosai ai Manono. Ona faatonuina ai lea e Nafanua o Lelologa e sii le taua ia Safune ma Safotu ma la latou itu o lo o au ia Malietoa.

I le ona ua ia Lelologa le autau uma malolosi a Manono, ma le vaega tele o Savaii ma le tasivaetolu o Upolu; ua sili mamao ai ona tele ana au; ua fasia ai ma toilalo leaga Safune ma Safotu, ma ua faamalosi ai i latou ia faaalalo ia Lelologa e fai mo latou Alii Sili. Fai mai Konesula o Dr. Stuebel; na faamau faailogaina lona manumalo o Lelologa i lona faaipoipo ia Loaloa le afafine o le alii Safune (Samauga) o Tuaillemafua. O le usuga la lea na fanau mai ai le saualii o Tamafaiga, o le a tatou maua atili ni tala e uiga i ai.

Na pule atu Saleaula ma Matautu, ia Safune ma Safotu e tusa ma lona manumalo; ae na toe vave tuliese faamalosi ma sulufai i le Tonumaife'a i Satupaitea.

Sa nofo Leiataua Lelologa i Sili (Savaii) i ni isi aso. Fai mai na ia maliu ai lava i lona nuu (1823). O lona mavaega, na tuu ae ai le "Malo" ia MANONO, SAFOTULAFAI MA SATUPAITEA.

5. Tamafaiga; Na maliu Lologa, ona sui ai loa lea lona atalii o Pe'a. O lona suafa lava o Leiataua Pe'a, a ua mulimuli ane ona ta'ua o Tamafaiga ona o lona sau faameaola, ma ua ola pea lona igoa i le Tala Faasolopito.

A o soifua pea lona tamā, na iloga mai le malosai leaga o Pe'a ua fai ma Taulaitu, ma ua logologoa ona tala faapena, e le gata i Manono, a ua oo atu lava i isi itumalo o Upolu ma Savaii. Na ia lagona, o le a avea lona tofi lona o le Taulaitu Sili e fai ma ala e taunuu ai ona mana'o faalilo ia avea o ia ma pule aoao ia Samoa, o lea na ia matua faamautu i lona tulaga faatasi ma lona suafa o Leiataua.

Ua faamauina i le tusi a Mr McKay e faapea:- "Na faatoilaloina Upolu e Leiataua Pe'a i le 1824." Ai lava ua tonu lea, ae tasi le mea na te lei maua ai Pāpā. Ae ui i lea, ua mata'utia tele o ia i mea uma e alu i ai, o lona upu ua fai lea ma tulafono, so o se mea lava na te loto i ai, e le faalavelaveina. Ua fefefe ma usiusitai nuu uma ia te ia.

Ua avea ana amio faamaua ma le faasaua faapena i tagata, atoa ma Alii Tetele, e fai ma mea ua tupu tupu ai atili le inoino ia te ia. E ui ina inosia o ia e tagata uma, aemaise Aana, ae leai lava ni isi e laga laga pe tetea atu ia te ia i na aso, ona o le matautia lava o le Aitu.

Na uma ona faatoilalo Upolu, ona alu lea o Tamafaiga i Savaii ina ia toe faaee Saleaula ma Matautu i o latou nuu. O le uiga foi o lea mea, o le taua lava. O Malietoa (atonu ma Mataafa Filisounuu), sa i ai pea i le itu o Safune ma Safotu, ma ua tau toai lava ma le loto vaivai, ma toe toilalo ai. Ua uma lena ona foi mai lea o Tamafaiga i Faasaleleaga mo ni isi faatatauga.

E matua le maopoopo ni tala tuu i ni mea na tutupu i na va i tausaga (1802 - 1830): ma e fenumiai lava ua le manino ai le faatatau tonu i taimi ma mea na feagai ai.

6. Taua i Atua: E peiseai na mavae le toilalo faalua o Safune ma Safotu, ona tupu ai lea se eseese i le va o Malietoa ma Mataafa. Ona o le le malie i mea ua tutupu na tuumuli ai Mataafa ma isi Savaii i Upolu, ma ua valaauina Tamafaiga e alu ane i Atua pe a manao i ai. Ona vavae ese ai lea o Malietoa mai ia Matā'afa sa la au faatasi; a ua liliu ane e au ia Manono lona "Aiga i le Tai". O lea la, ua atoa Manono, toeitiiti atoa Savaii ma le vaega tele o Upolu ua aufaatasi nei, ma ua loto i ai e tali le tau luilui o Mataafa.

Ua faamaopoopo uma na au, ma ua tofi le taua; o Matautu, Saleaula, Satupaitea ma Palauli, ia ui atu i le itu i Saute o Upolu faasaga i Atua; a o Faasaleleaga, Manono ma Tuamasaga, o le a ala atu i le itu i matu o Upolu. E matua taofi lava "Stuebel" E lei avai Malietoa i le taua lenei i Atua, ona o lona lava manatu i mea ua ala ai.

Na iu ina fetui autau i le tafa o le vavau i le va o Lauili ma Luatuanuu; o le tuaoi lea o Tuamasaga ma Atua. Na silafia e Mataafa le toatele naua o au a le fili, na ia lagona foi na te le mafai ona talitali le malosi tele o na au; ae sa ia tau pea ma le loto tele; e ui ina le tutusa autau, ae na te lei faavai-vai lava. Sa tau pea le taua tetele i ni isi itula, e lei tuumuli Mataafa ma lana autau totoa to'aitiiti, e tetele atu i au soofaatasi a Tamafaiga ma Malietoa. Na fasiotia le selau ma selau o fitafita ua tafetoto le Tafa, ae tau pea lava seia iu ina faalavaau ai Mataafa le Taitai Au Toa, ua pau i uatogi a le Itutaua Tele.

Na toilalo Atua, ona faasavali ai lea le au manumalo i lea nuu ma lea nuu, ua faatama'i fale, ma faaleaga le ulufanua ma vete mea aoga. O i talofa ia Atua! So o se tane, se fafine po o se tamaitiiti e maua, ua fasi lava i le sau, e le ma faatatauina puapuaga i na aso.

O le tele o le fasi na maliliu lava i le Tafa, ae sa ave ola faapagota ni isi o Safune ma Safotu ua faapologaina i Aana. Na faatigaina tele na pagota, ae na vave faaa'e e le Malo o Manono, ma toe faafoi atu i o latou nuu i Savaii.

Ua tusia e Stuebel ma Dr. Kraemer e faapea; O le taua lena i Atua na faalavaau ai Mataafa, sa faia i le tausaga 1829; ma ona o le puupuu o le taua ua tau ai, "O le Taua o le Taeao Fua."

A o lou taofi o le 1827 po o le 1828. Aua o le suesuega i ai i mea na tutupu mulimuli ane ai, ua maua ai le manatu e mamao atu i luma le taua lena ma le maliu o Mataafa.

O LE PULE MA LE IUGA MATA'UTIA O TAMAFAGA

1. Maua o Pāpā: O le pāpā muamua tau Tupu o le Tui Aana. Ona o le mana'o ia alofa mai le taulaitu, ma ia loto mai ai e sau e nofo i Leulumoeaga le afioaga o Tupu mai Anamua; na tonu ai i le Faleiva e faaee le pāpā ia Tamafaiga. Ae paga, e le manatu mamafa i ai Tamafaiga; ua avea lona suafa fou o le "Alii o Aana", e fai ma mea e faatetele ai lona sau i tagata Aana o lo o tau faaloolo atu ia te ia. I le ma lea, e saga nofo pea lava Tamafaiga i Manono, ua atili ai le le malilie o Aana. Ae ui i lea ua alu atu lava i ai lo latou pāpā, latou te le lava ona toe faafoi mai.

Na maua loa e Tamafaiga le papa o Aana, ona vave avai atu foi lea i ona luga isi pāpā e tolu. O ia mea uma, e ala lava i le fefe ma le fia faaloto malie o le mea sau ma le loto leaga. Na tusia e Ioane Viliamu ni isi upu nei e faasino ia te ia. "Ua fiu lava tagata o Upolu i le sau matautia o lenei meaola amio leaga; le sao ai ni ava, ni afafine po o ni mea aoga ma sa ia te ia le pule i le ola ma le oti". Na faaee uma pāpā ē fā ia te ia, ma ua fai lava ia ma Tupu o Samoa.

Ua faamauina i le tusi a McKay, e faapea o le 1828 na manumalo ai Malietoa ma ua Tafaifa, sa fesoasoani i ai Tamafaiga ina ua le fia Tafaifa." E peiseai ua sesē lena faamatalaga, aua; Muamua, na faatoa avea Malietoa ma Tupu ina ua maliu Tamafaiga (o lo o i ai ni isi faamatalaga o Mulimuli mai) i le ma lona lua, na teena e le Taulaitu Sili na te le fia talia lena mamalu.

O le suesuega i uiga ma amio a Tamafaiga e pei ona taufai faamatalaina e Ioane Viliamu ma Stair, tatou te talitonu ai; O le sini lava lea sa laualuga ia Tamafaiga mai le amataga o le fia Pule Aoa; o ia foi o le tagata e le fia toilalo; o le mea lea e sili ia te ia le oti ae na te le fia vaai atu ua sili ae se isi ia te ia. Ua iloa lelei lava e Tamafaiga le mavaega a le Tupu talu ai ia la sosoo ma Malietoa Vainupo; na te mautinoa foi o le manao sili lava lea o Malietoa ia taunuu lena mea faamoemoeina; ma o le ala foi o lona aufaati mai ia te ia; e le o se alofa faamaoni, a o le fia oo i le Nofoaiga. A mafaufau atu i le pule ma le malosi faaleagaga ma le faaletino, e mafai ai i lenei Tamafaiga e le gata ina fesoasoani ia Malietoa, ae matua poloaiina foi le atunuu ia alagaina o ia (Malietoa) e fai ma Tupu o Samoa. Ae pe na faia ea e Tamafaiga lena mea?

E taofi faatasi Von Buelow, Consul Stuebel ma Dr. Kraemer, na Tafaifa lava Tamafaiga; o lea foi, o ia lava o le Tupu; a ua toe fai mai foi latou uma na, e na o se taimi puupuu na maua ai e ia lena tulaga maoae.

Ua taua pea o ia e Ioane Viliamu. o le "Tagata Saua, o le Meolatele." A ua ia faapea mai, "Ua aliali mai e leai se Alii Sili e mafai ona faia sana pule faatupu i luga o Samoa, seiloga lava o Tamafaiga." O lena faamatalaga e faasino i tausaga i luma atu, o le 1830, na oo mai ai lena Misionare tele i Samoa.

O le molimau sili i le tulaga o Tamafaiga, o Rev. J.B. Stair, o le sa i ai i Samoa i tausaga e fitu (mai 1838 - 1845); o aso ia sa ia mafai ona talatala ma tagata tonu sa puapugatia i sauaga atoa foi ma tagata sa fasiotia ni isi o o latou aiga i le sau o le Aitu ma le Pule Sili i Samoa. E le gata foi i lena, ae sa matuā naunau lava lena Tusitala Lauiloa o le tusi "Samoa Anamua" ina ia maua le tala faasolopito o lenei atunuu. O le mea lava lea sa ia toaga tele ia maua le tala moni mai tagata tonu sa feagai ma ia mea.

Ua taua e lena Tusitala ala na maua ai e Tamafaiga pāpā e fa, ma avea ai ma "Tupu o Samoa". Po ua ia taua faaono lena mea, ma ua aliali mai ai, e le taumate na avea lava Tamafaiga ma Tupu o Samoa mai ia ona po seia oo lava i le aso na fasiotia ai o ia.

2. Susunuina o Fasitoota: Na faaee e Upolu o latou pāpā ia Tamafaiga ma le faamoemoe o le a ia fai ai ni amioga faatagata ia i latou; a ua latou sese lava i lea mea. O le mea ua aliali mai, ua avea le faateleina o lana pule ma mea e tupu tele ai atili lona sau ua oi ai tagata ma fai talosaga i o latou atua ia vave laveaiina i latou mai lea malaia. O le isi mea ua fiu ai tagata ma oi, o le le malie o tuinanau leaga o lo latou Pule Fou. Ua lagona tele le mamafa o ia mea, pe a malaga atu le Tupu i se nuu. So o se nuu na te moe i ai i ana malaga, ae talofa e i se tagata e aliali mai ai sina musu po o se faalemalie.

Na i ai le tasi malaga faapena a le Tupu i Fasitoota, ma ua matuā tigaina tele le nuu i amio faameaola a le Tupu, ua latou taupulepule ai e fasioti Tamafaiga pe a maua se avanoa lelei. O Tuiumi e ana le Taupou na faaleaga e le Meaola o ia lena na avea ma Taitai o le pulega sa fai. Ae peitai, ua vave ona logo

Tamafaiga e se tasi o ana auauna e toatele, ma ua iuvale ai le pulepulega na fai ua le faataunuuna. Na avea lona taupulega faalilo i Fasitoouta ma mea na mafua ai le puapuaga tele na faaoo ia Aana.

Na malama le taeao, ona faavave loa lea o Tamafaiga i Manono. Ua maua i le ita tele ma le fia tau ai i e ua fia faaleaga ia te ia le Tagata Paia, ma ua ia poloaaina le fua atoa o Manono ia sauni mo le malaga o le a sii le sala.

Na o nai aso na sauni ai, ma toe tuuvaa loa Tamafaiga i lana fua tau faatasi ma le autau toatele a Manono, e faasalaina tagata fouvale i Fasitoouta. Ona o lona manao ia iloa uma e Upolu lona mamalu ma ana fuafuaga, na ia muamua folau faataamilo ai i le Motu atoa. Sa ia afe afe solo i nuu e tele, ma faaaliali ana amioga soona fai ma le faasaua ina ia fai ma mea e matatau ai tagata uma. E le taumate, sa faapea lona manatu, o ala faapena e sili ona lelei e taofi ai tagata mai le faia o taupulega faalilo mo lona ola.

Ua mavae vaiasosa e tolu pe fa, ona ia taunuu lea i Saleimoa, le nuu i tafatafa o le tuaoi o Tuamasaga ma Aana. Ua ia moe ai i ina ma lana aumalaga ma le faamoemoe e osofa'i i Fasitoouta i le taeao. Ua malama le taeao, ona usu lea i Faleasiu. E ui lava ina lei auai ni Faleasiu i le tau fasiga o Tamafaiga; ae toa 20 Faleasiu na fasiotia fua lava e Manono. Ua maea Faleasiu, ona faasaga loa lea i Fasitoouta ma le faamoemoe o le a faaalu uma tagata o i ai ma soloi ese lenei aai mai luga o le fogaeleele.

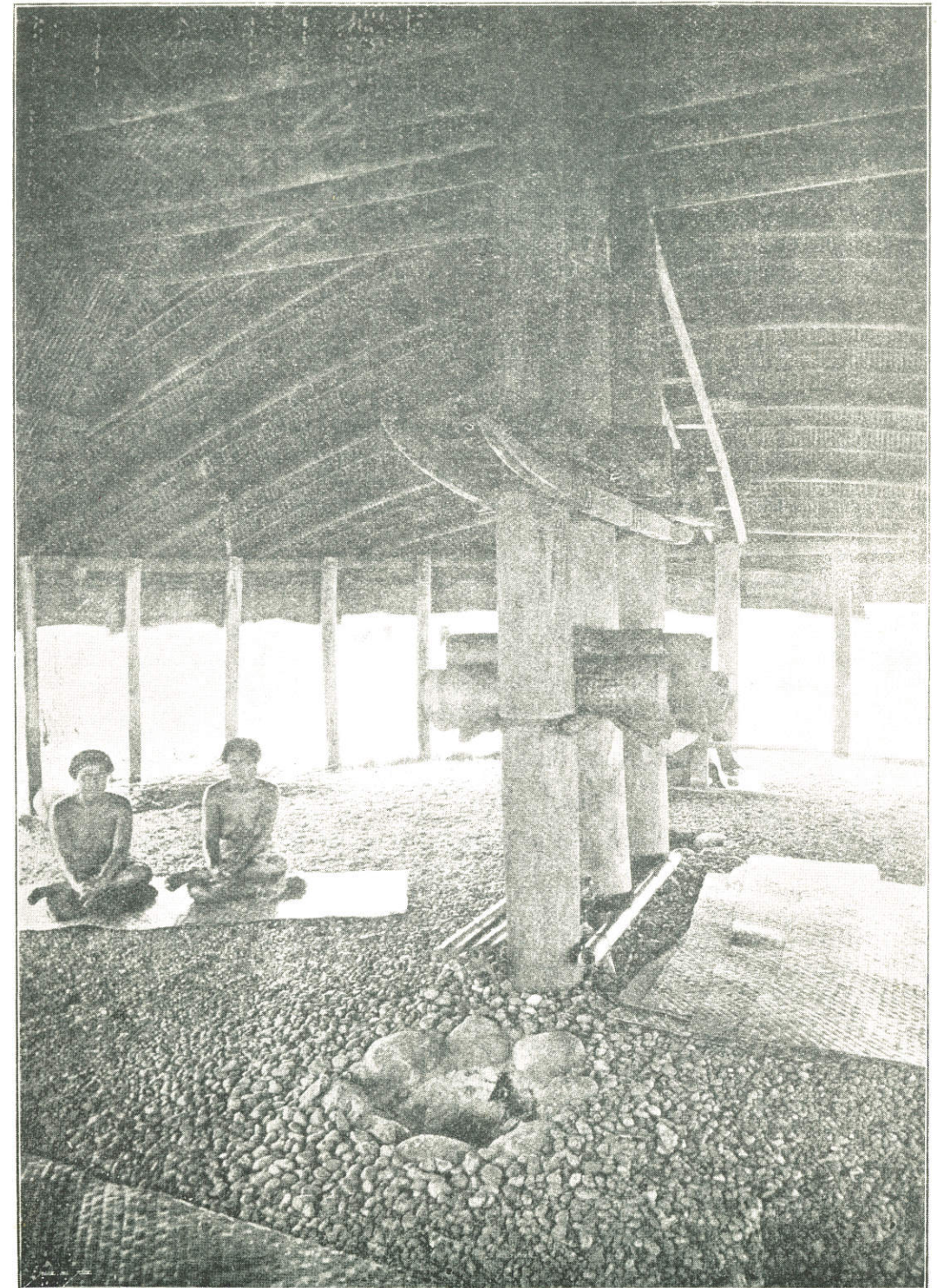
Na taunuu atu i Fasitoouta, ua leasi toatasi o i le Aai, aua ua uma ona latou iloa le mea o le a tupu. Ua sola uma i le vao, i tafatafa o mauga ma tapena uma i ai a latou mea aoga. Na vaai le Tupu ua le taulau ana faatatauga, ona ia poloaaina lea ia susunu uma fale o le aai ma faatamai le ulufanua.

Ua maea na galuega leaga, ona foi ai lea o le autau i Manono, ma le mitamita i lo latou malosia ua le faalavelaveina; a o la e lava e lauē Fasitoouta ma Faleasiu ona o o latou tagata ua fasiotia; ma tau mafaufau ai lava i se avanoa e tau ai ma sui.

3. Fasiga o Tamafaiga: Ua mavae ni nai isi masina, ona alu lea o Tamafaiga i Lau-lili i le tasi aso e lau mai ni ililili e tanu ai ai le fola o le fale o lana toe ava. Na ia faamoemoe e afe i Nuu Tetele, e pei lava ona masani o ana malaga. Na latou tuuta i Fasitoouta. Ona vaai lea o le Tupu e leai ni fale faatoa fai faavavave e mautu i ai talu mai ona mu e le Autau, ona ia poloaaina lea e toe o i Faleasiu. O le nuu lava lea na fasiotia fua ai le toa 20 i aso e lei mamao atu. Ua faigata lava ona malamalama po o le a le mea na ia fia alu ai i Faleasiu; a ua tatau lava ona ia lagona o lo o moe tiga ma onoona lona nuu ma inoino tele i le tagata na ala ai ona fasiotia o latou tagata; masalo po o lona faafia malosia ia iloa ai e lona nuu e leai sona fefe po o se popole nei tauia lana mea sese o ia o le Alii Paia e sa se isi ona pai i ai. Ae peitai, ua faasaga atu o ia i lona iuga i se tasi auala. UA OO MAI LONA ITULA.

Na vaai e Fasitoouta le vaa ua toe alu. Ua latou mataia lelei, ma ua vave iloa o le a afe Tamafaiga i Faleasiu; ona latou feaugani ai lea ia fasioti loa lava i lona po.

O le alii lava o Tuiumi na taitaina le taupulega faalilo muamua, o ia foi lea ua taitaia le faatatauina o lenei osofaiga. O le po aupouli, ua feagai lava ma la latou galuega faapouliuli. Na faalatalata malie atu ma le faateete le vasega a Tuiumi i le fale sa moe ai Tamafaiga ("Momoe ma Leuteifuiono le Taupou Faleasiu," o le upu lea a Dr. Kraemer). Na sio le fale, e tusa ma le tuutuuga ua uma ona fai; ma ua faapoina loa Tamafaiga ma lana aumalaga i tao ma uatogi. Ua manu'a le Saualii ua tu ai le tao. ona oso lea i fafo ma sola i tai i lona vaa i le fia ola. A ua leai se aoga, ua maua o ia e taulelea Fasitoouta ma faauma lona ola. Ona o le ita tele o taulelea i le Meaola Saua, na latou soona tatipi ai faaleaga lona tino. Na fasiotia ai foi isi Manono e to'alua sa faatasi ma le



Inside of Samoan Guest House (Faletele) with fireplace (Ta'igafi)

Tupu; i le ana le seanoa le feagai ma le taunuu ane o le Alii Tele o Falefa sa i ai, po ua faaumatia lava le aumalaga atoa uma e leai se isi e toe.

Na tupu lena mea i le Tausaga 1829, e pei ona tusi e Stair ma McKay, a ua taofi Ioane Viliamu na tupu a o toe 10 po o le 12 aso o lumana'i ai lona taunuu i Samoa ia Aokuso 1830.

O e na totoe o le aumalaga a Tamafaiga, na sosola loa ma faavave ese atu mai le nuu ua i ai le puapuaga; latou te lei taumafai foi e fia maua ma ave fasi tino o le Tupu e o ma latou i Manono. Ua pa le tala i le fasiga o le Aitu, e pei o le sosolo o le afi i le vao magumagu, ma ua avea ma tala fiafia i taliga o le toatele. E i ai isi alii matutua o Aana, na faitio i le mea ua faia e le tataui; ma ua latou folafola, o le a i ai lava se isi taua e sii mai ia i latou; aua o le a le filemu. Manono faamaualuga ona o lena faaleagaina o i latou, e fia tau i mai lava i se puapuaga.

4. Taua i Aana: Na maofa tele ma faateia Manono ina ua logo atu le tala i le mea ua tupu. Na faaee loa la latou fua tau e aami le tino o lo latou Alii ma le Taulaitu Alii. Na taunuu i Faleasiu ma vaai i le tino faaleagaina o Tamafaiga; ona tagitui ai lea i le faanoanoa tele, ua tafuti o latou lauulu ma tatui o latou ulu i maa, ma selei o latou tino i maa maai seia tafe ai le toto, Ona latou ave ai lea le tino o le Tupu, ma tino o isi na fasiotia faatasi ma ia, ua faaee ma le ava tele i luga o le Alia, ma folau gugu atu loa ma le faavauvau.

Na taunuu i Manono, ua vaai tagata i le iuga matautia ma le faiga faameaola i lo latou Aitu Lauiloa; ona liliu ai lea o lo latou tagitui i le alaga o le fia tau i sui, tau i lava ia Aana ua le faamamalu ma puipui lo latou Alii ma le Tupu; tau i ia Fasitoouta na latou faia lenei mea matavale .

E le se mea tatou te ofo ai la, ina ua uma loa le Falelauasiga ma sauniga o le Lagi, sauni loa le taua e faitasi Aana.

O ai ea ua aufaatasi nei ma Manono? O Manono uma atoa ma le Faasalelega (aemaise Safotulafai ma Sapapalii) o e taua o 'Aiga o Malietoa'; o ia foi lea o lo o faaao i ai le Tuamasaga atoa; ae tatou te lagona i le aufaatasi o na Itumalo e tolu, sa i ai le manatu e le faapea, pe a faatatau i le mea ua tupu. Aua o le fasiga o Tamafaiga, sa talia lelei; (e pei ona faamaonia e Ioane Viliamu ma Stair); o le mea ua tali loto malie i ai le atunuu atoa, e oo foi i le toatele o Manono ua fiafia faalilo i ai. Ae ui i lea, na maea sauni Manono mo le taua; ma ua tatou ofo lava, ina ua le na o Manono ma na Itumalo e tolu ua taua; a ua toetoe aufaatasi Samoa atoa - ioe, e oo ia Atua le paaga ua leva a Aana; ua fuli mai nei lona tua, ae au ia Manono, ia faasaga tau i tagata lava na faamalosi ma loto tetele e laveai le atunuu mai lo latou Tamafaiga; tau i tagata lava na faamalosi ma loto tetele e laveai le atunuu mai lo latou Tamafaiga faatautala.

Ae peitai, e ui ina tatou ofo i lena tulaga, o le auai atu o Vaega eseese o le atunuu e aufaatasi ma Manono, o le auai lava lea ma Malietoa; aua nei galo ia i tatou, e talu mai lena mea ua silia i le selau tausaga e au mai ma mavae atu; o lo o ola pea Samoa i lalo ifo o talitonuga e tele; ma e i ai lava ni faavae ma ala moni ua tatou le iloa; atonu foi tatou te le malamalama i ai pe ana tatou iloa.

E mata o isi nei ala:-

1. Sa tu le Malo ia Aana i tausaga e silia i le 300. O na ona po ua momotu ai le mafutaga lelei ma le toatele o isi Alii Tetele, ona o amio loto fefete ma le faamaualuga atu ia i latou.
2. Talu mai le tuumalo o Iamafana (1802); ua alu ifo ma tauau atu ina uma le Pule ma le Mamalu mai Anamua o Aana.

3. Ona o le mamalu o Nafanua, na maua ai e Manono (Lelologa ma Tamafaiga) le "Malo" ma le Pule. Ua faamaonia i lena mea sa alofa le atua fafine (Nafanua) ia Manono.
4. O Malietoa na tofia e le Tupu o Iamafana e sui ia te ia. Sa teena lona tofiga e Faleaupolu e tausia pāpā e fā, aemaise lava le "Faleiva" i Aana. E lei galo lava ia Malietoa lena mea, ma ua iu nei ina oo mai le taimi e tau ai lea faaleagaina.
5. O Manono ma e na latou aufaatasi - Tuamasaga ma le Faasalelega ua tu ai le "Malo". E toatele Alii sa au i ai ona o le fefe.
6. O le mea sa i le loto o Malietoa Vainupo ia liua mai Manono, ua matagofie lea. Ua tolu sefulu tausaga o tavalea pea lona taumafai ia avea o ia ma Tupu, a o lenei, ua fasia Tamafaiga, le toatasi sa faalavelave mai i ona luma, ua avanoa mo ia le ala e maua ai Pāpā.
7. O le isi ala - o le ala lea e tasi ua faaalua e Ioane Viliamu e faapea: "Ona o Tamafaiga e tau i Aiga aupito mamalu o le Atunuu, o le ala lea o le aufaatasi e tau lea fasiga, ona o le aganuu lava a Samoa." E ui ina moni lea faamatalaga a ua ou lagona tino pea, o lenei lava mea ua tupu, aemaise le itu ia Malietoa - o le manatu malosia lava lea sa sili ia te ia, ia maua le sini ua leva ona ia taumafai i ai.

Na faalogo Aana ua sauni tau Manono, ae faale popole tele i ai. A ua oo ina latou iloa o le a faitasia Aana e Savaii ma Upolu, ona latou lagona ai lea, o le taua e sili ona faigata ma le matautia, o le a oo mai; o le taua lava o le masaa o le toto, anei o le a olopalaina ai Aana ma maliliu ai le toatele o ona Toa. Ae ui lava ina lagona e taitai o Aana, e leai se aoga o le faasaga tau i se itutaua tele matautia faapena; ae peitai, na loto totoa pea e tau lava seia oo i le toe tagata; mo le puipuiga o e ua sili ona pele ma paia ia i latou aua o le faalavaau i le tafa ona o le puipuiga o le Aiga ma le Atunuu, o le iuga aupito mamalu lea, a o le ave faapagota, ona o le palaai, o le ola lea e leai se aoga.

Ua faasaga nei Aana e tua le tinifu i totonu o Olo e faamalumalu ai; ma ua oo ina maea sauniuniga tatau mo le Taua; ae vaaia loa le muaau a Malo Aufaatasi ua i gatai o Fasitoo. Na sauni loa Aana e tali ma fepai le fetauiga muamua i le mulivai o le vaitafe.

Na matuā fasia ma faiaina leaga le Malo Aufaatasi : ma ua atili ai ona matagā, ona ua avea le faailoga sa o le atua tau o Manono o "Limulimuta".

Ua uma le taua muamua, ua manava Toaalii ma tuumuli Toa o Aana i lo latou Olo i uta; a ua tulua mai le toatele o au a Manono ma Itumalo Aufaatasi, ua latou nofoia le talafatai, ma ua filifilia Fasitootai e fai mo latou nofoaga pule taua.

Ona o lo o faamatala mae'a e Rev. J.B. Stair o tala o le Taua lenei i Aana o lea o le a na ona ou totoanooina iinei.

Ua mavae le luai fetauiga; ona saga tau ai lava lea ma felafoai lava le Malo ma le faiaina i itu e lua, ma tau ai fasia foi i fasi tetele, e silia lava i le tausaga o fetuleiai le faatau totoa o itu e lua; ae peitai, e toaititi lava Aana, ua le tatali Samoa uma ua faitasia i latou; ona ifo ai lea. Ua maua e Toa o Aana le mamalu o le loto tetele; a ua na ona ave lena ma mea e oso ai le lilivau ma faiga faatufanua a le Itu ua manumalo, ua soona saunoa ai lava i e ua maua faatagata o Taua.

Ua uma lena taua, ua le toe mafai e Aana ona faamautu; ua maliliu toa po ua pue olaina foi ni isi, ua mavae atu lona Ullua'i Mamalu, ma ua matuā faamalepeina lana pule. E le tioa foi ona lavea i upu o failauga lenei taua ua ta'ua "O LE PEIGA O LE MALO".

Talofa e, i le tinifu, o loomatutua ma toeaina atoa ma tamaiti o lo o lafi i Olo ma toaga lauapi, ua leai ni fitafita e puipuia i latou; ua sulu solo nei

i le togavao ma lalafi i totonu o Ana. Ae leai se aoga e toe sosola ai, o la e lava e tatao atu i le tuliloaga ae ua pei o taifau sosogi, na maua mai lava i latou uma ma ave i Fasitootai ina ia susunuola ai.

O le afiafi po o le aso o le toe taua, na eli ai le Lua tele i Maota i Fasitootai. Ua lauiloa lena Lua i le igoa o "TITO", na faaafu ai le afi tele, ma ua tutu e fai ma faafanoga tele. O lena afi tele matautia sa lafo ola i ai e le gata i tagata tau sa totoe; a o toeaina foi ma loomatutua ma tamaiti, o e na maua mai e tagata le alolofa sa tuliloaina. Sa ola pea lena afi i le ao ma le po e tali atoa le vaiaso sa o fai lava lena sauaga mataga; sa lau mai pea le fafie i lea aso ma lea aso ina ia lava mo le toatele naua o tagata e susunuolaina i lena sauaga matautia.

O tagata Fasitootai lava na filifilia muamua e lafo i le afi, sosoo ai ma tagata Faleasiu ma Fasitoota, ona faasolo ai lava lea o isi nuu, i le po ma le ao; i le vaveao po o le tugā, seia oo lava i le toe tagata o e ua sui ai le fasiga Tamafaiga le Tupu ma le Ositaulaga Sili.

A o faia lena mea matautia i le itu i Matu o Upolu, ae taunuu a'e loa i Savaii le Misionare o Rev. J. Williams i le "Savali o le Filemu", ia Aokuso, 1830. Na ia taua lenei mea i lana tusi - "Missionary Enterprises" e faapea: "A o faatulaueleele a'e a matou A'oa'o, sa tosoina atu la matou vaai i mauga o le tasi itu o le vaiinuu o lo o tanutanumia i le asu ma le sasao a'e o afi; na matou fesiligia le ala o lea mea; cna ta'u mai lea ia i matou; sa fai le Taua Tele i lena lava taeao; ma o afi ia sa matou vaaia; o le susunuina lea o fale ma faatoaga, ma tiro o fafine ma tamaiti ma tagata uma ua puea Faatagata o Taua."

Ae peitai, o lena Taua vale agaleaga o le faatafunaina, ma le fasiotia ma le susunuolaina o le tinifu ma tagata le sala; e lei i'u ai lava le Taua. Ua tatou maua i le ulua'i talatalaga a Malietoa ma Ioane Viliamu, sa popole Malietoa e fia foi atu i Aana, le mea o tafa ai le Taua ina ia faaiu le "galuega". Ua mu uma fale, ma faatamai laau aoga ua faatafunaina faataga. Na toe folau ane ai Ioane Viliamu ia Oketopa, 1832 i le gataifale sa matagofie i le Alofi Aana, a ua faapea upu na ia tusia. "Ua tusa ma le sefulu ma le tasi masina talu ona i'u le taua, ae ou te lei vaaia lava se fale e tasi po o se tagata e toatasi o mau ai i le mea e tusa ma le maila e sefulu." O galuega leaga a Manono ma e na latou aufaatasi; o le faiga lena a Malietoa e tau ai le oti o le tagata sa ia inoino loto i ai ona o ana amio faameaola."

Ua le taumateina o Malietoa lava le Alii ua sili nei ona mamalu ina ua mavae le oti o Tamafaiga; i le ma lea, ua avea o ia ma Taitai Aloaiina ona o mea ratavale o le taua i Aana. E ui lava ina mata e faapea se upu: Sa le mafaia e ia e toa-tasi ona taofi le ita o tagata Manono ma pupula le Taua o le tau i ma sui; ae peitai; sa ia te ia lava le Mamalu, ma o lo o faalogo ia te ia le Tuamasaga ma le Faasaleleaga; o le upu moni, Na te mafaia lava ona taofi le soona sau ma faiga mataga sa aliali mai i lena Taua Aupito Sili ona leaga i le tala faasolo-pito uma o Samoa. O lea la, o ia lava e sili atu lava ia i lo so o se tasi Taitai, e tatau ona lafo i ai le leaga mo na soliga tulafono mata'utia ma le leaga na fai e Manono ma e na latou aufaatasi; o le faitotoa lava o lona fale ua tatau ona faataatia ai le nofosala sili ona o le fasia faatauga o na ola māmā pe fia selau.

I le ma lea, afai ua uma ona faaee Papa e fa ia Malietoa i le 1828, e pei ona taua e isi Tusitala; ona atili ai lava lea ona faateleina le mamafa i ona luga. Ae peitai, ona o le soona alu maua luga o le sau na faia i le Taua, ua ou faapea ai; o le isi lea molimau e faamaonia ai, e le'i oo ina fai Malietoa ma Tupu i aso na. Ana ua ie te ia pāpā tau Tupu, po ua ese sana faiga i tagata o Aana, e tatau ai ona faapalepale ma agalelei. Ae ui i lea, soia ua taunuu lona faa-moemoe, ua maua le sini - o pāpā tau Tupu e fā - ai lava sa ia manatu i lona mafaufau, ma faiga, e tatau ona faatupu le fefe ma le mata'utia i loto o tagata e pei lava o le ala na uia e Tamafaiga le na la sosoo i ona luma.

TAUNU'U O IOANE VILIAMU

Fesilafaiga Uiga Ese:

E pei lava ona ua faaali atu, o le tau faaiuga o Aokuso, 1830 na taunuu ai i Samoa le Misionare tautaua o Ioane Viliamu. O lena tagata uiga ese, o se tasi o le Lonetona Misionare Sosaiete na faatuina i toe tausaga o lona 18 o seneturi. O lona faamoemoe ia talai Mataupu Kerisiano i le Vasa i Saute. Na amata lea galuega i le auina o Misionare i Makuisa ma Tahiti. Na fetauti muamua lava Misionare ma mea faigata tetele i na atunuu, sa puapuagatia ai i sauaga mamafa ma mea faigata eseese i tausaga e tele. Ae ui i lea, na i'u lava ina faaiaina le tetele mai, ma ua filifilia ai Tahiti e fai ma "Laumua", e puna mai ai alia o le faaolataga ma tafe solo atu i atunuu e tele ma matu eseese ua paepae i lenei Vasa tele."

Na auauai malie pea ona faakerisianoina tagata o Tahiti ma motu uma e tuaoi ai. Ona avatu lea o le Tala Lelei i isi atunuu e i ai Hervey, Rarotoga, ae mulimuli ai i motu o Tautai ma Tagata Folau, o Samoa.

O le vaa na malaga mai ai Ioane Viliamu i Samoa na fausia lava i Rarotonga e le Misionare, Na mae'a ona fausia, ona alu atu lea o le "Savali o le Filemu" o lona igoa lea, i Tahiti, ina ia sauni ai mo lana ulua'i malaga i Samoa. Na maea tapena le malaga, ona o mai ai lea o Ioane Viliamu ma Papu (Mr Barff) ma a'o-a'o Tahiti e toa ono, na iu ane ia Hervey ma Rarotonga ma Togatabu ma faasaga mai ai i Samoa. Na feiloai Ioane Viliamu ma Fauea i Toga o le alii Samoa lena e aiga ia Malietoa. Ua uma ona faakerisiano lena Alii e Misionare Uesiliana; ma ua mana'o e foi mai i lona nuu moni i le "Savali o le Filemu". Na folau mai le vaa ina ua tuua Tongatabu, e le taumate na taitai mai e Fauea faatatau i Savaii, le motu pito tele, ma le pito i Sisifo o tagata folau.

Ua latalata mai i Samoa, ua faatumuina le loto o le Misionare i le popole ma le faamoemoe. Aua ua uma ona iloa le tala i le fasiga o Mr de Langle ma seila Farani e toa sefulu ma tasi i Asu, Tutuila, na ia manatu ai e sauua ma fasi tagata Samoa.

Na iu ina taunuu le "Savali o le Filemu" i Savaii. E le mamao ma le matafaga na feiloai ai Ioane Viliamu ma tagata Samoa muamua na o ifo i o latou paopao e matamata i le vaa fou. Ina ua latou vaai atu i tagata papa'e i luga o le vaa, ona feei lea ma faapea "Papalagi" Ona faamatala mai lea e Fauea i tagata o lona atunuu o Ioane Viliamu ma le ala o lona sau. Na uma loa le faamatalaga a Fauea, le ua latou iloa lelei; ona latou fiafia ai lea ma amio faauo. Ua valaauina Ioane Viliamu ma le aumalaga ia o a'e i uta. Na talia lelei i latou i le maota o Taimalelagi le uso o Malietoa. Na faaaloalo tele Taimalelagi i Misionare e toa lua ma le aumalaga ma tali malo i ai i le alofa faatamalii. Ua auina le Savali e logo ia Malietoa, o lo'o i le taua i Aana, ina ia susu mai e fesilafai ma Misionare.

Na faafofoga Malietoa i le Savali ona ia manatua loa lea o el tali a Nafanua ma ana upu faapea:- "O LE A TALI I LE LAGI SOU MALO", na susu loa Malietoa i Savaii.

O le aso na sosoo ai, ua fesilafai ai Ioane Viliamu ma Malietoa i lona maota o Feagaimaleata. Na maea feofofoaiga o le fesilafaiga faatamalii; ona faamatala atu lea e Ioane Viliamu ia Malietoa le aano o lana malaga, ma ua ia faapea atu ai: Ua uma ona faatu le "Lotu" i Tahiti, Fiti ma Toga ma isi atunuu e tele. Sa faafofoga manino Malietoa i upu a le Misionare, ona faaali atu ai lea o lona finagalo malie e talia le Lotu, ma ua folafola atu ai o le a ia matua faasaga e talai le Lotu i Samoa.

Sa faia ni isi lauga, ma ua sauni le taumafataga o le faaaloalo i uluai Misionare; ua feofofoai foi meaalofa i le va o Malietoa ma Ioane Viliamu. Na faia

mea uma i le ava ma le faaaloalo mauualuga o Alii, ua faapea ai foi ona faaali atu e tagata uma lo latou ava ma le faafetai i le na faatoa malaga mai.

Ona fai ai lea o le tonu, o le a nonofo A'oa'o Tahiti i Samoa; ae toe foi mai Ioane Viliamu pe a mavae le tausaga e tasi, ma afai e manuia le galuega a A'oa'o i le faatuina o le Lotu Kerisiano, ona ia aumaia lea ni Misionare Papalagi. Na folafola atu e Malietoa o le a tausia lelei A'oa'o, ma faatu se fale tele e fai ma fale aoga ma falesa, ma liliu atu loa e faamaopoopo le Lotu pe a i'u mai le taua i Aana.

Na matua ofo tele Ioane Viliamu i le taliga uiga ese o le "Lotu" i Samoa. Na ia viia ma faamalo ona o ni isi mea manuia na tutupu ua mafua ai; o le feiloaiga ma Fauea, o le oti o Tamafaiga (Le Aitu); o le taunuu i Sapapalii le afioaga o Malietoa le Alii o lo o aupito mamalu i Samoa i na aso. Ae atonu o le mea pito sili ona taua, ia Malietoa lava ia, e le iloa e le Misionare - o le saunia lea o le alii e Nafanua e faatali se malo mai le lagi.

O LONA LUA O MALAGA MAI A IOANE VILIAMU

Ona o le afa tetele na pesi, na tolopo ai lona lua o Malaga mai a Ioane Viliamu ia Oketopa, 1832. O lana malaga muamua na afea ina ai na o Savaii ma Upolu, ua tonu ai nei ia te ia e fia oo i motu uma o le atunuu. Na tuuvaa mai Rarotoga, o le aso 17 Oketopa na latou vaaia ai se laueleele, o Manu'a lea. Sa feiloai ma talatala Ioane Viliamu ma tagata i luga o le sami a e le'i tulaeleele. Na faasaga mai le malaga ua taunuu i Tutuila, ma o a'e i uta i Leone, ma ua ofo lava ina ua vave salalau atu le Lotu i le atunuu atoa. E na o Leone, a ua iloa ai e Ioane Viliamu se toa 50 o tagata ua talia le Tala Lelei.

Na sau pea le malaga seia taunuu i Upolu ina ua mavae le po e tasi. Ua iloa ai foi e le Misionare le toatele o tagata ua talia Mataupu Kerisiano. O lena lava aso o le afiafi o le aso Toonai na ia taunuu ai i Manono, ua feiloai ai ma le Alii Tele o Matetau, na ia folafola i ai se A'oa'o i le malaga talu ai. O le A'oa'o lena ua maua mai o Teava o lo o i luga o le vaa. Na faaalua e Matetau lona fiafia tele ma ua folafola atu o le a ia tausia lelei ia te ia ma lona aiga.

Na alu vave pea le malaga a le Misionare ona o le fia Aso Sa faatasi ma A'oa'o o i Sapapalii. Pafa le fiafia tele o A'oa'o ina ua vaaia le "Savali o le Filemu" ua alu atu; ae sili ai le olioli o Ioane Viliamu ina ua faalogo ua avea Malietoa ma lona aiga uma, atoa ma le toatele o Samoa ua fai ma Kerisiano. Sa toe-sea Malietoa ina ua taunuu le vaa, ae na logo atu i ai, ona ia faavave mai loa lea e fesilafai ma le Alii Peretania ua avea ma ana uo. Nei umi naua le tala o lenei malaga e lua. E mafai ona maua i le "Missionary Enterprises".

A o lei faaiua lenei mataupu ou te fia faaali atu i le au faitau lenei mea; o le malaga muamua a Ioane Viliamu sa ia faalupe ai Malietoa Vaiinupo o Malietoa, vagana na o le faatasi lava na ia taua ai Malietoa o le "Alii Faaaloaloina", a o lana malaga e lua, ua ia faalupeina ai Malietoa o le "Tupu" ma "Lana Maiesetete". E peiseai ua feagai lena ma lou manatu moni ua faali atu e faapea, na faatoa maua lava e Malietoa pāpā e fā ina ua maua le oti o Tamafaiga. O le taofi foi lena o Rev. B.Stair, o lo o tusia i lana tusi tautaua, fai mai: "O se isi taimi ina ua mavae le oti o Tamafaiga, ona faaee ai lea o A'o ia Malietoa, o le ulua'i Tupu lea o lena Suafa, ma o le alii muamua lea o lenei aiga na siitia i lena mamalu mauualuga; ae peitai, na te lei aulia lava le faiga o le mamalu ma le pule o nofoaiga (a Tupua) sa muamua i ona luma.

"Ua ia toe fai mai foi: "O le fualaaui oona lava lea e folo e tagata Aana; aua

o aso mulimuli ane ai (o lona uiga ua uma le taua i Aana) na tuu atu ai ia i latou ia faaeae lo latou pāpā i luga o le Alii lava lea sa tulaga mua i le sauaina o i latou ona ua manumalo isi manatu; i le ua mavae ni nai aso ona faaeae ai lea ma alaga lo latou Ao (Tui Aana) ia Malietoa".

O na faamatalaga ua mavae atu, ua tatou mau manatu tonu ai, o Malietoa Vaiinupo po o Malietoa Tavita, e pei ona faasuafaina ai mulimuli ane e Misionare, na ia maua uma lava pāpā e fā, ma ua avea ai o ia ma Tupu o Samoa, na ona ua tatou le iloa le tausaga tonu na ia maua ai lena mamalu maualuga.

- - - - -

AMATAGA O TUPULAGA FOU O LE TALA FAASOLOPITO

O ona po na ua feagai tonu le taunuu mai o le Lotu Kerisiano ma le faatoa soloai ane o se Malietoa i le nofoaiga, ua mafai ai ona tatou faapea, ua pau ai le tala faasolopito o tupulaga tuai o Samoa. Aua ua avea le oo mai o tu o le Malamalama Fou, e fai ma mea ua mou atu ai le tele o aganuu mai anamua, a ua sui i mea fou. Na amata mai lena feliiuaiga i le va o le 1830 ma le 1840, ma ua alu alu pea lava talu mai ai. Ua le taumateina, ua maua mai lava i lena gasologa o fesuaiga aogā e tele; aemaise lava le faasagasaga atu i le faaleleia o le tulaga o Tamaita'i. E le gata i lea, a o ona po ia ua faapau ai lenei faamatalaga, le 1832, e lei atoa se pasene o le aofai o Papalagi i Samoa; e le'i matuā amanaia tele lo latou mamalu e Samoa atoa.

Faaiuga:

O le Tala Faasolopito Faapuupuu lena o Samoa mai Anamua. Samoa o le tasi o atunuu aupito sili ona tāua ma ma'ave eseese o le lanu Polenesia. Ua faaalua ai o latou tupuga faimalaga, ma lo latou taunuu ma le faatoa nofoia o Savaii, le Hawaiki muamua. I le ma lea, ua taumafai foi ona faaali atu ai lo latou agaga sailiili na lagaina ai tagata maeleelega ma Tautai loto tetele e faia Folauga e le masino mai Samoa i le itu i Matu ma Saute, i Sasae ma Sisifo. O le ala lea na latou faatoa maua ai ma nofoia motu e tele ma atunuu ua paepae mai.

O lea la ua avea na faamatalaga o mea tāua na tutupu e fai ma ala tatou te mau manatu ai i le tuputupu a'e ma le alu alu i luma o e na nofo mau i Samoa, i a latou Faigamalo, ma o latou Aso o le Filemu, ma o latou Aso o Faalavelave ma Taua. O le tala faasolopito la o lenei atunuu malie ua tatou iloa ai le ata o tulaga o lo latou va fealoai, ma o latou manatu sili, lo latou olioli ma le puapuga, lo latou alofa ma le inoino; a tau faapuupuu e faapea; "O le ata o Samoa e pei ona sa i ai ma o lo o i ai pea i ni isi mea e tele."

Ona ia manino ma malamalama i mafauafau o Samoa ma o latou uiga, o le mea lava lea e le gata ina moomia ae matua taua tele mo i latou uma o e ua feagai pea ma tagata Samoa i aso uma taitasi; aemaise lava o e ua lafo i ai le ta'ita'iga o i latou ma ua ou faamoemoe ma le talitonu, o le a avea lo'u taumafai e tuuina atu le Tala Faamaoni o mea na ou vaaia ma matauina i tausaga e 25 ua ou mau ai faatasi ma Samoa; ma mea e talia lelei ai e so o se tasi e alofa ia i latou, ma naunau moni mo lo latou manuia ma le gasolo i luma.

FA'ATONUGA MO E FAITAU

Ina ia malamalama atili i tala o gafa o le a tonu e aoga le faamalamalamaga lenei:

O le tupulaga muamua e amata mai i le tausaga A.D. 900 e o'o lava i tua atu; o auga tupulaga ta'itasi e tusa o le 30 tausaga. O le Tupu o I'amaiana na amata lana Nofoaiga mai le 1800, o ia o le Tupulaga 30 o lo'o ta'ua mulimuli i le Tala.

A fia maua le tupulaga na i ai se Tamali'i e faapenei: - toese le Numera e 30 mai le tausaga mulimuli ona faatele lea o le Numera i le 30 ona toe toese mai lea mai i le 1800.

Se faata'ita'iga - o le Tupu o Salamasina o le tupulaga 21 - ina ia maua lona taimi tonu e faapea (30-21 x 30 = 270) o lona uiga na soifua mai o ia i talaatu o le 1800 po'o le Tausaga 1530.

Ona e to'aititi Aloali'i na au a latou Nofoaiga i ni tausaga e 30, sa i ai fo'i isi Tui ma auga Malietoa, a o latou o lo'o faamaumauina i lalo, ua na o ni sui o a latou Tupulaga.

FAAPU'UPU'UGA

T.	-	Tupu
Tn.	-	Tui-Aana
Tt.	-	Tui-Atua
Mal.	-	Malietoa
Mat.	-	Mata'afa
Tg.	-	Tagaloa
Tp.	-	Tonumaip'e'a
G.	-	Gafa numera
F. poo Fn	-	Fafine
